136 PAGES

# Le Canadien écrase les Red Wings 8-1

# Hamilton champion !


# Dimanche-Matin

METEO : Pluie Max. : 40°

15¢ LIVRE A DOMICILE : 20¢ Vol. XII — No 39 — Montréal, dimanche 24 octobre 1965 FINALE ★★★


# INCENDIAIRES EN COUR A QUEBEC HIER:

# COUPABLES

## pour un total de 75 accusations!

**Lamothe 10 ans**
**Bérubé 5 ans**
**Quirion 5 ans**
**Boulet 10 ans**

LIRE EN PAGE 3



## Raymond Daoust menacé de mort

VOIR PAGE 5



## Deux morts, 4 blessés à Laprairie, hier soir

**Un spectaculaire accident survenu hier soir à Laprairie, près du pont Mercier, a fait deux morts et quatre blessés. Un énorme camion-remorque de la compagnie Maislin Brothers s'est renversé sur une petite voiture de promenade qu'il a littéralement aplatie sous sa masse et les cinq occupants y ont restés emprisonnés. M. et Mme Marcel Guérard, âgés de 43 et 39 ans, du 6133 ouest rue Sherbrooke à Montréal, ont été tués sur le coup, tandis que leurs deux filles, Louise et Lucie furent transportées dans un état critique à l'hôpital de Ville LaSalle, ainsi qu'un ami, M. Ronald Côté. Le quatrième blessé, le chauffeur du camion, M. Robert Connelly, était dans un état moins inquiétant.** (Photo "Dimanche-Matin", par Claude Poirier)



Le sergent Guy Gaudreault, du bureau des enquêtes criminelles de la police de Montréal, a été l'un des principaux témoins à l'enquête du coroner, qui a tenu Jean-Jacques Gladu, âgé de 27 ans, criminellement responsable de la mort de Mme Pauline Soucy, âgée de 40 ans.



Mlle Marie-Paule Soucy, âgée de 22 ans, qui avait évincé son amoureux Jean-Jacques Gladu, âgé de 27 ans, témoigne au cours de l'enquête du coroner qui a trouvé ce dernier criminellement responsable de la mort de sa mère, Mme Pauline Soucy, âgée de 40 ans.



Le procureur de la couronne, Me Gabriel Lapointe, à gauche, s'entretient avec le sergent-détective Guy Gaudreault, du B.E.C., peu avant l'enquête du coroner sur la mort de Mme Pauline Soucy, âgée de 40 ans. Jean-Jacques Gladu, âgé de 27 ans, a été trouvé criminellement responsable de cette mort. Il sera accusé de meurtre qualifié demain.
(Photos "Dimanche-Matin", par Claude Poirier)

## Gladu accusé de meurtre demain

# Responsable de la mort de la mère de son amie

Un homme de 27 ans, père de deux enfants, Jean-Jacques Gladu, de St-Paul l'Ermite, près de Montréal, a été tenu criminellement responsable de la mort de la mère de son amie, tuée d'une balle de carabine de calibre .22, dans l'appartement 444 qu'occupaient les deux femmes, au numéro 5252 de la rue St-Hubert.

**Par Claude POIRIER**

Le jury du coroner n'a délibéré que six minutes avant de trouver Gladu criminellement responsable de la mort de Mme Pauline Soucy, âgée de 40 ans, abattue dans la nuit du 13 octobre dernier.

Selon les témoignages entendus à l'enquête du coroner, sous la présidence de Me Laurin Lapointe, Gladu avait déjà vécu avec la fille de la victime, Marie-Paule Soucy, âgée de 22 ans, durant quelques années. Il semble que Marie-Paule aurait signifié son congé à Gladu qui ne l'aurait pas accepté de bonne grâce. Le 12 octobre dernier, il se présentait chez son amie, rue St-Hubert, pour lui offrir des fleurs et un présent, à l'occasion de son anniversaire de naissance. La jeune fille aurait tout d'abord refusé, pour se raviser ensuite et accepter les cadeaux.

Plus tard, au cours de la soirée, Mme Soucy organisa une petite fête en l'honneur de sa fille, invitant des amis et des parents, fête qui se serait continuée jusqu'aux petites heures du matin dans un club de nuit de la métropole et à laquelle Gladu n'aurait pas été invité.

Ce dernier se serait rendu quand même au club de nuit et aurait eu des conversations, plutôt animées, avec son "ancienne" amie et la mère de cette dernière.

Vers deux heures du matin, le groupe quittait le club et les deux femmes rentraient à la maison pour la nuit. Quelques instants plus tard, Gladu faisait son entrée dans l'appartement, armé d'une carabine de calibre .22. Après une vive discussion avec Mme Soucy, Gladu aurait frappé la femme à la tête avec la crosse de la carabine. Mme Soucy serait tombée par terre et un coup de feu aurait été tiré.

En entendant le bruit, Marie-Paule se sauva à l'étage inférieur puis sortit précipitamment de l'immeuble pour demander l'aide de la police. L'un des témoins à l'enquête du coroner, Marie-Paule Soucy a déclaré que trois coups de feu avaient été tirés dans sa direction, alors qu'elle dévalait l'escalier. Elle a été atteinte d'une balle à la cuisse et a dû être hospitalisée à Notre-Dame durant plusieurs jours.

Pendant ce temps, Gladu prenait la fuite. La police a retrouvé son automobile dans le nord de Montréal et la carabine, contenant encore quatre balles, était sur la banquette arrière. Gladu a été retracé à l'Assomption et a dû être hospitalisé à l'Hôtel-Dieu de Montréal, pour avoir absorbé une trop grande quantité de barbituriques.

L'enquête a été effectué par les deux sergents-détectives Guy Gaudreault et Marcel Allard, du BEC. A l'enquête du coroner, Gladu avait comme défenseur Me Yves Mayrand et la Couronne était représentée par Me Gabriel Lapointe.

Dès demain matin, Gladu sera accusé de meurtre qualifié et de tentative de meurtre sur la personne de Marie-Paule Soucy.



Jean-Jacques Gladu, âgé de 27 ans, a été [illegible] nellement responsable, par un jury du coroner, de la mort de madame Pauline Soucy, âgée de 40 ans, abattue d'une balle de carabine dans son appartement de la rue St-Hubert, le 13 octobre dernier. Gladu, à gauche, s'entretien ici avec son procureur, Me Yves Mayrand, peu avant l'enquête du coroner.

# Gérard Gingras président de la Bourse locale?

La direction de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne espère pouvoir annoncer d'ici quelques jours le nom du Canadien français qui sera invité à prendre la présidence. D'après les rumeurs qui circulaient à la cérémonie qui a marqué l'inauguration du nouveau parquet de la Bourse à la Place Victoria, le nouveau président serait M. Gérard Gingras, financier bien connu, ancien président de la maison René-T.-Leclerc, ancien président des campagnes de vente d'Obligation d'Epargne, et directeur de plusieurs institutions financières. Que ce soit ou non M. Gingras, une chose est certaine, le successeur de M. Georges Hees sera un Canadien de langue française



M. Gérard Gingras

d'après le désir des directeurs de la Bourse qui voient là la prochaine étape de la campagne des milieux financiers montréalais pour amener les Canadiens français à participer plus activement aux affaires financières.

# Une auto fonce dans la foule sur la scène d'un accident fatal: 13 blessés et 2 morts

BEAUCEVILLE — Un mort et 14 blessés gisant sur la chaussées sur une distance d'environ 300 pieds, tel est le bilan d'une tragédie de la route survenue aux petites heures samedi matin, dans une petite municipalité de la vallée de la Chaudière, Beauceville.

Vers 1 h. 40 a.m. samedi matin, un piéton M. Paul-Eloi Veilleux qui traversait la chaussée en face du "Beauceville Steak House" s'est fait frapper par une automobile conduite par M. Napoléon Poulin de Beauceville.

Alors que M. Veilleux, 25 ans, de St-Alfred, succombait à ses blessures, une vingtaine de personnes accouraient sur les lieux pour se rendre compte de ce qui se passait.

Un autre automobiliste, M. Hugues Laflamme de Beauceville, arriva sur les lieux, mais pour une raison que les autorités n'ont pas donnée, il ne put réussir à arrêter son véhicule à temps, blessant ainsi 14 personnes dont certaines, selon les premiers rapports, sont dans un état sérieux.

L'une d'elles a succombé à ses blessures, hier soir, à l'hôpital de l'Enfant-Jésus de Québec. Il s'agit de Gaétan Poulin, 19 ans, fils de M. André Poulin, de Beauceville. Un autre blessé conduit au même hôpital, gisait dans un état critique, samedi soir. Il s'agit de Maurice Poulin, également de Beauceville.

Au dire du médecin, qui fut le premier rendu sur les lieux, la scène qui s'offrait aux passants ou aux curieux donnait l'impression d'un véritable carnage.

Après avoir constaté la mort de M. Veilleux, les trois médecins accourus sur les lieux, ordonnèrent le transport des 14 blessés à l'hôpital de Beauceville. Cependant ceux-ci se rendirent compte rapidement que certains cas semblaient dans un état assez grave et ils ordonnèrent le transport de 10 personnes dans des hôpitaux de Québec.

Un médecin a déclaré, hier, que selon les premières constatations, au moins neuf personnes avaient des fractures à une ou deux jambes. Il craint aussi des enfoncements crâniens, des fractures de côtes, des commotions cérébrales et des plaies ouvertes aux jambes.

# Un messager est attaqué par un voleur en scooter!

Les innombrables vols et agressions commis chaque fin de semaine, ne sont pas toujours dépourvus d'originalité. Ainsi a-t-on fait connaissance, vendredi soir, avec une méthode inédite : le hold-up en "scooter"...

C'est un messager du Marché Beauchemin, 4868 de La Roche, le jeune André Desruisseaux, qui en a été la victime. Il a déclaré à la police qu'il avait été accosté, en face du 5008 de Lanaudière, par deux suspects en "scooter", dont l'un, armé d'un revolver, lui enleva la caisse de bière qu'il transportait ainsi que les $88 en argent qu'il avait dans ses poches.

### Autres vols

Un autre vol sur messager a été commis, à peu près vers la même heure, aux dépens du jeune Guy Goyette, employé du Marché St-Jacques, 1883 rue Amherst, qui s'est fait soulager de $10.

Le gérant de la compagnie Orange Maison, 2393 rue Aubry, M. Pierre Gagnon, a été "kidnappé" par des inconnus qui l'ont obligé à monter dans une auto, vers 9 h. 15 vendredi soir, à l'arrière du magasin. Les voleurs causèrent un accident, quelques instants plus tard, au carrefour Sherbrooke-George-V, à Montréal-Est, et prirent la fuite à pied, non sans emporter les $1,500 que M. Gagnon avait dans son portefeuille.

On a volé pour $890 d'équipement de bureau, dans les locaux de la Satoy Electric Co., 9615 Papineau, qui ont été visités vendredi soir par des intrus.

Mme Muriel Bathurst, du 1830 rue Emard, a signalé un vol de $3,000 en bijoux à son domicile.

M. Nick Kapetsoni, du 3420 Decelles, a reçu la visite de cambrioleurs qui ont fait main basse sur $3,000 en argent et en bons.

Un autre vol à domicile a été rapporté par M. Max Breitman, du 4987 Plamondon, chez qui on a dérobé $2,000 en argent et en valeurs.

## METEO

### Plus froid et pluie

**Dans l'ensemble du Québec, pour aujourd'hui, selon Dorval, le temps sera nuageux et froid, avec chutes de neige occasionnelles dans les régions plus au nord, comme les Laurentides et la Mauricie, et des averses dans celles du sud, comme Montréal et les Cantons de l'Est.**

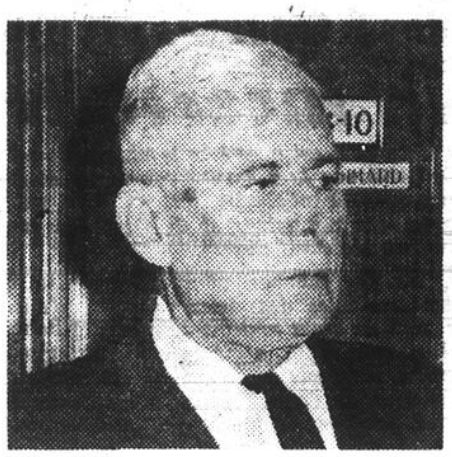
**Le maximum ne devrait pas dépasser beaucoup 40 ou 45 degrés, selon les endroits.**

## INDEX


| | |
|---|---|
| Annonces classées | 60 |
| Aujourd'hui à Montréal | 46 |
| Décès | 8 |
| Editorial | 4 |
| Fourré partout | 38-39 |
| Hughette Proulx | 45 |
| International | 6-7 |
| Jean Duceppe | 57 |
| Maurice Richard | 62 |
| Sam Etcheverry | 72 |
| Spectacles | 48 |
| Sports | 61 |
| T.V. Horaires | 47 |
| Mots croisés | 59 |
| Santé (La) | 42 |

APRES 4 CONDAMNATIONS SAMEDI A QUEBEC

# L'enquête sur les incendies se transporte à Montréal



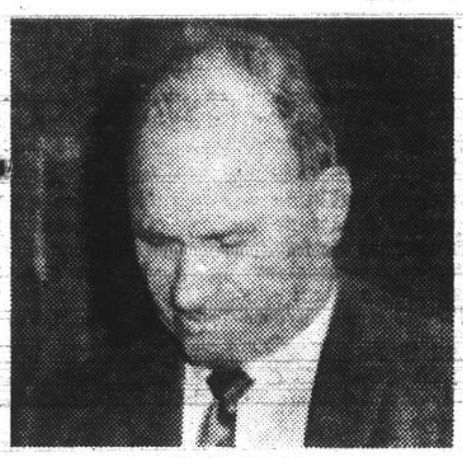
L'hon. juge Simard



Le procureur de la Couronne, Me Corriveau.



L'avocot de la Couronne, Me Lefrançois.



Ovila Boulet



Fernand Quirion



André Lamothe

Quatre des individus les plus notoires impliqués dans l'affaire des crimes d'incendies, ont été condamnés samedi matin, en Cour criminelle de Québec devant le juge Gérard Simard.

Ovila Boulet et André Lamothe ont écopé immédiatement de dix ans de pénitencier, tandis qu'Eugène Bérubé et Fernand Quirion étaient condamnés à cinq ans chacun.

### Le quatuor en cour

C'est à un véritable déluge d'accusations que Boulet, Lamothe, Bérubé et Quirion avaient à répondre, samedi matin, devant le juge Simard.

Ovila Boulet pliait sous le poids de 51 chefs d'accusation pour complot et crime d'incendie. André Lamothe en avait 20, Eugène Bérubé 2. Quant à Quirion, deux accusations étaient portées contre lui pour fraude et recel, aux dépens de la Banque Canadienne Nationale de St-Prosper, comté de Dorchester.

Si la lecture des chefs d'accusations fut plutôt longue, le reste est cependant passé "comme une lettre à la poste", les quatre inculpés reconnaissant leur culpabilité et récoltant immédiatement les sentences énumérées plus haut.

### Darabaner à la barre

La première figure du réseau, Moïse Darabaner a fait une apparition à la barre des accusés, samedi matin. Mais ses avocats n'étaient pas là, sa comparution a été reportée au 29 octobre prochain.

Précisons que les condamnations dont les quatre criminels ont hérité samedi matin, ne concernent que quelques-uns des crimes qui leur sont imputés. Eugène Bérubé avait déjà écopé de 4 ans et dix mois de prison, vendredi, pour d'autres crimes d'incendies et Fernand Quirion avait écopé, plus tôt, de 5 ans de pénitencier pour d'autres accusations d'incendie et de recel.

Personne encore, est-il nécessaire de le préciser, n'a été accusé d'homicide ou de meurtre, à la suite des verdicts de responsabilité criminelle rendus, lundi soir, par le coroner, Paul W. Desruisseaux, par suite du meurtre de 4 individus "liquidés" par la pègre.

Il est apparent que la Couronne veut complètement vider cette affaire de crime d'incendie et décimer le réseau, avant de procéder dans les causes de meurtres, qui seront entendues en temps et lieux.

### Du nouveau à Montréal ?

Après les comparutions de la semaine écoulée à Québec, c'est probablement à Montréal que se transportera cette semaine le "suspense" de cette affaire qu'on a déjà baptisée "l'affaire du siècle".

Arrivés, samedi soir, dans la métropole, les procureurs de la Couronne, Anatole Corriveau et Roch Lefrançois, sont descendus à l'hôtel Windsor, d'où ils seront en contact constant avec le quartier général de la Police provinciale.

De nombreux autres complices du réseau d'incendies criminels, qui ont été cités jusqu'à présent au cours des enquêtes, n'ont pas encore été formellement accusés. Il s'agit notamment de Jean-Jacques Gagnon, Louis Sicotte, B. Lapierre, G. E. Pellerin, Roméo Gagné, Lionel Matteau, B. Lamothe et de Mme W. Gagnon.

Par ailleurs, un autre détenu est venu s'ajouter au gros gibier actuellement dans les cellules de la P.P. Il s'agit de Robert Bérubé, 44 ans, le frère d'Eugène Bérubé, de Beauport, en banlieue de Québec.

## Budget épuisé ; recherches interrompues depuis jeudi

**ST-ANDRE, Lac St-Jean (DNC) — Parce que les budgets sont épuisés, les recherches entreprises il y a une dizaine de jours pour retrouver le corps de Maurice Garneau, l'une des "torches" de l'affaire des incendies criminels, ont été discontinués jeudi dernier, à 4 heures de l'après-midi.**

**Durant la fin de semaine du 16, les recherches avaient été suspendues, cette fois-là, à cause du mauvais temps. Personne ne sait encore quand reprendront les recherches dans la région. On attend les instructions "des autorités".**

**Ce qui rend les recherches difficiles, c'est que le corps de Garneau aurait été enterré de nuit, à l'orée d'un bois, près d'une route. Or, rien n'est plus semblable à un arbre qu'un autre arbre, surtout la nuit, dans un bois.**

Aussi après ces procédures, qui n'ont pris fin qu'au début de l'après-midi de samedi, les deux procureurs de la Couronne, Mes Anatole Corriveau et Roch Lefrançois prenaient la route pour Montréal, où ils doivent poursuivre leur enquête très serrée sur le réseau des incendies criminels et des faillites frauduleuses.

Ils déclaraient à un reporter de "Dimanche-Matin", à leur arrivée à Montréal hier soir : "Nous allons continuer notre travail dans la métropole. Dès les premiers jours de la semaine prochaine, d'importantes arrestations seront faites."

## A Montréal

## "Des choses dangereusement graves se préparent..."

Un policier enquêteur, dépêché à Montréal, la semaine dernière, afin de préparer le terrain aux deux procureurs qui sont arrivés tard, samedi soir, a déclaré en fin de semaine : "Des choses dangereusement graves sortiront de l'enquête à Montréal."

Il semble que des noms dévoilés à Québec seront bientôt mêlés avec d'autres gens de Montréal.

D'autre part, Me Roch Lefrançois a révélé au représentant de "Dimanche-Matin" « qu'une dizaine d'autres accusations seront portées contre l'un des condamnés de samedi ».



Moïse Darabaner était bien encadré par des policiers.



Eugène Bérubé arrive au Palais de Justice de Québec.

(Photos « Dimanche Matin » par Marc Plamondon)

## Haut-faits des incendiaires

### André Lamothe

Les accusations portées contre André Lamothe sont: conspirations et incendies de l'hôtel-motel Rusticana propriété de M. Adrien Giguère, à St-Ferdinand-d'Halifax; le chalet d'Arthur Simard, au lac St-Charles, avec Ovila Boulet; l'établissement de la United Furniture, à St-Fabien-de-Panet, avec Ovila Boulet; les deux chalets du docteur Lamontagne; les deux chalets de M. Lacasse et la grange de M. Roméo Langlois, à St-Ferdinand-d'Halifax; l'entrepôt de Fernando Roy Inc., à Thetford-Mines, avec Ovila Boulet et J.-Jacques Gagnon, et finalement le camion de M. Roméo Gagné, avec Ovila Boulet.

### Eugène Bérubé

Egalement complot et incendie dans le cas de Bérubé; l'hôtel Beaurivage, propriété de Mme W. Gagnon et d'Eugène Bérubé, à Neuville, avec Moïse Darabaner et Louis Sicotte.

### Fernand Quirion

Accusation de fraudes et recel contre Quirion : deux fraudes au total de $11,426 aux dépens de la succursale de la Banque Canadienne Nationale, St-Prosper de Dorchester, et recel d'une auto volée à Montréal, appartenant à M. Maurice Ricard.

### Ovila Boulet

Boulet, dit le "fossoyeur", a répondu à ces accusations de complot et incendies : maison de Mme Cora B. Cyr, à St-Lambert de Lévis, avec J.-Jacques Gagnon; hôtel de M. Albéric Bilodeau, une des victimes, à St-Joseph de Beauce, avec J.-J. Gagnon; la maison de M. Evangéliste Dulac, à St-Georges de Beauce, avec J.-Jacques Gagnon; Entrepôt de Fernando Roy Inc., à Thetford-Mines, avec Jean-Jacques Gagnon et André Lamothe; l'hôtel-motel Rusticana, propriété d'Adrien Giguère, avec André Lamothe, à St-Ferdinand-d'Halifax; le chalet d'Arthur Simard, au lac St-Charles, avec André Lamothe; l'entrepôt de United Furniture, à St-Fabien-de-Panet, avec André Lamothe; deux incendies au chalet du docteur Lamontagne, et à celui de M. Lacasse et le garage de M. Roméo Langlois, à St-Ferdinand d'Halifax, avec André Lamothe; le camion de M. Roméo Gagnon, à Tadoussac; le chalet d'Arthur Savard, au lac St-Charles, avec B. Lapierre; la maison de Georges-Emile Pellerin, à Brompton, avec Pellerin et Lionel Matteau; l'hôtel Baronet, rue Fullum à Montréal, à deux reprises, les 13 et 26 octobre 1963, avec Roméo Gagné; le garage de Roméo Gagné, à Disraeli, avec Gagné; l'hôtel de Mme W. Gagnon, à Campbell, avec Mme Gagnon; le chalet d'Eugène Barette, à Disraeli, avec Eugène Bérubé; le chalet d'Arthur Binette, au lac Aylmer, avec Bérubé; la maison de Robert Roy, à Disraeli, avec B. Lamothe et la maison de Maurice Boivin, à St-Henri de Lévis, avec F. Quirion.

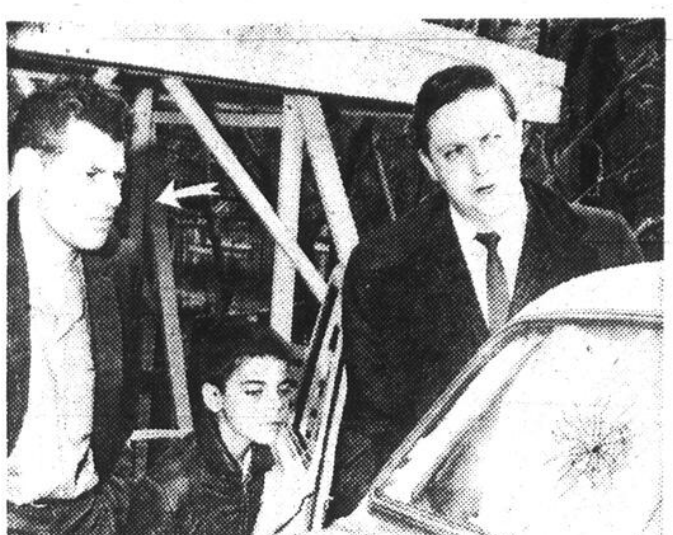
### Moïse Darabaner

Moïse Darabaner n'est qu'apparu en cour, samedi. Ses avocats, Mes Daoust et Blais étant retenus à Montréal, la comparution a été remise au 29 octobre.


## Avis à nos dépositaires

*En cas d'erreurs ou si vous manquez d'exemplaires du "Dimanche-Matin", vous pouvez téléphoner, jusqu'à midi à :*

**352-4230**





## Les balles l'ont effleuré

Marcel Dassylva, de St-Michel, a eu la peur de sa vie, vendredi soir. Il roulait sur la rue Jarry lorsqu'une auto l'a doublé. Les occupants de cette voiture ont ouvert le feu sur lui et au moins trois balles lui ont frôlé la tête. M. Dassylva examine les trous de balles en compagnie du sergent-détective Jean-Claude Rondou. Il affirme ne pas savoir pourquoi on a tiré sur lui.

L'attentat a-t-il été commis par des voyous éméchés ou bien visait-on personnellement M. Dassylva ? C'est sur ce point que le sergent-détective Jean-Paul Trudelle, du poste 19 de la police de Montréal enquête.

(Photo D.-M. par André Hébert)

## Après la tragédie de Laprairie

**Policiers et curieux devant l'affreux spectacle que présentait la voiture de promenade dans laquelle M. et Mme Marcel Guérard furent tués et leurs deux filles gravement blessées, hier soir, non loin de l'entrée sud du pont Mercier, quand un camion-remorque s'est renversé.**

(Photo « Dimanche-Matin », par Claude Poirier)

## Bonano, kidnappé par la mafia il y a un an, serait à Montréal

Une rumeur circulait hier, dans les milieux policiers de Montréal, à l'effet que le sinistre Joseph Bonano, présumé patron des cinq familles de la mafia de New York qui a été "kidnappé", il y a un an dans la métropole américaine, se cacherait actuellement à Montréal.

Personne ne s'est aventuré, jusqu'à présent, à confirmer ou à infirmer cette rumeur. Les policiers que nous avons interrogés se contentent de hocher la tête en disant : "C'est possible qu'il soit ici. C'est possible également qu'il soit sous terre!"

On se souviendra que Bonano était entré au Canada en mai 1964 "parce qu'il aimait beaucoup notre pays". Mais le ministère fédéral de l'Immigration n'aimant pas du tout un individu de cet acabit, l'avait fait déporter en juillet 1964, aux Etats-Unis, où d'ailleurs un comité sénatorial voulait interroger ce baron de la pègre sur les activités de la mafia, à New-York.

Mais Bonano n'a jamais parlé, pour la bonne raison qu'il devait être "kidnappé" le 21 octobre 1964 par des inconnus, alors qu'il se rendait, en compagnie de son avocat, Me William P. Maloney, devant le tribunal d'enquête.

Bonano a-t-il été "liquidé" par ses confrères de la pègre ? Est-il, au contraire, dans une confortable retraite ? L'avocat Maloney a toujours affirmé que, selon lui, il s'agissait d'un véritable enlèvement. Mais la police américaine croit que le "mafiosa" est encore bien vivant et la police canadienne, du moins certains policiers, croient même qu'il se cache à Montréal. Ce qui reste, évidemment, à démontrer.


OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU CANADA

CANADA

*Achetez les vôtres— au comptant ou par versements— à la*

BANQUE DE COMMERCE CANADIENNE IMPÉRIALE

*Plus de 1300 succursales à votre service*


## Au moins 8 morts accidentelles en fin de semaine

Au moins huit personnes ont péri dans divers accidents, à Montréal et dans la province, au cours des premières heures de la présente fin de semaine.

M. Eugène Therrien, 43 ans, du 27, 46e Avenue, paroisse Ste-Thérèse, a été écrasé par un camion, vers 6 h. 45 samedi matin, alors qu'il marchait sur la route 11, à Ste-Thérèse de Blainville.

A peu près vers la même heure, samedi matin, M. Aimé Villemur, 48 ans, du 7829, rue Querbes, à Montréal, perdait la vie dans une collision survenue, entre son auto et un camion, au carrefour des routes 2 et 48A, à St-Sulpice. Un passager de l'auto de M. Villemur a été blessé dans l'accident.

Une collision entre une auto et un autobus, survenue vendredi soir, au carrefour des routes 3 et 4, à Caughnawaga, a fait un mort et trois blessés. La police n'a pas révélé l'identité de la victime, qui est âgée de 48 ans, sa mère souffrant d'une maladie de coeur.

Une jeune fille de 22 ans, Mlle Céline Sénécal, du 613, rue Girouard, à St-Hyacinthe, a été écrasée vendredi soir, par une automobile sur la route 9, à Cité Laflèche. La victime venait de descendre d'autobus et s'apprêtait à traverser la route pour rejoindre l'automobile de son frère, lorsqu'elle fut fauchée par un autre véhicule filant en sens contraire.

Deux femmes ont perdu la vie lorsqu'elles ont été happées par une auto, au carrefour de la Côte-des-Neiges et de l'avenue Ridgewood, à Montréal. Les victimes sont Mmes Elisabeth Hirchler, 81 ans, et Yolande Hoch, 72 ans, toutes deux du 4650, avenue Clanranald.



## éditorial

# Passé sombre, avenir incertain

*C'est en ces mots qu'il est peut-être le plus justement facile de faire le point sur la présente campagne électorale nationale, marquée, à mon sens, au coin d'un passé connu, de l'inconnu des promesses et de l'absence complète d'un programme législatif positif.*

*D'une part, M. Diefenbaker poursuit la lutte en martelant sur les scandales des derniers mois, d'autre part, M. Pearson, tout en niant le droit de regard à l'opposition sur ce qui, somme toute, a été la cause principale de l'appel au peuple, veut que la campagne électorale ne se fasse qu'en fonction de l'avenir sans pour autant présenter à la nation canadienne un programme législatif clair et net.*

*Je trouve étrange qu'un chef politique interdise à l'électorat le droit de regard sur le passé. Une élection, à mon sens, a toujours dû comprendre deux parties distinctes qui doivent être clairement présentées à la population. D'abord "la reddition des comptes", c'est-à-dire la justification par une administration sortant de charge de ce qu'elle a fait et de ce qu'elle n'a pas fait. Ensuite de présenter clairement à l'électeur son programme d'action pour lequel il sollicite un nouveau mandat.*

*Sur le plan de la reddition des comptes, il va sans dire qu'elle incombe davantage au parti demandant sa réélection, ce que refuse de faire M. Pearson. Quant à la seconde, libéraux et conservateurs me paraissent à peu près sur le même pied n'ayant encore, à ce moment-ci du moins, mis de l'avant aucun programme réel et cohérent.*

*Pour nous du Québec, il y peut-être lieu de tourner les yeux vers le chef de l'aile québéquoise du parti libéral pour retrouver chez lui la même attitude que celle qu'a adoptée M. Pearson.*

*Cette semaine, Me Guy Favreau, lançant la campagne libérale au Québec à partir des salons du club de Réforme de Montréal, affirme, dès le début de ce qui peut être qualifié de son plan de campagne, je cite : "Jamais une campagne électorale n'aura sombré plus bas dans la bone et l'invective. Le gouvernement a fait ce qui devait être fait".*

*C'est là dans les propos du ministre toute l'explication du mandat qui s'achève. Toute la reddition des comptes dans laquelle on ne retrouve nulle part la raison véritable qui a poussé le premier ministre à déclencher l'élection au lendemain du rapport Dorion et à la veille de la date prévue et annoncée pour la tenue de la session d'automne. On n'y retrouve non plus aucune mention de deux députés, l'un ancien membre du cabinet, qui ont été rayés comme candidats libéraux officiels possibles dans le présent appel au peuple, non plus que d'autres situations douteuses telles celle qui est identifiable sous le vocable de "l'affaire des meubles" et à laquelle les noms de deux ministres ont été mêlés.*

*Comme programme législatif, M. Pearson n'offre que trois mots : prospérité, sécurité et solidarité, sans plus. Mais à la toute fin de son allocution il affirme avec fermeté, et je cite: "D'ici cinq ans il faudra prendre des décisions, il faudra renouveler les structures de la Confédération, il faudra établir un système logique de répartition des pouvoirs fiscaux, il faudra attaquer et résoudre le problème de nos régions défavorisées, repenser le rôle de l'agriculture, trouver des solutions au problème aigu de l'automatisation".*

*Ce programme ainsi présenté n'a-t-il plus l'apparence de la sollicitation d'un mandat de cinq ans pour prendre le temps de préparer un véritable programme ? Je me le demande avec étonnement. Ce n'est certes pas à moi seul de juger !*

*Claude LA VERGNE*


**Dimanche-Matin**

Journal hebdomadaire publié tous les dimanches matin par "Le Dimanche-Matin Ltée" et imprimé par l'Imprimerie Montréal-Granby Inc.

Rédaction et administration : 5701, rue Christophe-Colomb, Montréal, tél. 274-2501.

Prix de la copie 15c, livrée à domicile 20c. E.-U. 15c. Abonnement $7.50, à l'étranger $10.00.

Directeur et Rédacteur en chef: J. Francoeur
Chef de l'information : Claude La VERGNE
Directeur des pages sportives : J.-P. JARRY
Directeur de la publicité : René BENOIT
Directeur-adj. publicité locale : J. LAPORTE
Directeur de la promotion : Eric FERRAT
Le ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraires et l'envoi comme objet de deuxième classe, de la présente publication.

Distribution ECLAIR LTEE, tél. : 352-4230.

président
JACQUES FRANCOEUR

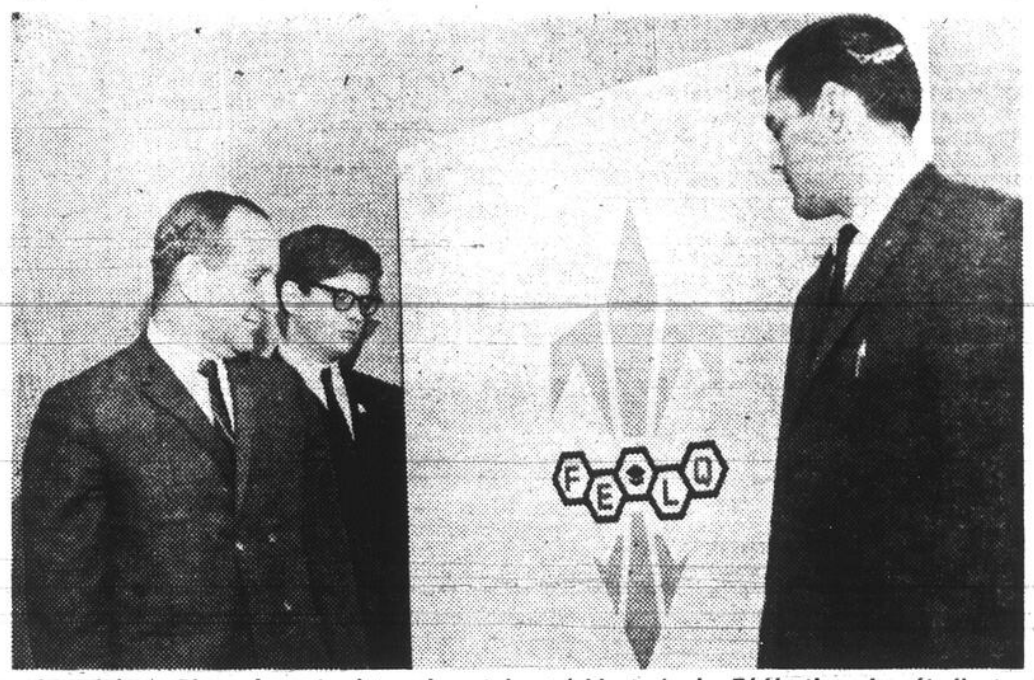
ABC

# Kierans, Gérin-Lajoie, Lévesque et Laporte sont prêts à suggérer des dispositions législatives pour le respect du français

L'hon. Pierre Laporte, ministre des Affaires municipales et des Affaires culturelles, n'a pas eu la tâche facile en ouvrant et en clôturant le premier congrès spécial de la Fédération des étudiants libéraux du Québec, qui a eu lieu hier, au Ramada Inn.

M. Laporte a dû, dans son allocution de l'avant-midi, prévenir les congressistes contre l'adoption trop hâtive de la résolution sur "l'unilinguisme au Québec", but du congrès spécial. Abordant, en premier lieu, le sujet de la nécessité de la participation des étudiants à l'élaboration du programme du parti libéral "parce que c'est peut-être le dernier congrès que vous tenez avant les prochaines élections provinciales", le ministre a déclaré aux congressistes que le parti doit se préparer à la deuxième étape de la révolution tranquille.

Parlant ensuite de l'unilinguisme, M. Laporte a précisé que "tout en étant attirant, il n'est pas impossible que ce soit une erreur que de demander l'unilinguisme au Québec". Il a expliqué sa pensée en ajoutant "ce n'est pas en faisant disparaître la langue de l'autre qu'on va atteindre la promotion de la langue française".



**Le ministre Pierre Laporte, à gauche, et le président de la Fédération des étudiants libéraux du Québec, examinent le sigle de cette fédération, dévoilé au début du congrès, hier matin.** (Photo « Dimanche-Matin » par Bernard Lauzé)

C'est alors qu'il a plutôt suggéré d'entreprendre une campagne pour que le français devienne langue prioritaire au Québec. "Mes collègues E. Kierans, Paul Gérin-Lajoie, René Lévesque et moi-même sommes d'accord pour suggérer des dispositions législatives afin de faire de la langue française une langue de pensée, une langue d'expression et une langue de communication", a dit le ministre.

A la fin du congrès, invité à faire connaître ses commentaires, l'hon. Laporte a précisé que "le gouvernement doit être le moteur de la régénération de la langue française au Québec", reconnaissant qu'actuellement "c'est la langue française qui est menacée au Québec et il faut lui trouver un remède-choc". C.M.

## En marge de l'affaire Darabaner

# Me Raymond Daoust menacé de mort

"J'ai été menacé de mort!"

—"Plus précisément, vendredi, à mon bureau, j'ai reçu plusieurs appels téléphoniques, anonymes, de gens qui menaçaient de mettre fin à mes jours si "j'osais" me rendre à Québec pour défendre Moïse Darabaner", nous déclarait samedi soir Me Raymond Daoust.

"Ces menaces étaient accompagnées de jurons et de paroles grivoises sur le rôle de l'avocat de la défense. Lorsque je demandais à mon interlocuteur d'avoir au moins le courage de s'identifier, on me fermait la ligne au nez.

"Un de ces inconnus a même précisé qu'il ferait sauter mon bureau à la dynamite.

"Dois-je dire que je ne suis pas craintif, par nature. Et je n'attache aucune importance à ce genre de menaces, car personne ne m'empêchera de remplir mon mandat comme avocat de la défense.

"D'ailleurs ce n'est pas la première fois que je suis l'objet de menaces de cette nature. J'ai même reçu, dans le passé, (par le courrier) des lettres non signées, contenant des balles de revolver, où l'on me conseillait "gentiment" d'abandonner la défense de tel individu sinon . . .

"Je déplore cette mentalité qu'adoptent certaines gens de vouloir refuser à un accusé les secours d'un procureur et la protection de la loi. Quel que soit le crime, — si odieux soit-il, — dont il est accusé, tout citoyen à un droit strict et sacré d'être défendu devant les tribunaux. Pourquoi, dans les hautes sphères de la justice, cherche-t-on à empoisonner l'opinion publique contre un prévenu alors qu'il attend que sa cause soit entendue? Nous ne sommes pas en régime totalitaire.

"Comment peut-on sainement plaider une cause comme celle de Darabaner dans ce climat d'hystérie collective ?

"Comment peut-on s'attendre à ce que justice soit



Me Daoust

rendue — en stricte objectivité, — alors que les politiciens de tout acabit hurlent présentement sur les tréteaux que Darabaner est relié à des causes de meurtres alors qu'aucune preuve légale n'a été établie devant nos cours de justice ?

"Comment peut-on s'attendre à ce que Darabaner ait un procès juste et équitable alors qu'on s'évertue, sur la place publique, à le disséquer et à l'écorcher vif avant même que sa voix n'ait été entendue ?

"D'autre part la Police provinciale joue un jeu de cache-cache avec certains témoins qu'elle détient en geôle, — les transportant à sa fantaisie de Québec à Montréal sitôt qu'un avocat, — dûment pressenti, — veut leur rendre visite.

"Comment peut-on espérer que justice soit rendue alors que Darabaner ne peut même pas converser privément avec son avocat à la prison de Québec ?

"Cette triste comédie doit cesser et je tiens à protester vigoureusement contre de tels procédés anti-démocratiques qui violent, à sa base même, notre système judiciaire.

"Quant aux menaces de mort dont je suis l'objet, elles me laissent indifférent. Si certains gens s'imaginent que de telles manoeuvres vont empêcher Darabaner d'être défendu, qu'on sache tout de suite qu'ils font fausse route."

## A la Fédération des étudiants libéraux du Québec

# L'unilinguisme français... soumis à une majorité anglaise

"Les étudiants commencent à apprendre le jeu de la démocratie", devait déclarer en souriant le ministre des Affaires municipales et des Affaires culturelles, M. Pierre Laporte, à la sortie de la salle où il venait de prononcer l'allocution d'ouverture au congrès spécial de la Fédération des étudiants libéraux du Québec, tenu hier à Montréal.

Le jeu de la démocratie ... n'a pas semblé facile à apprendre pour les 33 délégués et, au total, 53 étudiants présents tous militants libéraux.

Le tout a débuté quand le ministre Laporte a dit aux congressistes de bien faire attention avant d'adopter une résolution demandant l'unilinguisme au Québec. Les partisans de "l'exclusivité" de la langue française, particulièrement des étudiants de l'Université de Montréal, (d'ailleurs parrains de la résolution) n'ont pas semblé tout à fait heureux des propos du ministre. Par contre, les représentants de langue anglaise avaient le sourire aux lèvres de même que les membres de la commission politique de la Fédération, commission chargée précisément d'étudier ce problème de l'unilinguisme au Québec.

Tout au long de la journée, les divisions entre délégués de langue anglaise, membres de la Commission politique et représentants de l'Université de Montréal étaient évidentes. D'ailleurs les délégués de langue anglaise étaient en majorité, soit 22 "contre" 13 de langue française. Cette faible représentation canadienne-française serait due, tel que dit au congrès, à un problème de cotisation.

Finalement, la résolution sur l'unilinguisme a été modifiée ... et approuvée par la majorité, donnant comme résultat : "Il est résolu de proposer au gouvernement du Québec qu'une loi soit adoptée le plus tôt possible reconnaissant la langue française comme langue prioritaire (et non comme la seule langue officielle) dans l'Etat du Québec". C.M.

# Le Club libéral de l'Université de Montréal veut quitter la F.E.L.Q.

Lors de son dernier congrès annuel, la Fédération des étudiants libéraux du Québec a recommandé la formation d'un comité dont la tâche était d'étudier la question de l'unilinguisme et de soumettre un rapport qui fasse l'objet d'un congrès spécial. Ceci, à la suite d'une résolution qui avait été présentée, adoptée, puis finalement retirée à la suite de certaines pressions exercées auprès de la F.E.L.Q.

Le congrès spécial a eu lieu hier à Montréal. Le but principal était d'appuyer une résolution soumise par l'association des étudiants libéraux de l'Université de Montréal se lisant comme suit : "Il est résolu de proposer au gouvernement du Québec qu'une loi soit adoptée le plus tôt possible reconnaissant la langue française comme la seule langue officielle dans l'Etat du Québec". Un amendement a été soumis, indiquant comme "langue prioritaire" au lieu de "langue officielle".

Plusieurs délégués ont discuté durant de longs moments sur la portée de la résolution, les termes de celle-ci, les réactions future qu'elle impliquera, finalement, la résolution et l'amendement ont été adoptés. C'est alors que le président du club libéral de l'Université de Montréal, M. Claude Blouin, s'en est pris à ceux qui ont voté en faveur de la "langue prioritaire" plutôt que "seule langue officielle" et il a alors déclaré : "Le Club de l'Université de Montréal étudiera conjointement avec celui de l'Université Laval de la possibilité de s'affilier directement avec la Fédération des jeunes libéraux du Québec". A ce moment, M. Blouin et les autres représentants de l'Université de Montréal ont quitté la salle, avant même le mot de la fin par le ministre Pierre Laporte. Le président de la Fédération, M. Guy-B. Wilson, a commenté cette possibilité de rupture en ces termes : "C'est avec regret que nous avons vu ce geste des représentants de l'Université de Montréal. Il aurait été préférable pour eux de poursuivre la lutte sur l'unilinguisme. Qu'il arrive quoi que ce soit, le Club libéral de l'Université de Montréal vivra".

Dans son allocution de clôture du congrès, M. Laporte devait déclarer : "Il faudra que vous mettiez vous-mêmes de l'ordre dans la maison". C. M.

## Congrès en février à Montréal

Le prochain congrès annuel de la Fédération des Etudiants Libéraux du Québec aura lieu à l'hôtel La Martinique, à Montréal, les 18, 19 et 20 février.

Le thème sera "l'étudiant libéral présent au Québec". Celui-ci a été approuvé par 17 voix contre 8.

Avant son adoption, M. Claude Blouin, président du club libéral de l'Université de Montréal, avait demandé que le thème du prochain congrès soit "Le statut particulier du Québec au sein de la Confédération" mais celui-ci a été battu par 15 voix contre 13.

## Deux descentes fructueuses à Toronto

# Millionnaire de Montréal accusé de possession illégale de narcotiques

TORONTO (UPI) — Quatre personnes, y compris un millionnaire de Montréal, ont été appréhendées vendredi soir à Toronto, au cours de deux raids séparés de la police à la recherche de narcotiques.

Robert Hershorn, 33 ans, de Montréal, a été accusé de possession de narcotiques, après une descente effectuée par la police dans un hôtel du centre de la ville-reine. Un musicien de New York, Samuel Gibson, 33 ans, a été appréhendé en même temps que Hershorn et a été inculpé du même délit.

Hershorn, ancien éditeur du défunt magazine "Exchange", est aussi président d'une importante manufacture de vêtements de Montréal.

Au cours de cette descente, les détectives ont saisi 10 paquets d'héroïne, ainsi qu'une petite quantité de marijuana. On a aussi confisqué une seringue servant à administrer des narcotiques.

Les deux hommes ont été traduits en Cour, samedi, et Hershorn a obtenu un cautionnement qui a été refusé à Gibson, parce qu'il est citoyen américain. Ils devront subir leur enquête préliminaire le 27 octobre.

Au cours d'une autre descente, la police torontoise a arrêté un autre Américain, Lance Wakely, 21 ans, chanteur de folklore, de New York, et une jeune fille de 21 ans, Diana Berwick, de Toronto, qui ont tous deux été accusés de possession illégale de narcotiques.

# LA FRANCE, PUISSANCE NUCLEAIRE

CE MONDE... NOTRE MONDE

Quel monde

Vendredi soir. Pendant qu'il tombe une petite pluie froide, désagréable, la TV nous apporte une nouvelle qui fera son tour de presse au cours des prochaines semaines. Un soir pareil, il y avait eu à Ste-Thérèse l'incroyable écrasement d'un jet parti de Montréal !

Petite nouvelle ! la France, en 1971, pourra produire des bombes nucléaires de 40 mégatonnes. Et elle disposera de cinq escadrilles de "Mirage" pour livrer les colis de néantisation.

Cela signifie tout simplement "dans six ans ou moins". Presque certainement, la Chine aura elle aussi ses engins atomiques. Et l'Inde sans doute sera parvenue au stade de la production d'engins destructeurs.

Aussi paradoxal que ceci puisse paraître, le centre de mise en question des civilisations s'est déplacé de l'Occident vers l'Orient. La pétaudière européenne n'est plus le lit de tisons ardents qui avait vu émerger le monstre du national-socialisme.

Le fanatisme s'est logé dans cet Extrême-Orient où les haines ont atteint un paroxysme, où le phénomène indonésien soulève le voile sur ce qu'il peut y avoir de violence et de cruauté dans ces peuples sur lesquels la Chine communiste rêve d'étendre son empire.

Le programme que poursuit la France de façon systématique — et avec des moyens techniques dont le raffinement ne nous est que mal connu — est dicté par la politique réaliste du président de Gaulle. Ce ne sont pas les chiffres, ni l'abondance des engins ici qui doivent nous amener à réfléchir. C'est l'émergence de plus en plus marquée de la France comme puissance mondiale, après l'aplatissement qui avait suivi la seconde grande guerre.

La montée de la France comme puissance atomique ne doit pas nous inquiéter. C'est un rôle plus civilisateur que destructeur.

Traditionnellement, la France a été l'avant-garde du progrès social et de l'émancipation politique. Les empires construits par la France n'ont jamais été, depuis Charlemagne, ces empires de barbarie et de despotisme. La France a certes reçu beaucoup de ses suzerains, mais elle a donné immensément.

C'est pourquoi le rôle atomique de la France en est encore un de force de frappe au service du bon droit et de la liberté des peuples. Les équivoques qui valent pour les USA et l'URSS ne comptent plus pour la France. Quant à ce maëlstrom où la Chine est entrée avec son fanatisme traditionnel, il n'y a pas de comparaison possible.

Le pistolet atomique dans les mains de la France, c'est presque une assurance contre le banditisme international.

JEAN DE LAPLANTE

## La farine de nouveau rationnée en Russie

MOSCOU — La tradition du rationnement de la farine se maintient en Russie. Les récoltes de blé sont de plus en plus mauvaises et les Russes n'ont aucun espoir de pouvoir s'alimenter, à leur goût, de farine pour les prochaines années.

Il y a quelques jours, les journalistes étrangers voyaient les Moscovites déambulant dans les rues de la capitale un petit sac de 4 livres de farine sous le bras. C'était tout ce qu'ils pouvaient avoir pour préparer leurs gâteaux de fête. C'est, en effet, le 7 novembre que la Russie célébrera le 48e anniversaire de la révolution bolchévique.

Le rationnement de la farine dure depuis 1963, année de la pire récolte de blé dans toute l'histoire russe. Il n'est pas facile de se procurer de la farine. Il faut tout d'abord s'inscrire sur des listes spéciales et les vendeurs vérifient soigneusement les listes avant de remettre la précieuse marchandise aux acheteurs.

La farine se vend 28 cents pour une boîte de 4 livres. La mauvaise température et de pauvres moyens de récolte sont les causes du rationnement de cette année. Il faudra nécessairement que la Russie fasse de nouveau appel aux pays "capitalistes" pour la dépanner dans ses provisions de blé.

## Sukarno rencontre ses collaborateurs

DJAKARTA (UPI) — Le président Sukarno a rencontré, samedi, ses principaux administrateurs civils et militaires à travers le pays. Ces derniers avaient été convoqués dans la capitale, pour apprendre de la bouche de leur chef quel était l'état de la république trois semaines après le coup d'Etat avorté du 1er octobre.

Le président Sukarno était entouré de ses trois premiers ministres adjoints, MM. Subandrio, Johannes Leimena, et Chairul Saleh.

S'appuyant sur un aide, le président Sukarno s'est tenu debout pendant qu'on jouait l'hymne national. Il pria ensuite les journalistes et les photographes de s'approcher afin de constater par eux-mêmes "que le président Sukarno n'était pas mort".

La réunion se déroula à huis clos.

Une émission de Radio-Djarkarta, captée à Singapour, mande que Sukarno a déclaré aux administrateurs que le coup d'Etat était "une chose normale" dans la révolution indonésienne. Sukarno a parlé pendant trois heures et demie. Il aurait expliqué le pourquoi des nouveaux règlements de sécurité qu'il a imposés et aurait répété sa détermination "d'écraser la Malaysia".

## Progrès dans les négociations entre Cuba et les USA

WASHINGTON (UPI) — Les négociations entre les Etats-Unis et Cuba, en vue d'une évacuation en ordre des réfugiés cubains qui veulent fuir leur pays, semblent progresser d'une façon satisfaisante. Ces négociations s'effectuent non seulement par l'échange de notes, mais également par pourparlers directs entre l'ambassadeur de la Suisse à Cuba et les autorités du gouvernement cubain.

Selon certaines sources américaines, il appert qu'on pourra en venir à une entente par laquelle un nombre considérable de Cubains pourront émigrer aux Etats-Unis. Les Etats-Unis ont offert des moyens de transport gratuits, par air et par mer.

Entre-temps, à Key West, en Floride, la garde côtière américaine a imposé, samedi, des amendes de $15.000 aux propriétaires de deux navires trouvés coupables d'avoir violé les lois de sécurité navale. Les autorités veulent empêcher les petites embarcations qui transportent des centaines de réfugiés cubains de mettre en danger la vie de leurs passagers.

En dépit de la sévérité des autorités, la plupart des navires continuent d'accoster à Key West avec des réfugiés à leur bord. Cent quatre-vingt-trois Cubains sont arrivés aux Etats-Unis au cours de la journée de vendredi.

## L'anniversaire de la révolution en URSS

MOSCOU (UPI) — L'Union soviétique vient de publier son message annuel à la Chine communiste, en prévision de l'anniversaire de la révolution russe, mais cette fois, elle a laissé tomber sa promesse habituelle "d'amitié éternelle" à l'endroit de Pékin.

L'organe du parti communiste, Pravda, a publié le message en prévision du congé du 7 novembre. La nouvelle phrase se lit comme suit: "Longue vie à l'unité des grands peuples de l'Union soviétique et de la Chine, dans la lutte contre l'impérialisme et le colonialisme, pour le socialisme, la paix et l'indépendance nationale".

Comme à l'ordinaire, les Etats-Unis, la Grande-Bretagne et la France ont été réunis dans un seul souhait: "Développons et renforçons l'amitié et la coopération des peuples d'Angleterre, des Etats-Unis, de la France et de l'Union soviétique, dans l'intérêt de la paix dans le monde entier".

## Les chemins de fer provoquent une crise politique en Autriche

VIENNE (UPI) — Le chancelier Josef Klaus et son cabinet de coalition conservateur-socialiste ont démissionné à cause d'un "désaccord insurmontable" au sujet du budget de 1966.

Les deux parties de la coalition se blâment l'une l'autre pour cette impasse. Le parti populaire — conservateur — réclamait des mesures pour réduire l'énorme déficit des chemins de fer nationaux, tandis que les socialistes insistaient pour que rien ne soit toléré qui puisse hausser les prix ou les taxes.

Cette démission rendra nécessaire une élection parlementaire plus tard cette année ou au début de l'an prochain, plusieurs mois avant la date du scrutin prévu. Le cabinet Klaus continuera de gouverner, probablement jusqu'à la prochaine élection.

Lors du scrutin de 1962, le parti populaire avait remporté 81 sièges au parlement de 165 députés, tandis que les socialistes en obtenaient 76. Les huit autres sièges sont allés au parti de la liberté, un groupement de droite.

## Les Etats-Unis s'arment davantage au Viet-nam

SAIGON (UPI) — Pour la première fois depuis leur intervention au Viet-nam, les Etats-Unis ont commencé à transporter, samedi, leurs plus gros canons et leurs plus puissants chasseurs réactés sur le théâtre des hostilités.

Certaines de leurs pièces d'artillerie de sept et huit pouces serviront dans les hautes terres centrales, à un endroit où les forces communistes font, depuis cinq jours, le siège d'un contrefort américain.

Les nouveaux chasseurs réactés sont des F5, des appareils qui peuvent atterrir ou décoller dans un espace des plus restreints.

Douze de ces avions ont atterri, samedi, à Bien Hoa, 12 milles au nord de Saigon. C'est le major Alfred H. Hopkins, de Killen, Texas, qui dirigeait l'armada.

Un porte-parole américain a révélé que les soldats arrivés samedi sur le sol vietnamien sont les premiers éléments de quatre bataillons d'artillerie.

**De retour à la Maison Blanche**

# *Le président Johnson exprime sa satisfaction*

WASHINGTON (UPI) — Le président Lyndon B. Johnson s'est reposé et a travaillé, samedi, à la Maison Blanche. Il a exprimé sa satisfaction à l'endroit du 89e Congrès américain qui a mis fin, à 12 h. 52 dans la nuit de vendredi à samedi, à sa première session.

Quelques heures à peine avant la prorogation, M. Johnson a adressé des lettres de louange et de gratitude au leader démocrate du Sénat, le sénateur Mike Mansfield, et à l'orateur de la Chambre des représentants, M. John W. McCormack.

La session a duré dix mois et, au cours de cette période, un nombre presque sans précédent de projets de l'administration ont été adoptés. Le président a remercié les chefs de leur collaboration et a déclaré que 1965 "passera à l'histoire comme la plus importante session du Congrès dans l'histoire du pays".

M. Johnson n'a pas oublié, toutefois, de laisser entendre qu'il restait d'autres lois à adopter, affirmant "les mesures laissées en plan seront les premières à l'ordre du jour de la prochaine session."

Le président a eu une journée très remplie vendredi. En plus de suivre les dernières heures de la session, il a tenu plusieurs réunions et signé de nombreuses lois, y compris la loi pour l'embellissement des routes, un projet cher au coeur de Mme Johnson.

Signe qui démontre bien que la convalescence du président Johnson se déroule normalement, le Dr George A. Hallenbeck, qui a pratiqué l'intervention chirurgicale au début du mois, a quitté la Maison Blanche pour retourner à la clinique Mayo.


Les plus importantes maisons de France du prêt à porter masculin

**Pierre Cardin**

le vêtement de Monsieur

COMPLETS
VESTES - CABAN
PARDESSUS

**Bril**

le vêtement de luxe de Paris

**Bayard**

la première griffe de France

le toro 1er pantalon d'europe TERGAL

AUX Elégants

GALERIE DES BOUTIQUES

31, PLACE VILLE-MARIE TEL. 861-3013



**AVIS IMPORTANT!**

Le banquet en l'honneur de M. ADRIEN ARCAND, qui devait avoir lieu le 24 octobre, au Centre Paul-Sauvé est remis au 14 novembre 1965, en raison des élections.

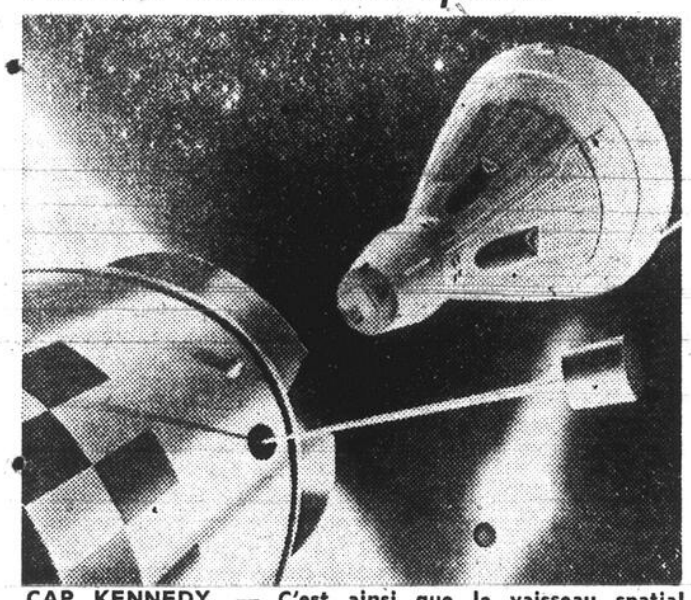
POUR RESERVATIONS : GERARD LEMIEUX TEL.:321-9635

## C'est ça le rendez-vous



**CAP KENNEDY. — L'astronaute Walter Schirra, du Gemini-6, montre ici avec ses doigts comment s'effectuera le rendez-vous dans l'espace. Le lancement de Gemini-6, avec Schirra et l'astronaute Thomas Stafford, aura lieu demain, à moins de contre-temps.**
(Téléphoto « Dimanche-Matin » - UPI)

## Premier rendez-vous spatial



**CAP KENNEDY. — C'est ainsi que le vaisseau spatial Gemini-6, à gauche, piloté par les astronautes Schirra et Stafford, effectuera son rendez-vous spatial avec le vaisseau Agena, qui aura été placé en orbite. Ce sera la première expérience du genre. Le lancement aura lieu demain.**
(Téléphoto « Dimanche-Matin » - UPI)

# Tout est prêt pour le lancement de Gemini-6 demain à Cap Kennedy

CAP KENNEDY (UPI) — L'administration américaine de l'aéronautique et de l'espace, confiante que les conditions atmosphériques s'amélioreront d'ici demain, se prépare à lancer dans l'espace sa capsule Gemini-6.

Le double lancement de la capsule Gemini-6 et d'une fusée Agena s'effectuera à l'heure fixée. Les météorologistes prédisent que le temps sera "satisfaisant" à l'heure du lancement. On prévoit un plafond d'environ 2,000 pieds.

Si, par hasard, les pronostics des météorologistes ne se réalisaient pas, les deux pilotes de la capsule, Walter Schirra et Tom Stafford, devront attendre au lendemain pour effectuer leur envolée historique et tenter un rendez-vous avec une fusée Agena qui sera mise en orbite auparavant.

Les astronautes doivent séjourner deux jours dans l'espace et exécuter 29 orbites autour de la terre, en plus de tenter leur rendez-vous spatial.

En attendant l'heure du départ, les deux astronautes continuent de s'exercer. Jusqu'ici, ils ont fait des envolées "factices" pendant pas moins de 125 heures et ont essayé au moins 50 rendez-vous imaginaires.

La fusée Agena sera d'abord mise en orbite et, si tout va bien, le lancement des astronautes aura lieu 101 minutes plus tard. Le lancement de la fusée se fera à onze heures du matin, demain, heure avancée de l'est, et celui des astronautes à midi et 41 minutes.

Selon le directeur de l'envolée, M. Christopher C. Kraft, la fusée Agena doit suivre une orbite pas moins élevée que 117 milles et pas plus haute que 265 milles. Dans le cas contraire, les astronautes Schirra et Stafford devront attendre, probablement jusqu'à l'an prochain, avant de tenter leur exploit.

L'astronaute Walter Schirra en sera, demain, à sa deuxième envolée dans l'espace. On se souviendra qu'il a effectué une première envolée il y a trois ans. Agé de 42 ans, Schirra est le plus vieux des astronautes américains.

### Rendez-vous spatial

L'objectif principal de l'envolée Gemini-6 de demain, c'est le rendez-vous spatial, expérience nécessaire pour tout voyage futur dans la lune.

Les astronautes Walter Schirra et Tom Stafford, à bord de leur capsule, devront essayer de prendre contact avec la fusée Agena lancée dans l'espace avant le départ de Gémini-6. S'ils réussissent à le faire, ce sera le premier exploit du genre.

Schirra et Stafford ont subi des examens médicaux méticuleux et tout indique qu'ils sont en merveilleuse condition physique pour leur envolée historique.

Gemini-6 aura trois caméras perfectionnées à son bord. Une première caméra prendra des photos successives, les deux autres filmeront. Durant leur voyage, Schirra et Stafford pourront prendre 260 instantanés et 2,260 pieds de film.

## Pourparlers de la "dernière heure"

# Mesures extraordinaires prises pour protéger M. Harold Wilson à son arrivée en Rhodésie demain

LONDRES (UPI) — Le premier ministre de Grande-Bretagne M. Harold Wilson, se prépare à se rendre à Salisbury, capitale de la Rhodésie, afin d'essayer, au moyen de pourparlers de la "dernière heure", de parer à la menace d'une déclaration unilatérale d'indépendance de la part de ce membre du Commonwealth.

M. Wilson se rendra à Salisbury à bord d'un réacté Comet Special de la Royal Air Force. Selon certaines sources, le premier ministre britannique demeurera une semaine en Rhodésie.

M. Wilson sera accompagné par le secrétaire au Commonwealth, M. Arthur Bottomley, et par une équipe de hauts fonctionnaires du gouvernement de Grande-Bretagne.

Entre-temps, dans la capitale rhodésienne, des mesures extraordinaires de sécurité sont prises afin de protéger le premier ministre Wilson à son arrivée en Rhodésie. Les autorités sont d'avis qu'une foule de blancs et d'Africains se rendront a l'aéroport de Salisbury, demain, pour assister à l'atterrissage. Quand le secrétaire au Commonwealth s'est rendu en Rhodésie, il y a plusieurs mois, la police dut, avoir recours à des chiens pour maintenir la foule.

A l'arrivée de M. Wilson et de son groupe, demain, seuls des journalistes dûment accrédités pourront s'approcher de la delégation britannique.

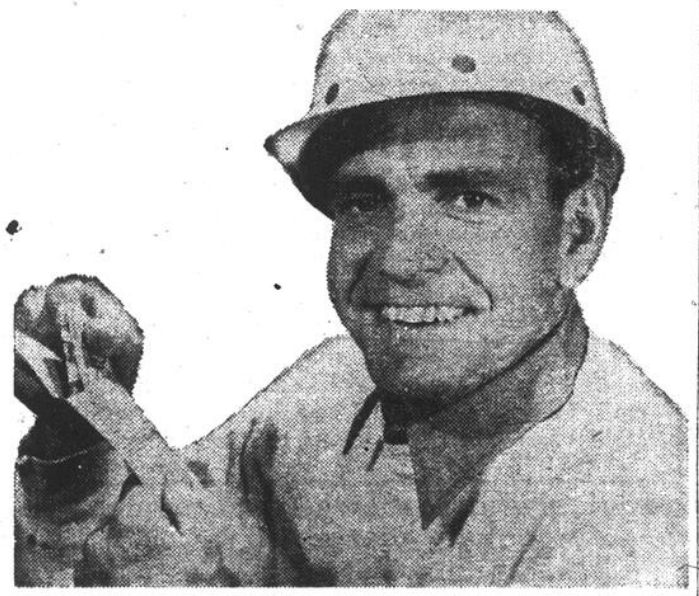
Pendant que la police élaborait ses plans de protection, samedi, le premier ministre de la Rhodésie, M. Ian Smith effectuait des travaux de routine à ses bureaux du parlement. La ville était calme et on notait peu d'activité politique.

### Appui à M. Smith

Sir Roy Welensky, un ancien adversaire politique de M. Smith, a révélé qu'il appuyait la décision du premier ministre de rencontrer M. Wilson. Il a ajouté que M. Smith avait eu raison de refuser de discuter de la situation avec une délégation du Commonwealth.

Le parti de l'opposition s'est réuni pendant quatre heures, mais le chef du parti, Josiah Gondo, a refusé de dire quoi que ce soit. Selon certaines sources, le parti prépare un mémoire qu'il entend soumettre a M. Wilson.

A Accra, au Ghana, des chefs noirs en conférence ont demandé à la Grande-Bretagne d'avoir recours à la force, au besoin, pour empêcher la Rhodésie de mettre sa menace de déclaration unilatérale d'indépendance à exécution.




**Une banque ouverte tous les soirs ?**

*"Tant mieux! C'est plus commode pour nous, les travailleurs."*

**LA BANQUE D'ÉPARGNE**
**DE LA CITÉ ET DU DISTRICT DE MONTRÉAL**

67 succursales ouvertes tous les soirs de 7 h. à 8 h. du lundi au vendredi


# Réunion d'urgence du Conseil de sécurité à la demande du Pakistan

NATIONS UNIES, New York (UPI) — Le Conseil de sécurité des Nations unies a accepté officieusement de tenir, demain, une réunion d'urgence pour étudier les accusations du Pakistan à l'effet que l'Inde n'a pas l'intention d'observer le cessez-le-feu au Cachemire.

Le président pour le mois d'octobre du Conseil de sécurité, le Dr Hector Paysse Reyes de l'Uruguay, n'annoncera officiellement la convocation de la réunion que lorsque les membres du Conseil de sécurité auront pu prendre connaissance, en fin de semaine, de la lettre du Pakistan réclamant la tenue de cette réunion.

C'est l'ambassadeur du Pakistan, Syed Amjad Ali, qui a fait parvenir, vendredi, cette lettre au président du Conseil de sécurité. Les Nations unies ont rendu la lettre publique au cours de la journée de samedi.

La lettre accuse l'Inde de génocide et exprime l'avis que les plus sérieuses conséquences peuvent découler des événements actuels si on n'agit pas rapidement.

Depuis le cessez-le-feu, il y a plus d'un mois, il n'y a pas eu de retraits de troupes.




pour les chemises
ou tout autre ouvrage,
on reconnaît vite
la "touche"

Jolicoeur

LA. 1-2161

100 camions bleu et blanc pour mieux vous servir.

# décès

**BEAUDOIN** — A Montréal, le 22 octobre 1965, à l'âge de 48 ans, est décédé M. Emile Beaudoin, fils de feu Arthur Beaudoin et de Rose-Anna Michaud, demeurant au 839, 14e Ave, à Pointe-aux-Trembles. Les funérailles auront lieu le mardi le 26 courant des salons T. Sansregret, 11,630 est, rue Notre-Dame, à Montréal, départ pour se rendre à l'église St-Enfant-Jésus de Pointe-aux-Trembles, où le service sera chanté à 9 hres, et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**BISSONNETTE** — A Montréal, le 22 octobre 1965, à l'âge de 47 ans, est décédée Mme veuve Paul Bissonnette, née Claire Lussier, demeurant au 8000 rue St-Gérard, à Montréal. Les funérailles auront lieu lundi le 25 courant des salons Urgel Bourgie Ltée, 2630 ouest, rue Notre-Dame, à Montréal, départ 8 hres 45 pour se rendre à l'église Ste-Cunégonde, où le service sera chanté à 9 hres, et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**BOISJOLY** — A Montréal, le 22 octobre 1965, à l'âge de 85 ans, est décédée Mme veuve Alphège Boisjoly, née Célina Chaput, mère de Mme Rémi Daoust (Rose), Mme René Lafleur (Berthe), Mme Joseph Duhamel (Ermina), Armand, Paul, Exaverice, Roméo, Hector, Jean, Mme Edmond Bruno (Gabrielle), Mme Lucien Cadotte (Pauline), Mme Maurice Therrien (Yvette). Les funérailles auront lieu le mardi le 26 courant des salons René Thériault Ltée, 1120 est, rue Jean-Talon, à Montréal, départ 9 hres 45 pour se rendre à l'église Notre-Dame-du-Rosaire, où le service sera chanté à 10 hres, et de là au cimetière de Contrecoeur, où un libéra sera chanté, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**CLAING** — Accidentellement, le 22 octobre 1965, à l'âge de 47 ans, est décédé M. René Claing, époux de Rollande Dumulong, demeurant au 5419 boul. des Laurentides, à Pont-Viau. Les funérailles auront lieu le lundi le 25 courant des salons Urgel Bourgie Ltée, 400 est, rue Henri-Bourassa, à Montréal, départ 9 hres 30 pour se rendre à l'église St-Christophe de Pont-Viau, où le service sera chanté aa 10 hres, et de là au cimetière de l'Est, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**DULUDE-MOREAULT** — A Verdun, le 23 octobre 1965, à l'âge de 87 ans, est décédée Mme Paul Moreault, née Rosina Labonté, épouse en 1ères noces de feu Procule Dulude, demeurant au 650 Ave Beatty, à Verdun. Les funérailles auront lieu le mardi le 26 courant des salons Urgel Bourgie Ltée, 5551 rue Wellington. Départ 8 hres 45 pour se rendre à l'église Notre-Dame-de-Lourdes, où le service sera chanté à 9 hres, et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**FOURNIER** — A Montréal, le 21 octobre 1965, est décédée Mme Damien Fournier, née Anita Bourrelle, demeurant au 7496-A, rue Christophe-Colomb, à Montréal. Les funérailles auront lieu le lundi le 25 courant des salons René Thériault Ltée, 1120 est, rue Jean-Talon, à Montréal, départ 8 hres 45 pour se rendre à l'église Notre-Dame-du-Rosaire, où le service sera chanté à 9 hres, et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**FRAPPIER** — A Montréal, le 23 octobre 1965, à l'âge de 62 ans, est décédée Mme René Frappier, née Emilia Tremblay, demeurant au 2515 rue St-Germain, à Montréal. Les funérailles auront lieu le mercredi 27 octobre des salons T. Sansregret Ltée, 3198 rue Ontario est, à Montréal pour se rendre à l'église Nativité d'Hochelaga, où le service sera chanté à 9 hres, et de là au cimetière de l'Est, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**GOULET** — A Montréal, le 22 octobre 1965, à l'âge de 85 ans, est décédée Mme veuve Ferdinand Goulet, née Célestine Therrien, 515 Bourbonnière, à Montréal. Les funérailles auront lieu le lundi 25 octobre des salons T. Sansregret Ltée, 3198 rue Ontario est, à Montréal, pour se rendre à l'église St-Mathias, où le service sera chanté à 8 hres, et de là, au cimetière de l'Est, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**HOGUE** — A Montréal, le 21 octobre 1965, à l'âge de 59 ans, est décédé M. Joseph Hogue, époux de Agathe Dupras. Les funérailles auront lieu le lundi 25 octobre des salons J. Ouimet & Fils, 3517 boul. Levesque, à Chomedey, à Montréal, départ 9 hres 45 pour se rendre à l'église St-Maxime, où le service sera chanté à 10 hres, et de là au cimetière de Ste-Dorothée, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**JOBIN** — A Montréal, le 22 octobre 1965, à l'âge de 61 ans, est décédé M. Alphonse Jobin, époux de Célina Villeneuve, demeurant au 1642 rue Dezery, à Montréal. Les funérailles auront lieu le lundi le 25 courant des salons T. Sansregret, 3198 est, rue Ontario, à Montréal, départ pour se rendre à l'église Nativité d'Hochelaga, où le service sera chanté à 9 hres, et de là au cimetière de l'Est, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**JOLY** — A Montréal, le 23 octobre 1965, à l'âge de 62 ans, est décédé Armand Joly, époux de Julienne Laperrière, demeurant au 599 rue Merrier, appt 2, à Montréal. Les funérailles auront lieu le mardi 26 octobre des salons Giguere et Tomasso Inc., 8989 rue Hochelaga, à Montréal, départ 8 hres 30 pour se rendre à l'église St-Bernard, où le service sera chanté à 9 hres, et de la au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**LABELLE** — A Montréal, le 22 octobre 1965, à l'âge de 68 ans, est décédé M. Joseph Labelle, époux de Laura Lemieux, demeurant au 4328 rue Iberville, à Montréal. Les funérailles auront lieu le lundi le 25 courant des salons Société Coopérative, 4848 rue Papineau, à Montréal, départ 8 hres 45 pour se rendre à l'église St-Louis-de-Gonzague, où le service sera chanté à 9 hres, et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**LAMARCHE** — A Montréal, le 23 octobre 1965, à l'âge de 35 ans, est décédé Bernard Lamarche, célibataire, fils de feu J.A. Lamarche, marchand en quincaillerie, et de Bertha Nantel, demeurant au 2271 rue Desormeaux. Les funérailles auront lieu le 27 courant des salons J.A. Langlois, 8628 rue Hochelaga, à Montréal pour se rendre à l'église Ste-Claire, où le service sera chanté, et de là au cimetière de l'Est, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**LEROUX** — A Montréal, le 23 octobre 1965, à l'âge de 90 ans, est décédé M. Wilfrid Leroux, époux de feu Rose-Alma Charlebois, demeurant au 9660 rue Du Buisson, à Montréal. Les funérailles auront lieu le mardi le 26 courant des salons Bonneville & Gingras Ltée, 4504 est, rue Ste-Catherine, à Montréal, départ 8 hres 30 pour se rendre à l'église St-Clément de Viauville, où le service sera chanté à 9 hres, et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**LORTIE** — A l'hôpital Notre-Dame, à Montréal, le 23 octobre 1965, à l'âge de 69 ans, est décédé Albert Lortie, époux de feu Marie-Jeanne Guilbault, demeurant au 233 rue Arsène, à Ville Jacques-Cartier. Les funérailles auront lieu le mardi 26 octobre des salons Bonnier Duclos Bonnier, 3503 rue Papineau, à Montréal, départ 9 hres pour se rendre à l'église Notre-Dame-de-Fatima, où le service sera chanté à 9 hres 30, et de là au cimetière de St-Georges, à Ville Jacques-Cartier, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**MATHIEU** — A Montréal, le 21 tobre 1965, à l'âge de 86 ans, est décédée Mme veuve Edmond Mathieu, née Ernestine Trudeau, mère de Wilbrod, Paul-Emile, Léon, Damasse, Ernestine, Soeur Ste-Ernestine S.M. (Azilda), supérieure de l'hôpital général de la Miséricorde, à Winnipeg, Edouard, Françoise et Hervé, ainsi que plusieurs petits-enfants. Les funérailles auront lieu le lundi le 25 courant des salons J.A. Guilbault Inc., 5359, 11e Ave, à Rosemont, départ 8 hres 15 pour se rendre à l'église St-François-Solano, où le service sera chanté à 8 hres 30, et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**PARENT** — A Montréal, le 22 octobre 1965, à l'âge de 60 ans, est decedée Mme veuve Léonidas Parent, née Sylvia Larose, demeurant au 1454 rue Théodore, à Montréal. Les funérailles auront lieu le lundi le 25 courant des salons Bonneville & Gingras Ltée, 4504 est, rue Ste-Catherine, à Montréal, départ 9 hres 45 pour se rendre à l'église St-Clément de Viauville, où le service sera chanté à 10 hres, et de là au cimetière de l'Est, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**PIGEON** — A Lachute, le 22 octobre 1965, est décédé David Pigeon, epoux de Béatrice Pigeon, demeurant à 1 route rurale No 3, Lachute. La dépouille mortelle est exposée aux salons mortuaires Roland Ménard, 397 rue Grâce, à Lachute jusqu'à dimanche soir, d'où il sera transporté aux Salons J.R. Deslauriers, 5650 chemin de la Cote-des-Neiges, à Montréal. Les funérailles auront lieu le mardi le 26 courant des salons J.R. Deslauriers Ltée, 5650 chemin de la Côte-des-Neiges. Départ 9 hres 45 pour se rendre à l'église Notre-Dame-des-Neiges, où le service sera chanté à 10 hres, et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de sepulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**ROBERT** — A Montréal, le 23 octobre 1965, à l'âge de 80 ans, est décédée Louise David, épouse de feu Thomas Robert, demeurant au 7854 rue St Denis, à Montréal. Les funérailles auront lieu le mardi 26 octobre des salons A. Savaria, 8078 rue Drolet, coin Jarry, à Montréal, départ 8 hres 45 pour se rendre à l'église St-Vincent-Ferrier, où le service sera chanté à 9 hres, et de là au cimetière de Sault-aux-Récollets, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**ROBIDOUX** — A Montréal, le 22 octobre 1965, à l'âge de 85 ans, est décédée Mme Wilfrid Robidoux, née Rebecca Mongeau. Les funérailles auront lieu le lundi le 25 courant des salons Urgel Bourgie Ltee, 4505 ouest, rue Notre-Dame, à Montréal, départ 9 hres 15 pour se rendre à l'église Ste-Elisabeth-du-Portugal, où le service sera chanté à 9 hres 30, et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**STE-MARIE** — A Montréal, le 23 octobre 1965, à l'âge de 82 ans, est décédé Mlle Réséda Ste-Marie, fille de feu Léon Ste-Marie et de feu Celanise Rainville. Les funérailles auront lieu le mardi 26 octobre des salons J.A. Guilbault Inc., 5359, 11e Ave, à Rosemont, à Montréal, départ 9 hres 45 pour se rendre à l'église St-Albert-le-Grand, où le service sera chanté à 10 hres, et de là au cimetière de Marieville, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**TREPANIER** — A Montréal, le 22 octobre 1965, à l'âge de 49 ans, est décédée Mme Roméo Trépanier, née Aline Auger, demeurant au 5682 boul. Monk, à Montréal. Les funérailles auront lieu le mardi le 26 courant des salons Urgel Bourgie Ltée, 6259 boul. Monk, à Montréal, départ 9 hres 45 pour se rendre à l'église Notre-Dame-du-Perpétuel Secours, où le service sera chanté à 10 hres, et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**VINCELLI** — A Montréal, le 22 octobre 1965, à l'âge de 63 ans, est décédé Andréa Vincelli, époux de Madeleine Vincelli, père de Mme Roch Molino et de Tina. Les funérailles auront lieu le lundi les 25 courant des salons J.R. Deslauriers Ltée, 5650 chemin Côte-des-Neiges, à Montréal. Départ 8 hres 55 pour se rendre à l'église St-Kevin, où le service sera chanté à 9 hres, et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de sépulture. Parents etami s sont priés d'y assister sans autre invitation.

**VENDETTE** — A Montréal, le 23 octobre 1965, à l'âge de 46 ans, est decédée Mme Hector Vendette, née Gabrielle Galipeault, demeurant au 6027 rue Hutchison, à Montréal. Les funérailles auront lieu le mercredi le 27 courant des salons René Thériault Ltee, 1120 est, rue Jean-Talon, à Montréal, départ 9 hres 30 pour se rendre à l'église St-Georges, où le service sera chanté à 10 hres, et de là au cimetière de Val-Morin, comté Terrebonne, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

## Vol de 500 peaux de fourrure

# Vente qui se transforme en hold-up de $20,000

Un faux acheteur a si bien joué son rôle, samedi matin, qu'il a réussi à tromper la confiance d'un important marchand de fourrures de Montréal au point de lui dérober, apparemment à la pointe du revolver, quelque 500 peaux de vison et de mouton de Perse évaluées à plus de $20,000.

L'homme, qui semble avoir reçu l'aide de deux ou trois complices, attendait à la porte de [illegible] David Epstein, occupant le bureau 611 du 1449 rue St-Alexandre, quand le propriétaire est revenu à son établissement après avoir effectué personnellement une livraison dans le même immeuble.

L'inconnu, tenant à la main une peau de vison et une autre de mouton de Perse, déclara à M. Epstein qu'il désirait acheter assez de peaux s'appareillant avec ses échantillons pour confectionner deux manteaux. M. Epstein le fit entrer et montra à l'acheteur ce qu'il désirait.

"Cela me va," dit l'inconnu. "Maintenant, montrez-moi un assortiment de peaux pour un troisième manteau."

La sorte de peaux de vison réclamée étant de haute qualité, M. Epstein dut ouvrir la voûte de son établissement pour les en sortir. A peine à l'intérieur de la voûte il sentit qu'on lui pressait une arme dans le dos. En quelques minutes, il était ligoté à une chaise et bâillonné. Il vit alors son assaillant refiler des peaux à des comparses qui se trouvaient dans le couloir. Puis, les bandits disparurent avec leur butin.

M. Epstein après s'être démené pendant près de trois heures, réussit à atteindre un bouton d'alerte reliant l'établissement à la Dominion Electric Protective Service. Les hommes de cette agence privée durent enfoncer la porte pour délivrer M. Epstein.

# Les notaires créent un fonds d'indemnisation

QUEBEC — Un fonds d'indemnisation, dans le genre de celui qui existe en Belgique, sera constitué par la Chambre des Notaires de la province. Il sera en vigueur dès le mois de juin de l'an prochain.

Le fonds protégera les victimes des erreurs ou malversations des notaires. Le Barreau a déjà son fonds d'indemnisation, depuis environ cinq ans.

La constitution du fonds notarial a été annoncée en fin de semaine par le notaire Louis Baillargeon, de Québec, syndic de la Chambre.

Pour créer ce plan de "sécurité notariale", la Chambre va verser la somme de $50,000. Les notaires seront appelés à cotiser.

Avec cet argent, la Chambre prendra une assurance-groupe pour la protection des clients des notaires. Les primes seront contributoires.

Le fonds assurera une indemnisation immédiate à tout client de notaire, victime d'une erreur de droit ou d'une malversation commise par un notaire.

"La protection sera totale à l'égard de toute transaction pouvant se rattacher de quelque façon que ce soit à un acte posé par un notaire, de même qu'à l'égard de toute somme d'argent confiée par un client à un notaire", a expliqué Me Baillargeon.

# Admissibilité d'une preuve de "voir-dire"

Aux dires de nombreux habitués du nouveau Palais de Justice, la plus longue preuve de "voir-dire" jamais présentée devant nos tribunaux s'est terminée, samedi midi, lorsque le juge François Caron a accordé l'admissibilité de la preuve au procureur de la défense Me Roland Blais. Les débats ont duré quatre jours au cours du procès de Michel Asselin, 20 ans, accusé du meurtre prémédité de M. Hervé Thauvette, le 22 septembre 1964, à la suite d'un vol à main armée dans une taverne de la rue Rachel.

M. Thauvette et d'autres clients de la taverne s'étaient lancé à la poursuite de l'individu qui venaient d'y commettre le vol. Asselin a été appréhendé par la Sûreté provinciale, alors qu'il aurait été en possession d'un revolver volé à l'intendance de Longue-Pointe, revolver qui aurait servi à assassiner M. Thauvette.

La preuve de "voir-dire" sera présentée aux membres du jury qui, depuis jeudi dernier, ont été absents de la Cour.

# Deux morts, quatre blessés à Laprairie

**Un spectaculaire accident de la route survenu hier soir, à Laprairie, a fait deux morts et quatre blessés, dont deux grièvement. La tragédie s'est produite quand un énorme camion-remorque de la compagnie Maislin Bros s'est renversé sur une voiture de promenade, écrabouillant littéralement celle-ci.**

**Les réservoirs d'essence du camion furent éventrés et la gazoline s'est répandue sur la scène de l'accident, faisant naître de graves risques d'explosion. Le conducteur du camion est celui des blessés dont l'état est le moins sérieux. Les trois autres sont dans un état critique à l'hôpital de Ville Lasalle.**

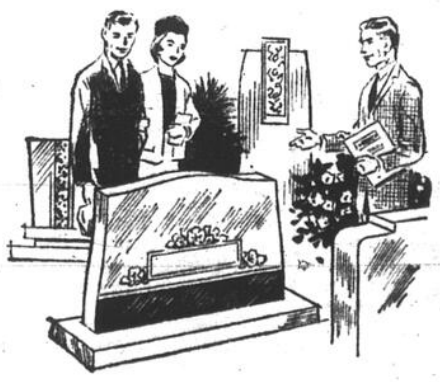
**Au moment d'aller sous presse, aucun des morts et des blessés n'avait encore été identifié, mais la police révélait que les blessés graves étaient les enfants du couple tué dans l'accident.**



M. René Thériault, président

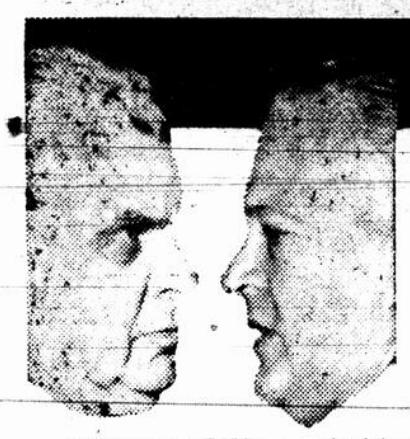
LES SALONS FUNERAIRES
RENE THERIAULT LTEE
SERVICE D'AMBULANCE 24 HRES PAR JOUR
1120 EST, JEAN-TALON MONTREAL
TEL.: 273-7521

POUR DES GENERATIONS...



*La vie passe . . . les monuments restent pour en conserver la mémoire.*

MAURICE BOUCHER
Président de :
Todoro & Bigras LIMITEE
6752 EST, RUE SHERBROOKE
CONSULTEZ UN SPECIALISTE TEL. 255-4076 Rés. 387-9404



# CANADA vs QUEBEC?

# Pessimisme de certains politiciens sur l'issue de la campagne actuelle

OTTAWA (DNC) — Assisterons-nous à une campagne "Canada vs Québec"? Les résultats de la prochaine élection du 8 novembre auront-ils ce caractère? On est porté à le croire en certains milieux. Plusieurs observateurs sont d'avis que les conservateurs remporteront probablement la victoire, mais pas dans le Québec.

Ils calculent que les libéraux prendront la grande majorité des 75 sièges électoraux du Québec, mais qu'ils perdront beaucoup de plumes dans les autres provinces. On verrait alors un gouvernement "minoritaire" au Québec et "majoritaire" dans les neuf autres provinces anglophones du pays.

Des journalistes ne partagent pas toutefois cette opinion.

C'est ainsi que Peter Newman, du "Star" de Montréal, écrit dans sa chronique du samedi que les "libéraux ont une légère avance". Il ajoute cependant: "Si la présente élection laisse les électeurs passablement indifférents, elle est un véritable cauchemar pour les politiciens d'expérience". Le journaliste rend compte d'une tournée de cinq semaines qu'il vient d'effectuer au Canada. Selon lui, la grande majorité libérale au Québec donnera le pouvoir à M. Pearson. Il déclare que Terre-Neuve, l'Ile-du-Prince-Edouard, la Nouvelle-Ecosse, le Nouveau-Brunswick, le Manitoba, la Saskatchewan, l'Alberta et la Colombie britannique renverront les mêmes figures aux Communes, soit 30 libéraux, 60 conservateurs, 11 NPD et 4 créditistes. Toutefois, le Québec et l'Ontario enverraient beaucoup de libéraux, ce qui donnerait le pouvoir à Pearson.

Par contre, le correspondant à Ottawa du "Financial Post", M. John Bird, écrit dans la dernière livraison de son journal que des organisateurs libéraux se demandent si le récent sondage de l'enquête Gallup est juste. Certains d'entre eux le jugent trop enthousiaste. Le dernier sondage accorde, en effet, une marge de 20 points au libéraux. On donne 50% aux libéraux et à peine 30% aux conservateurs.

Le journaliste torontois s'interroge longuement sur ce que sera le vote des "indécis" que l'on calcule à près de 30%.

Il demeure un important problème, fort troublant dans l'optique actuelle du Québec. Si Diefenbaker reprend le pouvoir le 8 novembre prochain, il le fera sans la moindre aide de la province de Québec. Les positions seraient encore plus durcies envers la seule province française de la Confédération.

Des chefs politiques du Québec sont fort inquiets en face de cette situation. Un gouvernement conservateur élu dans le Québec, disent-ils, serait néfaste pour la politique actuelle d'émancipation des Canadiens français". On se demande alors quelle sera la position de M. Lesage devant pareille éventualité", nous disaient-ils en fin de semaine."

Décidément, on s'avance vers une politique "Canada vs Québec". Selon un ancien député, "ce serait catastrophique".



Depuis quelques semaines, Diefenbaker ne rit plus. A la télévision, dans des assemblées politiques, rien ne peut le dérider. On dirait qu'il est "enragé". Cette photo en est une nouvelle preuve.

(Téléphoto - Dimanche-Matin - UPI)

## Banquet libéral à $50 du couvert

Quel que soit le gouvernement au pouvoir à Ottawa, le 8 novembre, la Fédération libérale du Québec annonce un banquet à $50 du couvert pour le 28 novembre prochain. Ce dîner-bénéfice aura lieu au Reine-Elizabeth. Il est l'un des moyens devant assurer le financement démocratique des cadres et des activités de la Fédération libérale du Québec. Depuis 1962, la Fédération a organisé quatre dîners du même genre, à Montréal et à Québec.

Se prépare-t-on à des élections provinciales en cas d'un gouvernement conservateur à Ottawa?





L'OEUVRE PONTIFICALE DE LA PROPAGATION DE LA FOI

175, RUE SHERBROOKE EST MONTREAL 18 TEL.: 845-1342

# Trudeau ne veut pas être ministre

*M. Pierre Elliott-Trudeau, candidat libéral dans le comté de Mont-Royal, a déclaré que s'il est élu le 8 novembre et qu'on lui offrait un ministère, il refuserait. "Je ne serai pas ministre", dit-il aux étudiants du McGill. Il portait la parole devant les membres du Club libéral de l'Université de la rue Sherbrooke.*

*Professeur de droit à l'université de Montréal, M. Trudeau a répondu, à un étudiant qui lui demandait si la convention qui l'avait choisi avait été "paquetée", qu'à sa connaissance, on avait suivi toutes les procédures démocratiques.*

# Où sont les chefs aujourd'hui?

OTTAWA (DNC) — Le premier ministre Pearson est rentré dans la capitale hier soir, samedi, après son assemblée triomphale tenue à Halifax, vendredi soir. C'était sa dernière visite dans les Maritimes avant les élections du 8 novembre. Quelque 8,000 personnes y assistaient. Des étudiants de l'Université de Dalhousie ont vainement tenté d'y faire du chahut. Aujourd'hui, dimanche, le chef libéral se repose chez lui, selon son habitude ces jours-là. Il visitera quelques comtés de l'Ontario au début de la semaine.

Quant à M. Diefenbaker, après sa réunion de Port Hope, il se repose dans son wagon particulier qui traversera une partie de l'ouest de l'Ontario. Il a visité Brockville, Belleville et Lindsay. Hier soir, samedi, il parlait à Northumberland, en faveur de son ancien "rebelle", M. George Hees.

Le chef créditiste Thompson poursuit sa tournée au Manitoba, tandis que M. Douglas, chef du NPD, est en Colombie canadienne.




# Assemblées d'aujourd'hui

M. George Hees, ancien président de la Bourse, prend la parole aujourd'hui, en français, dans trois comtés de la province de Québec : à Charlevoix, à Richmond-Wolfe et à St-Jean. Il voyagera en avion et en hélicoptère.

M. Favreau parle cet après-midi, à Ste-Marie de Beauce et ce soir à St-Basile de Portneuf.

Assemblée en commun ce soir à 8 heures à l'école Très-St-Nom-de-Jésus, boul. Morgan, des trois candidats libéraux de Mercier, Hochelaga et de Maisonneuve-Rosemont, MM. Antonio Thomas, Gérard Pelletier et Prosper Boulanger.

A Louiseville, à 2 heures, cet après-midi, en faveur du candidat conservateur, le Dr Norman Champagne.

# MacCutcheon chez les étudiants

De temps immémorial, surtout en campagne électorale, les "gros canons" des divers partis politiques vont s'adresser à des auditoires d'étudiants un peu partout au Canada.

C'est ainsi que l'Association des étudiants du Sir George William University recevra jeudi prochain, de 1 h. à 2 h. de l'après-midi, le sénateur Wallace MacCutcheon, ancien ministre des Finances du gouvernement Diefenbaker.

Selon le communiqué des étudiants, le sénateur traitera de "scandale des six" (les créditistes) et expliquera les véritables raisons de l'élection actuelle.

La réumion aura lieu dans l'auditorium des étudiants, rue Drummond.

# M. Diefenbaker à Québec



**Le chef national du parti conservateur, M. Diefenbaker, se rendra à Québec, mardi soir. Il prendra la parole au centre Durocher, dans le comté de Québec-Ouest. Il arrivera en gare centrale, à 8h.30 du matin, mardi, et donnera une conférence de presse. Il viendra parler à Montréal le 3 novembre à l'aréna Maurice-Richard.**

# Mise en nomination demain au Canada

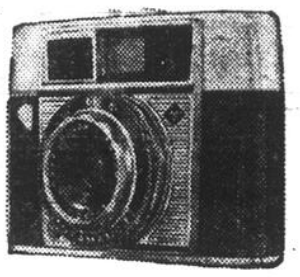
**OTTAWA — (DNC) — C'est demain que l'on connaîtra la liste officielle des candidats aux élections du 8 novembre prochain dans la plupart des 265 circonscriptions électorales. Dans 21 d'entre elles, la mise en candidature eut lieu il y a quinze jours, a cause de l'éloignement des comtés.**

**La mise en candidature se termine à 2 heures lundi après-midi, heure locale.**

**On saura alors le nombre total des candidats. Les grands partis, libéraux et conservateurs, ont des candidats dans tous les comtés.**


*Il vous en coûtera moins chez VIALA*

REPARATIONS EXPERTES
exécutées dans notre propre atelier
AUCUN OUVRAGE N'EST TROP GROS ni TROP PETIT!
Nous avons l'équipement complet pour effectuer rapidement et efficacement le service depuis le plus petit appareil photographique jusqu'au plus gros projecteur. Nos années d'expériences sont votre garantie d'un
TRAVAIL DE QUALITE AUX PLUS BAS PRIX
Si c'est dans le domaine de la photographie, vous le trouverez chez

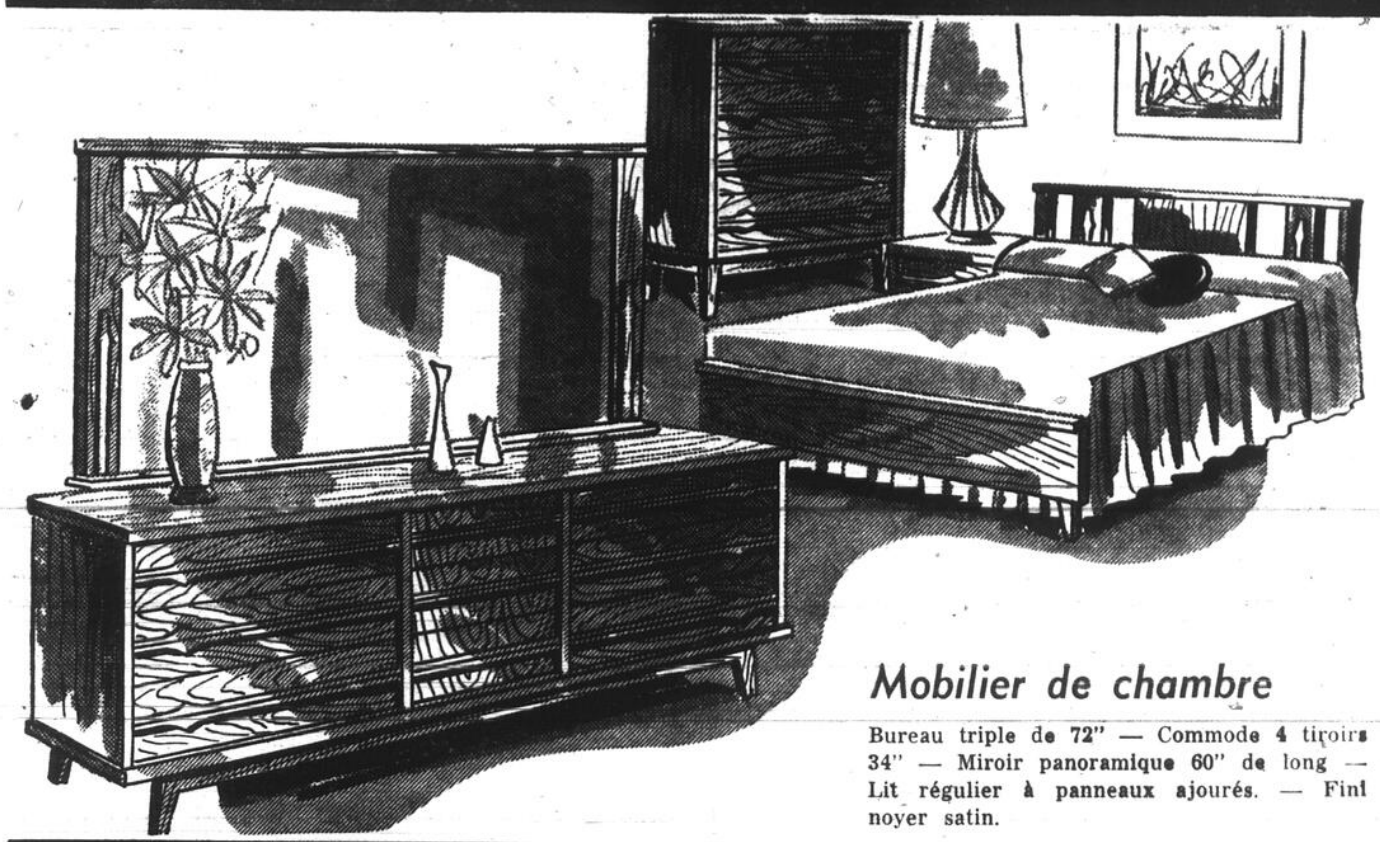


L. R. VIALA INC.
LA. 6-2535
Ouvert de 8 a.m. à 5.30 p.m. chaque jour, y compris le samedi
1280 EST, RUE DE MONTIGNY

REDUCTIONS 20 à 50%
Bélanger
526-3301
1950 est, rue ONTARIO
EST
EXPROPRIE
LA VENTE DU STOCK
ET DES ECHANTILLONS DE PLANCHER
CONTINUE
AUCUNE OFFRE RAISONNABLE REFUSEE
$232,000. DE MARCHANDISES DOIVENT ETRE LIQUIDEES

CETTE SEMAINE TROIS ENSEMBLES DE MOBILIERS CHOISIS VOUS SONT OFFERT EN GRAND SPECIAL CHEZ

# Bélanger



*Mobilier de chambre*

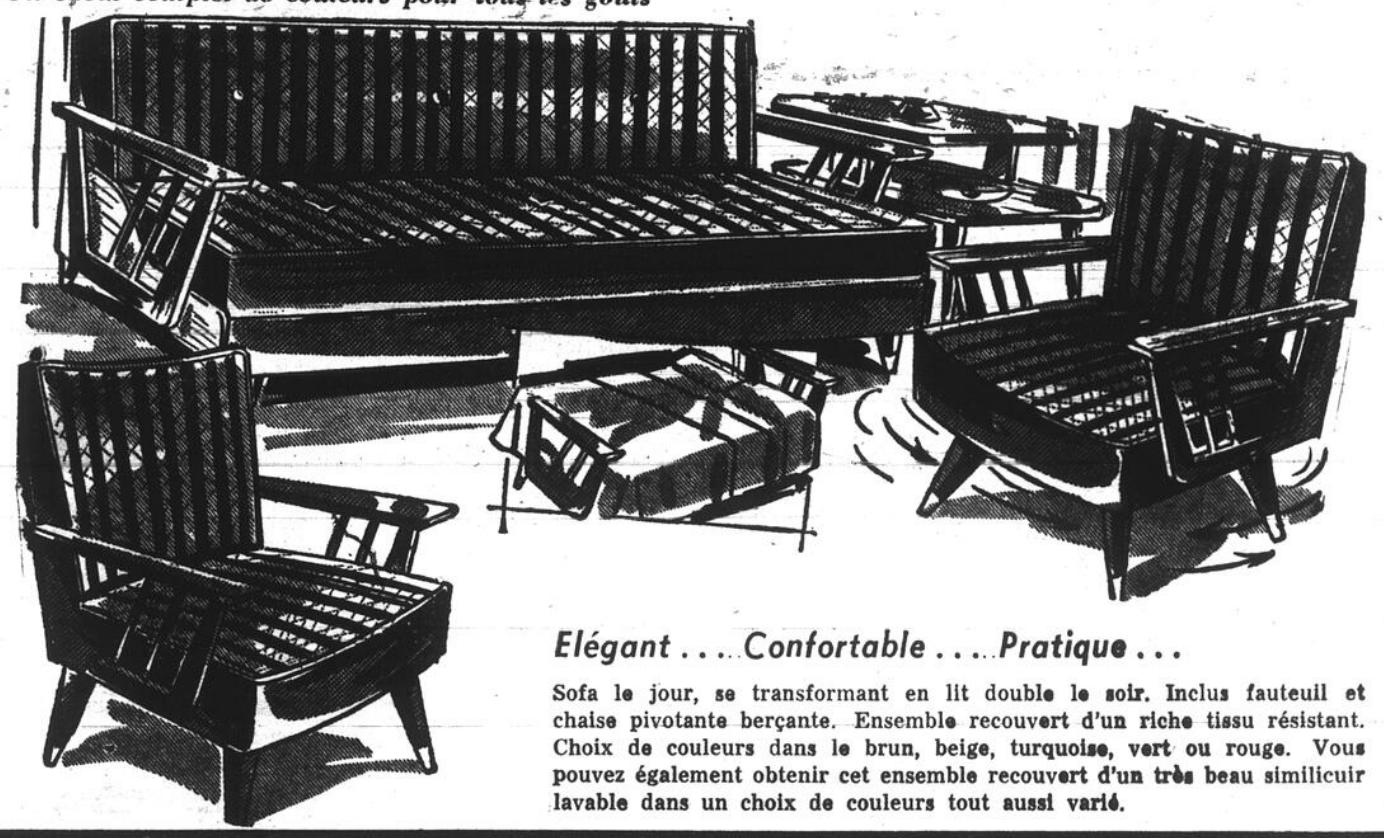
Bureau triple de 72" — Commode 4 tiroirs 34" — Miroir panoramique 60" de long — Lit régulier à panneaux ajourés. — Fini noyer satin.

## 1er GRAND SPECIAL

### 3 MORCEAUX

## $219.95

*Un choix complet de couleurs pour tous les goûts*



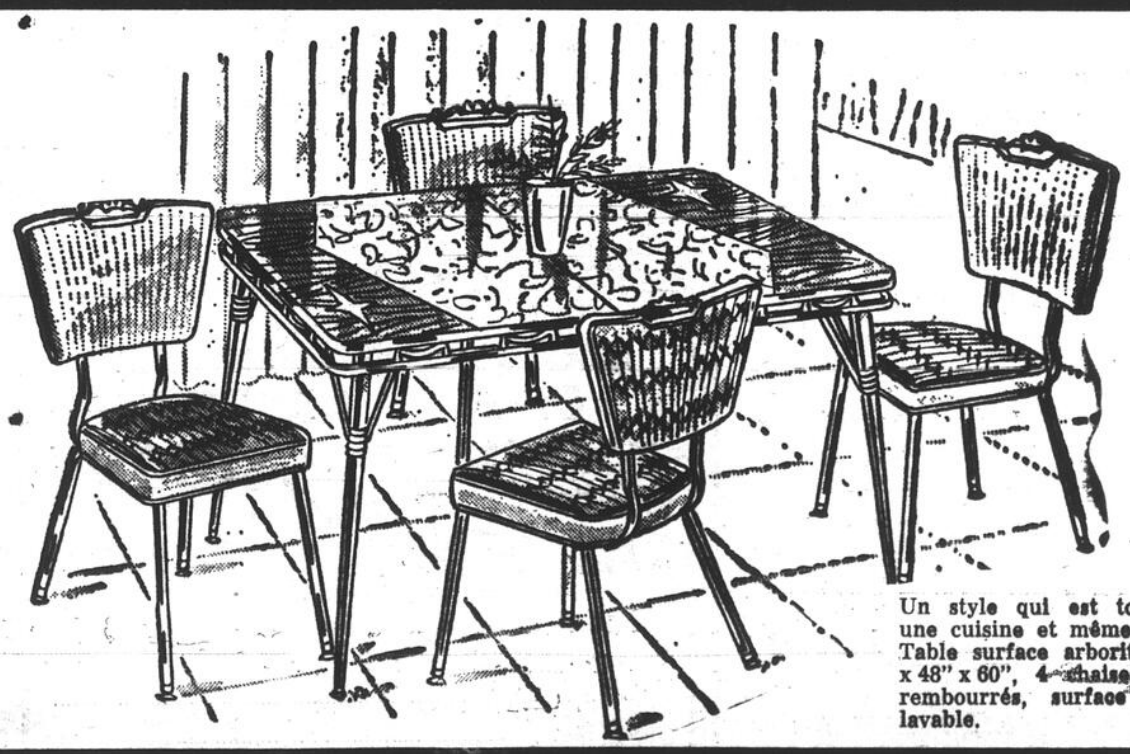
*Elégant . . . . Confortable . . . . Pratique . . .*

Sofa le jour, se transformant en lit double le soir. Inclus fauteuil et chaise pivotante berçante. Ensemble recouvert d'un riche tissu résistant. Choix de couleurs dans le brun, beige, turquoise, vert ou rouge. Vous pouvez également obtenir cet ensemble recouvert d'un très beau similicuir lavable dans un choix de couleurs tout aussi varié.

## 2ème GRAND SPECIAL

### 3 MORCEAUX

## $149.95



Un style qui est toujours élégant pour une cuisine et même une salle à manger. Table surface arborite brun et beige 36" x 48" x 60", 4 chaises, dossiers et sièges rembourrés, surface de tissu plastique lavable.

## 3ème GRAND SPECIAL

## $119.95

Bélanger

5201, rue WELLINGTON 766-3565 | 3275, rue MASSON 729-1879 | 1950 est, rue ONTARIO 526-3301 | 858 E., STE-CATHERINE 842-5808

AUTRES SUCCURSALES BELANGER A QUEBEC, HULL, ST-JEAN, ROUYN — ENTREPOSAGE GRATUIT — TERMES FACILES

# Les potins électoraux du dimanche

Après le vernissage des oeuvres d'un candidat conservateur, un candidat libéral prend part à un concours de labour. Il s'agit de M. Vincent Drouin, candidat libéral dans Argenteuil-Deux-Montagnes. Le concours avait lieu hier après-midi sur la ferme de M. Georges-Etienne Saint-Pierre à Saint-Benoit. Hier soir, M. Drouin portait la parole au banquet des laboureurs à Sainte-Scholastique.

★ ★ ★

**M. Paul Martin, ministre des Affaires extérieures, effectue une rapide tournée au Québec cette semaine. Vendredi, il sera dans Brome-Missisquoi et le lendemain, samedi, dans Shefford.**

★ ★ ★

**M. Guy Favreau, président du conseil privé, sera à Saint-Jean, demain après-midi, lundi.** Il parlera en faveur du candidat libéral officiel, le notaire Jean Desmarais. La réunion a lieu à la Centrale catholique à 3 h. le lendemain, M. Favreau sera dans le comté de Dorchester.

★ ★ ★

**M. Maurice Lamontagne, secrétaire d'Etat prend part à trois réceptions civiques cet après-midi. A Châteauguay, à 1 h. 30, à Beauharnois, à 4 h. et à Valleyfield, à 5 h. 30.**

★ ★ ★

Un "nouveau journal" vient d'apparaître à Montréal. Il s'agit d'un journal d'information lancé par M. Gérard Loiselle, candidat libéral dans le comté de Montréal-Sainte-Anne. Le journal s'intitule : "L'ambassadeur libéral de Montréal-Sainte-Anne". Ce n'est pas un sérieux concurrent à la "Voix Populaire" de l'ami J.-J. Mercier !

★ ★ ★

**Le candidat conservateur dans Québec-sud, Me Guy Dorion, est le fils de l'hon. Frédéric Dorion, juge en chef de la Cour supérieure du Québec. Il a été choisi à l'unanimité à la convention ces jours-ci. On se rappellera que le juge Dorion a signé le fameux rapport qui a, probablement, déclenché les élections fédérales.**

**Le candidat, dans son premier discours, s'en est pris à l'administration libérale de M. Lesage "pour aider la cause libérale fédérale."**

## Encore l'« Oncle Louis »



***Dans 20 ans, cette fillette sera fière de cette photo ! le premier ministre Pearson, poursuivant sa tournée dans l'Ouest, n'a pu s'empêcher de "faire ta-ta" à ce bébé à travers la fenêtre de sa voiture à l'aéroport local.***

(Téléphoto « Dimanche-Matin » - UPI)

# Rencontres à la TV

En prévision des élections fédérales, le réseau français de télévision de Radio-Canada présentera au public une série de cinq émissions spéciales intitulées "Rencontre".

A chacune de ces rencontres, un chef de parti ou son représentant autorisé s'entretiendra avec un groupe d'invités.

La première rencontre sera consacrée au Crédit social. Elle sera télévisée ce soir, à 10 heures. Les invités dialogueront avec M. Thompson ou avec son représentant.

La deuxième "Rencontre" portera sur le Nouveau Parti Démocratique et sera présentée demain, lundi à 10 heures. Les invités discuteront avec M. T.C. Douglas ou avec son représentant.

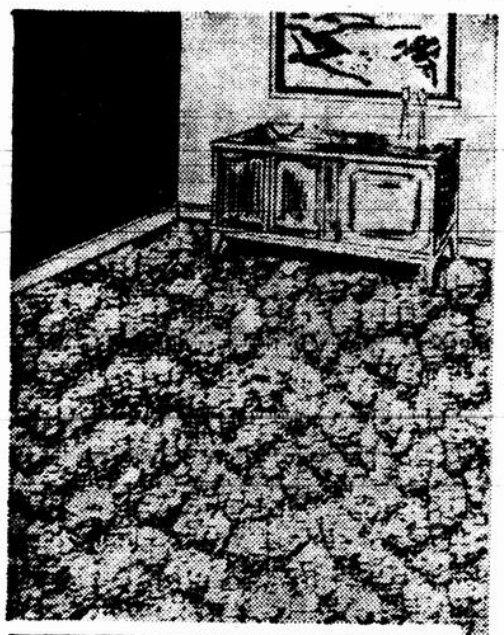
La troisième "Rencontre" aura pour sujet le Ralliement des créditistes et sera télévisée mercredi, à 10 h. 30 p.m. M. Réal Caouette ou son représentant s'entretiendra avec les trois invités.

La quatrième "Rencontre" sera consacrée au Parti progressiste-conservateur et sera télévisée jeudi, à 10 h. 30 p.m. M. Diefenbaker ou son représentant parlera aux invités.

La cinquième et dernière "Rencontre", télévisée dimanche prochain à 10 heures p.m., aura pour objet le Parti libéral. M. Pearson ou son représentant s'entretiendra avec les invités.

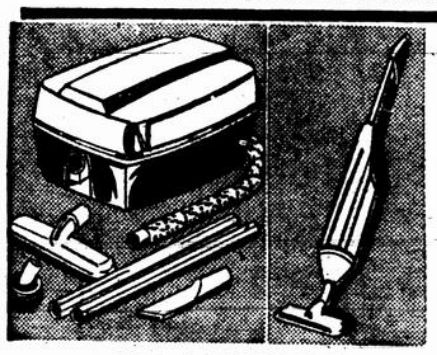

# PRIX IMBATTABLES !

## Maison ou appartement de 101 pi.ca.

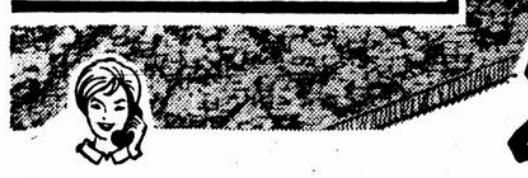


NYLON 100% BROADLOAM EPAIS MUR-à-MUR

$89



GRATUIT ! un aspirateur LEWYT



MAGASINEZ CHEZ VOUS ET ECONOMISEZ

Le vendeur le plus courtois et le plus expérimenté vous montrera avec plaisir notre liste complète d'échantillons.

APPELEZ MAINTENANT

731-3967

AUCUN COMPTANT — Aussi peu que $1.50 par semaine

GARANTIE

Nous garantissons une installation experte et une confection professionnelle pour la vie de votre tapis. BELAIR CARPET CORP.

Belair Carpet Corp.

5676, RUE PARE, MONTREAL

OTTAWA : 1337B, rue WELLINGTON

Tél. : Ottawa - 0 - 725-3187



Lunette acoutique

OFFRE SPECIALE SEULEMENT $189.00

Depuis 1902 Acousticon®

1460 AVENUE UNION — MONTREAL

VI. 4-5272

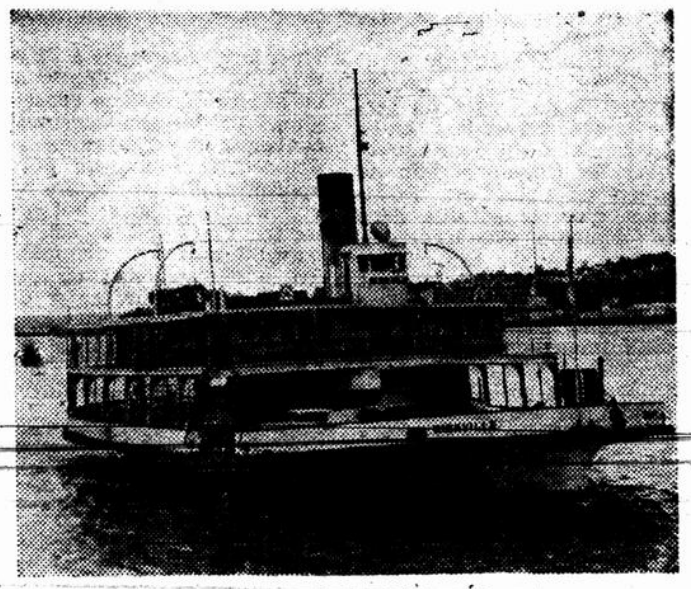
NOM .....

ADRESSE .....

VILLE ..... D.-M.

S'il vous plaît, me faire parvenir tous les détails.

# Les traversiers ont repris, hier, leur service entre Québec et Lévis



Le "Bienville" est en service.




Les automobiles attendent leur tour. (Photos Plamondon)

QUEBEC — Même si depuis de nombreuses années les Lévisiens en général et un certain nombre de Québecois critiquent à qui mieux mieux les bateaux-passeurs de la traverse de Lévis, il en reste qu'hier ils étaient fort heureux de les utiliser à nouveau après en avoir été privés depuis lundi dernier.

Ainsi, dès la reprise des opérations, hier matin à 8h., ils n'ont pas manqué à leur vieille habitude de recourir au Louis-Joliette et au Bienville pour les mener "en ville".

Depuis lundi, tous ceux qui, pour une raison ou pour une autre, devaient se rendre soit à Québec, soit à Lévis, étaient obligés de faire un long détour via le pont de Québec pour se rendre à destination. Toutes ces personnes, et on estime que 4,000 utilisent les traversiers tous les jours, ont donc dû ou se quêter un "lift" ou prendre leur propre voiture ou encore l'autobus.

Si les citoyens en général se réjouissaient du règlement temporaire, il en était de même pour les employés qui retrouvaient leur gagne-pain, surtout les matelots qui, en réalité, n'étaient pas en grève, mais ne pouvaient quand même travailler puisque les capitaines et seconds refusaient de prendre les commandes.

Quand aux grévistes, ils étaient tout aussi satisfaits. Selon leur principal négociateur, le capitaine H. F. Walsh de la Guilde de la marine Marchande, les perspectives sont désormais meilleures.

Il a dit que les négociations allaient reprendre au début de la semaine dans un meilleur climat.

Quant au gérant de la compagnie, M. Ernest Armstrong, il s'est lui aussi déclaré satisfait de la tournure des événements ajoutant que les négociations reprendraient bientôt entre les mouvements ouvriers et le nouvel administrateur nommé par le gouvernement, M. Gérard White.

M. Armstrong a, par ailleurs précisé, qu'à la suite de la nouvelle loi résultant de la session spéciale de la législature et qui fut votée hier, il n'est désormais plus question de mettre un terme aux opérations de la Traverse de Lévis.

On sait que la compagnie avait menacé les autorités d'interrompre son service à compter du 15 novembre alléguant qu'elle s'était vu refuser par la Régie des Transports, la permission de hausser ses tarifs. Selon elle il ne lui était pas possible de continuer à opérer et d'augmenter les salaires sans une hausse des taux.

## Le carillon de l'Expo '67

# Mme Lucie de Vienne s'oppose à ce que le symbole soit falsifié

Samedi après-midi, un groupe de citoyens de Montréal se réunissaient pour former un comité des Amis du Carillon, et s'objecter contre l'installation d'un carillon électronique sur l'île Ste-Hélène, à l'occasion de la tenue de l'Expo '67".

Mme Lucie de Vienne, comédienne et professeur d'art dramatique, a accepté la présidence des Amis du Carillon. M. Gustave Girard, membre du bureau de direction de la compagnie "Fundation" en sera le directeur, et M. David P. Allan, de Notre-Dame-de-Grâces, le secrétaire.

**Un symbole**

Les Amis du Carillon veulent attirer l'attention du public sur le projet en voie de réalisation par la compagnie de l'Expo, la ville de Montréal, et un commanditaire.

La compagnie "Sun Life", d'accord avec le commanditaire, est prête à payer le coût de l'installation d'un carillon électronique.

"Le carillon est un symbole, a déclaré Mme de Vienne, et on ne falsifie pas un symbole."

Le comité donnera, ces jours prochains, une conférence de presse au cours de laquelle on fournira les raisons qui poussent le comité à dénoncer avec la dernière vigueur l'utilisation de l'électronique dans un projet où le symbole ne doit pas être falsifié, comme l'a expliqué Mme de Vienne.

# Nouvelles judiciaires

— PAR GUY SARRAZIN

## Vol de boisson de $30,000

André Latulippe, 24 ans, du 5674, de la rue Drake, a nié sa culpabilité samedi matin à une accusation de vol et recel de caisses de boissons alcooliques d'une valeur totale de $30,000, qui aurait été commis le 15 octobre dernier, à Ville LaSalle. Sous ce chef d'accusation, Latulippe subira son enquête préliminaire, le 29 octobre, et le juge T.-A. Fontaine lui a accordé un cautionnement de $2,000. L'accusé aurait de plus été trouvé en possession de 20 billets de loterie et de films pornographiques, de cahiers d'histoires et de photos obscènes. Il a aussi protesté de son innocence dans ces deux causes et obtenu, deux cautionnements de $950, tandis que la date de son procès était fixée au 29 octobre.

## Anciens marins

Deux anciens marins slaves, résidant au Canada depuis un an, auraient été trouvés en possession de 27 bouteilles de boissons étrangères, sur lesquelles les droits d'accise n'ont pas été payés. Anton Kusalo et Milan Stipatik, tous deux du 965, rue Lemer, à Ville St-Laurent ont nié leur culpabilité et obtenu des cautionnements de $950. La valeur des bouteilles étant de moins de $200, les deux accusés, s'ils sont reconnus coupables, sont passibles d'une amende minimum de $50.

## Couteau à ressort

Un jeune homme de 21 ans, Lionel Daigle, résidant à Ville Jacques-Cartier depuis quelques jours seulement — il vient d'Albertville, Nouveau-Brunwick — aurait été trouvé en possession d'un couteau à ressort, à la suite d'une bagarre à la porte d'une taverne de la rive sud, vendredi dernier. Tout cautionnement lui a été refusé. Daigle a nié sa culpabilité et subira son procès, le 29 octobre prochain.

## Faux billets

Le frère d'un accusé, samedi matin, ne voulait pas du tout des services d'un interprète. Le juge Fontaine, malgré tout, a ordonné à l'interprète de rester à son poste. Earnie Burcheri, 19 ans, du 7468, de la rue Berri, aurait eu en sa possession, les 21 et 22 octobre, trois billets contrefaits de $20 et aurait tenté à deux reprises d'en mettre un en circulation. Burcheri a nié sa culpabilité et subira son enquête préliminaire, le 29 octobre. Un cautionnement de $950 lui a été accordé.

## Vol d'auto à trois

Trois hommes ont nié leur culpabilité à une accusation de vol et recel d'une automobile, commis le 22 octobre. Gilles Nadeau, 23 ans, du 1042, rue St-Denis, André Fauvel, 30 ans, du 4201, rue Chapleau, et Carol Reid, 23 ans, du 419 est, rue Ontario, subiront leur enquête préliminaire, vendredi prochain. Seul le dernier n'a pas obtenu de cautionnement. Tous trois ont cependant choisi d'être jugés par un juge et un jury.

## Présence insolite

Resteront-ils dans le "Show Biz"? J'ai aperçu au Palais de justice, samedi matin, deux membres du groupes des Excentriques, dont le soliste étudie présentement afin de devenir missionnaire laïque. Ses deux compères portaient encore les cheveux roses !


PUBLI-REPORTAGE

Par FERNAND GIRARD

# ENFIN... UN MEUBLE CANADIEN !

**Il est à espérer qu'un jour, le meuble canadien entrera plus abondamment dans nos foyers canadiens. Alors l'on pourra envisager une exportation sur une échelle internationale.**

Lorsqu'on se renseigne de gauche à droite, auprès des gens qui nous entourent, sur la façon dont ils sont meublés, on est un peu étonné. Les gens nous parlent de différents styles inspirés des coutumes européennes, américaines ou orientales. Certains possèdent des meubles fabriqués au Canada mais dont les lignes sont des copies américaines. Rares sont ceux qui possèdent des meubles exclusivement canadiens. Pourquoi ?



On s'imagine la plupart du temps que les meubles canadiens sont des meubles antiques servant à décorer la cave ou le chalet. Et on en reste là !

C'est un non-sens. Il existe aujourd'hui plusieurs manufacturiers de meubles exclusivement canadiens capables de décorer n'importe quelle pièce de votre maison. Nous en avons visité un récemment qui fabrique des meubles contemporains exclusivement canadiens.

Il a créé la ligne "Maria Chapdeleine" de style rustique très ancien mais "adapté à la moderne". On y rencontre une beauté, une élégance capable de satisfaire les goûts les plus raffinés.

Ce qui étonne le plus dans leur fabrication c'est l'utilisation du produit "Misobec". Il sert surtout pour les dessus de meubles ou de tables (voir illustration).

Le décrire, est assez difficile tellement c'est nouveau. Mais nous dirions que c'est un genre de marquetterie faite de tranches de bouleau réunies entre elles par une composition qui est le secret du fabricant. Un vernis transparent et imperméable recouvre le tout et fait ressortir la couleur naturelle du bois en lui donnant une apparence jusqu'alors insoupçonnée.

On constate l'étonnement générale chez les gens qui le découvrent pour la première fois. Certains nous ont déclaré : "Je ne pouvais imaginer ce style, ces couleurs, ces formes". Personnellement, nous comprenons. Voilà pourquoi la publicité faite à date ne leur a pas rendu justice. Il faut les voir.

Ils sont actuellement en exposition chez : Distributions Misobec Inc., 3737 est, boul. Métropolitain, suite 800, Montréal, tél. 725-9397.

**AVEC $5.00 D'ACOMPTE VOUS ACHETEZ UNE OBLIGATION D'ÉPARGNE DU CANADA À "LA PREMIÈRE BANQUE AU CANADA"**

PAYEZ COMPTANT...OU PAR VERSEMENTS AVEC UN ACOMPTE DE 5% ET LE RESTE PAYABLE EN UN AN—SOIT $2.50 POUR UN BON DE $50; $5.00 POUR UN BON DE $100; ETC. EN VENTE DANS TOUTE SUCCURSALE DE LA B DE M.

"MA BANQUE" POUR 3 MILLIONS DE CANADIENS — La Première Banque au Canada — B de M

BANQUE DE MONTRÉAL

Il y a 85 SUCCURSALES de la B de M pour vous servir dans le district de MONTRÉAL


# La session d'urgence: est-ce la première d'une série possible?

QUÉBEC — La session spéciale de la Législature provinciale, convoquée vendredi dernier pour étudier un seul problème, celui de la traverse de Lévis, ne serait que la première du genre, dit-on, dans les milieux politiques de la Vieille Capitale.

On a précisé que le premier ministre Jean Lesage aurait songé à ce moyen pour régler des problèmes urgents qui surgiront en dehors des sessions régulières. Au traitement que retirent les députés, il est évident qu'ils doivent maintenant demeurer à la disposition de la législature 12 mois par année, a dit un informateur. "Ils seront donc sujets à être rappelés dès que le gouvernement jugera a propos de convoquer les Chambres pour étudier les situations d'urgence", a précisé cet informateur.

Comme le disait le chef de l'Opposition, M. Daniel Johnson, peu après l'annonce qu'une session spéciale était convoquée pour étudier le problème de la traverse de Lévis, il est étrange toutefois que M. Lesage n'ait pas songé à convoquer les chambres lors de l'important conflit de la Commission du Transport de Montréal; il y a quelques mois. "Pourtant, a dit M. Johnson, ce conflit affectait plus d'un million de personnes et, sans préjudice pour la population de Québec et de Lévis, le problème était d'une autre importance".

### Un précédent

On dit ici que M. Lesage a profité de l'arrêt du service des traversiers entre Québec et Lévis pour convoquer les Chambres afin de créer un précédent. Advenant d'autres conflits dans le domaine du transport, que ce soit par eau ou sur terre, les Chambres seraient alors appelées à légiférer pour que le service soit rétabli immédiatement en attendant qu'une solution soit trouvée au problème. Il ne serait pas surprenant, non plus, qu'advenant des arrêts de travail, soit dans les services publics, comme à l'Hydro, soit dans les hôpitaux, ou encore du côté de l'enseignement, le gouvernement convoque immédiatement les deux Chambres pour faire approuver des projets de loi qui auraient pour but de mettre fin à ces arrêts de travail, tout en nommant des administrateurs ou des négociateurs pour tenter de régler le conflit.

On verra, d'ici peu, si M. Lesage aura opté pour cette formule lorsque les employés de l'Hydro-Québec décideront, ou non, de cesser leur travail.

## M. Johnson au Club Renaissance

M. Daniel Johnson, chef de l'Union nationale sera le conférencier d'honneur, mercredi midi, au club Renaissance de Montréal. M. Johnson a intitulé sa causerie "Québec d'abord". Il présentera un exposé politique sur la situation provinciale actuelle.

# Mission économique du Québec à Rome

La mission économique québecoise, dirigée par le ministre de l'Industrie et du Commerce, M. Gérard-D. Lévesque, est arrivée à Rome vendredi et demeurera dans la capitale italienne jusqu'à aujourd'hui, alors qu'elle se rendra en avion à Milan, pour assister à l'inauguration de la Maison du Québec, par le premier ministre Jean Lesage.

La délégation comprend des représentants du gouvernement et des hommes d'affaires en vue. Elle a été accueillie par la Chambre de Commerce de Rome. Une visite aux usines Fiat, à Turin, aura lieu demain, avec retour à Milan dans la même journée. Mardi, la Société Pirelli accueillera le groupe québecois. Le 28, il y aura visite des établissements sidérurgiques Finsider, à Gênes et vendredi, ce sera la visite des usines Olivetta, à Ivrea.

Le groupe reviendra à Milan en passant par Courmayeur et fera la visite du tunnel du Mont Blanc. Le départ se fera ensuite pour Paris en avion.




# Pancartes et banderoles arrachées dans Laval

Les deux principaux partis municipaux en présence, à l'élection de Laval, se sont plaints hier que des vandales avaient arraché des banderoles et des pancartes posées depuis quelques jours.

M. Jacques Tétreault, président de l'Alliance démocratique, et candidat à la mairie, contre le maire actuel, M. Jean-Noël Lavoie, a déclaré: "Ça ne m'étonne pas. Ce sont les méthodes électorales de mes adversaires. C'est contre ce système que nous luttons pour débarrasser l'Ile Jésus des honnêtes travailleurs d'élections".

De son côté, le maire Jean-Noël Lavoie, candidat du Regroupement municipal, a dit aussi que des pancartes de son groupement avait été arrachées, mais "nous n'avons pas de preuves et je ne puis accuser personne".

C'est ce soir à 8 h., en l'école Leblanc, 1595, rue du Couvent, à Chomedey, que Me Tétreault inaugurera sa campagne électorale par une grande assemblée au cours de laquelle il présentera tous les candidats de son parti à l'élection du 7 novembre.


VOYEZ LES EXCLUSIVES MAISONS DE

J. & S. MAISONNEUVE INC.

DANS LE SITE DE STE-DOROTHEE
SEULEMENT 10 MILLES DE MONTREAL

ELLES SONT LE POINT DE MIRE DES CONNAISSEURS

Ouvert tous les jours 1 h. p.m. à 9 h. p.m.
Samedi - Dim. 1 h. p.m. à 7 h. p.m.



Prix total $15,675.
Comptant net $1,250.
Possibilité 2ème hypothèque

● Autres modèles de $14,625 à $21,000

Moins votre allocation d'hiver de $500. ●

DIRECTION

Par l'autoroute jusqu'à la sortie 8, suivez la route 8 ouest, pour environ 4 milles et tournez à la rue Hôtel-de-Ville en face du numéro 521 — ou bien par le pont Cartierville tournez à gauche, à la lumière de circulation au boul. St-Martin et roulez à l'ouest sur la route 8 pour environ 3½ milles.

AUCUNS FRAIS DE PARACHEVEMENT

Pas de frais de notaire pour l'hypothèque... pas de frais d'inspection ou d'enquête... pas d'accumulation d'intérêt... pas d'arrérages de taxes... pas d'ajustement d'assurance feu... pas d'assurance hypothèque.

J. & S. MAISONNEUVE INC. SIEGE SOCIAL 669-7113 BUREAU DE VENTE 689-0243



CANDIDAT CREDITISTE STE-ANNE

EUGENE CARAGHIAUR



COMITE CENTRAL : 1940 RUE CENTRE, TEL. : 937-2181

Annonce publiée par l'organisation Eugène Caraghiaur.

# M. Lesage part demain inaugurer une Maison du Québec à Milan



Jean Lesage

QUEBEC. — Après le travail, le plaisir. Le premier ministre Jean Lesage, qui a fait approuver, au cours d'une session spéciale de la Législature provinciale, un projet de loi visant à remettre en service les traversiers entre Québec et Lévis, et qui a profité de cette session spéciale, de courte durée, pour accorder officiellement son appui à M. Pearson, dans le scrutin fédéral, se prépare maintenant à entreprendre un beau voyage, comme Ulysse.

Le Premier Ministre québecois quitte, en effet, Montréal demain soir, à 10 h. 20, à bord d'un réacté DC-8 de la société aérienne Alitalia, pour se rendre à Milan où il va inaugurer une Maison du Québec dans cette ville industrielle du nord de l'Italie.

M. Lesage sera rejoint, à Milan, par son ministre de l'Industrie et du Commerce, M. Gérard-D. Lévesque, actuellement à Rome, à la tête d'une mission économique québécoise qui entreprend une tournée européenne.

### La traverse de Lévis

La session spéciale convoquée pour vendredi avait pour seul but de trouver une solution immédiate au problème causé par l'arrêt de travail qui paralysait le service de traversiers entre Québec et Lévis. L'opposition de l'Union nationale a trouvé le projet de loi décevant : elle aurait préféré une solution à long terme au problème de la traverse de Lévis.

Après avoir élu à l'unanimité M. Guy Lechasseur comme président de la Chambre, les députés, M. Yves Gabias compris, ont entrepris l'étude du projet de loi qui ne contenait que 59 mots. Ce projet de loi a pour but de forcer les compagnies de transport par eau à ne pas mettre fin à leur service sans avoir obtenu au préalable la permission de la Régie provinciale des Transports. De plus, le projet prévoit la nomination d'un administrateur chargé de rétablir le service lorsque le lieutenant-gouverneur en conseil est d'avis que l'interruption met en danger la santé ou la sécurité publique.

Le service des traversiers a repris dès hier, entre la vieille capitale et Lévis.

### Appui à Pearson

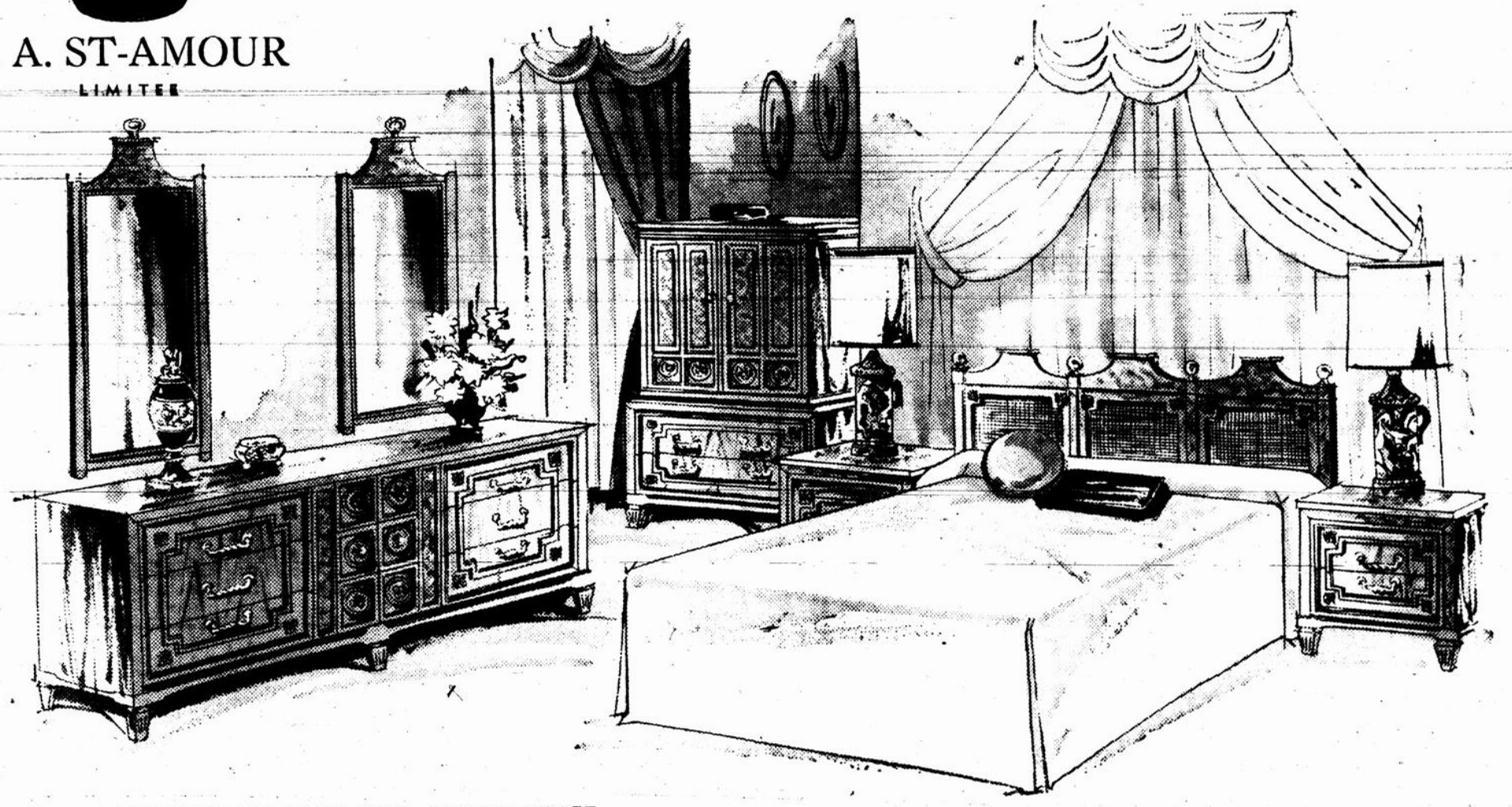
Au cours de cette même session spéciale, le premier ministre Lesage a finalement fait le plongeon, au chapitre de l'élection en cours. M. Lesage, qui a dit à maintes reprises dans le passé, ne pas vouloir être entraîné dans la présente élection, a tenu à affirmer, "de mon siège", que la meilleure alternative au fédéral est le parti de M. Pearson.


EXCLUSIVITE

S.A.

J. A. ST-AMOUR
LIMITEE

NUITS D'ESPAGNE...



MOBILIER DE CHAMBRE D'INFLUENCE ESPAGNOLE (7 MORCEAUX)

Bureau triple 76" avec tiroirs à l'épreuve de la poussière et deux portes centrales — Miroirs jumelés — Tables de nuit avec dessus en marbre importé — Tête de lit 80" avec finition de rotin (base incluse) — En bois de PECAN ANTIQUE AVEC INSERTIONS D'ORME CARPACIENNE.

**$1,149.**

DECORATION

DEPUIS PLUS DE 20 ANS
A VOTRE SERVICE

Pour tous vos problèmes de décoration, consultez notre expert ensemblier, Hubert BOYER.

BÉNÉFICIEZ DE LA GARANTIE OFFERTE PAR UNE MAISON EN PROGRESSION CONSTANTE DEPUIS PLUS D'UN DEMI-SIÈCLE

S.A.

J. A. ST-AMOUR Ltée

6575 ST-DENIS — ENTRE BEAUBIEN ET ST-ZOTIQUE — 274-8341

*MEUBLES ET APPAREILS ELECTRIQUES*

STATIONNEMENT GRATUIT VOISIN DE NOTRE MAGASIN
OUVERT JEUDI ET VENDREDI JUSQU'A 9 HRES 30

# Un cultivateur achète de bonne foi les 108 cochons volés à son frère

Deux suspects âgés respectivement de **40 et 43 ans**, mais dont on n'a pas révélé l'identité, sont actuellement détenus par la Sûreté provinciale, à Drummondville, sous l'accusation d'avoir volé 108 cochons, le **12 octobre** dernier, sur une ferme de St-Edmond, comté de Drummond, propriété de M. Alexis Barrière, un cultivateur de St-Guillaume, comté de Yamaska.

Le plus piquant de l'affaire est que les innocentes bêtes devaient être retrouvées sur la ferme du frère de M. Barrière, cultivateur lui aussi, par deux enquêteurs de la PP, les agents André Magny et Raymond Ferland, de Drummondville.

Quelques jours après le vol, en effet, M. Barrière apprenait de son frère qu'il venait d'acheter tout un troupeau de porcs. "Ce ne sont pas mes cochons, j'espère", avait lancé M. Barrière, à la blague.

Mais, il s'agissait bien de ses cochons et les deux suspects actuellement détenus, comparaîtront au cours des premiers jours de la semaine prochaine, pour avoir réussi le double exploit : primo, de voler les cochons de M. Barrière; secundo, de les revendre au frère de leur victime.

# On se traite de «macaroni» et la bagarre éclate: 2 blessés !

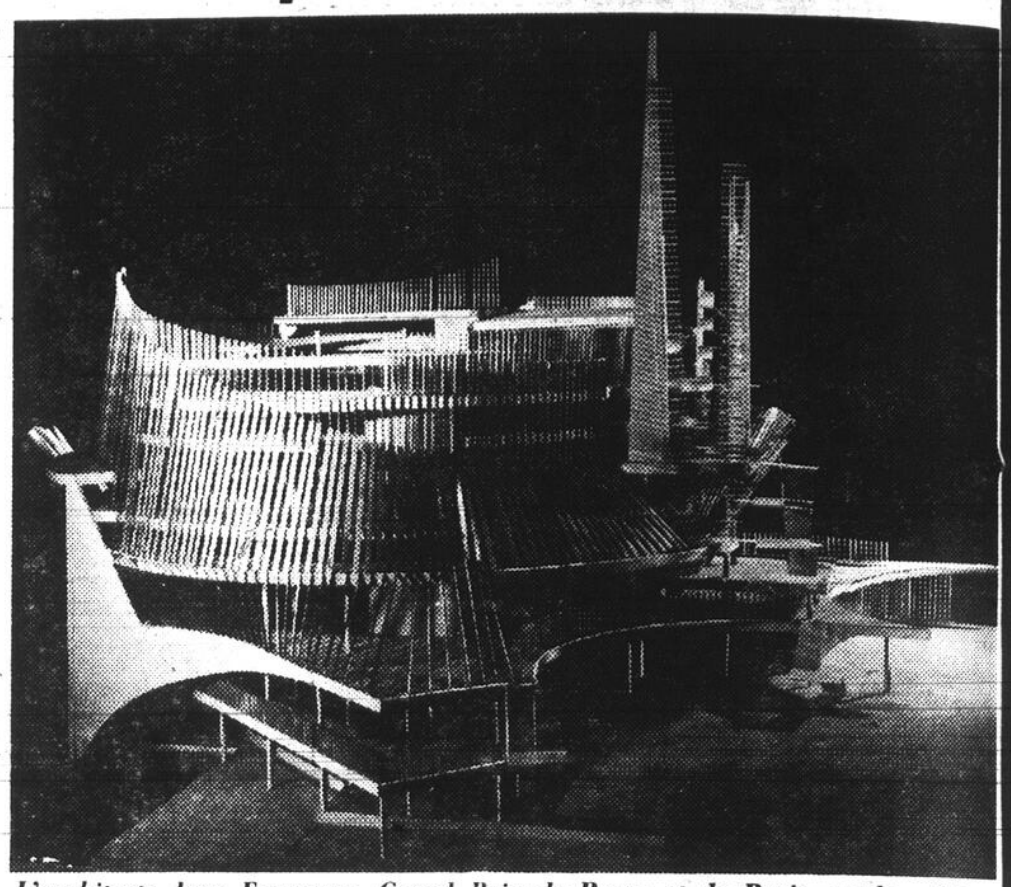
Deux jeunes hommes ont été légèrement blessés et deux autres ont été appréhendés par la police de Montréal, à la suite d'une altercation qui s'est produite, vers les 3 h. 30 du matin, samedi, au coin de la rue Masson et de la 3e Avenue, à Rosemont.

Selon la police, la bagarre aurait commencé lorsqu'un des protagonistes en aurait traité un autre de "macaroni".

Les deux victimes sont Carlo Verge, du 6741, 13e Avenue à Rosemont, et Pascal Palembe, du 5335, 5e Avenue, à Rosemont également, qui ont subi diverses contusions au visage.

Les deux présumés agresseurs, deux jeunes hommes âgés de 27 et 29 ans, sont actuellement détenus et comparaîtront demain en Cour sous l'accusation de voies de fait.

# Voici le pavillon de la France



*L'architecte Jean Faugeron, Grand Prix de Rome et de Paris, est le créateur du pavillon de la France à l'Expo '67. La maquette du pavillon sera dévoilée demain. L'architecte d'opération du projet est M. André Blouin, de Montréal.*
(Photo - Martin-Mayeur, Paris)

## Policiers du CNR à la rescousse

# Echauffourée entre «chauds» partisans du Hamilton sur le train Toronto-Montréal

Un groupe de chauds partisans des "Tiger Cats" de Hamilton quittaient leur ville, vendredi, pour la métropole en vue d'assister à la joute de football opposant leur club aux Alouettes de Montréal. Ils étaient environ 400, de Hamilton et de Waterloo, Ontario.

Ils voyageaient sur le train du Canadien National reliant Toronto à Montréal. Il se produisit au cours du voyage, une mêlée indescriptible. Ayant apparemment pris trop de libations, les deux groupes des villes ontariennes s'affrontèrent dans une bagarre qui dura assez longtemps.

Les autorités du train alertèrent la police du CN et plusieurs agents montèrent à bord du train à la gare de Brockville, aux petites heures hier matin, où ils réussirent à maîtriser les trop "chauds" partisans.

Le convoi entra vers 8 heures hier matin, en gare Centrale. On ignore toutefois s'il y eut des dégâts à bord des wagons. Apparemment, la police n'effectua aucune arrestation.

Cet incident nous rappelle un voyage "épique" des étudiants de l'université McGill vers Kingston. Ils voyageaient à bord du train du CN et se livrèrent à un saccage en règle dans les wagons. Quelques jours plus tard, le CN évaluait les dégâts en expédiant une facture en conséquence au McGill. L'université paya "les yeux fermés", pour éviter une trop grande publicité.

# Pas de vente d'uranium à la France

OTTAWA (DNC) — Les autorités des gouvernements canadien et français ont admis, en fin de semaine, la fin des pourparlers pour la vente par le Canada de l'uranium à la France. Il s'agissait d'un projet de quelque $800 millions.

Selon le "Financial Post", les négociations en sont au point mort, la France ayant refusé d'accepter la condition canadienne à l'effet que cet uranium ne serve qu'à des fins pacifiques.

Ottawa voulait que ce précieux minerai ne serve pas à la fabrication d'armes nucléaires et la France n'a pas voulu, semble-t-il, accepter cette condition.


*Une maison est avant tout un toit . . .*

Acclimat

*Tuiles de toit, elles vivront un siècle, prouvées dans les Vieux Pays. Redécouvrez un vieux concept dans la toiture, le mieux adapté à notre climat.*

PROTECTION FIRE TORNADOS

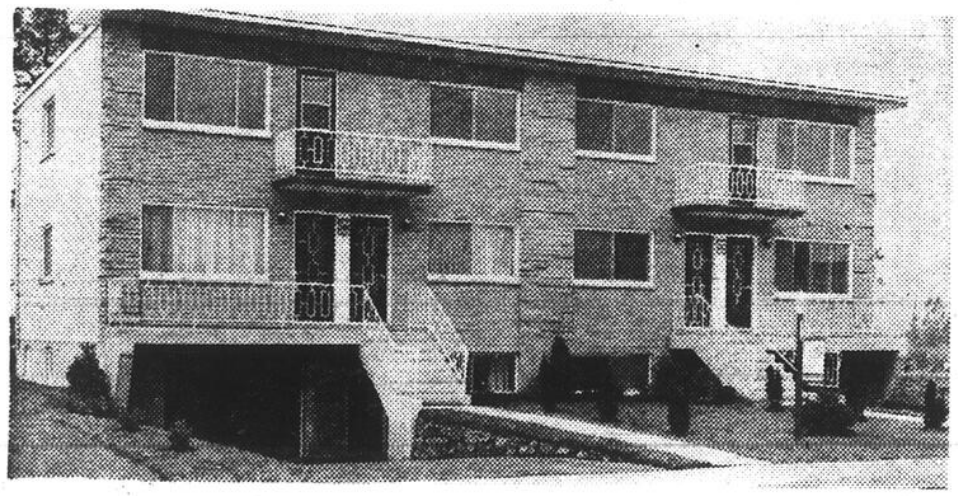
**Pourquoi tenir votre entretoit glacial ?**




Silibeton Ltée
31, Girouard, Marieville, Qué.
UN. 1-5451
OL. 8-8952

"... en tout temps"

# LOCATAIRES
## NE PAYEZ PAS INUTILEMENT



*VOYEZ-NOUS*

# VILLA RAMA INC.
**DE (VIMONT)**

## VOUS INVITE A VENIR VISITER CE MODELE ECONOMIQUE

**Boni de $1,000.00 — Une seule hypothèque**

**Pour seulement $1,000.00 comptant — $100.00 par mois taxes incluses**

**Aussi 4 modèles de bungalows à votre disposition**

**TRAJET A SUIVRE :**

Traverser le pont Viau, suivre le boulevard des Laurentides jusqu'à place Vimont (entrée centre d'achat), tournez à gauche sur la 10e Avenue Ouest.

**663-2461 — 381-7744**

**VILLA RAMA** — 10e Ave ouest à VIMONT

## VISITEZ-NOUS A NOTRE NOUVEAU LOCAL



**Spécial d'automne !**
**HABIT OU PALETOT**
SUR MESURES
**$64.50**
LES 2 POUR SEULEMENT
**$125**



Vente ou location habit de gala toxedos

TAILLEURS SUR MESURES

**A. LIBERATORE**
3900 EST, RUE ONTARIO — 521-7648

## Une usine de $10,000,000 entre St-Luc et Chambly



C'est au cours d'une conférence de presse, demain à "La Barre 500" que le ministre des Affaires municipales, M. Pierre Laporte, annoncera l'établissement, dans la région de Chambly, d'une entreprise sidérurgique de $10,000,000, et de deux autres usines importantes.

Les travaux de la nouvelle industrie de l'acier débuteraient en effet d'ici quelques semaines du côté sud de l'autoroute des Cantons de l'Est, entre St-Luc et Chambly. L'usine serait une succursale de la compagnie Sivaco Wire and Nail, de Marieville.

M. Laporte annoncerait également l'installation des compagnies Gregg and Son et Montréal Quilting, dans le parc industriel de Chambly. Ces deux usines seraient de l'ordre de $300,000 chacune. Les travaux, sur les terrains nos 300 et 301, ne débuteraient qu'au printemps 1966.



## Sa barbiche est un « danger d'incendie »

HAMILTON — David Patchett, 23 ans, refuse obstinément de raser sa barbiche.

Ses patrons, la Steel Company of Canada, lui a commandé de porter en tout temps un "protège-barbe" en cuir, alléguant que le port d'une barbiche est un danger d'incendie.

Patchett a refusé de porter l'appareil de sécurité comme il avait refusé de sacrifier sa barbe.

Le cas a été soumis à l'arbitrage.

Le magistrat Arthur Hanrahan, de Windsor, déclare qu'il s'agit d'une cause pour le moins étrange.

Il a remis le prononcé de son jugement à la huitaine.

Quant à la jeune épouse de Patchett, elle déclare: "La barbe de mon mari est merveilleuse. Elle est un symbole de caractère et de virilité".


Offre Sensationnelle

TAPIS pour toute la MAISON



M. BROADLOOM COUVRIRA ENTIÈREMENT CHAQUE PIÈCE

320 PI. CAR. DE PLANCHER – BONI INCLUS

100% EN BROADLOOM

INSTALLATION COMPLÈTE "MUR À MUR"!

VOYEZ CE QUE VOUS COUVREZ AU TOTAL!

AUCUN DÉPÔT PREMIER PAIEMENT SUIVANT VOTRE CONVENANCE

1 - SALON
2 - SALLE A MANGER
3 - ESCALIER
4 - VESTIBULE
5 - CHAMBRE à coucher

★ BONI GRATUIT

A PARTIR DE

$ 99 SUR

SURPLUS DE TAPIS VENDU SUR LA BASE DE CE TRÈS BAS PRIX

Seulement $2.50 par semaine

DUPONT 501 NYLON

10 ANS DE GARANTIE CONTRE L'USURE

M. Broadloom garantit le tapis Dupont 501 Nylon jusqu'à 10 ans. Nous garantissons la qualité de la fabrication et des matériaux selon la qualité du tapis choisi.



SERVICE D'ACHAT A DOMICILE

EXAMINEZ LES ECHANTILLONS DANS VOTRE MAISON

Aucune obligation de votre part

Service téléphonique de 24 heures

Appelez en tout temps !

le jour - le soir - en fin de semaine

725-6443

GRATIS ! VOTRE BONI GRATUIT AU CHOIX




Choisissez l'un de ces magnifiques ASPIRATEURS HOOVER ou un tapis de 10" x 12". Absolument GRATIS avec l'achat. Gracieuseté de M. Broadloom.

★ A l'exclusion de la taxe de vente et des frais de livraison au moment de l'achat ★

M.BROADLOOM appelez en tout temps Acceptons les frais d'interurbain 3555 est, boul. Métropolitain, Mtl 725-6443

# Devenez Millionnaire...

en participant au concours de Dimanche-Matin



*Venez rencontrer notre "Miss Millionnaire" au prochain tirage, jeudi soir 28 octobre, à 8 hres au centre d'achats Place Versailles.*

"Miss Millionnaire" porte des créations de "Fourrures Louise"

**PREMIER PRIX : 1 million de timbres "PINKY"**

**DOUZE PRIX DE : 100,000 timbres "PINKY"**

**TOTAL : 2,200,000 timbres "PINKY"**

## Les conditions :

1. *Tout le monde peut participer à ce concours, sauf les employés de "Dimanche-Matin", Imprimerie Montréal-Granby Inc., les Publications Associées Inc., les Distributions Eclair, et la Société générale de Publications.*
2. *Tout ce que vous avez à faire est de remplir et nous envoyer le coupon ci-dessous. Le questionnaire fait partie d'une enquête et vos réponses n'affecteront en aucun cas le choix des gagnants. VOUS POUVEZ DONC NOUS DIRE "FRANCHEMENT" VOS OPINIONS.*
3. *Vous pouvez nous faire parvenir autant de coupons de participation (ou fac-similés raisonnables) que vous le désirez mais chacun doit être dans une enveloppe séparée. Toute enveloppe non affranchie (Montréal 4c, extérieur 5c) sera refusée !*
4. *Les enveloppes doivent être adressées à "Dimanche-Matin", Casier Postal 300, Station "R", Montréal 10".*
5. *Chaque semaine, le jeudi soir, il y a un tirage au sort d'un prix hebdomadaire de 100.000 timbres Pinky. Il y a douze tirages, échelonnés sur une période de douze semaines. Seulement les coupons reçus au cours de chaque semaine seront valables pour le tirage de cette semaine.*
6. *A la fin du concours, soit une semaine environ avant Noël, un prix d'un million de timbres Pinky sera tiré. LES COUPONS DE TOUTE LA DUREE DU CONCOURS SERONT ELIGIBLES POUR CE TIRAGE. Donc, si vous nous envoyez un coupon chaque semaine, vous aurez douze chances de gagner et de devenir notre "millionnaire".*
7. *Les gagnants devront répondre à une question simple pour se qualifier.*

**PRIX POUR NOS DEPOSITAIRES AUSSI !**

8. *Le dépositaire habituel de chaque gagnant d'un prix hebdomadaire recevra un boni de $10. Le dépositaire du gagnant du grand prix d'un million de timbres recevra un boni de $100.*

## COUPON DE PARTICIPATION

ADRESSER A

*LE DIMANCHE-MATIN*
*CASIER POSTAL 300*
*STATION "R"*
*MONTREAL 10*

VOTRE NOM .....
ADRESSE .....
..... TEL. .....
VOTRE DEPOSITAIRE .....
ADRESSE .....

***VOUS N'ETES PAS OBLIGE DE REPONDRE AUX QUESTIONS SUIVANTES, MAIS VOTRE COOPERATION SERA APPRECIEE !***

ETES-VOUS PROPRIETAIRE D'UNE AUTOMOBILE ? OUI ☐ NON ☐

DANS LES 12 PROCHAINS MOIS, PROJETEZ-VOUS ACHETER UNE AUTOMOBILE ? OUI ☐ NON ☐

NEUVE ☐ USAGEE ☐

ETES-VOUS PROPRIETAIRE DE MAISON ? OUI ☐ NON ☐

SI NON, AU COURS DES 12 PROCHAINS MOIS, PROJETEZ-VOUS ACHETER UNE MAISON OUI ☐ NON ☐

# Nouvel évêque à la Pocatière

**CITE DU VATICAN (UPI) — Le pape Paul VI vient de nommer Mgr Charles-Henri Lévesque, auxiliaire de l'évêque de Sainte-Anne-de-la-Pocatière, S. E. Mgr Bruno Desrochers. Mgr Lévesque devient également évêque titulaire de Guzabeta.**

**Le nouvel évêque est né le 29 septembre 1921, à Saint-André-de-Kamouraska. Il fut ordonné prêtre le 13 juin 1948 et, au moment de son élévation à l'épiscopat, il était chanoine de la cathédrale de Ste-Anne et chancelier du diocèse de Ste-Anne-de-la-Pocatière.**

**Mgr Lévesque est camérier secret. Il est également bachelier en philosophie, licencié en théologie et docteur en droit canon.**

**Le nouvel évêque sera consacré prochainement en la cathédrale de Ste-Anne-de-la-Pocatière.**

# Décès du plus éminent théologien protestant

CHICAGO — Paul Tillich, décédé en fin de semaine à l'âge de 79 ans, était à la théologie protestante ce que Beethoven fut à la musique et Einstein à la science.

Chassé de l'Allemagne nazie, en '33, pour avoir critiqué Adolf Hitler, Tillich s'est fixé aux Etats-Unis en disant : "J'ai l'honneur d'être le premier non-juif à être chassé de l'Allemagne hitlérienne".

Parmi les théologiens, Tillich était considéré au tout premier rang aux côtés de l'Américain Niebuhr et du Suisse Karl Barth.

Selon le professeur John Randall, de l'université Columbia, Tillich était, de loin, l'interprète le plus persuasif de la philosophie de l'existentialisme.

Né en Prusse le 20 août 1886, Tillich fut professeur de théologie aux universités de Berlin, Dresde et Leipzig. En Amérique, il enseigna à Howard et à l'université de Chicago.

Il était respecté dans le monde entier pour son érudition, ses travaux et ses interprétations de la philosophie et de la théologie.

Il y a quelques années, il a publié son oeuvre maîtresse, "Systematic Theology", en trois volumes.


# OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU CANADA 1965

Un placement qui ne vous décevra jamais.

Disponibles à n'importe quelle succursale de

LA BANQUE TORONTO-DOMINION

où le personnel crée toute la différence

49 succursales pour vous servir dans le Grand Montréal*

## Cinq blessés dans une quadruple collision



**Un spectaculaire accident s'est produit, vers deux heures et demie, samedi matin, à l'angle des rues Sherbrooke et St-Denis. Trois automobiles et un autobus de la Commission de Transport de Montréal sont venus en collision. Le quadruple impact s'est produit lorsque le conducteur de l'autobus tenta d'éviter deux voitures qui venaient de se télescoper. C'est en évitant cette collision que l'autobus aurait entraîné un quatrième véhicule dans la collision, qui n'a heureusement fait que cinq blessés légers. On voit, ci-dessus, l'un des quatre véhicules complètement détruits dans l'accident.** (Photo Bernard Lauzé)

# La circulation bloquée en plusieurs endroits par les travaux publics

Le service municipal de la circulation de Montréal annonce que les rues suivantes sont fermées pour les fins des travaux du Métro, de la transcanadienne et autres :

— Bleury, entre Ste-Catherine et Sherbrooke, jusqu'à 7 heures lundi matin ;
— Victoria, entre Vézina et Maplewood ;
— Victoria, côté ouest, entre Maplewood et Queen Mary, pour les deux prochaines semaines ;
— Isabella, entre décarie et Coolbrook ;
— Plamondon, entre Décarie et Coolbrook ;
— Royalmount, entre Décarie et Roydon Rd. (VMR) ;
— Metcalfe, entre St-Luc et Sherbrooke ;
— Ste-Catherine, entre Gladstone et Closse, au voisinage du Forum ;
— Burnside, entre Union et Aylmer et Mansfield et Peel ;
— Windsor, entre Dorchester et St-Antoine ;
— Président Kennedy, entre Jeanne-Mance et Victoria ;
— Crémazie, côté nord, entre Lajeunesse et St-Denis ;
— Papineau, entre Bélanger et Rosemont ;
— Viau, entre Ste-Catherine et Lafontaine ;
— Montée St-Léonard, entre Sherbrooke et Ville d'Anjou, pour la construction de la transcanadienne (circulation déviée vers la rue Curatteau pour les prochains 12 mois).

## Margaret se "syndique"

BIRMINGHAM, Angl. — La princesse Margaret deviendra membre honoraire de la société nationale des pressiers, la semaine prochaine, quand elle inaugurera un immeuble de journal.

On lui remettra sa carte de syndiquée, et elle pourra ensuite presser le bouton de la mise en marche des presses, qui sera le signal de dévoilement.

Margaret n'est pas le premier membre de la famille royale à se syndiquer. Son mari est déjà membres de l'Union nationale des journalistes. Et le prince Philippe a été fait membre honoraire de la Guilde des scripteurs de cinéma

## Mère en prison

# Dénouement d'un drame familial ahurissant

Ottawa (UPI) — Madame James (Muriel) Craig, 40 ans, a été condamnée, vendredi, à deux mois de prison, pour négligence criminelle dans la mort par inanition de son fils de trois ans, Gary, en décembre dernier.

Elle a été reconnue coupable, avec son mari, un fonctionnaire de 39 ans, et celui-ci a été laissé en liberté jusqu'au 23 décembre, alors qu'il connaîtra sa sentence définitive.

Madame Craig a été l'objet d'une recommandation à la plus haute clémence, vu les circonstances de ce drame familial. Les Craig avaient sept autres enfants, et le père travaillait dur. L'enfant de 3 ans, qui ne pesait que 13 livres à sa mort, était un arriéré mental.

La sentence a été de deux mois d'emprisonnement. Et le juge a noté que cela devait servir d'avertissement à ceux qui, vivant dans des conditions aussi désespérées, pourraient en venir à d'aussi malheureuses attitudes.

# Une Américaine accouche à l'âge de 57 ans et 4 mois

● SAN FRANCISCO — Une Américaine détiendrait un titre mondial peu commun. A l'âge de 57 ans, 4 mois, elle aurait donné naissance à une fille, Susan.

C'est le 18 octobre 1956 que Mme Reeth Kistler, qui habite Portland, dans l'Oregon, serait devenue la "plus jeune vieille maman du monde".

Ce n'est qu'aujourd'hui que cet étrange record a été révélé.

Il existe une chance sur 100 millions pour qu'une femme devienne mère à 57 ans. Mais il est possible que l'ovulation puisse continuer après 52 ans.

Mme Kistler, veuve d'un premier mari dont elle avait déjà eu une fille, s'était remariée en 1944, alors qu'elle avait près de 45 ans. Susan devait naître 12 ans plus tard.

Mme Kistler vit avec sa fille aînée Lucille, 43 ans, et Susan, 9 ans, une enfant pleine de vie.

Le dernier record publié est celui du docteur français Depasse, qui, en 1891, a raconté l'histoire d'une femme de 59 ans et 5 mois, qui accoucha d'un garçon bien constitué qu'elle nourrit au sein pendant un an.

Le docteur Depasse mentionna même que cette dame était veuve depuis une vingtaine d'années !


NE LE JETEZ PAS !





Dépositaire pour Stetson, Biltmore

Faites nettoyer et remodeler vos vieux chapeaux

F. LACOMBE
Chapelier — Spécialiste
3538 est, Ontario, Montréal
LA. 2-0272



*Pourquoi chercher ailleurs...*



CLAUDE CLERMONT

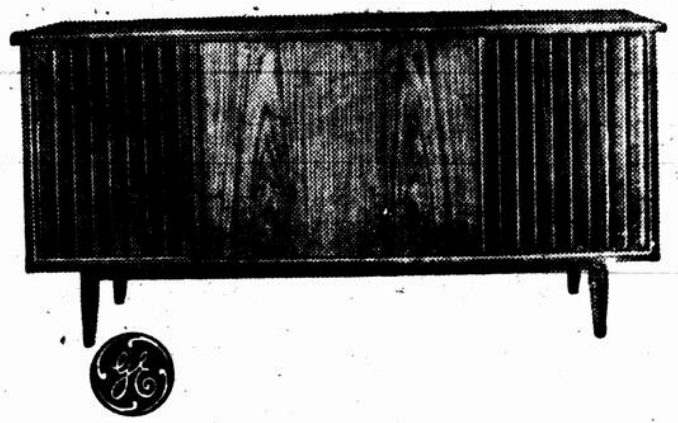


LIONEL CLERMONT

**AMEUBLEMENT CLERMONT Inc.**

Au nord de Jean-Talon

*Vous offre des prix défiant toute compétition*



LE SCANDINAVIA

Modèle 68A64

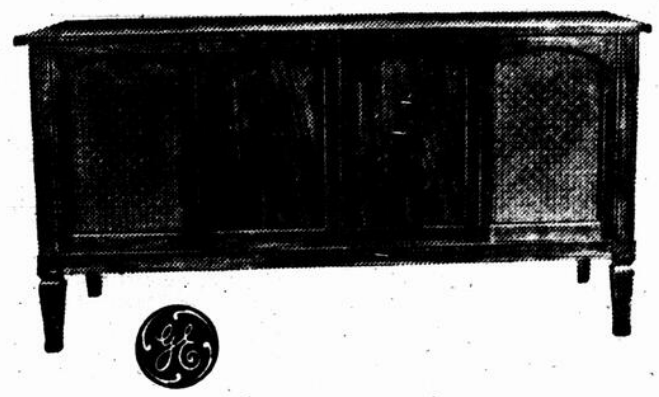
- Amplificateur "Solid State" de 30 watts
- Bloc d'accord FM/AM avec Multiplex FM stéréo commande automatique et stéréo FM
- Huit haut-parleurs avec 2 haut-parleurs de graves de 6" x 9" et 4 haut-parleurs d'aigus de 3"
- Tourne-disques Garrard "3000", automatique à 4 vitesses
- Dimensions : 56" de long, 17⅞" de profondeur 27½" de haut

GENERAL ELECTRIC

LE SORRENTO

Modèle 68A65

- Amplificateur "Solid State" de 30 watts
- Radio FM/AM avec Multiplex FM stérée — commande automatique
- Huit haut-parleurs avec 2 haut-parleurs de graves de 6" x 9" et 4 haut-parleurs d'aigus de 3"
- Tourne-disques Garrard "3000", automatique à 4 vitesses
- Dimensions : longueur 54", profondeur 18 1/16", hauteur 27½"



GENEREUSE ALLOCATION D'ECHANGE

— Livraison gratuite dans un rayon de 50 milles de Montréal —

TERMES FACILES

7195, rue ST-HUBERT

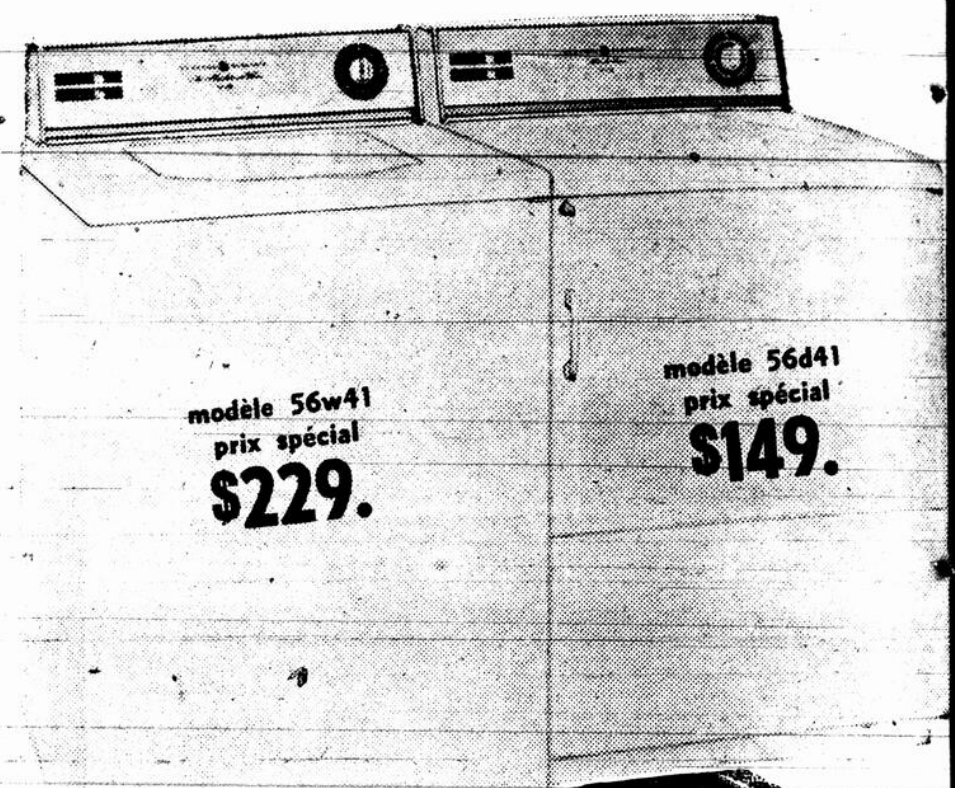
MONTREAL — Au nord de Jean-Talon — Tél. : 273-8831

# ATTENTION

## J.E. Audet Inc.

## MONSIEUR ESCOMPTE vous présente

UNE OCCASION D'ECONOMISER A NE PAS MANQUER



modèle 56w41
prix spécial
**$229.**

modèle 56d41
prix spécial
**$149.**

## LESSIVEUSE - SECHEUSE AUTOMATIQUES

- Des appareils de qualité assurée
- Un service impeccable en vue de vous donner le maximum de satisfaction

C'EST LE PREMIERE FOIS QUE DES PRIX AUSSI BAS SONT ANNONÇES PROFITEZ-EN !

- CHAQUE ARTICLE PEUT ETRE ACHETE SEPAREMENT



modèle 86w51
prix spécial
**$349.**

modèle 86d51
prix spécial
**$219.**

**Modèle 86W51**
**Lessiveuse "Filter-Flo"**
● Grande capacité ● Système "Mini-Wash" pour les petites lessives ● Système "Filter-Flo" ● Cycles multiples de lavage ● Cycle de trempage ● Deux vitesses de lavage ● Deux vitesses d'essorage ● Trois températures de lavage ● Deux températures de rinçage.

**Modèle 86D51**
**Sécheuse ultra-rapide**
● Capacité pour lessive complète ● Système de séchage ultra-rapide ● Commandes de séchage automatique ● Durée de séchage réglable ● Séchage "Economy" ● Demi-séchage ● Défroisseur pour tissus synthétiques ● Cycle d'assouplissement.



**56W41**
- Système de blanchissage "Filter-Flo".
- Deux cycles de lavage.
- Economiseur d'eau pour petites lessives.

**56D41**
- Système de séchage ultra-rapide.
- Régulateur à 2-cycles de séchage.
- Sélecteur de chaleur.

## LES DEUX
POUR SEULEMENT
## $378.

- COMPTANT taxe de vente seulement
- 18 mois pour payer
- C'est par mois, le montant approximatif de votre lavage fait à l'extérieur

## VOTRE CHOIX

## LES DEUX
POUR SEULEMENT
## $568.

- Comptant la taxe de vente seulement
- Démonstration à domicile
- La balance, 18 mois pour payer
- C'est par mois le montant approximatif de votre lavage fait à l'extérieur

### FUTURS MARIES

Voyez nos ensembles de 3 pièces meublées. Prix à partir de **$459.**

Autre ensemble de 3 pièces d'une valeur de $1,175. pour seulement **$799.**

**L'ENDROIT OU LES FUTURS MARIES SE MEUBLENT A BON COMPTE**

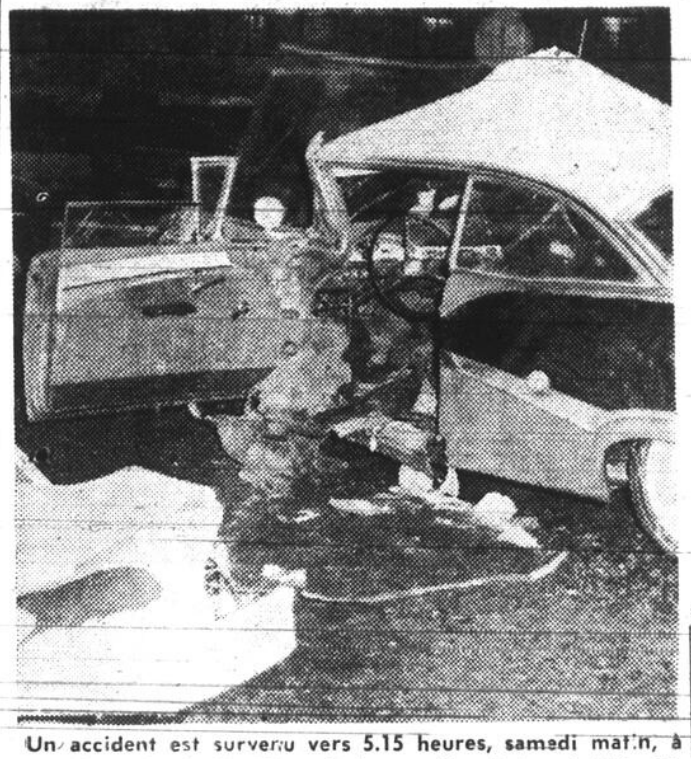
## 353, Ste-Catherine est - VI. 4-3473

2 MAGASINS A VOTRE SERVICE

OUVERT JEUDI ET VENDREDI SOIR — AUTRES SOIRS SUR RENDEZ-VOUS

## 1481, Mont-Royal est - LA. 4-3628

## *Une demi-heure pour retirer la victime !*



**Un accident est survenu vers 5.15 heures, samedi matin, à l'angle du boul. Pie-IX et de la rue Jean-Talon, à Ville St-Michel, alors qu'une auto a frappé un poteau. Le chauffeur du véhicule, Jean-Luc Proteau, 25 ans, du 355, rue Albert, à Cowansville, s'en est tiré avec un violent choc nerveux, tandis que son compagnon, Gilles Chouinard, 20 ans, du 128 rue St. John, également de Cowansville, a été transporté d'urgence à l'hôpital Maisonneuve où le Dr Jacques Simard n'a pu que constater le décès. Les constables Raymond Goyette et Bernard Desmarais, de la police de Ville St-Michel, ont travaillé plus d'une demi-heure pour tirer la victime des débris.**

(Photo Dimanche-Matin - Bernard Lauzé)

# Des manifestations étudiantes à travers le Canada mercredi

OTTAWA — Des milliers d'étudiants des universités canadiennes projettent de tenir des démonstrations à travers le Canada, mercredi, journée nationale des étudiants, pour protester contre le coût de l'instruction supérieure .

L'Union Canadienne des Etudiants, qui organise cette manifestation, coordonne l'activité des étudiants de quelque 40 universités dans les provinces canadiennes.

Les étudiants feront des conférences, tiendront des assemblées, marcheront et présenteront des mémoires aux gouvernements.

Les étudiants ont pour principal but l'abolition des frais de scolarité. Selon eux aucun étudiant ne devrait être privé d'une éducation post-secondaire à cause de barrières financières, sociales ou psychologiques.

Une enquête pan-canadienne a démontré que le principal centre des manifestations sera Ottawa; les étudiants de trois universités et d'un institut technique projettent de marcher sur le Parlement.

Patrick Kenniff, président national de l'union des étudiants, parlera au cours de l'assemblée, et des représentants de partis politiques, du Congrès du Travail du Canada, et de l'Association parents-maîtres doivent être également présents.

Dans les Maritimes, plus de 4,000 étudiants doivent marcher à Halifax, Fredericton, Charlottetown, pour présenter des mémoires aux gouvernements provinciaux.

A Toronto, des étudiants de trois institutions marcheront sur les édifices gouvernementaux et présenteront un mémoire au ministre de l'Education.

A Saskatoon, les étudiants discuteront le sujet de savoir si les frais de scolarité devraient être abolis. Ceux qui favorisent cette solution marcheront autour de l'université.

A Québec, l'Union Générale des étudiants tiendra un congrès et ne pourra pas, de ce fait, se joindre à des manifestations communes. Les étudiants de l'Université Sir George Williams et du collège Loyola tiendront une journée d'études sur la gratuité scolaire. Aucune manifestation n'est prévue.

## Elles ont traversé le Canada à cheval

HALIFAX (UPI) — Deux citoyennes de Colombie canadienne qui ont traversé le Canada à cheval sont arrivées à Halifax vendredi, après un périple de six mois et de 4,500 milles. Elles considèrent que le Québec est la province la moins hospitalière. Elles n'ont pas élaboré.

Les deux sœurs, âgées respectivement de 33 et de 29 ans, avaient quitté la Colombie canadienne le 21 avril. Elles ont financé elles-mêmes leur voyage et ont dû en certains endroits travailler pour refaire leur maigre fortune.

A la question qui leur fut posée "Pourquoi à cheval?" Elles ont répondu : "Parce que nous le voulions ainsi".

# Ce garçon de 15 ans rêvait de "kidnapping"

PARIS — La lettre était écrite en gros caractères rouges et noirs : "Si demain vous n'avez pas déposé, sur la chasse d'eau du W.C. de gauche qui se trouve au cinéma Zola, à Paris, la somme 120,000 francs ($24,000), votre fille Monique mourra dans d'atroces souffrances".

La missive tremblait encore dans les mains du père de Monique, une fillette de 13 ans, lorsqu'il se présenta au commissariat de police.

"C'est la deuxième lettre de ce genre que je reçois, dit-il. Ma fille tremble de peur et il a fallu la conduire à la campagne. Ma femme et moi ne vivons plus. Faites quelque chose, je vous en prie . . ."

Les policiers se rendirent au cinéma et appréhendèrent Charles, 15 ans, le "kidnapper" en puissance !

Très grand pour son âge, portant lunettes, renfermé et silencieux, Charles expliqua :

"J'ai lu un livre récemment, qui expliquait comment on fait du chantage"

Le père de Monique a retiré sa plainte. "Le principal, a-t-il expliqué, c'est que ma fille ne coure plus aucun danger".

Charles a été déféré à un autre tribunal. Pendant qu'on le reconduisait, il déclarait aux gendarmes :

"Vous savez, j'aurais voulu être policier !"


# PHOTOS
## DE MARIAGE



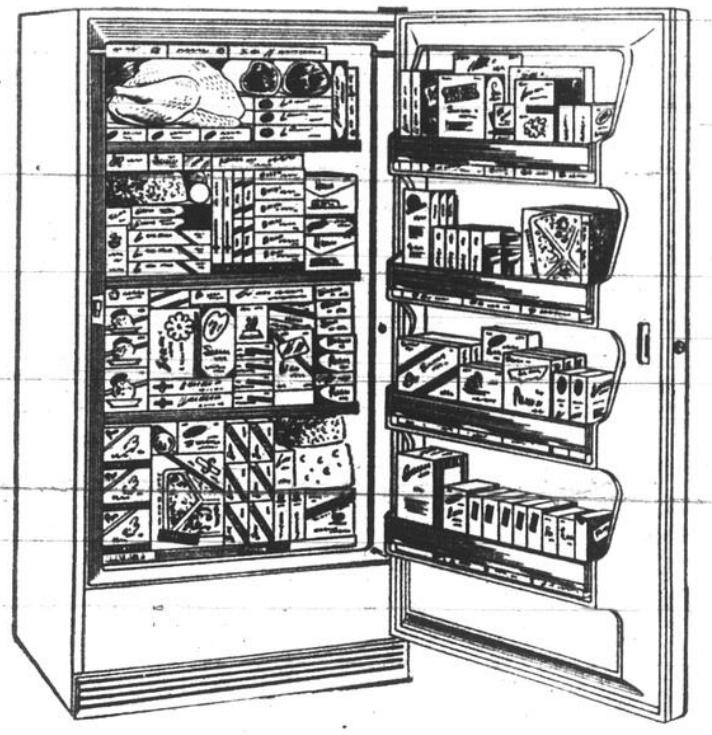
SPECIAL
12 PHOTOS
ALBUM INCLUS $35.00

HATEZ-VOUS,
RESERVEZ IMMEDIATEMENT !
Nous montrons nos albums à votre domicile si vous ne pouvez venir à notre studio.

**LA PHOTO MODELE**
1682 est, rue Ste-Catherine (près Papineau)
POUR RENDEZ-VOUS 524-3745



# Pourquoi le remettre à demain ?



## *Faites-le aujourd'hui*

Abonnez-vous aux
PROVISIONS
ÉCONOMIQUES !

Un **super-marché** dans votre cuisine. Une façon moderne de sauver du temps et de s'épargner du travail.

## *Il y a 1000% plus de propriétaires*

**de congélateurs AMANA depuis que le premier satellite a été mis en orbitre**

Les Provisions Economiques ont augmenté leur chiffre d'affaires de 500% depuis qu'un premier homme a été mis en orbite.

### Soyez moderne – Vivez de votre temps

- Ça ne coûte pas plus cher d'être de son temps.
- Les aliments que vous achetez de nous éliminent vos soucis pendant trois mois.
- N'est-ce pas intéressant de savoir qu'ils sont toujours à portée de votre main ?
- Finis les menus fades, aujourd'hui ils sont appétissants, riches et variés.

Les aliments congelés ont vite fait de dépasser les soi-disant aliments frais qui ne sont pas gelés à une température suffisante.

**Peut importe le montant de votre budget alimentaire, nous vous donnerons plus d'aliments et une meilleure qualité, sans surcharger votre budget.**
**Nous vous ferons un prix, comprenant le congélateur Amana, compte tenue de vos nécessités.**
**Si le prix est trop élevé pour vous, nous y verrons.**

## Les PROVISIONS ECONOMIQUES Ltée

L'AMI DE LA MÉNAGÈRE

# DU. 1-6060

Pour la région de Québec : 626-4242

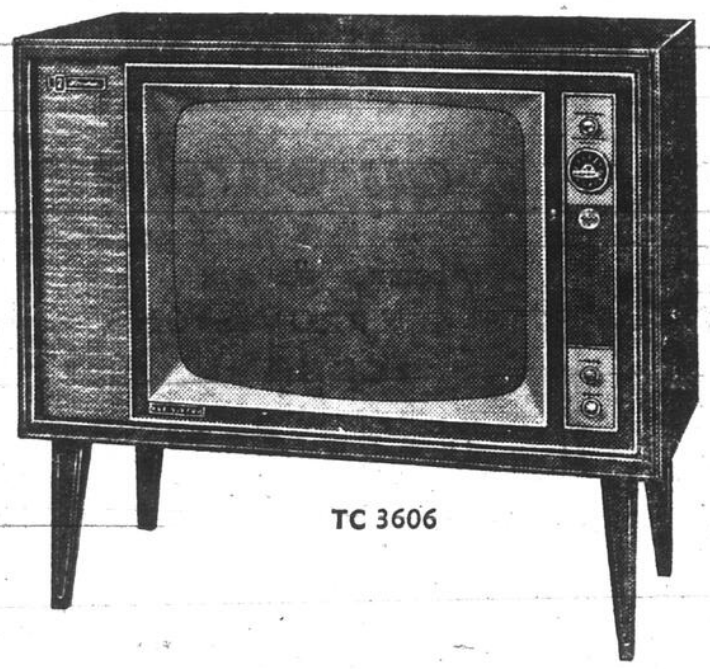
# SPECIAUX
## 14ième ANNIVERSAIRE

chez **Jean C. LeBlanc**

où c'est garanti pour longtemps

**C'EST VOTRE MEILLEUR ACHAT POSSIBLE POUR UN TELEVISEUR**

RCA VICTOR



TC 3606

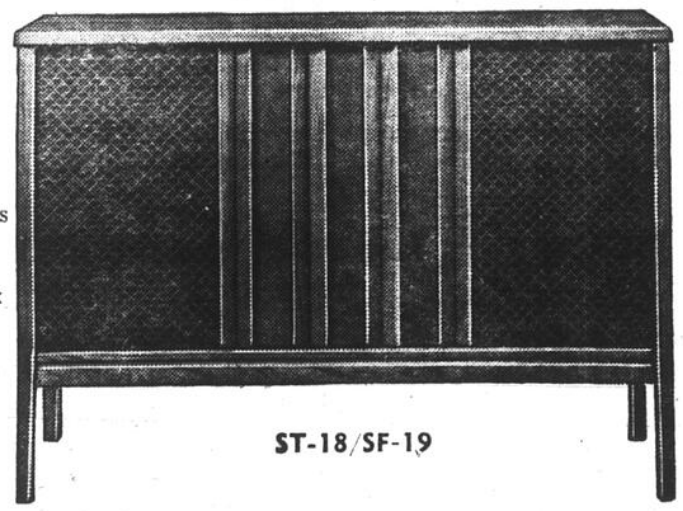
- Syntonisateur à longue portée "Nu-Vista"
- Circuits de cuivre solide (comme dans les fusées spatiales)
- 2 haut-parleurs pour son F.M.
- Lampe écran 23" foyer profond
- Coupe-circuits à boutons-pressoir

**PRIX SPECIAUX 14ème ANNIVERSAIRE**

**RCA VICTOR SÉRIES SPÉCIALES**

## STEREOS

- Radio AM et FM
- Table tournante BSR-VA-25
- Cartouche Ronatta 105
- 4 vitesses
- 2 haut-parleurs 6"
- 2 wissers - 8 lampes
- Contrôle à boutons-pressoir
- Espace réservé aux disques



ST-18/SF-19

**PRIX SPECIAUX 14ème ANNIVERSAIRE**

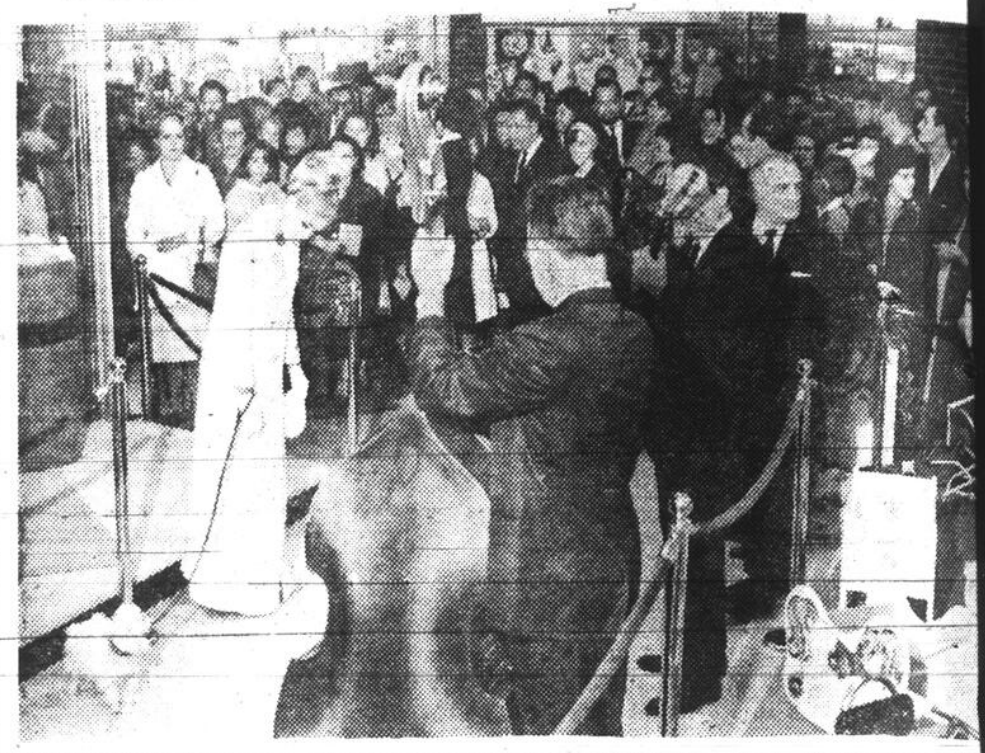
Le centre d'ameublement DE LA PLAZA qui vous offre les MEILLEURES AUBAINES

Jean C. LeBlanc AMEUBLEMENT INC.

**5826, PLAZA ST-HUBERT 272-1122**

JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER


# Participez à notre concours «Devenez Millionnaire»









**Le populaire concours du Dimanche-Matin "Devenez Millionnaire" qui se terminera le 15 décembre par le tirage du premier prix d'un million de timbres Pinky, attire de plus en plus nos lecteurs, et surtout nos lectrices. Jeudi soir dernier, il y avait foule au Centre d'Achats de Greenfield Park, où avait lieu le cinquième tirage hebdomadaire de 100,000 timbres Pinky. On est venu admirer la splendide "Miss Millionnaire" de Dimanche-Matin (photo du haut). Ci-dessus, M. Eric Ferrat, directeur de la promotion à Dimanche-Matin, vérifie le coupon du gagnant que Miss Millionnaire vient de tirer. Ont agi comme témoins, de gauche à droite, M. Jean-Paul Ouimet, gérant du magasin Steinberg de Greenfield Park, Mme Liliane Ferrat, ainsi que M. Gaston Goulet, de la compagnie Pinky. A droite, en haut, on aperçoit l'heureuse gagnante, Mlle Marie-Reine Paquette, du 1360 de Grand-Pré, de l'ancienne ville de Duvernay, qui s'est méritée 100,000 timbres Pinky. Ci-contre, le fidèle camelot qui lui livre le journal à domicile, tous les dimanches, Daniel Cloutier, reçoit des mains de M. Roger Chalifour, agent de district de la distribution à domicile, un boni de $10.00. Miss Millionnaire porte des créations de Daymor Dress Inc. Le prochain tirage aura lieu jeudi soir à 8 heures, le 28 octobre, au Centre d'Achats Place Versailles. Voir page 18 pour votre coupon de participation.**

(Photos « Dimanche-Matin » par André Hébert)

## Dimanche de la Propagation de la foi

# Appel à la générosité de tous les catholiques

Les fidèles du monde entier prient aujourd'hui, à toutes les messes célébrées dans la chrétienté, pour les missions. Ce sera le dimanche de la Propagation de la foi. Et le produit de toutes les quêtes iront au Vatican.

L'oeuvre de la Propagation de la foi peut être considérée, à juste titre, comme un des principaux organismes de paix. Le but premier des missionnaires c'est la prédication de l'Evangile, de la parole de Dieu, parole d'amour, de charité, de justice, trois vertus génératrices de paix.

En plus, les missionnaires consacrent une grande partie de leur temps à mettre en pratique ce qu'ils prêchent, en se dévouant dans les oeuvres d'enseignement, les oeuvres sociales, médicales et humanitaires.

Les organisateurs locaux de ce dimanche de la Propagation de la foi rappellent les paroles prononcées par le Pape devant l'ONU : "Jamais plus la guerre, jamais plus la guerre. C'est la paix qui doit guider le destin des peuples et de tout l'humanité".

Soyons donc généreux aujourd'hui.




## Grandeur et décadence

**LAKE GEORGE, N.Y. — Storytown, U.S.A., un parc d'amusement à 150 milles au sud de Montréal, dans les Adirondacks, vient de recevoir un important chargement d'équipement utilisé à la foire mondiale de New York, qui vient de fermer ses portes. Il y a de tout, depuis des casserolles, des tramways jusqu'à des pavillons complets. Le promoteur Charles Wood a l'intention d'agrandir ses parcs d'amusement pour le bénéfice des touristes. Ceux qui n'ont pu visiter la foire de New York, auront tout de même l'occasion de voir, à Storytown, quelques-uns des exhibits qui y étaient en montre.**

(Téléphoto « Dimanche-Matin » - UPI)

## Précisions de M. Sorel de l'UCC

# Revenu de $5,000 aux cultivateurs "compétents"

QUEBEC (DNC) — Dans une entrevue, le président général de l'UCC, M. Lionel Sorel, a apporté quelques précisions sur la campagne annoncée au cours du congrès annuel à l'effet que l'UCC travaillerait à assurer un salaire annuel moyen de $5,000 à tous les cultivateurs du Québec. M. Sorel, qui a été réélu président de l'organisme agricole, a déclaré que l'on visait les "cultivateurs efficaces", pour employer ses propres expressions.

Le congrès qui vient de se terminer à Beauport fut l'un des plus fructueux dans les annales de l'UCC. Quelque 300 personnes y prirent part, venues des quatre coins de la province.

On se rappellera qu'à son congrès de 1964, l'UCC avait adopté une résolution demandant l'étatisation de toutes les compagnies de téléphone. Dans son rapport annuel distribué aux congressistes, l'organisme traite de cette résolution en ces termes : "Cette résolution fit beaucoup de bruit et amena de nombreuses protestations. Toutefois, aucun geste concret ne fut posé par la Suite." Au congrès de cette année, on n'en parla pas.

M. Sorel a expliqué au cours du congrès qu'il faudra probablement organiser des cours de formation technique pour des fils de cultivateurs, dans certaines régions où il est pratiquement impossible de bien gagner sa vie, à cause de la pauvreté des sols et du manque de marchés pour écouler les produits des fermes.

Les journalistes qui ont rencontré M. Sorel sont unanimes à lui reconnaître de larges vues d'ensemble sur tous les problèmes touchant la classe agricole. Il répond aimablement à toutes les questions posées, mêmes celles qui sont les plus épineuses.


Val Royal *votre centre d'achats*

*où le service gratuit est une tradition*

*SPECIAL DE LA SEMAINE*

**TUILES PUR VINYLE**

LEGERES IMPERFECTIONS

**10¢ CH.**



DEUX COULEURS PRATIQUES :

- **BLANC - VEINE NOIR**
- **BEIGE - VEINE COCOA**

**DIMENSIONS REGULIERES 9" x 9"**

***PREMIERE FOIS A CE PRIX PROFITEZ-EN !***

**LIVRAISON GRATUITE MONTREAL METROPOLITAIN**

Val Royal

Matériaux & quincaillerie de construction

**CARTIERVILLE,** 12200 BOUL. LAURENTIEN, **FE. 4-5320**

**MONTREAL-NORD** 11401 BOUL. PIE IX, **DA. 2-7341**

**VILLE BROSSARD** 6200 BOUL. TACHEREAU **OR. 6-0311**

**Ouverts jusqu'à 5 h. 30 p.m. - LE SAMEDI 5 H. P.M.**

**VASTES TERRAINS DE STATIONNEMENT**

Division des Entreprises P.H. Desrosiers Ltée



# octroi de BOURSES universitaires

***est admissible*** *tout citoyen canadien bilingue, encore aux études ou déjà employé, ayant obtenu, dans les sept dernières années, un baccalauréat d'une université du Québec.*

L'Hydro-Québec offre des bourses annuelles pour l'obtention de maîtrises, de licences ou de doctorats, ou la poursuite de recherches post-doctorales dans les domaines suivants: génie, sciences sociales ou politiques, sciences pures ou appliquées, économie ou commerce.

Ces bourses varient entre $4 000 et $6 000 par année selon qu'il s'agit d'une maîtrise, d'une licence, d'un doctorat ou de recherches post-doctorales. Elles sont renouvelables pour une ou deux années, selon le cas.

L'examen des candidatures sera confié à un jury de personnalités éminentes ne faisant pas partie du personnel de l'Hydro-Québec.

Pour obtenir de plus amples renseignements, écrire à l'adresse suivante :

**LES BOURSES DE L'HYDRO-QUÉBEC,**
**a/s du secrétaire du comité de sélection,**
**75 ouest, boulevard Dorchester, Montréal, Qué.**

**Hydro-Québec**

# L'ENSEMBLE COLONIAL

L'ensemble complet
en érable solide avec
matelas et sommier-boîte

**$795.**



**Mobilier de chambre.** Bureau triple de 67", avec miroir encastré, tiroir en érable solide. Commode à 4 tiroirs en érable solide. Lit de 54" ou 39", avec fuseaux en érable solide. Table de nuit extra $39.95 Matelas et sommier boîte de marque Rubar Bleu.

**GRATIS :** 2 lampes coloniales en érable solide avec abat-jour.

**Entreposage gratuit**

**36 mois pour payer**

Chaque pièce peut être achetée séparément

**SET DE DINETTE :** 1 table de style colonial de 36 x 48" en érable solide, avec panneau qui s'allonge à 60". 4 chaises "Windsor" en érable solide avec siège renforcé.

**MOBILIER DE SALON :** 1 sofa de 74 x 30 x 32½. 1 fauteuil confortable érable solide, choix de matériel, couleur assortie. 1 table à café en érable solide. 2 tables de bout en érable solide.

**GRATIS : 2** lampes avec abat-jour de style colonial, en érable solide.

**Livraison gratuite dans toute la province**

## J. O. DESJARDINS

**12,265 boul. Laurentien — 334-6610**

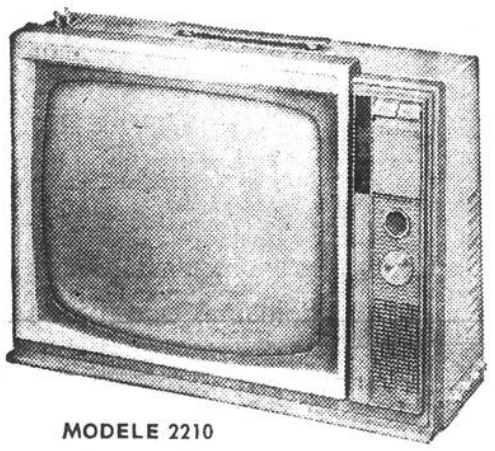
COMME TOUJOURS
FIEZ-VOUS A
ZENITH ®

EN TELEVISEURS
CONSOLES OU
PORTATIFS
ZENITH ®
OFFRE LA
MEILLEURE
QUALITÉ
RECONNUE
DANS LE MONDE
ENTIER



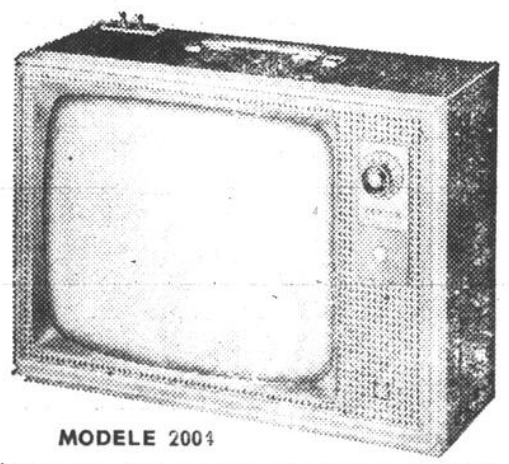
**MODELE 2733**

**LE BURGUNDY**
De style comtemporain, il s'harmonise avec l'intérieur de votre vivoir. On le retrouve dans un riche fini noyer. Toutes les dernières perfections connus de la T.V. sont incluses pour le sommun de rendement.



**MODELE 2210**

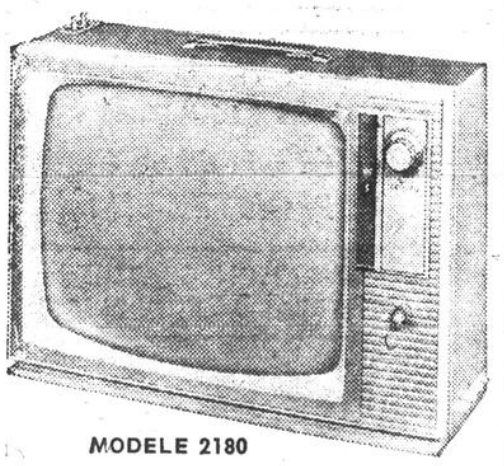
**LE SEABROOK**
Modèle de luxe dans un riche cabinet de métal offert dans plusieurs tons. Facile à transporter avec la poignée escamotable. Antenne dipole. C'est un modèle offrant tous les nouveaux dispositifs '66.



**MODELE 2004**

## TELEVISEURS

Avec les châssis entièrement fabriqués à la main de Zenith, vous épargnez sur les services et la durabilité de votre téléviseur tout en profitant d'une performance incomparable.



**MODELE 2180**

## STEREOS :

Le cabinet Zenith Stéréo à haute fidélité est conçu et développé ingénieusement d'une façon à vous procurer la richesse du son le plus recherché. A la qualité du rendement vous reconnaissez sans hésitation le nom.

## Vif émoi à Sherbrooke

# Des actes de violence et de vandalisme marquent la grève à "La Tribune"

SHERBROOKE (DNC) — La grève qui paralyse le quotidien "La Tribune" depuis le 14 octobre vient d'être marquée par des actes de violence et de vandalisme. Vers 5 heures du matin, vendredi, des inconnus brisèrent toutes les vitres de la maison de M. Lucien Larocque, directeur des ventes aux postes de radio CHLT et de télévision CHLT-TV (canal 7). M. Larocque demeure rue Prospect. Marié et père d'une fillette, M. Larocque a sa vieille mère qui demeure chez lui. Toute la famille dormait au moment de l'incident.

Les vandales arrosèrent également très copieusement murs et tapis de toute la maison avec de l'émail bleu très foncé. On évalue les dégâts à plus de $3,000.

La police de Sherbrooke fut alertée, mais elle n'avait pu, en fin de semaine, mettre la main sur ces vandales. On a appris que plusieurs inconnus étaient arrivés à Sherbrooke depuis quelques jours. Qui les a invités ? Qui paie leurs frais de voyage et de séjour ? Mystère. Personne ne le sait.

Dans l'intervalle, les représentants patronaux et syndicaux ont tenu une première réunion depuis le début de la grève. Du côté patronal, il y avait MM. Jean-Louis Gauthier, vice-président de "La Tribune", Edmond Bernard, procureur de la compagnie, et Normand Simonneau, contrôleur général. Le syndicat était représenté par MM. Gérard Picard, Cadieux et Lemoyne, ce dernier président du syndicat des journalistes. La réunion eut lieu jeudi après-midi et dura trois heures. On discuta surtout des clauses non-monétaires. Selon certaines sources, le syndicat demande des augmentations de salaires pour les quelque 125 employés en grève d'un total de $450,000 pour une période de trois ans. "La Tribune" offre un total de $200,000 pour la même période.

Les journalistes, entre autres, veulent obtenir un salaire hebdomadaire de $165, tout comme leurs confrères des grands quotidiens de Montréal. Ils reçoivent présentement $125.

"La Tribune", le plus important quotidien de la Rive Sud, publie présentement huit éditions, dont la dernière sort des presses vers 6 heures du matin. Il est rumeur que le quotidien reprenne son ancienne formule en publiant deux éditions vers 11 heures du matin et un peu plus tard l'après-midi. Il s'agirait de changer du tout au tout la formule actuelle. En ce faisant, la direction du journal rencontrerait quelque peu les demandes du syndicat des journalistes concernant les heures du travail.

Un porte-parole du syndicat nous déclarait en fin de semaine qu'il n'y avait rien de "surprenant" que les journalistes de Sherbrooke exigent les mêmes salaires que ceux des grands quotidiens de Montréal. "Après tout, nous disait-il, l'autoroute des Cantons de l'Est a placé la ville de Sherbrooke presque dans la banlieue de Montréal."

Notons que 100 milles séparent les deux villes.

On a appris, enfin, que le syndicat se propose de demander une nouvelle réunion avec l'administration Elle aurait lieu mardi soir. Samedi matin, deux journalistes en grève quittaient Sherbrooke, l'un pour le journal "Allo Police", l'autre pour Radio-Canada.

## Des coiffures à la mode



**ROME — Les soeurs Carita, de Paris, viennent de présenter ces deux coiffures pour marquer l'ouverture de leur salon à Rome. Celle de droite comprend trois rouleaux de cheveux, en forme de tomate. Quant à celle de gauche, il est impossible de la décrire. Et pour cause !**
(Téléphoto «Dimanche-Matin» - UPI)

## Seul son coiffeur le sait



**REVERE, Mass. — Jim McPartland, de Boston, semble bien satisfait de sa coupe de cheveux qui lui a coûté $7, et qui a nécessité trois heures de travail. Qu'a-t-il eu de spécial ? Seul son coiffeur le sait. Le petit Mike Todd, de Revere, n'en croit pas ses yeux.** (Téléphoto «Dimanche-Matin» - UPI)

## Sociétés accusées de conspiration pour tuer la concurrence

VANCOUVER (UPI) — Dix compagnies de l'Ouest du Canada, dont six ont leur siège social en Colombie canadienne, ont été accusées de conspiration pour éliminer ou diminuer toute concurrence dans l'industrie des oranges et des mandarines.

La nouvelle a été annoncée vendredi, par le journal Vancouver Sun.

Au moins 40 autres entreprises commerciales situées dans quatre provinces de l'Ouest et au Japon ont été nommées dans la nouvelle, comme ayant participé à la conspiration, qui aurait eu lieu du 1er janvier 1947 au 1er janvier 1965.



(Photo André Larose)

**Mlle DENISE HURTEAU,** qui, par son gracieux concours, contribue au succès de la promotion "Médaille d'Or" du CERCLE DU COFFRE D'ESPERANCE de Textelle Inc. —

## Temples chrétiens et temples communistes

LENINGRAD (CCC) — Pourquoi les chrétiens attirent-ils les foules dans leurs temples et pourquoi les communistes n'y parviennent-ils pas ? Telle est la question posée par l'écrivain soviétique Ivan Stadnuk dans son roman "Les hommes ne sont pas des anges", publié dans le dernier numéro de la revue littéraire "Neva", organe de l'Union des écrivains de Leningrad.

"C'est, explique le héros central, un président de Kolkhoze, parce que l'art véritable n'a pas, dans la décoration des clubs communistes, la place que savait lui réserver le clergé dans la construction et l'ornementation des églises, ainsi que dans l'ordonnance des cérémonies.

"Jadis, dit-il, lorsque les villageois décidaient de construire une église, ils choisissaient pour celle-ci l'endroit le plus beau, le plus élevé, afin que, tel un cygne blanc, elle puisse planer au-dessus de la contrée, et que ses coupoles dorées resplendissaient telles des soleils. Pour cela, on recourait à un architecte connu. On ne faisait pas miroiter à ses yeux l'espoir d'une récompense sous forme de prix ou d'un diplôme au concours pan-soviétique des architectes. Puis on faisait venir des peintres, des vrais, pour qu'ils décorent les murs et les voûtes du saint temple. Effectivement, le temple respirait la sainteté, car il était créé selon les canons de l'art.

"Or, comment construisons-nous nos temples à nous ? C'est déjà beau si dans un village il existe un club bâti selon un modèle standard. Standard, tu comprends ? Ce qui veut dire que l'architecte peut, tout en restant dans son fauteuil à Moscou où à Kiev, dessiner le plan de notre club de village, sans s'inquiéter d'en harmoniser les lignes avec le paysage environnant. Et que trouves-tu à l'intérieur de ce "club standard" ? As-tu vu un seul tableau récent ? As-tu déjà rencontré un peintre tant soit peu connu qui ait apporté son talent, son émotion créatrice à la décoration de ce "club" villageois ?


marabout université
VOUS OUVRE TOUTES LES PORTES DU SAVOIR




VERS UNE SEXUALITE NOUVELLE
KARL JASPERS - A.C. KINSEY - BERTRAND RUSSEL ETC...
2 TOMES PRIX SUGGÉRÉ $ 1.75 LE VOLUME
A PRIX POPULAIRE - EN VENTE PARTOUT
CATALOGUE GRATUIT SUR DEMANDE
éd. Marabout Kasan : 226 est, Christophe Colomb - Quebec P.Q.

INSTITUT GEMINI ENRG.
COURS PAR CORRESPONDANCE
- 6ième et 7ième année
- 8ième et 9ième année
- 10ième et 11ième année
- Cours d'anglais
- Cours préparatoire d'admission au comité paritaire pour différents corps de métier.

Pour renseignement, postez à
INSTITUT GEMINI ENRG.
3090 BOUL. LANGELIER MTL
Cours régulier ou de reprise
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... COURS .....

PROFITEZ DE LA SEMAINE NATIONALE DE L'HABITATION POUR CHOISIR VOTRE MAISON
FABREVILLE
MAISON UNIQUE... SITE UNIQUE
LE TOUT A LA PORTEE DE VOTRE BOURSE
Visitez la TERRASSE MEDAILLON



TOUTES LES COMMODITES: Eau égouts, écoles françaises et anglaises, église, service régulier d'autobus, tous les services communautaires modernes, centres d'achats...
PAS DE FRAIS pour l'acte d'hypothèque, recherches, inspections ou enquêtes, pas d'accumulation d'intérêt, pas d'arrérage de taxes.
Visitez le FAVORI
6½ pièces
Boni d'hiver $500.
Dépôt $ 75.
Balance $275.
UNE SEULE HYPOTHEQUE
CARACTERISTIQUES
- Façade en pierres
- Fenêtres Rusco
- Fenêtre Thermo dans vivoir
- Chambre de lavage sur même palier
- Gazonnement inclus
- Entrée garage en asphalte
- Trottoirs en ciment
- Plancher en chêne 1ère qualité
- Cuisine avec dinette

ROUTE A SUIVRE — Boul. Métropolitain, autoroute sortie no 10 (Fabreville) gardez la droite vers Laval-Ouest, (boul. Dagenais) jusqu'au no 3313. Voyez notre enseigne B & A Construction.
BATI PAR
B & A CONSTRUCTION INC.
PAUL AUBERT gérant des ventes
625-1555

## DEVINEZ QUI GAGNERA LES ELECTIONS

# $1,000. EN ARGENT

## VOILA LE GRAND PRIX DU

# *Concours - Elections*

***"Dimanche-Matin" offre un autre intéressant concours à ses lecteurs. C'est un jeu amusant dont le grand prix sera de $1,000 comptant.***

***Il s'agit simplement de prédire le résultat des élections fédérales du 8 novembre 1965 !***

## *REGLEMENTS*

1 — Tous nos lecteurs peuvent participer, sauf le personnel de "Dimanche-Matin", des "Publications Associées", de la "Société générale de Publications", de "l'Imprimerie Montréal-Granby" et des "Distributions Eclair".

2 — On peut envoyer plusieurs réponses à **chaque semaine** et toutes seront valables pour le dépouillement.

3 — Aucune réponse ne sera acceptée, après-midi, samedi le 6 novembre 1965.

4 — La décision des juges sera finale et sans appel.

5 — La première élimination se fera avec la réponse numéro 1. En cas d'égalité après ce premier dépouillement, la réponse numéro 2 entrera en ligne de compte.

6 — Si l'égalité persiste, le prix sera alors divisé entre les gagnants.

### $100. pour un de nos dépositaires!

**Le dépositaire de "Dimanche-Matin" qui aura vendu le journal au gagnant de notre grand prix de $1,000 pour le concours-élections recevra $100 en argent !**

*Pour vous aider, les chiffres entre parenthèses dans la question-tableau ci-dessous vous donnent le nombre des députés que chaque parti avait dans le dernier parlement, au moment où M. Pearson a annoncé les élections.*

### COUPON DE PARTICIPATION

Adressez ce coupon de participation comme suit :
**Concours-Elections,**
**"Dimanche-Matin",**
**5701, rue Christophe-Colomb,**
**Montréal.**

*Réponse No. 1 — Je prédis que le résultat officiel des élections fédérales du 8 novembre 1965 donnera le résultat suivant :*

| PARTI | AU CANADA | AU QUEBEC |
|---|---|---|
| LIBERAUX | (127) ..... | (46) ..... |
| CONSERVATEURS | (92) ..... | (8) ..... |
| NPD | (18) ..... | (0) ..... |
| "CAOUETTISTES" | (13) ..... | (13) ..... |
| CREDIT SOCIAL DE THOMPSON | (9) ..... | (5) ..... |
| INDEPENDANTS | (2) ..... | (2) ..... |
| VACANTS | (4) ..... | (1) ..... |
| TOTAL | 265 | 75 |

*Réponse No. 2 — Je prédis que dans mon comté de .....*
*le candidat ..... sera élu par une majorité officielle de ..... votes.*

MON NOM .....
MON ADRESSE .....
TEL. ..... VILLE .....

**J'ai acheté mon "Dimanche-Matin" du dépositaire suivant :**

NOM .....
ADRESSE ..... VILLE .....

## Trois compagnies visitées par des «spécialistes»






*Des experts en perçage de coffres-forts ont visité, au cours de la nuit de vendredi à samedi, les bureaux de trois compagnies, la Econ Oil Co., la Ross Plumbing Ltd et la Champlain Heating Co., toutes trois situées au 11635 rue Letellier, à Montréal. Se servant de bombonnes et de chalumeaux oxyacétyléniques trouvés sur place, les intrus ont réussi à éventrer un épais coffre-fort de 6 pieds par 4 pieds et deux classeurs de métal fermés à clé. Les cambrioleurs sont partis avec une somme d'argent indéterminée, une bague à diamant d'une valeur de $2,000, une machine à additionner et une machine à écrire d'une valeur de $500. C'est le propriétaire des trois compagnies, M. Kohn Martin, qui a découvert les dégâts, samedi matin, en se rendant à son bureau. Le sergent-détective Jean-Luc Poirier, du poste No 2, mène l'enquête.*

(Photos "Dimanche-Matin", par Claude Poirier).

## *Pas question de grève des policiers: assemblée demain*

Contrairement à ce qui a déjà été publié, il n'est pas question de grève chez les policiers de Montréal.

C'est ce que nous a déclaré, hier, le sergent-détective Paul Couturier, président de la Fraternité des policiers.

En même temps, M. Couturier a annoncé qu'une assemblée générale de tous les policiers serait tenue demain soir, à huit heures, dans la salle de la Fraternité. L'assemblée sera répétée mardi, à une heure.

Au cours de cette assemblée, le comité de négociations de la police, qui était retourné auprès de l'exécutif de Montréal dans le but d'obtenir une augmentation de deuxième année supérieure à $150, viendra dire aux policiers que la réponse de Concordia est : non !

Quand on dit, ailleurs, que le contrat est signé, ce n'est pas tout-à-fait exact : le contrat n'est pas signé et ne le sera jamais car il s'agit d'une sentence arbitrale obligatoire.

D'autre part, quand on laisse entendre qu'une grève pourrait être déclenchée autour des modalités du fonds de pension, c'est pour le moins "exagéré", étant donné que la discussion n'est pas encore amorcée.

## *"Notre chef" s'écrie Hees en rencontrant Diefenbaker pour la 1ère fois en 2 ans*

CAMPBELLFORD, Ontario (UPI) — Le chef conservateur, M. John Diefenbaker, et son ex-ministre des Transports, M. George Hees, ont fait preuve d'unité, samedi, au cours d'une assemblée politique tenue ici.

M. Hees a présenté "notre chef" à une assistance d'environ 800 personnes qui ont applaudi.

M. Diefenbaker, pour sa part, a exprimé "son grand plaisir" d'être présenté par M. Hees "qui fut mon collègue pendant plusieurs années dans le gouvernement du Canada".

M. Hees, on s'en souvient, abandonna son poste de ministre dans le cabinet Diefenbaker en 1963 sur la question nucléaire. Il se présente de nouveau cette année, comme candidat conservateur, dans le comté rural de Northumberland.

Vendredi soir, M. Hees a assisté à une assemblée politique de M. Diefenbaker à Port Hope, Ont. Les deux hommes se revoyaient pour la première fois en deux ans. Certains observateurs ont remarqué que M. Diefenbaker ne semblait pas particulièrement heureux de revoir M. Hees.

Samedi, M. Hees est monté à bord du train de M. Diefenbaker à l'occasion d'un court arrêt dans un comté voisin et les deux hommes sont descendus du train ensemble à Campbellford. Des partisans les attendaient avec des pancartes sur lesquelles on pouvait lire : "Une bonne équipe : John et George". Une fanfare exécuta : "When the saints come marching in".

## bref

### Créditiste dans Montréal-Laurier

Assemblée, à deux heures cet après-midi, du candidat créditiste dans Montréal-Laurier, à la salle "La Familiale", angle des rues St-Hubert et Boucher (deux rues au nord du boul. St-Joseph).

Outre le candidat, M. J.-P. Lévesque, homme actif dans le monde syndical, M. Fernand Bourret, ancien journaliste au "Travail" et au "Devoir", candidat dans le comté d'Hochelaga, prendront aussi la parole.

### Usine de silice à Chicoutimi

CHICOUTIMI (DNC) — Les travaux de construction de l'ordre de $200,000 commenceront mardi, à la nouvelle usine de la compagnie "Les Siliciums de Chicoutimi". Le silice est un matériau utilisé dans la fabrication de l'aluminium.

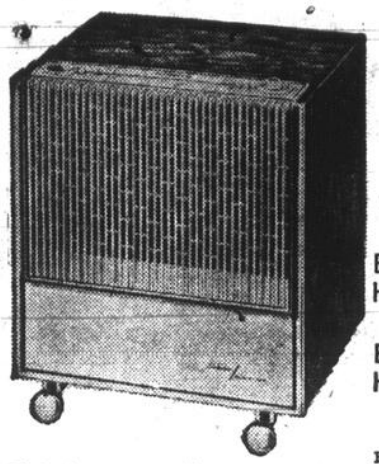
Si les quantités de silice trouvées dans la région du Lac St-Jean ne sont pas suffisantes pour alimenter la nouvelle usine, on recourra à l'importation.

La nouvelle usine donnera du travail à une cinquantaine de personnes.

### Christine devient Mme J. Levermore!

READING, Angleterre — Christine Keeler, la plus célèbre "call-girl" de l'histoire d'Angleterre, a épousé hier, l'ingénieur James Levermore, 24 ans. Christine, maintenant âgée de 23 ans, a déclaré : "Je veux oublier tout le passé et l'affaire Profumo. C'est mort et enterré. Je veux repartir à zéro comme une humble ménagère".

# HUMIDIFICATEURS



Sunbeam HU-1C **$74.95**

Sunbeam HU-2C **$88.50**

Berns - Air King H-100 **$49.95**

Berns - Air King H-400 **$76.95**



Electrohome — H-22 ..... $14.95
Electrohome — H-44 ..... $29.95

Electrohome — H-56 ..... $36.95
Electrohome — H-88 ..... $39.95
Electrohome — AH-90 ..... $49.95

Electrohome — H-110 ..... $62.50
Electrohome — AH-210 ... $72.50

# NOUS FAUCHONS LES PRIX ET REFAUCHERONS LES PRIX SI NECESSAIRE

A PONT-VIAU SEULEMENT



R. Faucher, C. T.

## COUTEAUX ELECTRIQUES

G.E. — K-1 ..... $24.95
Philips — KB-52210 ..... $27.95
Danby — K-1 ..... $15.95
Samson Dominion ..... $12.95
Ronson — 34101 ..... $27.50
Ronson — 34102 ..... $23.50
Vival — 1210 ..... $12.50
Westinghouse — K-5 ..... $22.95

## GRILLE-PAIN

Sunbeam — T-40 ..... $33.95
Sunbeam — T-50 ..... $23.95
Sunbeam — T-45 ..... $18.95
Sunbeam — T-55, à 4 tranches ..... $31.95
G.E. — T-51, genre four .. $35.95
G.E. — T.36 ..... $15.95
Hoover — 8502 ..... $16.95
Hoover — 8503 ..... $24.95
Proctor — 21122 ..... $16.95
Silex — 25929 ..... $10.95
Silex — 20543, 4 tranches . $17.95
Toastess — 25 ..... $ 7.99
West Bend — 3232 ..... $15.95
Lasko — 211 ..... $13.95
Samson Dominion — 1122.. $ 9.95
Murphy Richard — TOS .. $16.95
Manning Bowman — à 4 tranches ..... $24.95
Magic-Maid — 604 ..... $ 9.95
Universal — 1293 ..... $11.50
Lasko — 111-A ..... $10.95

## SECHOIRS A CHEVEUX

G.E. — D-8 ..... $12.88
G.E. — D-3 ..... $23.50
G.E. — D-9 ..... $26.95
G.E. — D-10 ..... $35.95
G.E. — D-6 ..... $17.95
Sunbeam — HD-9 ..... $19.95
Sunbeam — DHD-2 ..... $21.95
Sunbeam — PHD ..... $30.95
Westinghouse — HZ-06 ... $17.75
Westinghouse — HZ-10 ... $22.50
Westinghouse — HZ-50 ... $24.95
Schick — 300B ..... $24.95
Schick — 307 ..... $29.95
Ronson — 35310 ..... $22.50
Ronson — 35302 ..... $25.95
Hoover — 8200 ..... $22.95
Hoover — 8223 ..... $9.95
Hoover — 8223, avec étui . $14.75
Torcan — HD-761 ..... $11.75
Torcan — HD-8 ..... $16.95
Torcan — HD-161 ..... $14.95

## CORNING WARE

Théière — P-103, 3 tasses . $3.95
Théière — P-104, 6 tasses . $4.65
Bouilloire — P-105, 2 pintes $9.95
Casserole — P-1¾, 7 tasses $4.65
Casserole — P-1½, 6 tasses $4.45
Casserole — P-1, 4 tasses .. $3.95
Casserole — P-2½, 10 tasses $6.65
Poêle — P-41, diamètre de 4" $6.45
Casserole à sauce — P.-55, 32 oz. ..... $3.75
Casserole de luxe — P-14-D, 10 tasses ..... $9.95
Casserole à sauce avec couvercle — P-64, 32 oz. . $4.65
Rôtissoire double — P-17, 60 oz. ..... $11.65
Rôtissoire — P-34, 128 oz. .. $10.95
Casserole à sauce — D-65, 64 oz. ..... $6.45
Poêle avec couvercle — P-7, diamètre de 7 pouces .... $3.75
Poêle avec couvercle — P-9, diamètre de 7 pouces ... $5.25
Poêle avec couvercle — P-10, diamètre de 10 pouces .. $7.75
"Buffet" de luxe — P-1¾-CW, 7 tasses ..... $7.95
"Buffet' de luxe — P-2½-CW, 10 tasses ..... $9.95

## BOUILLOIRES

Rival — modèle manuel DL-848, fini chrome ..... $9.25
Sunbeam — KEV ..... $14.95
Sunbeam — KED ..... $12.95
Sunbeam — KE ..... $10.25
G.E. — K-60 ..... $17.95
G.E. — K-50 ..... $14.95
G.E. — K-48 ..... $12.45
G.E. — K-43 ..... $7.99
Westinghouse — HK-10 ... $11.95
Westinghouse — HK-05 ... $9.95
Universel — EK-3037 ..... $7.95
Universel — EK-3034 ..... $7.75
General Steel Ware — D-40 $9.95
General Steel Ware — S-40 $5.95
Sovereign — 900 ..... $6.50
Sovereign — 1000 ..... $7.50
Samson Dominion — 5160 . $8.95
Samson Dominion — 5161 . $7.95
Samson Dominion — 5164 . $7.50
Toastess — 701 ..... $7.95
Toastess — K-1 ..... $5.25

## OUVRE-BOITES

Sunbeam — CO ..... $19.95
Sunbeam — 649 ..... $18.45
G.E. — EC-3 ..... $21.95
G.E. — EC-2 ..... $18.95
Westinghouse — HC-11 ... $15.50
Philips — KB-5700 ..... $21.50
Philips — KB-5701 ..... $16.50
Samson Dominion — 2162 . $10.95
Lancer ..... $6.95
Lasko ..... $10.95

## OUVRE-BOITES ET AIGUISOIRS DE COUTEAUX

Sunbeam — DCO ..... $23.95
Westinghouse — HC-55 ... $18.50
Hoover — 8100 ..... $24.95
Rival — 765 ..... $23.75
Rival — 752 ..... $13.95
Magu Hostess ..... $22.50
Oster — 524-01 ..... $21.45
Swing-A-Way — 2100 ..... $29.95

## FERS A REPASSER à sec

G.E. — F-85 ..... $9.95
Sunbeam — A-11 ..... $11.95
Proctor — 108-13 ..... $8.95
lide-O-Matic — 44 ..... $6.50

## FERS A REPASSER à la vapeur

Sunbeam — CS-6 ..... $15.95
Sunbeam — SW-2-C ..... $10.45
G.E. — F-200 ..... $14.95
G.E. — F-99 ..... $12.88
G.E. — F-97 ..... $13.50
G.E. — F-98 ..... $14.45
Westinghouse — HS-30 ... $14.75
Westinghouse — HS-25 ... $13.50
Proctor — 10717 ..... $12.95
Proctor — 993 ..... $9.95
Silex — 1-1129 ..... $9.95
Proctor — 10263 ..... $15.75
Samson Dominion — 1071 . $9.50

## FERS A REPASSER à la vapeur avec jet

Sunbeam — SC-5 ..... $18.50
G.E. — F-202 ..... $17.95
Westinghouse — HS-35 .... $16.95
Westinghouse — HS-38 ... $17.75
Silex — 10901 ..... $15.50
Proctor — 10301 ..... $19.95

## SUNBEAM RASOIRS SHAVEMASTER



**$17.95**

A nouveau, finisseur de coiffeur ... en étui de voyage. Ce nouveau 'rasoir-finissoir' Shavemaster Sunbeam vous accompagne partout dans son commode étui de voyage. Son nouveau finissoir exclusif de coiffeur permet une touche finale, rapide et aisée, aux favoris et au cou. Sa tête incurvée déprime doucement la peau pour raser sous la ligne de la barbe. Ses 8 lames, en acier chirurgical et d'un fil parfait donnent un rasage vraiment confortable. Le peigne s'ouvre pour un rettoyage aisé. 110-120 volts, CA/CC.

### RASOIRS POUR FEMMES

Lady Schick 107 ..... $9.95
Crown Jewel ..... $12.95
Sunbeam LS5 ..... $12.95
Sunbeam LS6D ..... $15.95
Sunbeam Cordless LSC10 ..... $25.75
Lady Remington 262 ..... $12.88
Philishave Beauty Sachet ..... $20.75
Lady Ronson — Caresse ..... $15.75
Remington Rollamaster 25 ..... $19.95
Lektronik II ..... $27.95
Sunbeam 777 ..... $25.95
Sunbeam Cordless 711-II ..... $30.95
Philips SC8010 Speedflex avec Trimmer .... $24.95
Philips Speedflex SC7960 ..... $19.88
Philips Speedshaver SC8060 ..... $13.88
Ronson 200CFL ..... $15.95
Ronson 400CFL ..... $21.75
Schick — Magna Power ..... $10.15
Schick — Super Speed 201 ..... $20.25
Schick — Cordless 210 ..... $28.95
Schick — Super Speed II ..... $22.88

## POLISSOIRS ELECTRIQUES

Hoover — 5336 ..... $22.95
Hoover — 5458 ..... $25.95
Hoover (à shampooing) — 5462 ..... $44.95
Bunbeam — 620 ..... $27.95
G.E. — CS-22 ..... $23.95
G.E. — CS-20 ..... $32.95
Lewyt — BT-626 .... $19.95
Regina — R ..... $35.95
Regina — D-111 ..... $47.95
Arrow — PA-3-C ..... $49.95

## BALAYEUSES ELECTRIQUES

Hoover — 341 ..... $49.95
Hoover — 336 ..... $69.95
Hoover — 701 ..... $69.95
Hoover — 1112, "Dial-A-Matic" ... $89.95
Hoover — "Pixie' .... $32.95

## BALAIS ELECTRIQUES

Hoover — 2942 ..... $33.95
Lewyt ..... $32.95
Regina ..... $29.95

## ASPIRATEURS ELECTRIQUES

Hoover — 869, "Constellation" .... $39.75
Hoover — 2003 ..... $49.95
Hoover — 2102 ..... $78.95
G.E. — VC-7 ..... $47.50
G.E. — VC-9 ..... $54.00
Arrow — MC-750 .... $49.95
Eureka — 705 ..... $59.95
Eureka — 714 ..... $79.95
Eureka — 1015 ..... $84.95
Eureka — 1020 ..... $96.95
Sunbeam — 635 ..... $54.95
Sunbeam — 660, avec échange ..... $65.50
Lewyt — 2120 ..... $37.95
Lewyt — 2306 ..... $67.95

## RECHERCHEZ TOUJOURS LA MARQUE "HOOVER"

### LA BALAYEUSE PAR EXCELLENCE

### À DES PRIX FANTASTIQUES



credico

HOOVER convertible, modèle 341, une superbe valeur de $64.95.

Spécial de Roland FAUCHER

**$47.50**



Balayeuse Constellation Hoover de Luxe avec tous les outils

Modèle 869

PRIX DU ROI

**$39.75**

PLAN DE FINANCE IAC - TERMES FACILES - PLAN MISE DE COTE - ENTREPOSAGE GRATUIT - STATIONNEMENT FACILE

**48 BOUL. DES LAURENTIDES PONT-VIAU**

(face à l'hôtel de ville)

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 10 HRES

**384-0590**

Pont-Viau **Roi** DES BAS PRIX DE LA REGION DE MONTREAL LTEE

*Selon son assassin*

# Raspoutine était un agent allemand

NEW YORK (UPI) — Le prince russe qui a assassiné Raspoutine a déclaré en cour ici, que le célèbre "moine fou" avait été un agent allemand durant la première guerre mondiale.

Le prince Felix Youssoupov, un neveu par alliance du dernier tsar de Russie, est demeuré impassible, malgré les efforts soutenus de la défense, pour discréditer son témoignage.

Le prince, âgé de 79 ans, a intenté des poursuites contre la Columbia Broadcasting System, pour une somme de $1,500,000 alléguant une invasion de sa vie privée parce que CBS a montré un film à la télévision en 1963, intitulé "If I should die", dramatisant l'assassinat de Raspoutine.

Youssoupov soutient que le film n'avait pas été autorisé, qu'il n'était véridique qu'à demi et laissait entendre qu'il s'était servi de sa jeune épouse de 21 ans, la princesse Irina, de Russie, comme appât pour attirer Raspoutine vers sa mort.

CBS soumet de son côté que l'assassinat, un événement historique, était du domaine public. Youssoupov a raconté qu'immédiatement avant d'empoisonner, de tirer et de battre Raspoutine à mort, le moine lui avait dit qu'il était "un agent allemand et ne pouvait quitter St. Petersbourg à cause de cela". Il a ajouté avoir tué Raspoutine à cause de sa lubricité à la cour tsariste, et non pas pour des raisons politiques.

### Un espion allemand

En contre-interrogatoire, l'avocat de CBS, M. Carleton Eldridge, a grillé de près le prince, au sujet du rôle de Raspoutine comme espion allemand. Il a lu 40 pages du livre de Youssoupov, publié en 1927, et intitulé "Raspoutine", pour démontrer que le prince n'a fait aucune mention, dans ce livre, de la prétendue confession de Raspoutine.

Alors que les jurés prêtaient une oreille attentive, apparemment pris par le témoignage, Eldridge posa des questions sur la réputation de Raspoutine comme fourbe, charlatant et hypnotiseur. Le juge Wilfred Waltemade a demandé où toutes ces questions menaient, le procureur de CBS a dit qu'il tentait alors d'établir un motif pour l'assassinat de Raspoutine.

"Je ne comprend pas", a dit le juge. "Il nous a déjà dit son motif". Puis il ajourna le procès à demain.

## *Pour mouiller l'entracte*



**La Comédie-Canadienne a maintenant ses petits bars, comme la Place des Arts! Parmi les tout premiers "clients" de marque, on voit ici Michel Gélinas, Pierre Boucher, Michel "feux follets" Cartier et Mlle Monique Vincent. Les Montréalais qui "sortent le soir" auront désormais le droit de dire : "Ce soir, nous allons à la place des .. bars!"**

(Photo « Dimanche-Matin » B. Lauzé)


QUATRIEME ETAPE DE :

# LA COURSE AUX AUBAINES

AUX MARCHES D'ALIMENTATION



L'équipe

## HEUREUX GAGNANTS

### D'UNE SEMAINE D'ALIMENTATION GRATUITE

| | | |
|---|---|---|
| M. Edouard Foisy, 6598-A, Jeanne-Mance, Montréal | Client de | Atlantic Provisions, 280, St-Zotique O., |
| M. Gérald Bordeleau, 760, Filiatrault, Ville St-Laurent | " | Marché Pouliot, 632, boul. Ste-Croix, Ville St-Laurent |
| Mme Robitaille, 1270, boul. Leblanc, | " | Salaison de Luxe, 2830, boul. Concorde, Duvernay |
| Mme P. Noël, 1286, St-Zotique, Montréal | " | Marché Castonguay, 1300, St-Zotique, Montréal |
| Mme C. Provencal, 298, 81e Avenue, Chomedey | " | Marché Marleau, 4151, boul. Lévesque Chomedey |
| Mme R. Jarry, 6370, 43e Avenue, Rosemont | " | Marché Jauvin, 5142, Beaubien E., Montréal |
| M. Réal Guimond, 7091, 12e Avenue, Ville St-Michel | " | Marché Yvon, 3270, Jean-Talon E. |
| Mme Sylvie Forget, 127, St-Hubert, Pont-Viau | " | Marché Jubinville, 45, boul. Lévesque, Pont-Viau |
| Mme, A. Ménard, 10967, Paris, Montréal-Nord | " | Marché O. Allaire, 3755, Monselet, Montréal-Nord |
| M. J. Martin, 3590, Dexery, Apt. 12 | " | Provisions Dexéry, 3553, Dexery, |
| Mme Roland Lebeau, 12025, Bois de Boulogne | " | Marché Giroux, 1610, Salaberry |

DANS NOTRE PROCHAINE EDITION

nous dévoilerons la liste des gagnants de nos 5 GRANDS PRIX dont voici la liste.

**PREMIER :** 52 semaines d'alimentation gratuite
**DEUXIEME :** 26 semaines d'alimentation gratuite
**TROISIEME :** 13 semaines d'alimentation gratuite
**QUATRIEME :** 13 semaines d'alimentation gratuite
**CINQUIEME :** 13 semaines d'alimentation gratuite

Valable chez votre marchand d'alimentation L'Equipe.

SOUVENEZ-VOUS TOUJOURS

que votre marchand l'Equipe vous offre régulièrement une quantité de spéciaux. Il vous réserve aussi d'autres surprises pour l'avenir.

L'équipe — SYMBOLE DE PERFECTION EN ALIMENTATION


# Naissances prématurées réduites du tiers?

ATLANTIC CITY — Le Dr H. Hugh Allen, professeur agrégé d'obstétrique et de gynécologie à l'Université Western Ontario, a déclaré que la fréquence des naissances prématurées pourrait être réduite d'un tiers par des mesures préventives, comme celle d'aliter les mères sujettes à de tels accouchements.

Le Dr Allen en association avec le Dr Clarence C. Briscoe, de l'université de Pennsylvanie, a fait cette prédiction au cours d'une conférence de presse dú 51e congrès du Collège Américain des Chirurgiens.

Le Dr Briscoe, d'accord avec le Dr Allen, a déclaré que les mères les plus susceptibles d'accouchement prématurément devraient prendre le lit, soit dans un hôpital ou à la maison, environ six ou sept semaines avant le jour prévu de l'accouchement.

Le médecin canadien, avec l'assentiment tacite du médecin américain, a déclaré que même si les preuves définies manquent, la mère sujette aux naissances prématurés pourrait présenter les caractéristiques suivantes :

—Elle aurait eu une ou plusieurs naissances prématurées antérieurement.

—Elle fumerait un paquet de cigarettes ou plus par jour.

—Elle serait d'une classe économico-sociale relativement inférieure, ce qui aurait eu pour conséquence une alimentation insuffisante : ou si elle est d'une classe à l'aise, elle serait victime d'une alimentation inadéquate.

—Elle aurait subi des hémorragies hâtives au cours de sa grossesse.

Le Dr Briscoe a ajouté au autre danger : cette femme aurait un coeur anormalement petit.

Un autre médecin, le Dr Harold Speert, du Collège des Médecins et Chirurgiens de l'Université Columbia ajoute, pour sa part, que les bébés nés avant terme — définis comme des bébés pesant 5 livres et demie ou moins, constituent environ 10 pour 100 de toutes les naissances, et pour 90 pour 100 de tous les décès avant ou après l'accouchement.

Le Dr Briscoe a déclaré que sur les 4,000,000 de bébés nés aux Etats-Unis chaque année, environ 100,000 sont morts-nés ou meurent peu après la naissance, et que de 60 à 80 pour cent de ces morts concernent des bébés nés avant terme.

# L'allusion aux stocks d'armes atomiques, guêpier pour l'Eglise

CITE DU VATICAN (UPI) — L'un des chefs de file de l'Eglise a prédit, samedi, que le Concile oecuménique pouvait s'attirer des ennuis en condamnant l'accumulation des réserves d'armes atomiques.

"Ce que le monde attend du Concile, ce n'est pas un traité de morale sur la légalisation de l'accumulation des armes nucléaires, déclare le cardinal Jan Alfrink, archevêque d'Utrech, Hollande, et président du mouvement international Pax Christi. Ce dont le monde a besoin c'est un travail positif en faveur de la paix."

Le cardinal Alfrink n'a pas voulu se compromettre cependant sur la question de la guerre au Viet-nam. "Je ne veux pas, dit-il, me mêler de politique".

Il s'est inscrit en faux contre l'allusion du document conciliaire, "l'Eglise dans le monde moderne", au stockage d'armes nucléaires.

La distinction entre la possession et l'usage des armes nucléaires n'existe pas, soutient le prélat. Selon lui, le Concile aurait dû éviter de parler de ce sujet. "Les hommes, affirme-t-il, n'ont pas besoin de savoir ce qu'il faut faire des armes nucléaires : ils veulent tout simplement qu'il n'y ait plus de guerre".



# Blessures causées par ceintures de sécurité

ATLANTIC CITY — Un chirurgien de New York, le docteur Elliott Hurwitt, met les automobilistes en garde contre certaines blessures qu'ils peuvent encourir en n'ajustant pas parfaitement leurs ceintures et courroies de sécurité.

Le nombre des accidents causés par des ceintures mal ajustées augmente sans cesse.

"Ce n'est pas une catastrophe, dit le docteur Turwitt. Ces blessures sont peu graves et ont le mérite d'empêcher des pertes de vie."

L'idéal, selon ce médecin, est le port d'une ceinture autour du bassin et d'un harnais autour des épaules.

● Plusieurs automobilistes ont été blessés parce qu'ils plaçaient la ceinture autour de l'abdomen au lieu d'autour du bassin.

Pour sa part, le docteur Thomas Ballantine, de l'université Harvard, croit que 18,000 des 43,000 vies fauchées sur la route en 1963 auraient pu être sauvées si les victimes avaient été "sanglées" sur leur siège.

Le docteur Ballantine recommande instamment aux automobilistes de porter leurs ceintures en tout temps, même pour une petite course à l'épicerie.

C'est une erreur, croit-il, de ne porter la ceinture que pour les longues randonnées.

## *"Un éléphant a avalé mon permis"*

SAN FRANCISCO — "C'est l'éléphant qui a avalé mon permis de conduire", répondit candidement Loren Furness à un fonctionnaire qui voulait vérifier l'original.

● Le fonctionnaire crut à une blague pas comique. Il menaça d'appeler la police pour expulser Furness qui lui faisait perdre du temps.

Loren réussit plus tard à expliquer qu'il était camionneur au zoo de San Francisco. Par mégarde, il avait laissé tomber son porte-cartes contenant son permis de conduire devant la fosse aux éléphants.

Il descendit de son camion mais pas assez vite : un éléphant avait saisi le porte-cartes avec sa trompe et l'avait avalé !

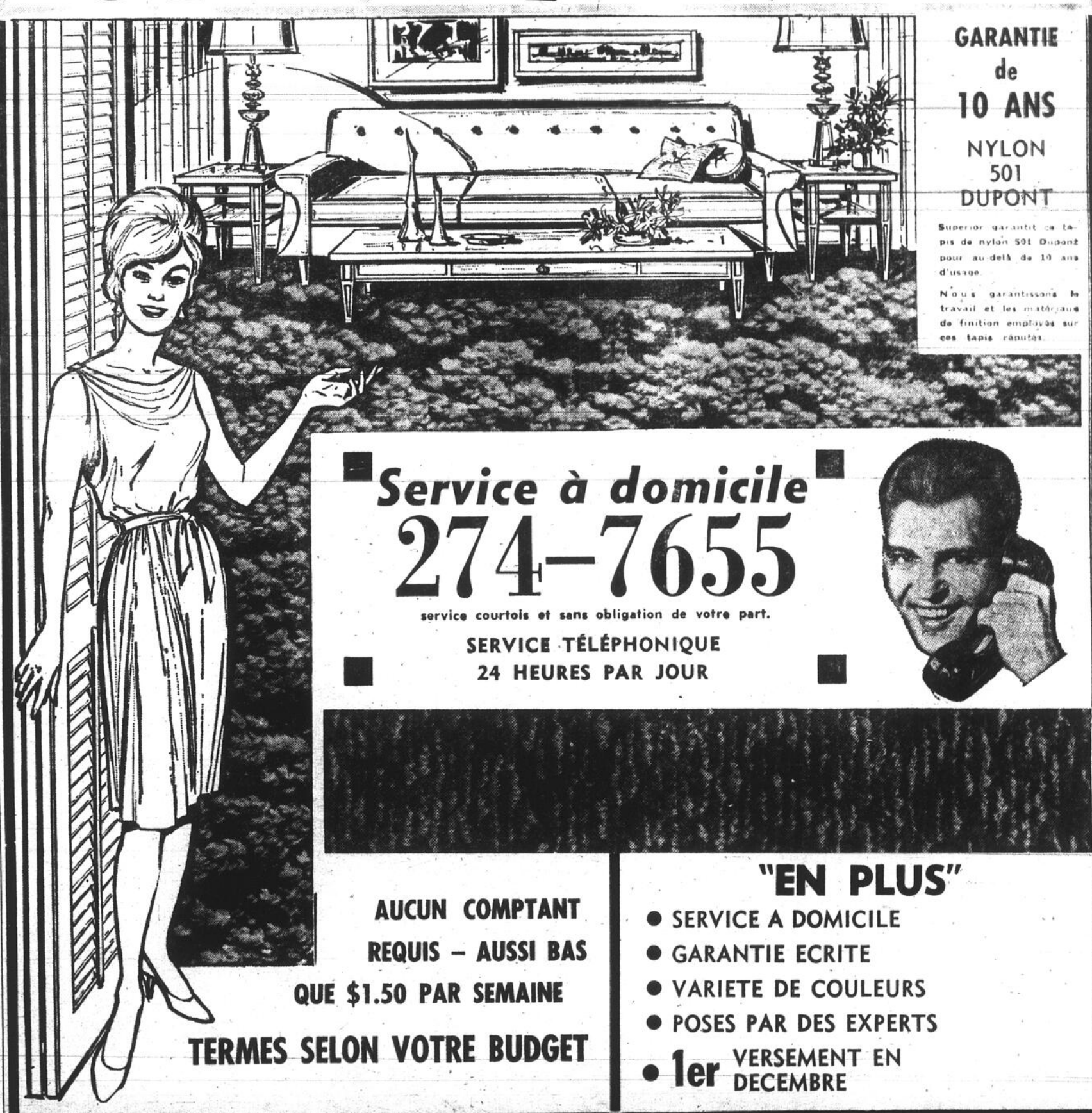

PRIX DEFIANT TOUTE COMPETITION

GRAND SPECIAL DE TAPIS NYLON DUPONT

SPECIAL $69.00 Tapis 100% nylon jusqu'à 101' ca.

SPECIAL $79.00 Tapis 100% nylon Dupont à fibre continue. Jusqu'à 101' ca.

SPECIAL $89.00 Tapis nylon Dupont 501. Jusqu'à 101' ca.



GARANTIE de 10 ANS NYLON 501 DUPONT

Superior garantit ce tapis de nylon 501 Dupont pour au-delà de 10 ans d'usage.

Nous garantissons le travail et les matériaux de finition employés sur ces tapis réputés.

Service à domicile 274-7655

service courtois et sans obligation de votre part.

SERVICE TÉLÉPHONIQUE 24 HEURES PAR JOUR



AUCUN COMPTANT REQUIS – AUSSI BAS QUE $1.50 PAR SEMAINE

TERMES SELON VOTRE BUDGET

"EN PLUS"

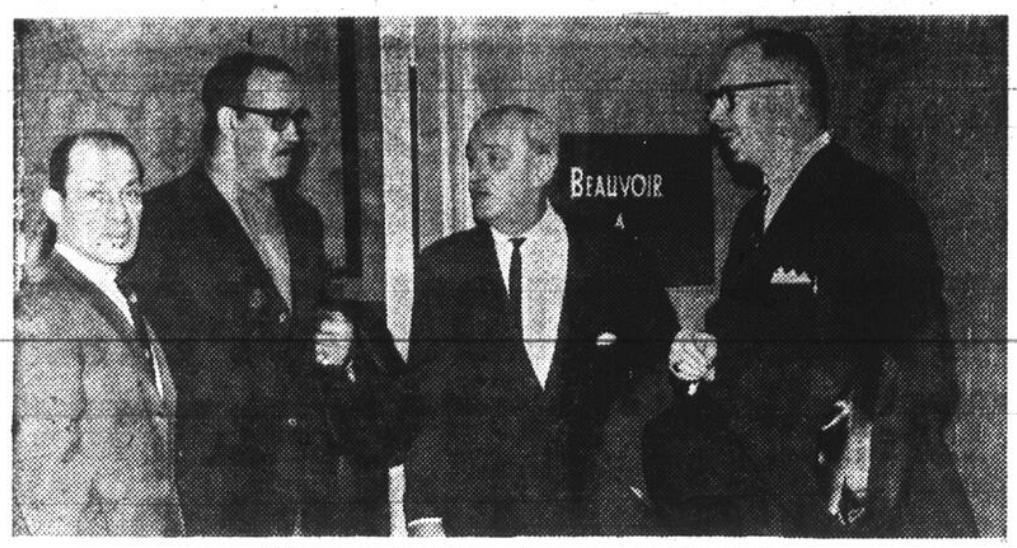
- SERVICE A DOMICILE
- GARANTIE ECRITE
- VARIETE DE COULEURS
- POSES PAR DES EXPERTS
- 1er VERSEMENT EN DECEMBRE

POUR UNE QUALITE SUPERIEURE, VOYEZ

990 O. JEAN-TALON MONTREAL

SUPERIOR CARPET CO.

990 O. JEAN-TALON MONTREAL




Les vétérans de la ferme Beauvoir, en Normandie...



Un ex-officier évoque pour le magnétophone les rigueurs de l'entraînement... avant Dieppe.



Le brigadier Guy Gauvreau, à droite, écoute attentivement un de ses anciens hommes décrivant une dangereuse patrouille. (Photos « Dimanche-Matin », Yves Lafontaine)

## Vingt ans après...

# Les Fusiliers Mt-Royal revivent leur épopée!

**Une centaine de vétérans des Fusiliers Mont-Royal ont répondu en fin de semaine à l'invitation du brigadier Guy Gauvreau et sont venus "péter leur broue" dans une batterie de magnétophones.**

**L'idée, c'est de recueillir les témoignages personnels des survivants de 1939-45 en vue de la publication d'une histoire "régimentaire".**

**Le ruban magnétique a enregistré une centaine de témoignages, au manège du régiment. "Une trentaine ont une réelle valeur et serviront à notre historien", m'a déclaré le major Richard Genin.**

Il y avait des phrases suintant de pittoresque, comme celle-ci : "On était à Falaise et les Américains visaient mal et nous bombardaient avec leurs maudit rockets."

Un caporal, Jean Paul Villeneuve, s'est amené avec un livre de 325 pages sous le bras, intitulé "Mes trois ans en kaki".

Il a fièrement remis son bouquin de "mémoires" au brigadier Gauvreau. Le livre fourmille d'anecdotes. On y lit le récit du "baptême de feu" du Régiment, en Normandie, à la ferme Beauvoir où deux compagnies des FMR furent faites prisonnières par l'ennemi. A la page suivante, on apprend que la contre-attaque du colonel Gauvreau réussit et que la ferme fut reprise, quelques jours plus tard.

Villeneuve raconte en termes égrillards ses permissions à Paris et à Anvers, détentes nécessaires pour oublier le feu du combat et l'horreur de voir des éclats d'obus emporter des bras, des jambes et même des têtes".

Un soldat a remis aux officiers une superbe photographie qui montre Gauvreau et le major Dextraze, sales et hirsutes, après une attaque au nord de Caen.

**De précieux documents qui serviront sans aucun doute à la préparation de l'histoire officielle du Régiment qui sera publiée en 1969.**



**Jean-Paul Villeneuve ... auteur en kaki**

La guerre a été divisée en 13 périodes chronologiques, s'étendant de l'entrainement en Grande-Bretagne jusqu'aux derniers jours du conflit.

Une autre séance d'interviews aura lieu au Manège vendredi prochain à compter de 4 heures de l'après-midi. D'autres séances seront organisées à Québec et à Ottawa.

Le "FMR" célèbrera en 1969 le centenaire de sa création. Au cours de ce siècle, le Régiment participa à la campagne du Nord-Ouest, leva des bataillons au cours de la guerre de 14-18 et combattit en Europe au cours de la guerre de 39-45.

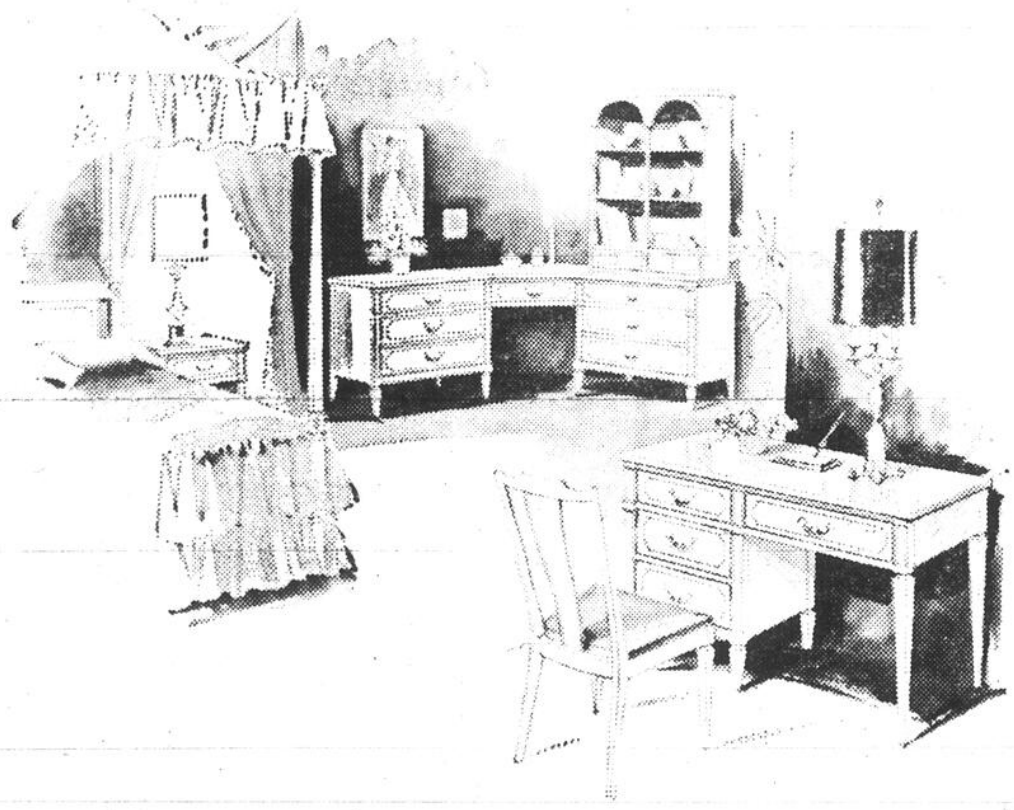
Les travaux de rédaction de l'histoire furent commencés par le défunt major Jean Vézina et poursuivis par le capitaine Roland-Hérard Charlebois, décédé lui aussi l'été dernier.

Un nouvel historien prendra bientôt la relève.


Vaillancourt

meubles de bon goût et des prix à votre portée

| | |
|---|---|
| Chaise | $25.60 |
| Secrétaire 41" x 18" x 30" | $68.00 |
| Commode 3 tiroirs, 33"x18"x30" | $63.20 |
| Etagère un tiroir, 31"x12"x42" | $52.00 |
| Meuble de coin, 33"x33"x30" | $50.80 |
| Table de nuit | $37.50 |
| Lit à baldaquin | $100.80 |
| Lit régulier | $48.40 |

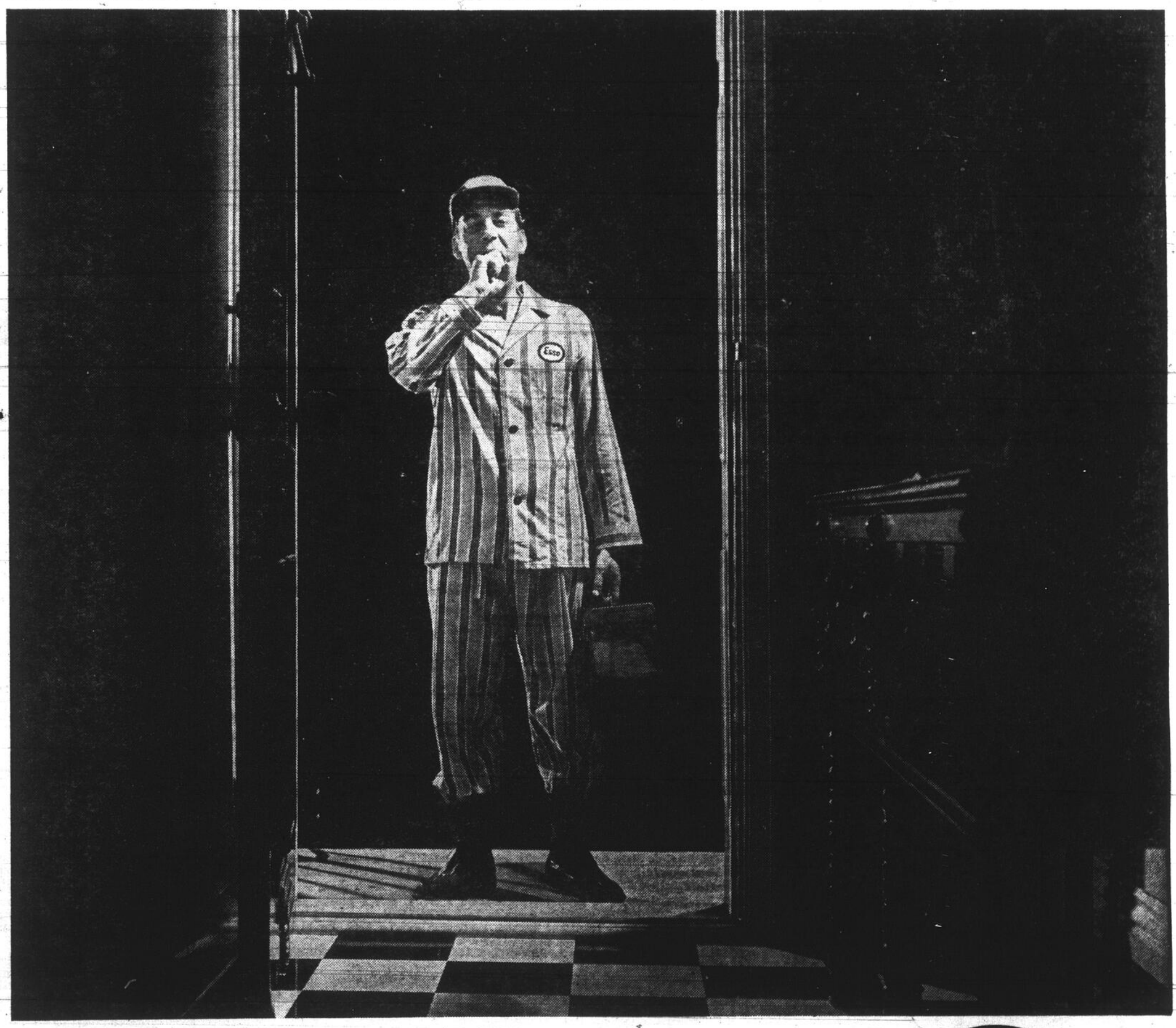


MD Vaillancourt LTÉE

317 RUE MONTMORENCY, LAVAL-DES-RAPIDES. TEL: 669-7105

# Chauffage de tout repos? Pour vous, mais pas pour votre spécialiste Esso!

Quand quelque chose va mal (par exemple, quand votre installation de chauffage décide de faire la grève), ce n'est jamais au bon moment. Neuf fois sur dix, c'est au beau milieu de la nuit. Heureusement, votre spécialiste du chauffage Esso le sait: il est prêt à répondre à votre appel, 24 heures par jour, 7 jours par semaine. Et attendez-vous à ce qu'il répare votre installation de chauffage mieux et plus rapidement que n'importe qui. Car les spécialistes Esso sont les plus compétents qui soient: Imperial Oil a choisi les meilleurs et a complété leur formation dans ses propres écoles. Lorsqu'un spécialiste Esso inspecte pour la première fois votre installation de chauffage, il ouvre un dossier, tout comme un médecin le fait pour un nouveau patient. Tout cela est gratuit, bien sûr: vous ne payez que l'huile. Et il y a mieux encore: Imperial Oil vous garantit un service de chauffage qui mérite votre confiance, la nuit comme le jour. Pour tous renseignements, composez 935-5491.



Le Service de chauffage Esso... symbole du confort au foyer

ESSO

# Un Michel-Ange scandalise Pointe-Claire

A moins que des groupements "à l'esprit ouvert", ne trouvent un refuge à une statue de 17½ pieds, qui constitue une magnifique et exacte réplique du David de Michel-Ange, le monument devra passer l'hiver sous la neige.

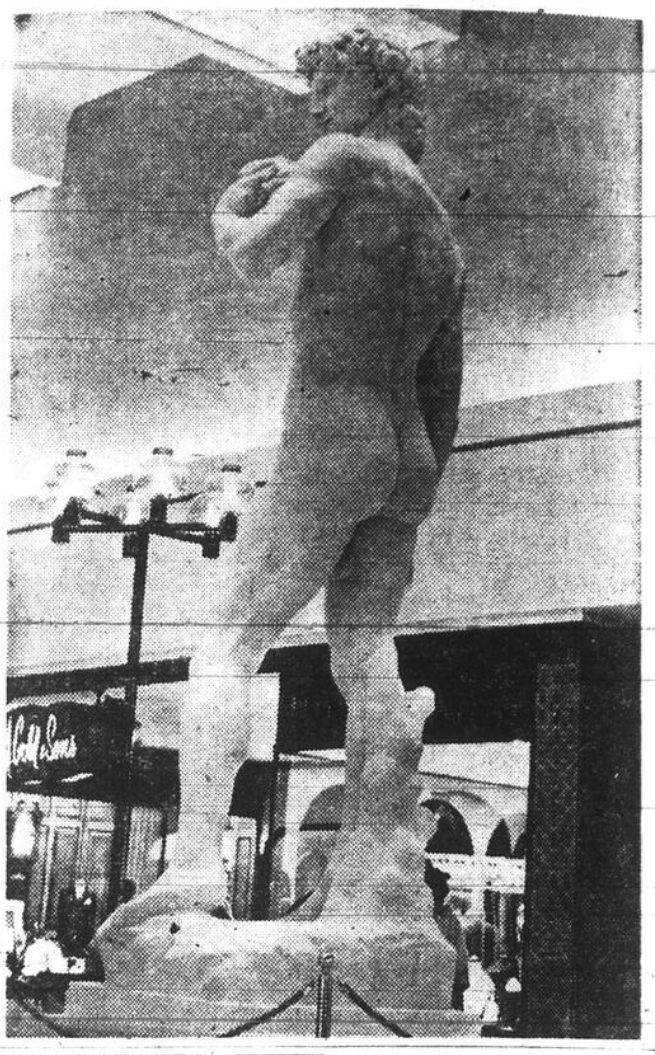
Des ménagères au centre commercial Fairview, de Pointe-Claire, où la statue a été placée, ont été scandalisées de voir cette oeuvre d'art au beau milieu de la promenade, alors qu'elles se rendaient tout simplement au centre pour y effectuer leurs emplettes hebdomadaires.

Les commentaires ont été nombreux et désapprobateurs : "obscène", "offensant", "dégoûtant", et "moralement mauvais" pour les enfants.

Il semble, en général, que David, exposé dans son plus simple appareil, ait sa place dans un musée, mais non dans un centre commercial. La statue a été installée avec beaucoup de précautions Il y a quelques semaines. Elle avait été achetée par le gérant-général de la maison Simpson, M. R. C. Gibson, qui voulait en faire présent à la population de Montréal.

**Voici différentes expressions surprises chez des spectateurs, au centre commercial Fairview, de Pointe-Claire, où l'on peut admirer un magnifique "David nu", reproduction exacte de l'oeuvre de Michel-Ange. Tous les sentiments y passent, depuis le scepticisme jusqu'à l'admiration enfantine, en passant par l'admiration béate.**

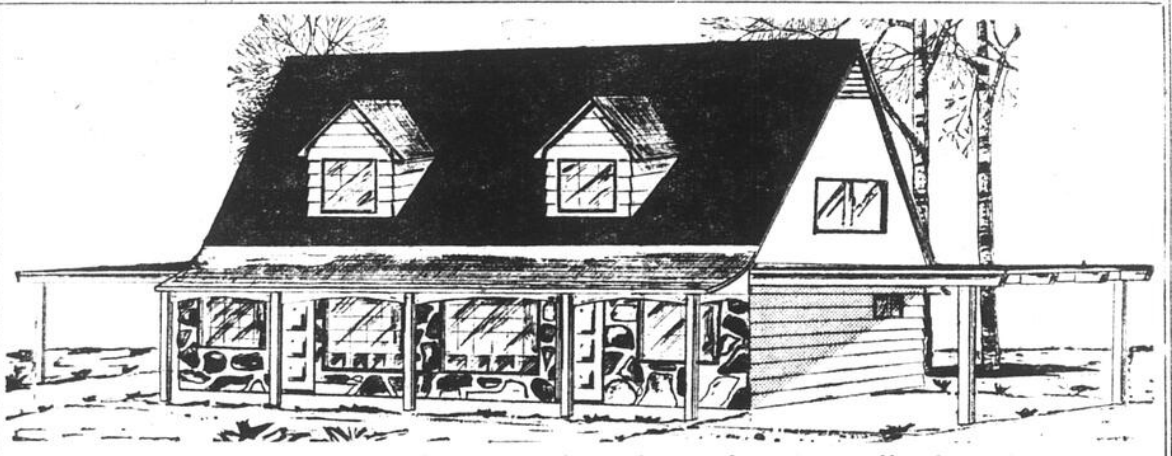





# ENFIN! VOUS POUVEZ LA VISITER... A DUVERNAY

**Pour $13,930.**
**Entrez chez vous avec $170.**
AUCUNS FRAIS CACHES

UN TOUT NOUVEAU MODELE CANADIEN SEMI-DETACHE



Ce splendide modèle "CANADIEN" avec tout le confort moderne vous offre 3 ou 4 chambres à coucher au choix — 2 chambres de bain — emplacement de laveuse et sécheuse sur le même plancher — armoires de cuisine en cèdre — patio à l'arrière avec porte vitrée coulissante — Seul l'abri d'auto est en supplément.

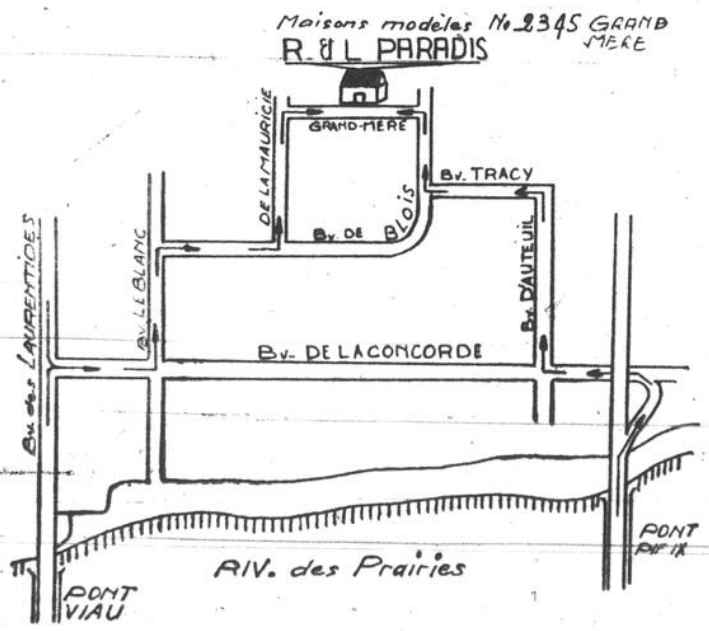
DANS UN SITE AGREABLE, AVEC UN TERRAIN BOISE OU NON

**UN NID DE REVES**

**Pour ceux qui ont un budget mais qui désirent une jolie maison...**

En détails vous avez :

| | |
|---|---|
| HYPOTHEQUE ..... | $13,260. |
| BONI ..... | $500. |
| COMPTANT ..... | **$170.** |
| TOTAL ..... | $13,930. |




**POUR VOUS RENDRE AUX MAISONS MODELES :**

**PAR PONT-VIAU : traversez le pont, continuez sur le boul. des Laurentides jusqu'au boul. de la Concorde, tournez à droite, continuez jusqu'au boul. LeBlanc, tournez à gauche, continuez jusqu'au boul. de Blois, tournez à droite, continuez jusqu'à De la Mauricie, tournez à gauche, continuez ensuite jusqu'à GRAND MERE, VOUS VERREZ LES MAISONS MODELES, ADRESSEZ-VOUS AU No 2345.**

**PAR PIE-IX : traversez le pont, tournez d'abord à droite, puis à gauche pour rejoindre le boul. De la CONCORDE, continuez jusqu'au boul. D'AUTEUIL, tournez à droite, continuez jusqu'au boul. TRACY, tournez à gauche, continuez jusqu'au boul. De BLOIS, tournez à droite, la première rue sur votre gauche vous êtes sur GRAND MERE.**
**SUIVEZ LES ENSEIGNES R. & L. PARADIS, ELLES VOUS MENERONT DIRECTEMENT AUX MAISONS MODELES.**

**Nos maisons sont garanties pour 5 ans contre tous vices ou défauts majeurs de construction.**

Aucuns frais cachés — Pas de frais d'inspection, de frais d'arpentage — Pas de frais de taxe, ni d'intérêt — Pas de frais de notaire — Pas de frais d'assurance-feu.

**R&L PARADIS Construction LTEE**
**TEL. : 667-1001 - 669-2778 - 661-3646**


## Un expert en aviation aurait vu une soucoupe

Un des conférenciers au congrès annuel de l'Institut américain d'aéronautique et d'astronautique, M. N.E. Rowe, a raconté en fin de semaine qu'il avait vu, au cours d'une récente vacance en Grande-Bretagne, un objet très mystérieux.

M. Rowe est un expert en aviation que nous devons écouter avec respect : il est ingénieur et vice-président de la compagnie d'aviation De Havilland of Canada.

M. Rowe s'est exprimé en ces termes :

"Depuis toujours je croyais en la possibilité de soucoupes volantes venant de d'autres planètes. Après ce que j'ai vu dans le Devon, en Angleterre, je suis à peu près convaincu que ces engins existent.

"Un soir, je me promenais, en compagnie de ma femme et de mes enfants, au bord de la Manche.

"Il faisait très noir. Je levais les yeux au ciel et j'aperçus deux étoiles très brillantes. Je sursautai car je ne me souvenais pas d'avoir vu ces étoiles à cet endroit. Tout à coup, l'une des étoiles se mit en mouvement, filant vers le nord.

"C'était un point de lumière. Mais un de mes jeunes enfants à la vue perçante m'a dit que l'étoile tournait sur elle-même et changeait de couleur.

"Elle fila vers le nord pendant une dizaine de minutes, s'immobilisa, repartit à angle droit, stoppa et reprit sa course vers le nord.

"Cinq minutes plus tard, l'objet disparaissait derrière d'épais nuages. Je n'avais jamais rien vu de tel. Je ne peux expliquer ce que c'était.

"S'il s'agissait de véhicules provenant de l'espace, nous en avons beaucoup à apprendre dans le domaine de l'aéronautique."

# La chasse aux cadavres continue dans les landes



**GREENFIELD, Angleterre — Des chercheurs ratissent les landes à la recherche de cadavres, à la suite de rapports de la police voulant que des victimes de meurtres aient été ensevelis à cet endroit. Le cadavre mutilé d'une fillette a déjà été déterré et la police a accusé de meurtre un commis de 27 ans, Ian Brady et une dactylo de 23 ans, Myra Hindley.** (Téléphoto « Dimanche-Matin » - UPI)

GREENFIELD, Angleterre (UPI) — La police et des chercheurs volontaires continuent de fouiller les Landes près d'ici, afin de retrouver d'autres cadavres qui y auraient été enterrés.

Deux corps, ceux de deux jeunes enfants, ont déjà été exhumés de ces landes désertes. Le corps nu de Lesley Anne Downey, âgée de 10 ans, a été retrouvé près d'ici il y a plusieurs jours, quelque 10 mois après sa disparition. Le commis Ian Brady, âgé de 27 ans, et la dactylo Myra Hindley, âgée de 23 ans, ont été accusés de ce meurtre. Brady est également accusé du meurtre d'un jeune homme de 17 ans, tué il y a deux semaines.

Ces jours derniers, un second cadavre a été trouvé enseveli à quelques pouces du sol. Il a été identifié comme étant celui de John Kilbridge, âgé de 12 ans, disparu il y a près de deux ans.

A la suite d'une autopsie, la police ne peut dire encore quelle a été la cause de sa mort. John, l'aîné d'une famille de sept enfants, était disparu le 23 novembre 1963, après avoir quitté la maison familiale pour se rendre à un cinéma tout près. Sa mère, Mme Sheila Kilbride, a identifié une chaussure appartenant à John et qui a été trouvée à côté du cadavre.

## Un écolier "plaque" un géant en fuite

LONDRES — "Arrêtez cet homme" cria le gendarme.

Le fuyard, en l'occurrence, était un géant de six pieds trois pouces. Les badauds, sur Victoria Road, s'écartaient prudemment pour lui laisser le passage.

Tout-à-coup surgit de la foule un frêle écolier de 4 pieds 11 pouces. Il se jeta tête première dans les jambes du fuyard. Au rugby, on aurait qualifié son geste de parfait "plaqué".

Le garçonnet, les yeux fermés, se cramponna aux jambes du colosse jusqu'à l'arrivée de la police.

Ensuite il se perdit parmi la foule. Quatre jours plus tard, un limier découvrit l'identité du jeune héros.

Il s'agit de Jimmy McClusky, 14 ans, qui détient le poste d'arrière dans l'équipe de rugby de son école.

"Je me suis débiné parce que je n'aime pas le chichi", déclara Jimmy.

Le fuyard, Daniel Brady, a comparu en correctionnelle, accusé d'avoir mijoté un cambriolage.


DENIS

NECTAR

le breuvage supérieur

Primes

Toutes les capsules DENIS sont échangeables à l'année longue pour des primes pratiques. SPECIAL : Une paire de bas de nylon pour 60 capsules.




POLICIER
La Ville de Montréal

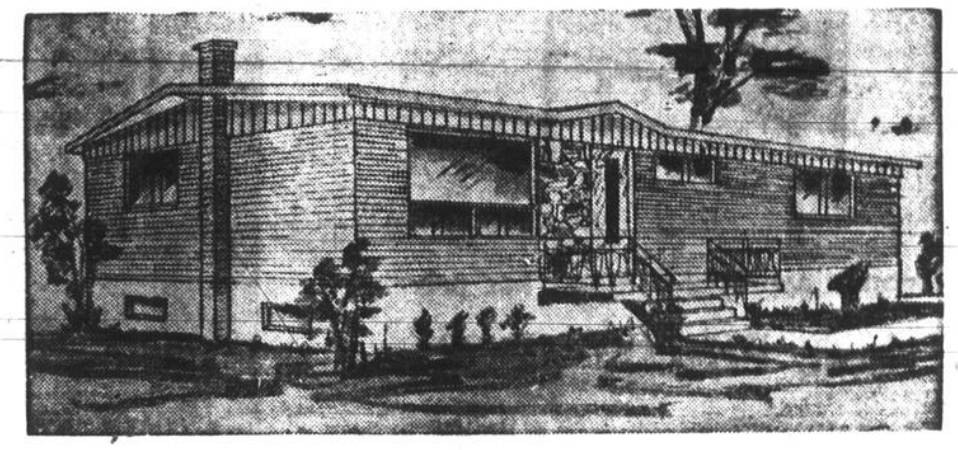
*offre aux jeunes gens :*

- Une carrière d'avenir
- Un salaire de $4,955 à $6,350
- Une prime d'ancienneté
- Des vacances
- Des congés de maladie
- Une assurance-maladie
- Une assurance-vie
- Un fonds de pension

Si vous êtes citoyens canadien, âgé de 18½ à 30 ans, si vous mesurez 5'9", si vous possédez une 10e année d'études et une connaissance raisonnable de l'anglais, n'hésitez pas à vous adresser, le plus tôt possible, au :

SERVICE DU PERSONNEL
Bureau 408 — Hôtel de Ville,
275 est, rue Notre-Dame,
Montréal.
Téléphone : 872-3236

Duquette & Frères Ltée
de ville d'AUTEUIL
*vous présente*
SES NOUVEAUX MODELES
$100. vous réserve votre maison pour le mois de mai 1966



PRIX A COMPTER DE $12,950.00
MODELE ILLUSTRE

BONI DE $500. GARANTI

SPECIFICATIONS

Toutes les couleurs, soit, tuiles céramiques, peinture, tuiles de cuisine et arborite au choix, tuile amiante vinyl dans la cuisine. Cuve à lessive, plomberie de cuivre et sortie pour lessiveuse automatique, chauffage à air chaud. Fenêtres panoramiques et moustiquaires, vivoir, fenêtre thermos. Extérieur en brique et pierre. Salle de bain en tuile céramique et couleur, accessoires blancs. Isolation en fibre de verre. Trois couches de peinture à l'extérieur, deux à l'intérieur. Arborite sur les comptoirs. Réservoir à eau chaude thermos électrique Cascade 40 gallons. Plancher en merisier ¾", plancher du vestibule en tuiles céramiques. Grandeur minimum des lots 6,000 p.c. et plus. — Fondation en béton.

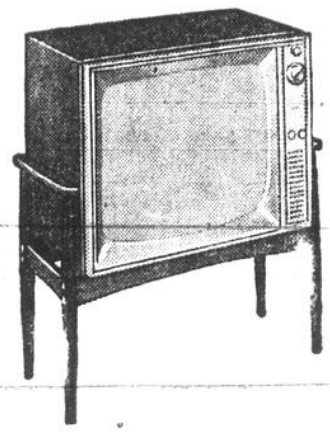
SEULEMENT
$150.00
BALANCE DE COMPTANT
QUANTITE LIMITEE

★ Aucuns frais de notaire
★ Assurance hypothèque incluse
★ Frais d'arpentage inclus
★ Aucuns frais d'inspection
★ Aucuns frais cachés

Duquette & Frères Ltée
VILLE D'AUTEUIL
6300, BOUL. DES LAURENTIDES — 622-7260
Ouvert pour inspection tous les jours de 12 a.m. à 8 p.m.
Projet hautement approuvé par S.C.H.L.
Eligible au rabais provincial

Clermont
MEUBLES SUR LA PLAZA

*Vous payez moins et vous obtenez beaucoup plus chez CLERMONT*



Economie appréciable à très bas prix

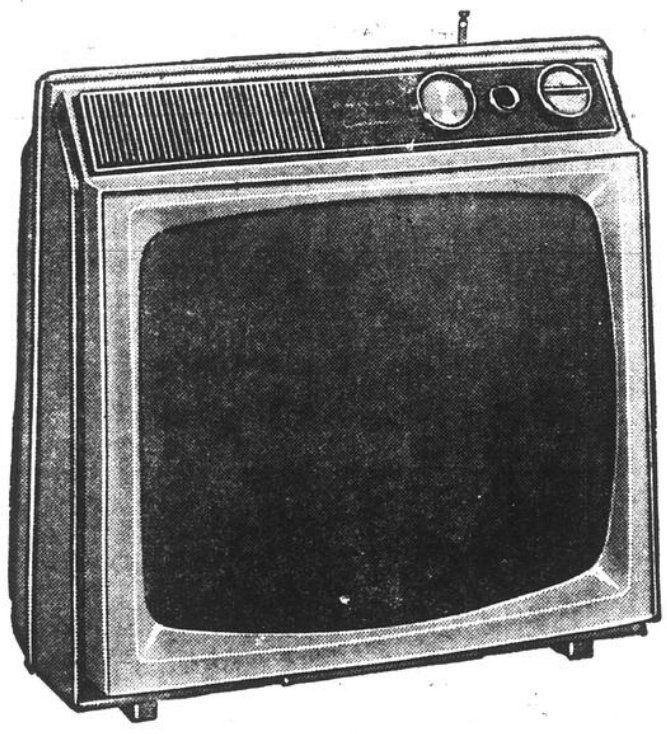
**Téléviseur PHILCO de 23 po.**

*Spécial* SANS ÉCHANGE **$176.95**

AVEC ÉCHANGE **$196.95**

BASE EN SURPLUS **$12.00**

Rendement de 24 lampes. Garantie d'un an sur lampe écran, trois mois sur lampes et trois mois de service gratuit par le manufacturier. Modèle No 5551.



**T. V. PORTATIF 19" Philco**

Idéal pour votre foyer. Rendement de 24 lampes. Garantie de 1 an sur la lampe écran, trois mois sur les lampes et trois mois de service gratuit par le manufacturier. Modèle No 3300.

SPECIAL CLERMONT

**$159.95**

# VENTE d'automne d'ameublement

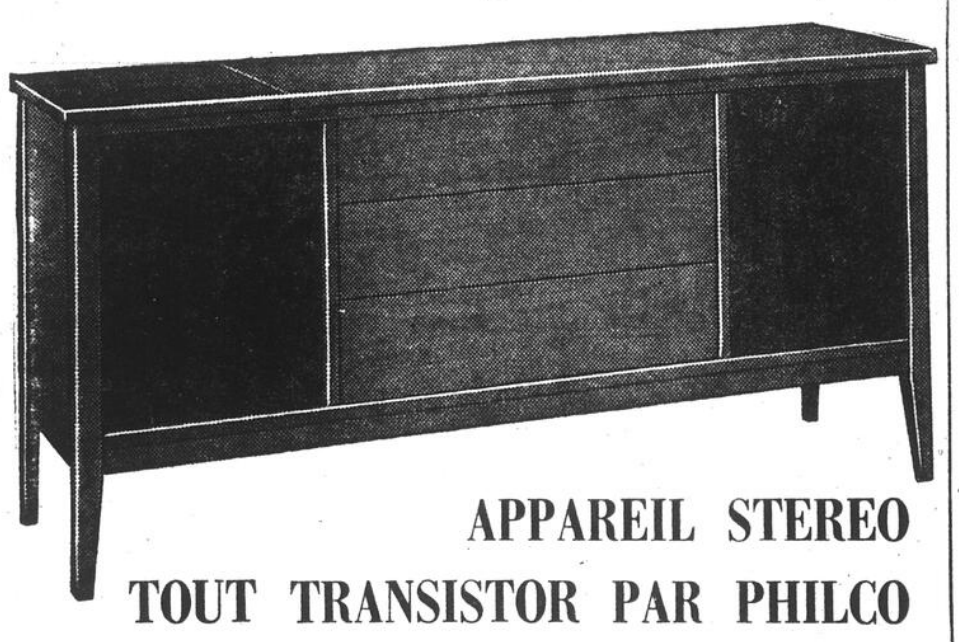


**STEREO DE STYLE PROVINCIAL FRANCAIS**

Modèle 1776 — Fini bois fruitier. Ce stéréo a un aspect de légèreté et de chaleur propre à la tradition classique du style provincial français. Le système sonore puissant et unique comprend 8 haut-parleurs.

SPECIAL CLERMONT

**$389.95**



**APPAREIL STEREO TOUT TRANSISTOR PAR PHILCO**

Ce meuble de style contemporain extra long en placage de noyer et bois massif est d'une grande élégance. Modèle no 1882

- AM/FM Multiplex
- Six haut-parleurs
- Tourne-disque à 4 vitesses

Prix Clermont $349.95
Allocation d'échange 50.00

**$299.95**

UN SEUL MAGASIN CLERMONT MEUBLES SUR LA PLAZA

**6255 rue St-Hubert, Montréal 273-7711**

ENTRE BELLECHASSE ET BEAUBIEN

OUVERT tous les jours jusqu'à 6 heures ● Jeudi et vendredi jusqu'à 10 heures


## Montréalaise au cinéma Palace



Rosemary Forsyth, une Montréalaise, interprète une des filles de James Stewart dans le film Shenandoah qui prend l'affiche au Palace.

## Tous les membres de la famille Goss s'appellent Johnny

VENTURA, Californie — Il y a autant de confusion au sein de la famille Goss qu'il y en avait au pied de la tour de Babel.

Le père, la mère et les quatre enfants Goss s'appellent Johnny !

Le chef de famille se nomme Johnny Lee Goss. La maman s'appelle Johnnie Faye Goss.

Les enfants sont Johnnie Linda, six ans, Johnnie Lorene, deux ans et les nouveau-nés Johnny Galo (garçon) et Johnnie Dayl (fille), 2 mois.

Ajoutons que le père de M. Goss est M. E.-John Goss, du Texas. Du côté maternel, il y a des Johnnies depuis trois générations.

Pour éviter une certaine confusion, M. et Mme Goss appellent leurs enfants par leur "nom du milieu".

## Attention à cette poudre de lait malté 15147-48!

**TORONTO — Les directeurs de la compagnie Borden ont donné l'ordre de ramener immédiatement à l'usine 468 pots de 14 onces de poudre de lait malté.**

**Ces 468 pots n'ont pas reçu la préparation habituelle et leur contenu pourrait rendre les usagers malades.**

**On a établi qu'ils avaient été expédiés à Montréal, Vancouver, Edmonton, Kitchener, Windsor et Exdale.**

**On peut les reconnaître par les chiffres 15147 et 15148 pointillés dans un coin de l'étiquette de papier.**

**Seuls les pots portant ces numéros sont dangereux.**

La paroisse-pilote

# Le curé répond qu'il faut s'adapter au réel de 1965

La discussion pastorale autour de l'organisation de la paroisse pilote de St-Jacques, sous la direction de l'abbé Gérard Lalonde, a eu un nouvel écho dans la dernière livraison de la "semaine religieuse". C'est le curé de la paroisse qui, cette fois, "prend la plume".

Signant. "Curé de St-Jacques, église du Métro et de l'Expo '67", l'abbé Lalonde précise tout d'abord que l'équipe presbytériale de la paroisse a jusqu'ici consacré toutes ses énergies à une tâche d'information sur les fonctions de l'église renaissante de St-Jacques.

Les six prêtres, dans une lettre ouverte, publiée précédemment, avaient soulevé des points d'interrogation sur la procédure liturgique que l'on se propose d'appliquer dans la paroisse St-Jacques.

M. Lalonde souligne "qu'il faut prendre les fidèles tels qu'ils sont". C'est-à-dire reconnaître qu'ils sont pressés en 1965 et qu'ils veulent tout faire en même temps: d'où la nécessité des confessions à l'heure de la messe pour cette "communauté spéciale" qui fréquente St-Jacques. Il faut aussi donner aux fidèles les formes liturgiques (surtout les messes de nuit) qui les rejoignent :" "Conditionner notre pastorale au genre de vie de 1965", dit l'abbé Lalonde.

Dans la communauté chrétienne de St-Jacques, le curé voit "une adjonction constante de fidèles qui viennent de l'extérieur", il y a communauté chrétienne ici comme il y a communauté chrétienne dans la participation à une messe télévisée.

M. Lalonde déclare en terminant qu'il y a lieu de distinguer entre un simple communiqué d'information et "un traité de pastorale". Il semble donc désormais que les problèmes de pastorale se discuteront à un autre niveau que celui de la revue.

## Deux grandes manifestations à St-Jacques

**Le curé de St-Jacques, l'abbé Gérard Lalonde, a annoncé en fin de semaine que le régiment des Fusiliers Mont-Royal (ancien 65e) tiendrait, le 14 novembre, une parade d'église, avec drapeaux et musique militaire, dans l'église du métro.**

**Le 21 novembre, il y aura concert sacré dans la nef de l'église. Il semble que ces manifestations aient pour but profond de manifester le rôle que St-Jacques est appelé à jouer dans le centre-ville, à un carrefour de plus en plus remuant.**

# Un employé peut-il poursuivre le "boss"?

OTTAWA. — Un syndiqué dont le salaire et les conditions de travail sont fixés par un contrat collectif a-t-il le droit de poursuivre son employeur en justice pour protester contre des "accrocs" au contrat ?

La Cour suprême du Canada a accepté d'étudier cette question. Elle a accordé à la Compagnie de tramways de Hamilton, qui vient de perdre un procès à un employé, le droit d'aller en appel.

L'employé, Derick Northcott, était opérateur à temps partiel. Le contrat collectif lui garantissait le salaire de 70 heures par quinzaine, qu'il les fasse ou non.

Au début de 1963, le syndicat a logé un grief contre la compagnie, alléguant que Northcott n'avait pas touché le salaire "garanti", au cours du mois de janvier.

Le bureau d'arbitrage a reconnu que la garantie en question existait mais n'accorda aucune somme à l'employé.

Ensuite, Northcott intenta une poursuite judiciaire et un juge de la cour de division lui accorda une somme de $118.

La cour d'appel de l'Ontario rejeta ensuite l'appel de la compagnie, laquelle décida cette semaine de soumettre le cas à la Cour suprême du Canada.

# Elle décide, à 99 ans, d'apprendre le braille

HALIFAX — Mlle Bessie Saunders, à 99 ans, a commencé une tâche éreintante (pour son âge) : apprendre les mystères de l'alphabet Braille pour aveugles.

Mlle Saunders est aveugle depuis une quinzaine d'années. Sourde depuis l'enfance, elle est condamnée à la chaise roulante depuis qu'elle a été victime d'un grave accident en 1950.

Elle n'a pas perdu l'usage de la parole et on peut lui communiquer des impressions en lui tapant des messages sur les mains.

Pour ne pas perdre son moral, elle tricote, chante des airs d'opérette de Gilbert et Sullivan et... apprend le Braille.

Quand on lui demande le secret de sa longévité, elle répond : "Pour vivre longtemps, il faut se lever très tôt et passer beaucoup de temps au grand air".

Mlle Saunders descend en droite ligne de Sir Charles Saunders, l'amiral qui servit sous Wolfe contre Montcalm, en 1760.



## Administrateurs de l'Hôpital Général Fleury

**On annonce la réélection du conseil d'administration de l'Hôpital Général Fleury Inc., dans le nord de Montréal. De gauche à droite : le président, Marc-André Boisclair, président de Labrador Acceptance Corporation et de plusieurs autres sociétés financières; Me Guillaume Geoffrion, directeur de la Société de Gestion Corpex et administrateur de nombreuses entreprises; M. Jacques Langevin, président de la Maison N. G. Valiquette Ltée; M. Jacques Francoeur, président du journal "Dimanche-Matin" et de plusieurs autres journaux et le Dr Georges Desrosiers, représentant du bureau médical. L'Hôpital Général Fleury, situé sur la rue du même nom, dispose de 300 lits et accueille spécialement de la population du nord de la métropole et de la Cité de Laval. On y trouve des services de médecine, chirurgie, maternité, psychiatrie, etc.**


Comment LECOMPTE parera vos fenêtres de TERYLENE BATISTE...

**Vos fenêtres sont le miroir de votre foyer**

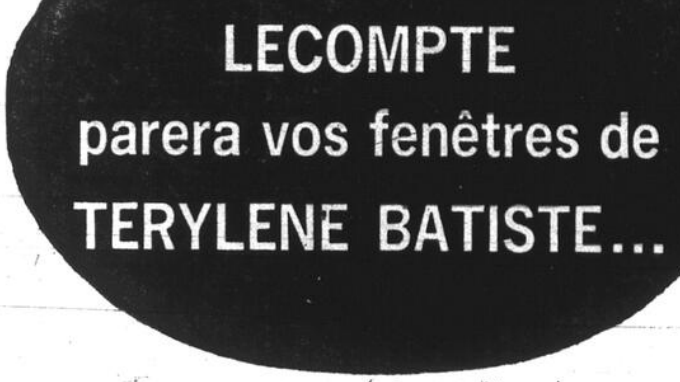
Des draperies de Terylene Batiste recommandées par Lecompte et posées par ses experts rehausseront l'apparence de votre foyer (Lecompte fait bénéficier ses clients de la confection gratuite). Ces draperies tamisent le soleil, résistent à ses rayons et ne se décolorent pas. Elles ne perdent pas non plus leur forme première. Choix de chics couleurs décoratives: brun, vert, bleu et jaune.

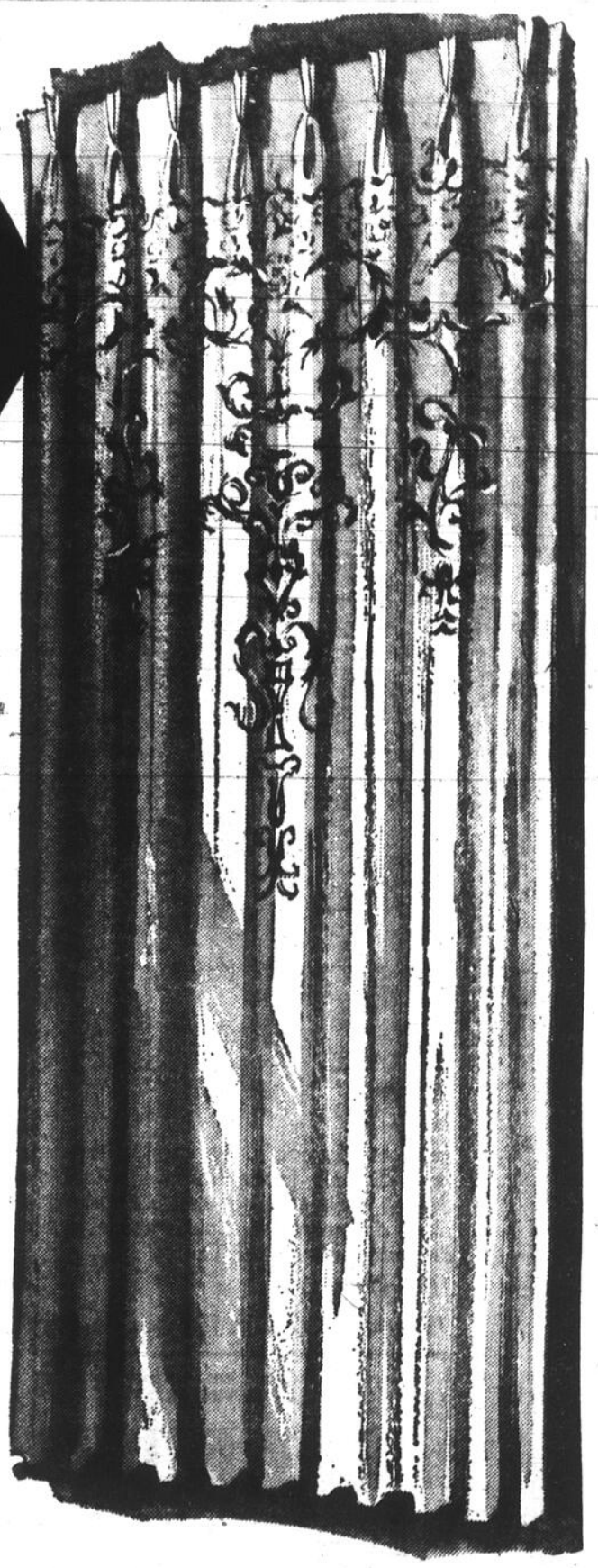
**$9.95 le panneau**

45 pouces de largeur et 117 pouces de hauteur.

Maîtres en décoration intérieure, Lecompte vous offre également un choix complet de rideaux, stores et couvre-lits de bon goût à la portée de tous budgets.

*Pour choisir en tout confort et dans l'ambiance de la pièce que vous décorez, prévalez-vous du SERVICE A DOMICILE LECOMPTE — TEL. 526-5949.*





E. Lecompte LTEE DRAPERIES

4 MAGASINS POUR VOUS SERVIR

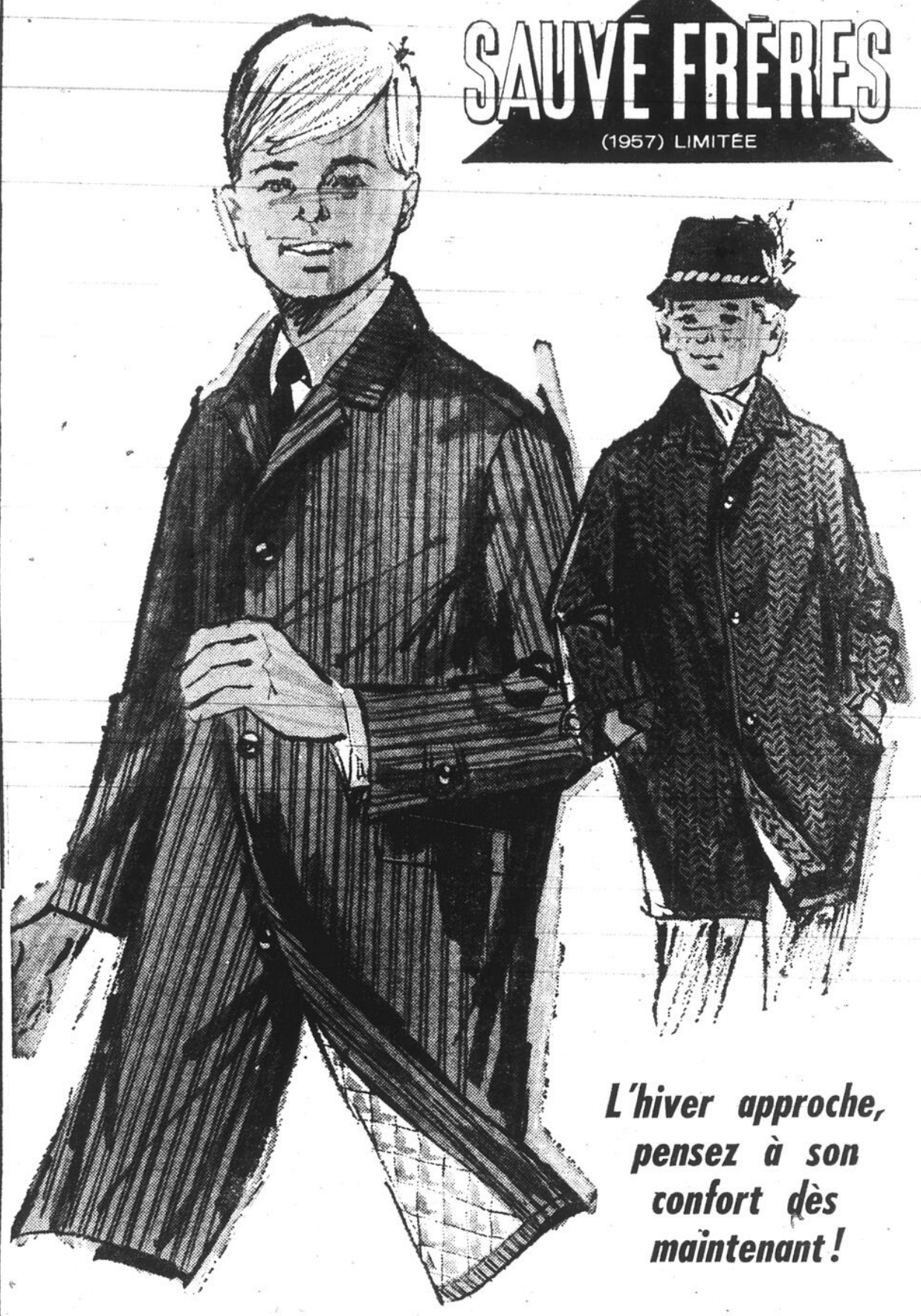
| | |
|---|---|
| 6595 St-Hubert | 271-4735 |
| 6602 St-Hubert | 273-2808 |
| 1651 est, Mont-Royal | 524-1184 |
| 4028 est, Ontario | 522-1174 |

*Draperies • rideaux • couvre-lits • stores de tous genres • accessoires pour draperies*

**Service à domicile et Service de décorateurs-ensembliers: Tél. 526-5949 • Plan "Credico" • Mesures prises par nos experts**

SAUVÉ FRÈRES

(1957) LIMITÉE

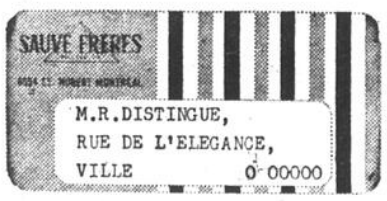


*L'hiver approche, pensez à son confort dès maintenant !*

Paletots de cordé français, très populaire chez le jeune homme. Modèle à devant droit et à dos uni. Chaude doublure de matelassé. Coupe et confection de premier qualité. Tailles 16 à 20 ans. $44.95

**(Boutique du Jeune Homme, 2e étage)**

Ouvrez un compte courant renouvelable chez SAUVE FRERES LTEE.




Le garçon élégant sera ravi de porter cet hiver un de ces manteaux offerts dans un grand choix de draps de laine de fantaisie. Styles des plus nouveaux dans toutes les teintes en vogue. Coupe et confection soignées.

Junior, 6 à 12 ans $23.95 à $28.95

Garçon, 12 à 16 ans $29.95 à $34.94

**(Boutique du Garçon, 2e étage)**

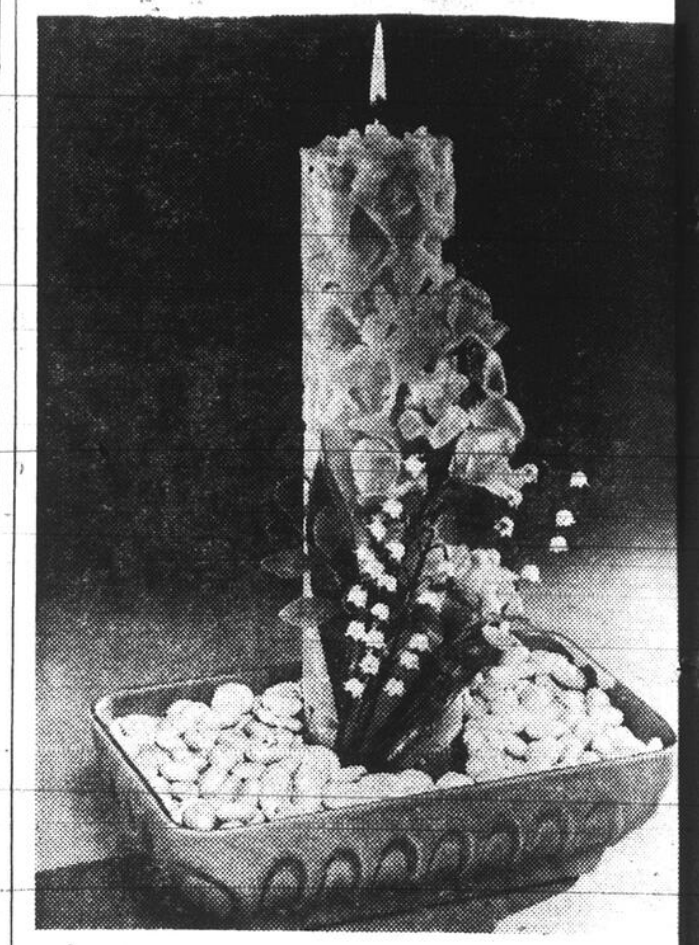
**SAUVE FRERES** maintient toujours sa fameuse politique **"Pleine Satisfaction ou Argent remis"** — Stationnement gratuit d'une heure à l'arrière du magasin ou sur l'un des terrains municipaux du voisinage.

**SAUVÉ FRÈRES LIMITÉE, 6554 St-Hubert (près Beaubien) 273-6392**

*"Le plus important spécialiste du vêtement pour hommes et garçons"*


*"Faites le vous-mêmes"*

# Pour les Fêtes des chandelles "maison" réchauffent le "home"



**Des décorations telles celles-ci qui sont à la fois faciles et agréables à faire sauront faire la joie des petits et des grands !**

*(Par Marcelle St-Maurice)*

Le temps des fêtes approche ! Surprenez vos amis en mettant de la variété dans votre "home". Des doigts agiles, un peu de goût, de la parafine, et voilà ! Vous obtenez de jolies chandelles pour toutes les occasions.

Disons que pour bien mouler, il faut que le contenant soit d'une grande propreté et qu'il soit un peu huilé, ceci permettra un bon démoulage. Pour faire fondre la cire, l'emploi d'un bain-marie est votre meilleure solution, vous le regretteriez de la faire fondre dans un chaudron directement sur le feu. Il serait superflu, je crois, de vous demander de tenir les enfants éloignés de la cire chaude. Afin de ne faire aucun dégât lorsque vous moulez de la cire, ayez toujours un grand carton ou encore du papier d'aluminium sur votre table, vous pourrez ainsi récupérer toutes les gouttes de cire lorsqu'elles auront refroidi et pourrez les utiliser de nouveau.

Vous employez la parafine couramment employée pour recouvrir les pots de conserves. Vous utilisez vos petits moules à muffins, les contenants de carton pour le lait, les verres en carton ou autres contenants et vous avez vos formes. Disons que le moulage est fait, et que vous n'avez pas oublié la mèche ! Vous fouettez un peu de parafine légèrement refroidie et vous l'appliquez à l'aide d'un couteau sur la forme obtenue, disons une boule de neige, par exemple. Pour y mettre une note gaie, prenez de vieilles boules de Noël que vous écrasez finement et avec un peu de colle, appliquez-en légèrement sur cette même boule et cela lui donnera un peu de brillant. Pour obtenir une meilleure résistance et plus d'opacité, ajouter un peu d'acide stéarique à la cire fondue. Vous pouvez également en mouler dans un verre à cognac. Dans cette cire fondue, ajoutez un peu de parfum à base d'huile, vous en imbiberez également la mèche et lorsque vous allumez cette chandelle, il s'en dégage un léger arôme très agréable dans la pièce.

# Le roi des "vieux garçons" a 82 ans !

LAUSANNE, Suisse. — Jean-Pierre Chouet, qui veut qu'on l'appelle le roi des célibataires, a fêté son 82e anniversaire de naissance en donnant une de ses recettes infaillibles pour ne pas convoler en justes noces.

Chouet, qui envoie des "baccalauréats" à tous les célibataires de 65 ans et plus, a dit que lorsqu'il lui venait un désir de mariage, il prenait sa plume et écrivait aux plus belles femmes du monde.

"Je demande en mariage, par la poste, des femmes comme Greta Garbo, Marlene Dietrich, Sophia Loren et Brigitte Bardot", dit-il.

"Je sais d'avance qu'elles vont refuser... et je reste vieux garçon !"



**NOTE** — Le menu ci-contre est un exemple entre plusieurs de ce qu'on peut faire pour une famille de quatre (4) durant trois (3) mois. Les articles qu'il comporte peuvent se remplacer en tout ou en partie. Jamais de limite maximum ou minimum aux achats; vous n'achetez que ce que vous voulez et à votre guise.

# LE MENU CI-DESSUS REVIENT PAR SEMAINE A

# $13.95

Y COMPRIS LE COUT ENTIER DES ALIMENTS ET DU CONGELATEUR

Lisez **VOYEZ** Lisez

Mangez d'abord ...
Payez ensuite

COMMENCEZ A PAYER
**45 JOURS**
après reception des aliments et du congelateur chez vous

RENSEIGNEZ-VOUS
de suite sans aucune obligation

EVITEZ
de prendre l'avis des voisins, parents et amis, car ... "IL NE FAUDRAIT PAS QUE VOUS AYEZ CE QU'ILS N'ONT PAS !"

CEPENDANT
demandez l'avis des experts, c'est à dire de nos clients d'une, deux ou trois années (Leur nom et numero de telephone vous seront fournis sur demande)

COMBATTEZ
le haut cout de la vie

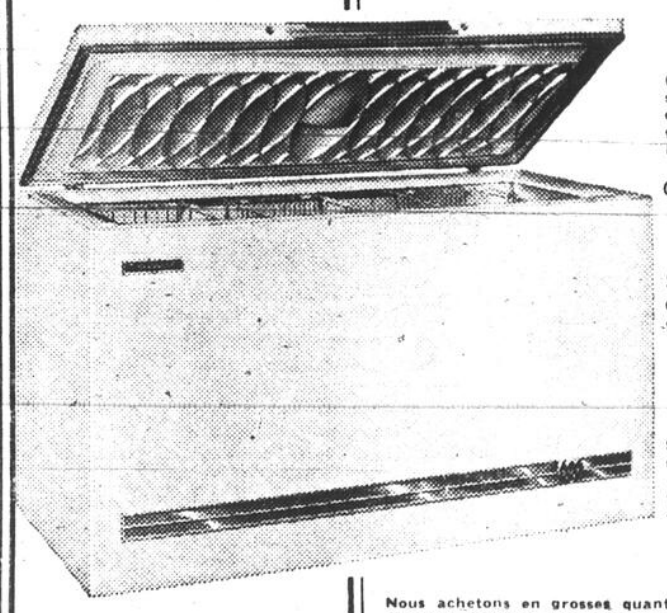
PLUS DE 1,000
NOUVELLES FAMILLES
ont adopté notre plan au cours des 7 premiers mois de 1965

# MENU

| | | |
|---|---|---|
| 3½ lb. | Rôti dans la croupe désossée (Approximativement) | |
| 3½ lb. | Rôti de côtes (Approx.) | |
| 3½ lb. | Rôti de côtes croisées (Approx.) | |
| 3½ lb | Rôti de paleron (Approx.) | |
| 3½ lb. | Rôti haut côté de boeuf désossé (Chuck) (Approx.) | |
| 3½ lb. | Rôti de casserole désossé | |
| 3 lb. | Rôti de longe de porc (Bout du filet) | |
| 3 lb. | Rôti de porc dans la fesse | |
| 3 lb. | Rôti de porc dans l'épaule | |
| 5 lb. | Jambon fumé sans peau Picnic (Autres jambons à prix un peu plus élevé) | |
| 13 lb. | Poulets à rôtir (2 à 3 lb. ch.) (Cuisses, poitrines ou chapeons disponibles) | |
| 3 lb. | Steak T-Bone | |
| 10 lb. | Steakettes de boeuf (tendres et succulents) | |
| 3 lb. | Steak de boeuf haché (Hamburg maigre) | |
| 3 lb. | Boeuf à bouillir (maigre et désossé) | |
| 5 lb. | Côtelettes de longe de porc avec os (jeune et maigre) | |
| 2 lb. | Spareribs (côtelettes) | |
| 2 lb. | Jarrets de porc (Charnus) | |
| 5 lb. | Os pour la soupe (Quel bouillon !) | |
| 1 lb. | Foie de jeune boeuf (Foie de veau prix plus élevé) | |
| 1 lb. | Foie de jeune porc | |
| 1 lb. | Rognon de boeuf | |
| 5 lb. | Saucissons de Bologne Maple Leaf (entier) | |
| 3 pqts | Viandes cuites variées de Canada Packers (pqts de 6 on.) | |
| 3 lb. | Bacon de déjeuner marque Maple Leaf (ou LEGRADE) | |
| 3 lb. | Saucisses de porc frais Maple Leaf (ou La Belle Fermière) | |
| 3 lb. | Weiners marque Maple Leaf (Saucisses fumés) (Choix de La Belle Fermière ou Legrade) | |
| 5 lb. | Filets d'Aiglefin (ou de Sole perche ou morue) | |
| 5 lb. | Pois vert (de choix) | |
| 5 lb. | Carottes en dés, congelées (Jeunes et tendres) | |
| 5 lb. | Fèves au beurre (jaunes) | |
| 5 lb. | Maïs en grain (Sucré et juteux, G. Bantam) | |
| 2 lb. | Choux de Bruxelles (et autres légumes de votre choix disponibles) | |
| 3 lb. | Fraises | |
| 3 lb. | Framboises | |
| 12 chop. | Crème glacée Borden (Div. ess.) | |
| 3 lb. | Beurre crèmerie Maple Leaf (Dox. à prix plus élevé) (Can. prem. cat.) | |
| 3 lb. | Margarine Blue Bonnet | |
| 2 lb. | Shortening Swift (Graisse pure) Crisco | |
| 3 pqts | Fromage canadien Kraft en tranches, pqt de 8 on. (fromage cheddar à prix plus élevé) | |
| 1 roul. | Papier d'alum. (foil) 18" x 25" | |
| 1 pot | relish sucré Habitant de 24 on. | |
| 1 pot | Cornichons sucrés mélangés Habitant de 24 on. | |
| 1 pot | Cornichons Dill Habitant de 24 on. | |
| 1 pot | Café Instantané Maxwell House 10 on. (ou Chase & Sanborn ou Seaway) (Café Sanka extra) | |
| 1 lb. | Café Régulier Maxwell House (Chase & Sanborn ou Seaway) | |
| 60 sacs | Thé Salada ou Litpon (Thé à la livre disponible à un prix plus élevé) | |
| 2 lb. | Nestles Quick (Breuvage chocolat) | |
| 8 pqts | Gelées en poudre, saveurs assorties (Poudings Instantanées et garniture à tarte disponibles à un prix plus élevé) | |
| 20 lb. | Sucre blanc granulé (sacs de 10 lb.) | |
| 5 lb. | Cassonade | |
| 2 lb. | Sucre à glacer | |
| 5 lb. | Farine prép. Brodie XXX (ou Five Roses disponible en sac de 10 lb.) | |
| 1 bte | Poudre à pâte Magic de 14 on. | |
| 1 pqt | Bicarbonate de soude Cow Brand (gros) | |
| 1 pqt | Poivre noir mar. Suprême 4 on. | |
| 2 lb. | Sel de table Windsor | |
| 1 btle | Ketchup Heinz aux tomates de 20 on. (ou Aylmer de 18 on.) | |
| 2 pqts | Macaroni Catelli (coude) 16 on. | |
| 2 pqts | Spaghetti Catelli 16 on. Disponibles en pqt de 5 lb., à un prix plus élevé | |
| 4 btes | Tomates en purée (sauce) de 6 on. (pour vos spaghettis) | |
| 3 btes | Soupe aux tomates Campbell | |
| 3 btes | Soupe aux légumes Campbell | |
| 3 btes | Soupe de céleri en crème Campbell | |
| 3 btes | Soupe Nouille et poulet Campbell | |
| 3 btes | Fèves au lard brun foncé, marque York, de 15 on. | |
| 3 btes | Fèves au lard brun foncé, marque Clark de 8 on. | |
| 3 btes | Tomates marque York de 20 on. | |
| 2 btes | Betteraves tran. Libby de 20 on. | |
| 2 btes | Salade aux fruits All Good 20 on. | |
| 2 btes | Poire à dessert marque Pride of Niagara de 20 on. | |
| 4 lb. | Confitures fraises ou framboises ou marmelade Stafford | |
| 3 btes | Jus de pommes Allan de 20 on. (Bte 48 on. disp. à prix plus élevé) | |
| 3 btes | Jus de tomates York de 20 on. | |
| 3 btes | Lait évaporée Carnation de 6 on. | |
| 2 lb. | Beurre d'arachides marque York | |
| 1 btle | Sirop de table Habitant 32 on. | |
| 1 btle | Mélasse de 40 on. | |
| 1 pqt | Corn Flakes Kellogg's form. géant | |
| 1 pqt | Rice Krispies Kellogg's de 13 on. | |
| 1 pqt | Puffed Wheat Quaker de 6 on. | |
| 1 pqt | Farine d'avoine rap. Quaker 32 on. | |
| 6 roul. | Tissu de toilette Facelle Royale | |
| 2 pqts | Tissu Faciaux Facelle Royale de 360 feuilles | |
| 2 roul. | Serviettes à main Facelle Royale | |
| 1 roul. | Papier ciré marque Save-All de 200 pieds | |
| 1 bte | Baggies (sacs à lunch) 50 par boite | |
| 6 barres | Savon de toilette Ivory | |
| 5 lb. | Détergent bleu Colgate | |
| 1 btle | Détergent liquide de 40 on. Rose pour la vaisselle — le préféré des milliers de nos clientes). | |
| 1 gal. | Liquide à blanchir Javex | |
| 1 bte | S.O.S. bte de 10 | |
| 2 btes | Nettoyeur Ajax (pour les éviers) | |

**Des téléphonistes attendent votre appel 24 heures par jour**
**7 jours par semaine — 21 lignes à votre disposition**
**— Aucun retard —**
**Nous acceptons les frais d'interurbain dans un rayon de 50 milles**
**DIVISION DU QUÉBEC ET DE L'EST DE L'ONTARIO**

PLUS DE 1,500 NOUVELLES FAMILLES
ont adopté notre plan en 1964. Au-delà de 60% de nos nouveaux clients nous sont envoyés sur recommandation de nos vieux clients.



INCOMPARABLE !
# BELWOOD
par GENERAL STEEL WARES LTD
(Congélation instantanée) par l'action rapide de la science connue à date en réfrigération. Deux modèles * coffre ou vertical (debout). Compresseur - garantie exclusive pour la durée de la vie.
Dessiné et fabriqué exclusivement pour la franchise du plan 507 — Pourvoyeurs de produits congelés

GARANTIE DE 10 ANS SUR CONGELATEUR
GARANTIE DE 10 ANS SUR ALIMENTS
GARANTIE A VIE SUR COMPRESSEUR

Seules des viandes de choix avec sceau d'inspection du gouvernement Fédéral sont fournies. Qualité entièrement garantie de
**"CANADA PACKERS"**
**"LA BELLE FERMIERE", etc.**
MARQUES RECONNUES D'ALIMENTS ET DE DENREES INDISPENSABLES SEULEMENT
Seules des marques reputées figurent dans le présent plan : Aylmer — Heinz — Libby's — Kraft — Campbell's — Kellogg's — Clover-Leaf — Stafford's — York — Lever Brothers — Protor & Gamble — Colgate's, — etc

ALIMENTS ET CONGELATEUR
ASSURES EN ENTIER
CONTRE TOUTE EVENTUALITE
LE SECRET DE L'ACHAT EN MASSE

Nous achetons en grosses quantités pour vous permettre de profiter des économies réalisées entre les bas prix de quantités et les **HAUTS PRIX DE DETAIL** que vous payez d'habitude. Tout vient sans intermédiaires du producteur à votre congelateur. Un conseiller en alimentation est à votre disposition. Vous n'avez qu'à téléphoner.

APPELEZ DE SUITE
PERSONNES COMPETENTES
POUR VOUS RENSEIGNER

# 331-9220

# PLAN D'ALIMENTATION SEAWAY

SEAWAY FOOD SERVICE

**SHERBROOKE** 567-2077

**MONTREAL** 12095, Cousineau 331-9220

**Trois-Rivières** 378-2323

**OTTAWA** 232-7592

**PRESCOTT** 925-4760

# fourré partout même si ça vous choque,



Par JACQUES FRANCOEUR

### *La haute finance : pas de Dief sans le Québec !*

● Le "Globe and Mail" de Toronto est un des porte-parole les plus influents de la "haute finance" du Canada. Dans un éditorial intitulé "Pas de voix du Québec?" le journal se dit fort inquiet de la décision évidente de John Diefenbaker de ne pas se préoccuper du Québec. Cette décision, selon le journal, ressort du piètre calibre des candidats conservateurs dans la province. "Le "Globe and Mail" affirme donc qu'il est inconcevable que le pays soit gouverné par un parti politique qui ne compterait pas de députés québecois capables de discuter et de "tenir tête" à MM. Jean Lesage, René Lévesque, Eric Kierans. L'éditorial se termine par l'avertissement suivant : "Avant que la liste des candidats ne soit complète, nous espérons que les conservateurs réaliseront que les partis politiques qui négligent de se faire accepter par le Québec ne peuvent pas demander au reste du Canada de les accepter".

### *La presse ira rencontrer "Ookpik" chez les esquimaux*



● Le gouvernement du Canada a nolisé un avion pour conduire à Fort-Chimo, dans l'Ungava, des journalistes à qui l'on présentera les premiers exemplaires des contes (en anglais) d'Ookpik. On sait que depuis quelques années on vend à travers le monde des milliers de petits "Ookpik" fabriqués par les esquimaux.

### *Des femmes bien renseignées pour guider les visiteurs*



● Une quarantaine de femmes suivent actuellement une série de cours qui leur permettront de devenir "Hôtesses-Montréal". Ces personnes, triées sur le volet, suivent des cours sur l'histoire, la géographie, l'ethnographie de Montréal, l'industrie, le commerce, la finance, les arts, sous la direction de Mme Thérèse Dansereau (ci-haut). Ces cours ont été mis sur pied par le Conseil des Femmes membres de la Chambre de Commerce, avec l'appui du maire Drapeau, pour former des hôtesses qui s'occuperont des groupes et des personnalités recommandés à la Chambre de Commerce et qui désirent mieux connaître Montréal dans tout son contexte.

### *Les ménagères n'ont pas besoin d'aide*

● Une enquête entreprise par un institut d'art ménager auprès de 200 ménagères, à l'Expo de New York, révèle que 75% de ces dames préfèrent de beaucoup le couteau à découper électrique et la laveuse de vaisselle mécanique à toute "servante" en chair et en os! Les ménagères ont déclaré que la plupart des domestiques étaient incompétentes. D'autres n'aiment pas partager l'intimité de la vie privée avec une "étrangère". La majorité des femmes interviewées ne jurent que par leur aspirateur, leur sécheuse et leur laveuse de vaisselle mécanique.

### *L'Ontario aide tous les producteurs industriels canadiens*

● Le gouvernement de l'Ontario vient de lancer une campagne destinée à aider tous les producteurs industriels canadiens. Le gouvernement publie dans les journaux et revues industriels une annonce intitulée "Exigez du matériel canadien, cela donne du travail". L'annonce invite tous les manufacturiers du pays qui ont besoin de parties, accessoires, morceaux — et qui ne savent pas s'ils sont fabriqués au Canada — à appeler le numéro 365-5491, à Toronto, pour savoir si l'on en manufacture au Canada, avant de placer une commande à l'étranger.

### *Les Montréalaises soignent leur buste*



● Ces jours derniers, le Dr Colette Perras, spécialiste de la chirurgie plastique, recevait un prix américain pour son travail, surtout en ce qui concerne les opérations pour grossir le buste. Dans son document, le Dr Perras révèle qu'elle pratique six opérations de ce genre, chaque semaine. Or, comme elle a plusieurs collègues dans le domaine de la chirurgie plastique à Montréal, on peut estimer sans crainte que plusieurs centaines subissent, chaque année, une opération en vue "d'arrondir leur ligne".

### *Russell Senécal veut blanchir le Québec*

● En prenant sa retraite à la police de Montréal où il s'était illustré à plusieurs fonctions, l'assistant-chef inspecteur Russel Senécal, officier commandant de toutes les escouades criminelles de la Sûreté, s'occupera exclusivement de ses affaires. Il est en effet le propriétaire de la compagnie "ULTRA", distributrice de savon et d'eau de javel, ce qui lui faisait dire avec le sourire qu'il va continuer "son nettoyage". Pendant plus d'un quart de siècle, il avait "nettoyé", policièrement. Plusieurs se sont interrogés sur les motifs de sa démission, qui peut apparaître soudaine. De fait il était déterminé à quitter la police depuis le moment où on a retiré volontairement son nom de la liste d'éligibilité au poste de "chef" de la Sûreté pour en nommer un autre à sa place. Le lendemain de cette nomination on lui apprenait avec "excuses" qu'on avait erré dans la procédure et que de fait il était éligible au poste... mais que malheureusement il était maintenant trop tard ... qu'il n'y avait pas lieu de corriger, la nomination étant faite.

## La police du Port facture la police de Montréal pour le transport d'un agent blessé

*Les relations, déjà mauvaises, entre la police de Montréal et la police du Port sont au point critique. Les agents montréalais prétendent que leurs collègues du Port ne font jamais rien pour les aider, leur causent toute sorte d'embêtement, sauf lorsqu'ils ont absolument besoin de l'aide des agents de la métropole. On rapporte que plusieurs policiers montréalais et détectives ont même reçu des billets de circulation pour avoir circulé sur le terrain du Port dans les autos officielles de la ville de Montréal. Mais le "clou" qui a choqué les policiers de Montréal a été un compte de $20 envoyé par la police du port au Service de la police de Montréal, pour le transport à l'hôpital d'un policier montréalais, blessé durant la grève dans le port, il y a deux mois. L'agent montréalais faisait partie d'un groupe envoyé à la rescousse des policiers du Port, sur le terrain du port. Au cours des bagarres, ce policier montréalais a été assommé par un agent du Port. L'ambulance du Port est venue le chercher pour le conduire à l'hôpital. Quelques jours plus tard, le service de la police de Montréal recevait la facture de $20.*

## La ville de Trois-Rivières se voit accorder le premier "Centre des Etudes Universitaires" du Québec

*Le gouvernement provincial a accordé, ces jours derniers, l'incorporation du "Centre des Etudes Universitaires de Trois-Rivières", avec un capital possible de $10,000,000. C'est là la première charte pour une institution quasi-universitaire acceptée depuis la publication du tome II du Rapport Parent qui recommandait l'établissement de telles institutions pour soulager les universités déjà existantes. En fait, ce centre des Etudes Universitaires de Trois-Rivières a été fondé en 1961, mais la création de la Commission Parent en avait retardé la reconnaissance officielle. Elle vient tout juste de lui être octroyée. En acceptant cette incorporation, le gouvernement provincial a laissé entendre aux fondateurs du centre qu'il serait l'institution-pilote dans ce domaine. Déjà 400 élèves y suivent les cours du jour, et 2,000 les cours du soir, dans les premières années des cours de lettres, sciences, commerce et sciences d'éducation. Les étudiants pourront se présenter aux examens finals de l'université Laval. C'est l'abbé Gilles Boulet qui est directeur général du centre.*

### *Il voudrait que seuls "ceux en moyen" aient une auto*

● Le père Georges Bergeron, directeur des "Militants chrétiens", écrit, chaque semaine, plusieurs lettres aux journaux du Québec. Dans "Le Soleil", il reprend une idée qui lui avait déjà attiré les foudres de bien des gens: il réclame une loi n'accordant de licence d'automobile de plaisance qu'à ceux qui en ont les moyens. Il cite une foule d'arguments : l'économie réalisée par les familles, la disparition du besoin de construire des nouvelles routes, plus d'usagers pour les transports en commun, etc. En théorie, c'est bien beau, mais le bon père devrait aussi parler de liberté individuelle, des dizaines de milliers de gens qui se retrouveraient sans travail, des milliers de familles pour qui l'automobile est la principale distraction, etc.

### *Présentera-t-on en français ce film sur Elaine Bédard ?*



● Des pressions sont actuellement exercées sur Radio-Canada pour que le réseau d'Etat commandite le doublage en français du film "Dream Girl", réalisé pour la télévision de langue anglaise, il y a deux ans. Dans ce film d'une demi-heure, la belle Elaine raconte sa vie, donne son opinion sur la politique, les hommes, etc. Le film a même des allures surréalistes puisque le réalisateur Gordon Sheppard a fait sienne la phrase d'Orson Wells : "Le cinéma est un ruban de rêve". On y voit même des images cauchemardesques d'Elaine Bédard qui se sent cernée par les buildings et des hommes qui l'épient; Elaine, telle que les hommes l'imaginent avec une ironie gentille, au moment où elle se met au lit, etc.

### *L'éducation peut diviser les familles*



● Le professeur Paul Dell'Aniello de l'Ecole des Hautes Etudes, a soulevé, ces jours derniers, un problème important, mais auquel très peu de gens s'attardent, lorsque les jeunes profitent des nouvelles facilités de poursuivre leurs études. C'est le problème familial qui surgit malheureusement trop souvent lorsqu'un membre d'une famille fait des études lui permettant de dépasser de beaucoup le niveau culturel (et financier) de ses parents, de ses frères et soeurs. Les recherches de M. Dell'Aniello démontrent que dans bien des cas, "l'élu" se détache de sa famille. Il voudrait donc que les spécialistes de l'éducation se penchent sur ce problème angoissant.

### *La Banque Provinciale commandite un tableau pour la Confédération*



● Gaston Bernard, directeur des Relations extérieures de la Banque Provinciale a remis, ces jours derniers, une peinture originale aux administrateurs du centre commémoratif des Pères de la Confédération, à Charlottetown, Ile du Prince-Edouard. L'artiste, qui habite l'île, a mis quatre mois pour exécuter la peinture (ci-haut) qui met en relief cet immeuble.

### *Le port fermera plusieurs entrées*

● La direction du Port de Montréal a décidé de prendre les grands moyens pour réduire le nombre des vols dans les hangars et sur les quais. Elle a demandé l'aide de la Gendarmerie Royale qui trace actuellement un programme sécuritaire extraordinaire, qui prévoit, entre autres mesures, la fermeture par des barrières de plusieurs des entrées par où passent les camions, les autos, les débardeurs, etc. Une fois qu'on aura ramené à une demi-douzaine le nombre des issues, il sera facile aux policiers du port de jeter un coup d'oeil dans tous les véhicules, vérifier le contenu des camions, etc.

### *René Lévesque déjà assiégé par les demandes accumulées*



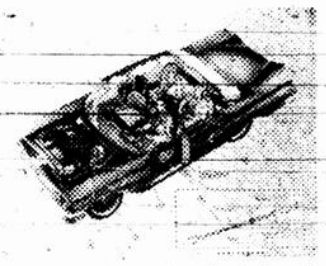
● Comme ministre des Ressources Naturelles, René Lévesque a connu des problèmes d'une ampleur peu commune mais, en pratique, il ne transigeait qu'avec un nombre restreint de personnes, même si elles n'étaient pas les dernières venues : présidents de compagnies de l'électricité, directeurs d'entreprises minières. Mais comme ministre de la Famille et du Bien-Etre il aura à faire face à une multitude de gens de toutes les classes de la société, depuis les dirigeants de grandes oeuvres charitables jusqu'à des rêveurs anxieux d'obtenir l'aide du gouvernement pour leur "bebelle" particulière. Déjà, on ne compte plus le nombre des gens qui insistent pour rencontrer M. Lévesque et lui confier leurs problèmes, leurs suggestions.

# ...et si ça vous choque, ne lisez pas ceci

### *Quand les rôles sont renversés*

● La scène s'est passée à une récente réunion de quelques maires avec le ministre des Affaires municipales, l'hon. Pierre Laporte. Parmi les maires présents se trouvait Gérard Filion, en qualité de maire et représentant de la municipalité de St-Bruno. Pour citer une des personnes présentes : Gérard Filion donnait au président (M. Laporte) des : "M. le ministre, en veux-tu, en v'la . . ." Pierre Laporte soudain ne put résister à la tentation. Avec la fine pointe d'humour qu'on lui connaît, il dit aux assistants : "Ça fait quand même plaisir de se faire appeler monsieur le ministre par son ancien patron". Car il n'y a pas si longtemps, M. Filion dirigeait le journal "Le Devoir" et M. Laporte y était journaliste.

### *Voiture à sécurité maximale montrée à la T.V. demain*



● Demain soir à 9 h. 30 p.m., le réseau français de télévision de Radio - Canada mettra à l'affiche un court métrage intitulé "Une voiture sur deux" qui pourrait bien s'intituler "Pour $200 de plus". En effet, d'après les calculs des experts c'est à peu près la somme que devraient débourser les usagers de l'automobile pour diminuer le plus possible les risques d'accidents de la route et même réduire de 60% le nombre des blessures et des accidents mortels. En fait, ce film montre que le chauffeur n'est pas toujours aussi responsable qu'on le croit des accidents. Notons en passant que le titre du film découle du fait que 50% de toutes les voitures sefont, un jour ou l'autre, impliquées dans des accidents où il y aura des blessés et des morts.

### *Le gendre de feu Michel Normandin est son sosie vocal*



● Fernand Ste-Marie, (publicitaire à "Dim.-Matin") que l'on entend tous les soirs aux nouvelles sportives de CKVL, est le gendre du regretté commentateur sportif Michel Normandin. Ce n'est pas intentionnellement qu'il imite le ton et la prononciation de son beau-père disparu. Ces jours derniers, le réalisateur lui a fait signe de parler lentement, pour fins de minutage. "Quand je parle lentement, dit Fernand, la ressemblance de ma voix et celle du beau-père est fantastique". Le lendemain, la direction du poste, croyant qu'il avait imité Michel Normandin par exprès, donna l'ordre à Fernand de parler toujours vite. Plusieurs auditeurs avaient téléphoné pour dire : "Vous avez un jeune insolent qui s'efforce d'imiter Michel Normandin".

### *On s'unit contre la "petite pègre" de Joliette*

● Les administrateurs de la ville de Joliette et les hôteliers de l'endroit se sont réunis, ces jours derniers, pour dresser les plans d'une campagne pour lutter contre la "petite pègre" locale. Il s'agit d'un groupe qui se rend d'un hôtel à l'autre, faisant du tapage et se bagarrant avec les clients. La plupart des membres de ce "gang" sont sur la "liste noire" des hôteliers. Mais jusqu'ici la police locale hésitait à intervenir, tandis que de leur côté, les hôteliers hésitaient à porter plainte. A l'avenir, les policiers procéderont à l'arrestation des bagarreurs et les hôteliers, de leur côté, s'engagent à porter les plaintes nécessaires devant les tribunaux.

### *Poids lourds éliminés des rues de Paris*

● Le maire Jean Drapeau, pour qui tout ce qui se passe à Paris a du bon sens, devrait étudier les derniers règlements de la circulation édictés par le préfet de police. Les gros camions seront dorénavant interdits des trois-quarts de la ville de Paris aux heures de pointe, soit le matin et à la fin de l'après-midi. Et on a également augmenté le nombre des rues où les livraisons sont interdites de sept heures du matin à six heures du soir. Et dire que chez nous, on n'ose même pas interdire les gros camions sur le pont Jacques-Cartier aux heures de pointe !

### *Les "passeports" pour l'Expo devront être bien faits !*




● Dans quelques semaines, on mettra en vente partout dans le monde des "passeports" pour l'Expo qui seront valables, selon le prix, pour un jour, sept jours, ou toute la durée de l'Expo. Une chose est certaine, ces "passeports" devront être très bien faits, contenir une photo qu'il sera difficile de changer, etc. Car, vu la valeur marchande de ces "passeports", la tentation sera forte de les imiter, de changer la photo, etc.

### *Le Canada connaîtra-t-il vraiment un nouveau départ en 1967 ?*




● La Commission du Centenaire vient de publier une nouvelle brochure bien optimiste intitulée "Centenaire '67 . . . Célébration de nouveaux départs". Invitant toute la population du pays à "entrer dans le bal", la Commission tente de s'en tirer le mieux possible : "La date du centenaire ne pouvait mieux tomber ! En cette époque particulièrement féconde où le peuple canadien mûrit, se cherche, prend conscience de son identité et acquiert un regain de confiance nationale, l'anniversaire du premier siècle de la Confédération devient beaucoup plus qu'une date historique et un rappel du passé : c'est, à point nommé, l'occasion par excellence de célébrer l'étape exaltante que nous vivons, celle de nouveaux départs . . ."

### *Arthur Buies, fils, justige Duhamel*



● Roger Duhamel (ci-haut), l'Imprimeur de la Reine et homme de lettres bien connu, en prend son rhume dans une lettre ouverte que vient de lui adresser Arthur Buies, fils, qui demeure à Québec. M. Buies n'a pas prisé l'article intitulé "Un Revenant" signé Roger Duhamel, dans le cahier littéraire intitulé "Livres et Auteurs canadiens-français". Dans cet article, Duhamel aurait qualifié Buies de "triste sire", etc. Duhamel commentait alors un volume publié par Marcel-A. Gagnon. Et Buies, fils, reproche à M. Duhamel de rester "enveloppé dans les nuages de sa fatuité" et affirme que "l'absence de vérité et l'impensable stupidité des écrits de MM. Duhamel et Gagnon marqueront ces auteurs pour des générations à venir : les parasites nécrophages, d'où qu'ils viennent, fussent-ils des érudits ou des amuseurs publics, sont détestables et méprisables".

### *Il ne manque que l'Espagne à l'Expo '67*

● Maintenant que le Mexique a annoncé sa participation à l'Expo '67, il ne reste qu'un seul pays important (sauf la Chine rouge) à "décrocher" : l'Espagne. Jusqu'ici, le général Franco a résisté aux avances de M. Pierre Dupuy. Il semble que l'Espagne, dont le pavillon a été le plus populaire à la Foire de New York, a quand même trouvé que sa participation avait été trop coûteuse : au moins le double du montant prévu au début. Toutefois, M. Dupuy compte se rendre encore une fois à Madrid, à la mi-novembre, pour mettre à l'épreuve ses incontestables talents de diplomate.

### *Ministre protestant expatrié dans l'Ouest qui s'ennuie de nous*

● Dans une lettre au quotidien "The Gazette", le Révérend John M. Buck, établi depuis quelque temps à Calgary, "une ville parfaite", révèle avec nostalgie qu'une seule chose manque à son bonheur et à celui de son épouse : "Ma femme et moi sommes nés au Québec, nos enfants aussi . . . Savez-vous ce que nous manquons, depuis que nous sommes à Calgary ? C'est de ne plus entendre le français autour de nous, de ne plus vivre dans un climat de culture canadienne-française" . . . Comme quoi, tous les anglophones ne sont pas des croque-mitaines. Et le Révérend Buck souhaite que l'esprit et la philosophie de l'oecuménisme religieux servent de modèle à un renouveau culturel et linguistique au Canada.

## Si les quartiers sont de trop dans les villes, aussi bien dire que les comtés le sont aussi !

*La campagne du ministre Pierre Laporte pour amener la fusion de municipalités voisines rencontre les vues de la plupart des gens désireux de voir une administration saine et économique. Mais nous croyons que le ministre des Affaires municipales fait fausse route lorsqu'il veut abolir les quartiers dans les municipalités de la province de Québec. Un conseil municipal est probablement l'administration publique qui est la plus proche des électeurs. Evidemment, cela conduit souvent à des abus, mais nous croyons que l'électeur a le droit d'être représenté par un échevin de son secteur, ce qui sera évidemment impossible lorsque toute la population aura le droit de voter pour le choix de tous les échevins. Dans une grande ville, par exemple, nous entrevoyons facilement l'élection d'un conseil municipal dans lequel un grand secteur de la ville ne serait pas représenté adéquatement. Et une élection municipale faite de cette façon présenterait le danger qu'une "machine" bien organisée s'assure facilement le contrôle du conseil d'une municipalité. En fait, les arguments servis par M. Laporte pourraient tout aussi bien être utilisés pour éliminer les comtés de la politique provinciale !*

# MENTIONS D'HONNEUR
## *pas toujours honorables*

Mlle MARIE CHOQUET est une des femmes les plus piquantes à l'EXPO, mais elle n'aide certainement PAS au bon RENOM de l'entreprise en ne se rendant PAS à ses rendez-vous. Jeudi, 200 dames auxiliaires de l'hôpital du Sacré-Coeur ont "poireauté" quand Mlle Choquet ne s'est PAS montrée, bien qu'elle ait accepté de prononcer une CONFERENCE. Et ce n'est PAS la première fois, nous dit-on, qu'elle agit de la sorte . **Espérons que la COURONNE en appellera de la sentence du juge Armand-Sylvestre, condamnant à UN JOUR de prison un individu coupable d'un VOL de $360,000 et de parjure. Quand on pense à ceux qui reçoivent des années de prison pour des VOLS minimes, la sentence paraît ETRANGE . . .** Les VENTES de "Dimanche Matin", le 10 octobre, ont été de 5,078 exemplaires DE PLUS que le 3 octobre, selon les CHIFFRES que nous soumettrons à l'Audit Bureau of Circulations .

**C'est MARDI que l'Expo révélera la façon dont seront opérés les RESTAURANTS et casse-croutes . . .** Au début de novembre, il y aura une expo "L'AUTO à travers le siècle" au Palais du Commerce, avec plus de 160 VEHICULES de toutes les marques des années 1903 à 1966 . . . **Une dizaine de MINISTRES du cabinet LESAGE prendront part à la campagne fédérale. DEJA CINQ ont fait des discours pour des candidats libéraux : Bona Arsenault, Gérard Cournoyer, Lucien Cliche, Gérard-D. Lévesque et René St-Pierre. Et Pierre Laporte, Claude Wagner et René Lévesque (ce dernier en faveur de GERARD PELLETIER) seraient sur le point de grimper sur les haustings . . .** Les directeurs du CERCLE UNIVERSITAIRE, coin des rues Sherbrooke et St-Hubert, étudieront, DEMAIN soir, une offre "alléchante" pour leur IMMEUBLE, des constructeurs DUHAMEL, qui érigeraient sur le site un gratte-ciel à bureaux de $8 millions, dont deux étages seraient réservés au Cercle .

**Et un troisième "HOLIDAY INN" sera construit (au coût de $2 millions), dans la région métropolitaine. Celui-ci sera un type motel et sera érigé à BROSSARD-VILLE, près de l'entrée du pont Champlain . . .** L'écrivain-dramaturge-artiste PIERRE DAGENAIS lancera, cette semaine, son premier PAMPHLET mensuel "Coups de gueule", dans lequel il traitera d'un sujet différent, le premier mettant en cause la PRISON de BORDEAUX. Ce genre de publication est disparu de chez nous, il y a une TRENTAINE d'années, avec le dernier "Pamphlet de VALDOMBRE" rédigé par CLAUDE-HENRI GRIGNON . . . **ALINE LEWIS nous souligne que le Cercle des FERMIERES de Chomedey compte une MINORITE de fermières, et qu'il s'agit plutôt d'un groupement de femmes anxieuses de se "CULTIVER" . . .** Le Musée des BEAUX-ARTS est maintenant fermé le LUNDI, afin de réduire les dépenses . .

**A 10 heures CE MATIN, le Père DOLLARD MORIN célébrera la messe du souvenir en présence de centaines de POMPIERS, à la chapelle des Soeurs Marie-Réparatrice, 1025 ouest, rue Mont-Royal. A 11 h. 30, il y aura une CEREMONIE au terrain des pompiers catholiques du CIMETIERE de la Côte-des-Neiges . . .** DANIEL JOHNSON a intitulé "Québec D'ABORD" la causerie qu'il prononcera au Club Renaissance de Montréal, mercredi midi . . . **De 1960 à 1964 les VENTES des vins et spiritueux de FRANCE ont grimpé de 75% au Canada . . .** Alors que le publicitaire FERNAND CORBEIL assistait à l'émission "FACE à la MUSIQUE" au collège St-Laurent, il s'est fait voler son auto. Comme c'est la TROISIEME FOIS en quatre ans, parions qu'il "fera face à la musique" avec sa compagnie d'assurances . . .

**Mme ALBERTE SENECAL qui vient de prendre sa retraite comme DIRECTRICE du Bureau de presse du ministère fédéral de la Santé et du Bien-Etre social, va se lancer dans les grands REPORTAGES comme journaliste à la pige . . .** Beaucoup de FINANCIERS croient que le DOLLAR canadien pourrait bien encore BAISSER en relation avec le dollar AMERICAIN. Il vaut environ 92.5 CENTS dans le moment . . . **Les JOURNAUX français appellent "Un NAESSENS", les charlatans, faux guérisseurs, etc . . .** C'est un JOURNALISTE bien connu de Montréal qui adapte EN FRANÇAIS pour les pays francophones du monde entier la littérature des ALCOOLIQUES Anonymes . . . **HENRI LEFORT présidera, mercredi, la finale du concours annuel pour le choix du SOMMELIER de l'ANNEE . . .**

M. ETIENNE GILSON, de l'Académie française, donnera une conférence PUBLIQUE au Centre social de l'Université de Montréal, JEUDI soir, pour marquer le SEPTIEME CENTENAIRE de la naissance de Dante Alighieri. Le titre sera "La merveilleuse vision de DANTE" . . . **Le député provincial JEAN-BAPTISTE CREPEAU consacre un mois à l'ASSISTANCE judiciaire du BARREAU de Montréal pour aider ceux qui ne peuvent se payer les services d'un avocat . . .** On attend 4,000 VISITEURS au Marché Atwater, AUJOURD'HUI, où se déroulera l'Exposition féline. Plus de 200 CHATS "champions" venant du Canada et des Etats-Unis seront exposés . . . **Même si les RECHERCHES continuent toujours pour les CORPS des victimes de la récente TRAGEDIE, on poursuit quand même la construction du PONT de $35 millions devant enjamber le St-Laurent, à TROIS-RIVIERES. La Dominion Bridge a même commencé l'expédition de l'ACIER devant servir aux travées de 7,788 pieds de long . . .**

Un MONUMENT sera érigé à Allan's Corner, à côté de la rivière CHATEAUGUAY, où s'est déroulée la célèbre BATAILLE de Châteauguay. Une cérémonie, à trois heures CET APRES-MIDI, marquera le 152ième anniversaire de cette bataille entre Américains et Canadiens français secondés par des Indiens de Caughnawaga . . . **J.-G. MARCEL SYLVAIN lancera, DEMAIN, la troisième édition de son "Menu Magazine"**

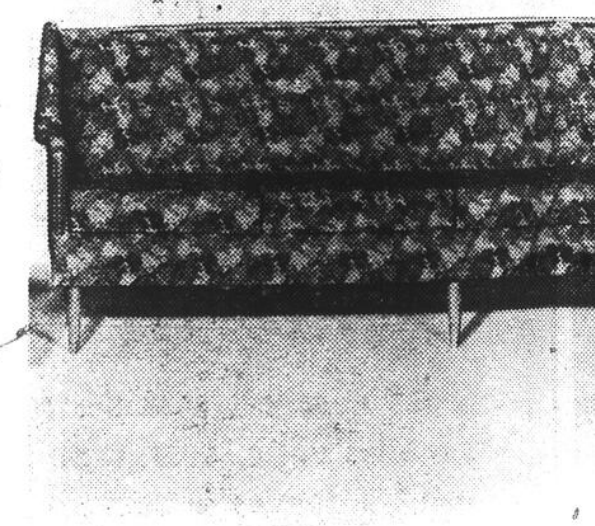
# Maintenan

## Roland Gagn

## de trois supe



Ce joli m
qui en a
Il compre



*Cet ensemble* ***de salon*** *a été réalisé par l'un des plus importants spécialistes canadiens.* ***Le sofa et le*** *fauteuil qui le composent sont parfaitement étudiés pour un* ***grand confort.*** *Le choix des tissus d'ameublement sont d'un goût très sûr. C'est* ***une valeur*** *exceptionnelle.*

**GRATIS:**
**UNE TABLE DE COIN ET UNE LAMPE**

*De style contempor*
*ibérique, ce chic mobili*
*comprend 5 morceaux.*
*x 31), la commode (36*
*3 3 et deux tables de*

**GRATIS:**
**DEUX LAMPES DE**

Roland Gagné

527-4331

laurier et papineau

L'homme qui achète vos vieux meubles argent comptant et vous en vend des neufs à terme si désiré

# in t avec de généreux cadeaux,

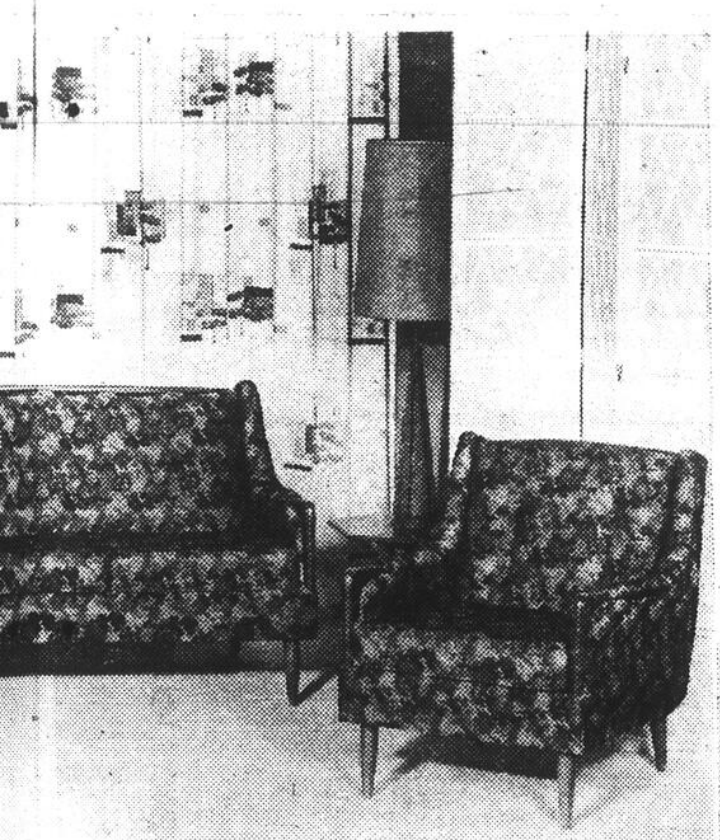
# gné propose un ensemble VEDETTE

# berbes mobiliers à prix exceptionnel

*joli mobilier de cuisine est une exclusivité Roland Gagné*
*en a personnellement approuvé le dessin et la fabrication.*
*comprend 4 chaises et une table de construction robuste.*

**3 PIECES**
**RICHEMENT MEUBLEES**
**POUR**
**$649**
**SEULEMENT !**

*C'est une sélection ROLAND GAGNE*





*emporain mais d'inspiration*
*mobilier de chambre à coucher*
*eaux. Le bureau triple (72 x 18*
*e (36 x 18 x 42), le lit 4/6 et*
*es de nuit.*

**S DE CHEVET ASSORTIES**

**GRATIS:**
**Ce matelas ultra-confort de 700 ressorts avec sommier-boite**



# les pages de santé de Dimanche-Matin

EN COLLABORATION AVEC LE JOURNAL «ICI-PARIS» DE FRANCE

*Si les médicaments ne vous font plus d'effet . . .*

**. . . et que vous soyez énervés**

**. . . et que vous soyez constipés**

**. . . et que vous digériez mal :**

# *Faites comme les Chinois !*

Vous êtes un nerveux, un insomniaque . . . ou vous souffrez d'une constipation opiniâtre . . . ou bien encore, vous vous plaignez de vos digestions pénibles, de vos brûlures d'estomac . . .

Et ce qui vous inquiète, c'est que les médicaments qui vous soulageaient, qu'il s'agisse de vos nerfs, de vos intestins, de votre estomac, n'agissent plus.

Pourquoi ? Parce que vous vivez en perpétuel déséquilibre avec votre milieu ambiant — déséquilibre qui peut avoir les multiples causes, les unes morales (difficultés familiales, sentimentales ou financières), les autres physiques (surmenage, régime alimentaire mal compris, abus de café ou de thé, de tabac, etc.).

C'est ce déséquilibre qu'il faut combattre.

## *Les tranquillisants*

Durs pour le travail, durs pour le repos, les temps modernes ont vu l'avènement et le triomphe des tranquillisants. Un comprimé rose, une pilule bleue . . . Et l'angoisse disparaît, les soucis perdent de leur acuité, le sommeil revient.

Pas pour longtemps, car l'accoutumance se crée très vite.

Alors, vous augmentez les doses ou vous prenez un médicament plus actif encore, sans vous douter que votre organisme subit de graves perturbations . . . D'autant plus graves que, un jour ou l'autre, vous demandez à un excitant de vous mettre en train. Le cercle vicieux est créé.

Vous commencez alors à souffrir de douleurs vagues dans la poitrine, de palpitations cardiaques. Vous avez des difficultés pour uriner, votre bouche est toujours sèche, vous êtes perpétuellement abruti !

Cette fois, vous vous inquiétez et vous avez raison, car si les tranquillisants et les dopings ont leur raison d'être pour combattre certaines névroses, il est extrêmement dangereux de les utiliser sans contrôle médical constant.

Voilà pourquoi il vaut mieux, sauf cas exceptionnels, vous astreindre à un régime qui n'altérera en rien votre santé et qui vous permettra de retrouver le contrôle de vos nerfs.

## *Aspérule*

Tout d'abord, une règle générale et immuable : mangez lentement et à heures fixes.

Consommez le plus souvent possible des épinards, de la laitue et des radis dont les vertus calmantes sont réelles. Buvez aussi, à raison de trois tasses par jour, de la tisane d'épinard préparée en faisant bouillir 2 onces de feuilles dans une pinte d'eau. Ils contiennent le fer et le calcium qui calment le système nerveux.

Vous pouvez boire aussi des infusions d'aspérule. Faites bouillir deux poignées de feuilles sèches d'aspérule dans un demi-litre d'eau et absorbez en deux tasses avant de vous mettre au lit. Votre sommeil sera calme.

Enfin, cultivez votre volonté, efforcez-vous de garder votre contrôle.

## *Les laxatifs*

Les statistiques médicales ont apporté la preuve que la constipation affecte au moins 70% des adultes.

Alors, pour ne pas intoxiquer votre organisme, vous essayez les produits dont la pharmacopée actuelle est très riche. Là encore, vous êtes obligé, soit de changer souvent de médicament, soit de doubler et même de tripler les doses. Ces cas sont tellement fréquents que l'on connaît maintenant la "maladie des laxatifs".

Cette maladie se caractérise par des douleurs abdominales vagues, par la perte de l'appétit. Le malade se plaint de maigrir, d'avoir des digestions lentes et pénibles. Le colon irrité, ne réagit plus. Vous êtes anxieux, irritable.

Pour combattre — par les moyens naturels — votre constipation, il faut tout d'abord vous astreindre à un régime à base de légumes verts, de salades de fruits, qui lesteront votre bol alimentaire.

Ensuite, ne mangez que de la viande grillée en petite quantité. Abandonnez les féculents. Choisissez du pain complet.

Evitez les épices, l'alcool, le thé, le café, les sucreries, principalement le chocolat, mais usez et abusez des pruneaux et des figues sèches.

## *Soins locaux*

Si possible, procédez à des massages à l'eau chaude, à l'aide d'une douche à forte pression, dix minutes tous les matins. Décrivez un cercle autour de l'abdomen en partant de la partie inférieure droite. Remontez ensuite vers l'estomac et redescendez sur la partie gauche de l'abdomen.

(Suite à la page 43)



**Pour calmer les douleurs d'estomac, les acupuncteurs chinois frottent avec la main, pendant cinq bonnes minutes, le deuxième orteil, tout autour de l'onglè.**


Le CENTRE des couvre-planchers de style moderne

ATTENTION !

VOUS PRESENTE A LA PORTEE DE VOTRE BOURSE

LE COUVRE-PLANCHER DE

VINYL

CORLON Armstrong

D'ENTRETIEN FACILE S'ADAPTE A TOUS LES DECORS

LE MONTINA



effet de petites roches dans l'eau 3 dimensions

$8.95 la V. C.

Rég. $9.95

LE TRACINO

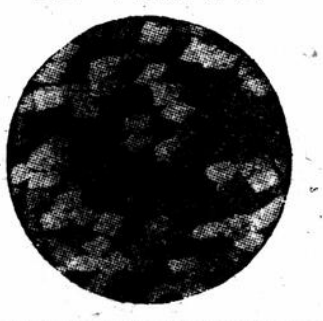


effet de marbre

$4.85 la V. C.

Rég. $5.50

LE VERNAY



effet de petite mosaïque

$3.49 la V. C.

Rég. $3.95



M. J. LALONDE LTÉE

6920, ST-HUBERT 274-3563

POSE GARANTIE PAR NOS EXPERTS



2,000 SORTES D'HERBES EN RESERVE

que vous pouvez vous procurer en quantités désirées — entier, coupé ou pulvérisé. AUSSI — teintures, extraits, huiles essentielles, épices, vitamines, suppléments alimentaires thé médicinal, erc . . .

ATTENTION SPECIALE AUX COMMANDES POSTALES

HERBORISTE THUNA

Les Herboristes les plus réputés au Canada Etablis depuis 1888

61 OUEST, RUE STE-CATHERINE 842-1838

# Les engelures...

## Il faut y penser dès l'automne!



***L'une des plaies de l'hiver — les engelures — sont dues à une irritation de la peau par le froid et elles surviennent surtout chez les femmes qui ont une mauvaise circulation sanguine. Et il n'est pas trop tôt, quoi qu'on puisse en penser, pour vous parler de ces engelures irritantes, douloureuses et laides à regarder. Il vaut mieux prévenir ce mal qui n'est pas inévitable en prenant d'avance quelques précautions et si vous ne tenez pas à vous retrouver, quand la bise sera venue, avec les mains, les pieds ou le nez enflé, violacé et cuisant.***

### Des vitamines

Pour prévenir les engelures, les vitamines viennent à notre secours, principalement les vitamines A et D, qui ont eu pour mission, depuis toujours, de protéger la peau.

Vous les trouvez à l'état naturel dans les graisses animales (certaines d'entre elles au moins), dans l'huile de foie de morue principalement. Mais il est préférable pour votre foie, plus agréable, surtout, de les absorber sous forme de comprimés ou de capsules.

Prenez donc, dès maintenant, chaque dimanche, pendant un mois, un comprimé de vitamine D dosée à 5 milligrammes que vous achèterez chez le pharmacien.

Ensuite, vous absorberez chaque jour, avant les deux principaux repas, un comprimé de vitamine A dosé à 50,000 U.

Ce n'est pas tout. Il vous faut également de la vitamine PP, ce puissant vasodilatateur qui existe à l'état naturel dans la levure que l'on trouve dans les magasins spécialisés en diététique. On peut aussi l'absorber sous forme d'acide nicotinique, à raison de deux comprimés à chaque repas.

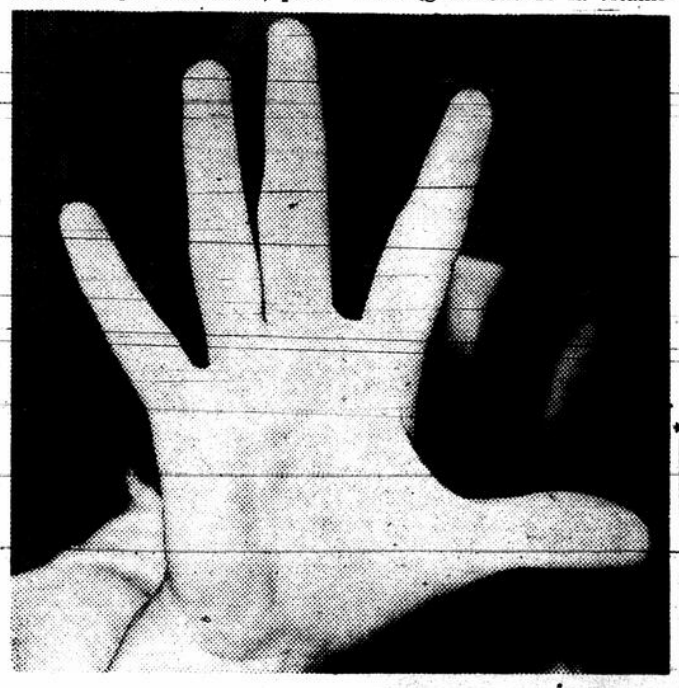
### Gymnastique

La gymnastique des mains peut également jouer un rôle important dans le traitement préventif des engelures.

Pendant cinq minutes et deux fois par jour, fléchissez et étendez les doigts et les poignets en prenant soin de tenir vos mains en l'air.

En ce qui concerne les pieds, couchez-vous sur le dos, et procédez à des mouvements d'extension et de flexion des orteils. Faites également quelques mouvements de pédalage.

Grâce à ces précautions, au traitement vitaminique et aux vaso-dilatateurs qui agiront sur votre circulation sanguine, vous éviterez les engelures.



### 5 minutes et 2 fois par jour

**En pratiquant cette gymnastique des mains vous éloignerez le risque d'avoir des engelures cet hiver car vous améliorerez votre circulation.**



### Tanin et glycérine

*En règle générale, lavez-vous toujours les mains à l'eau chaude.*

Ensuite, après les avoir parfaitement séchées, frictionnez-les avec cette préparation :

| | |
|---|---|
| Tanin | 1 g |
| Eau de roses | 80 g |
| Glycérine | 40 g |

# Faites comme...

(Suite de la page 42)

Pratiquez pendant dix autres minutes cette gymnastique abdominale :

1— Les jambes tendues, croisez alternativement la jambe gauche sur la jambe droite comme les deux branches d'une paire de ciseaux. Vingt fois ;

2— Debout, fléchissez le tronc sur les cuisses et faites des rotations du tronc (vingt fois).

Enfin, tous les soirs, absorbez une cuillerée à café de cette préparation facile à faire soi-même : dans une ou deux cuillerées à thé de miel, mélangez une quantité égale de soufre sublimé.

Vous vous trouverez également bien si, deux ou trois fois par semaine, vous prenez au coucher une dose de baciles lactiques ou de levure.

### Les poudres et les pilules

Vous souffrez de l'estomac dès votre repas terminé. Vous respirez difficilement. Vous vous sentez nauséeux, en proie à des renvois pénibles. Puis la digestion s'accomplit, lente, laborieuse, entrecoupée de brûlures, d'aigreurs, de sensation de gonflement...

Alors, pour combattre ces troubles, vous vous procurez en pharmacie des poudres alcalines qui ne vous soulagent que momentanément. Voici pourquoi :

Lorsque vous absorbez l'une de ces poudres, vous introduisez dans votre estomac acide un produit tout à fait différent : un alcalin.

Tout d'abord, l'alcalinité de la poudre apaise l'acidité existante. Mais l'estomac se venge aussitôt en sécrétant une quantité accrue d'acide destinée à combattre cette alcalinité. Très vite, les douleurs réapparaissent.

**Il faut consulter le médecin aussitôt, car il se peut que ces douleurs soient causées soit par un excès d'acidité, soit, au contraire, par un excès d'alcalinité. D'où, bien entendu, un traitement différent.**

### Régime à suivre

Mais en attendant des précisions, appliquez les règles suivantes :

**— repas à heures fixes et dans le calme ;**

**— bien mastiquer ;**

**— varier la nourriture et ne manger que du pain grillé ou des biscottes ;**

**noter les aliments et les boissons qui ne conviennent pas, car ils sont rarement les mêmes pour ceux qui souffrent de l'estomac ;**

**— s'abstenir de bouillon gras,** de gibier, de graisses cuites (pas de frites), de légumes secs, de certaines crudités (les tomates, par exemple), de sauces au vin, d'épices (sauf des cornichons), de crème ou de purée de marrons, de vins blancs, de champagne, de café, de thé et d'alcool.

Pour calmer les douleurs, prenez dix gouttes du mélange suivant dans un peu d'eau sucrée :

**— Menthol : 0 g 50 ;**

**— Alcool à 90° : 15 cc.**

Ces gouttes en agissant comme un anesthésiant sur la muqueuse gastrique, font disparaître les brûlures.


## Sort réservé aux nouveaux laxatifs!

Les soi-disant "nouveaux" laxatifs viennent et repartent. Il n'y a que l'épreuve du temps qui peut démontrer leur efficacité. Ainsi un bon laxatif doit faire son travail avec le moins d'irritation possible pour l'organisme digestif et intestinal. C'est pourquoi les comprimés Fruitatives plaisent tant à ceux qui souffrent de constipation. La formule Fruitatives est aussi nouvelle aujourd'hui parmi les laxatifs qu'elle l'était au tournant du siècle et aussi doucement efficace. A tous les comptoirs pharmaceutiques.

## Vous sentez-vous plus vieille que vous ne l'êtes à cause de la ménopause?

**Dans des épreuves cliniques, ce médicament spécial a soulagé, chez de nombreuses femmes, les bouffées de chaleur, la sensation de débilité et la nervosité qui peuvent vous faire sentir fatiguées et irritables!**

L'Age critique vous rend-il si faible, si irritable que vous vous sentez plus vieille que vous ne l'êtes — incapable de jouir pleinement de la vie familiale? Des milliers de personnes ont constaté que les comprimés Pinkham peuvent soulager ce malaise physique et cette irritabilité . . . dans des épreuves cliniques, de nombreuses femmes ont éprouvé un soulagement bienfaisant! Bouffées de chaleur, nervosité insupportable se sont calmées rapidement, et la plupart de ces femmes ont pu "retrouver le sourire". Procurez-vous les comprimés Lydia E. Pinkham. Vous retrouverez bientôt tout votre entrain!

VOUS PRÉFÉREZ UN LIQUIDE? Votre pharmacien vend aussi le composé végétal Lydia E. Pinkham.

Quel que soit votre âge...
une carrière féconde s'offre à vous.

## Devenez INFIRMIÈRE PRATIQUE

Les femmes célibataires ou mariées de moins de 55 ans peuvent entrer dans une profession respectée en devenant infirmières pratiques dans une maison de convalescence, chez un médecin ou un particulier. Cours de formation pendant vos loisirs (matin, après-midi ou soir) donnés par des infirmières licenciées. Livres et matériel fournis. Demandez aujourd'hui la BROCHURE GRATUITE.



ÉCOLE DES INFIRMIÈRES PRATIQUES DU QUÉBEC 24-10-65
Edifice Medical Towers
3465, chemin Côte-des-Neiges, Montréal — Tél.: 937-6328

Veuillez m'envoyer sans obligation votre brochure gratuite (en français ☐ en anglais ☐) sur les moyens de devenir une INFIRMIÈRE PRATIQUE.

NOM _____ ÂGE _____
ADRESSE _____
VILLE _____ Tél. _____

## *Mesdames, Mesdemoiselles,*

### L'AVENIR EST A VOUS

Dans tous les domaines, la femme est appelée à jouer un rôle important. Etes-vous bien préparées pour assumer cette grande responsabilité?

### "NOUS POUVONS VOUS AIDER"

Sans obligation de votre part, nous vous invitons à une conférence préliminaire concernant le Cours de "personnalité" donné par **Madame MONIQUE GAUBE,** par l'entremise de l'**INSTITUT LAFONTAINE INC.** Les places étant limitées, prière de téléphoner pour



**Réservations à : 729-2815**

Notre cours est des plus complets, voici ce qu'il vous offre :

- Découvrez votre élégance
- Rehaussez votre beauté naturelle
- Harmonieusement féminine de la tête aux pieds
- Quel que soit votre âge
- Art de se présenter en public
- L'Art de recevoir
- Le bon jugement
- Mouvements harmonieux
- L'Art oratoire
- Maîtrise de soi-même
- Confiance en soi
- Comment vaincre la timidité

**Pour informations gratuites, postez ce coupon :**

**INSTITUT LAFONTAINE INC.** **Tél. 729-2815**
**3258 est, rue Bélanger, Montréal**

NOM .....
ADRESSE ..... TEL. .....
OCCUPATION .....
VILLE ..... CO. .....
PER. D.-M. 24-10-65

# CROQUEZ UNE POMME!

## Ce n'est pas toujours défendu...

Ce soleil d'arrière-saison, qui essaye de nous consoler du triste été que nous avons eu, va peut-être durer encore... Mais il ne faut pas se faire trop d'illusions.

Octobre nous a apporté l'automne et, bientôt, il faudra faire face aux mauvais jours. Malgré le soleil et la température clémente, il est temps de penser à l'hiver, à ses rigueurs, et de préparer l'organisme à l'accueillir sans défaillance.

### *Désintoxicante : la McIntosh*

Rien n'est plus facile, car, sur les marchés, vient d'apparaître un fruit excellent pour la santé : la pomme, qui est le seul à vous apporter de l'énergie en quelques heures, mais dont les propriétés varient selon les espèces.

La McIntosh est la pomme la plus riche en phosphore. Grâce à cette particularité, les acides toxiques du sang sont éliminés complètement dans les urines. La McIntosh convient notamment à ceux qui souffrent d'affections urinaires, de défaillance rénale, car, contenant beaucoup d'eau, elle agit comme diurétique.

Les pommes du Québec sont particulièrement riches en sucres assimilables, qui sont utilisés par vos cellules musculaires beaucoup plus vite que les autres sucres.

### *Laxative : la golden*

Si vous souffrez de digestions pénibles, longues, difficiles, la pomme golden est tout indiquée pour rééduquer votre intestin.

Une golden chaque matin, accompagnée d'un grand verre de cidre frais, bu à jeun, stimulera le tonus de votre colon et combattra la constipation.

### *Diarrhée infantile : la rouge*

Si votre enfant souffre de diarrhée, voici ce qu'il faut faire pour qu'elle disparaisse :

Prenez une livre de pommes rouges très mûres, à la chair tendre et sucrée. Coupez-les en fines tranches, SANS LES PELER, dans un récipient que vous laisserez exposé à l'air libre, au soleil, de préférence, pendant deux heures. Il faut que la chair du fruit devienne rougeâtre. Faites ensuite prendre cette préparation au petit malade en l'obligeant à mastiquer. Rapidement, la crise cédera.

### *Contre la fatigue*

Enfin, si vous êtes fatigué ou si vous relevez d'une grippe, par exemple, prenez des pommes très mûres. Creusez au centre une petite cavité dans laquelle vous placerez un morceau de sucre de canne, et faites cuire lentement au four.

Enfin, croquez les pépins des pommes crues. Vous assimilerez ainsi une importante quantité de vitamines bonnes pour votre système nerveux.



**Excellente pour la santé, la pomme a un autre avantage : elle ne fait pas grossir.**

## IL FAUT EVITER

- **de manger des pommes vertes, trop acides, qui irritent le système digestif.**
- **d'en consommer une trop grande quantité. La pomme n'étant pas un aliment complet, elle doit s'inclure dans un régime équilibré.**
- **de croquer des pommes conservées depuis trop longtemps, sous peine de souffrir de fermentations intestinales pénibles.**
- **de les peler. C'est dans la peau que se trouvent les principales vitamines.**

# Les secrets du docteur

### *Un remède digne de Goldfinger*

Pour guérir l'ulcère de la jambe, un nouveau traitement, mis au point aux Etats-Unis, consiste à appliquer sur la plaie une feuille d'or pressée et stérilisée pour obtenir rapidement la cicatrisation. L'or, en effet, favorise la multiplication des cellules cutanées qui finissent par recouvrir toute la surface ulcérée.

### *Les vols spatiaux ne sont pas dangereux*

Le docteur Ch.-A. Berry, chef de l'équipe médicale des programmes d'astronautiques des U.S.A., estime qu'aucun risque médical sérieux n'est lié aux vols spatiaux de moins de quinze jours. Le docteur Berry pense qu'aucun fait médical dramatique ne surgira dans les vols de moins de quinze jours.

### *Attention aux tortues*

Les médecins américains accusent les tortues, preuves en mains, d'être une source de contamination. Ces animaux hébergent en effet (sans dommage pour eux-mêmes) les salmonelles, bacilles responsables de diverses infections digestives dont la typhoïde.

Mais il ne faut pas s'alarmer trop et empêcher les enfants de jouer avec les tortues. Il faut seulement qu'ils se lavent les mains avant les repas lorsqu'ils les ont touchées.

### *Une étrange maladie*

Il existe dans certaines familles hollandaises une maladie très reconnaissable qui se transmet par hérédité et qui se manifeste en donnant à celui qui en est atteint des particularités physiques immuables : racine des yeux élargie, yeux très écartés l'un de l'autre, sourcils se rejoignant sur la ligne médiane. Mais le plus curieux est que le malade a les yeux de couleurs différentes et une mèche de cheveux blancs.

### *Dangereux pour le cerveau : le soccer*

Les neurochirurgiens de l'hôpital de Bonn, en Allemagne fédérale, ont constaté parfois, chez les joueurs de soccer, des lésions affectant les vaisseaux du cerveau. Ces complications, pensent-ils, sont dues au fait que les joueurs utilisent souvent leur tête pour recevoir le ballon.

### *Pour maigrir, pas de diète*

Selon une étude d'un médecin israélien, le docteur Blongheim, la diète totale n'a jamais fait maigrir personne, bien au contraire.

*Sauter un repas n'est donc pas un moyen pour perdre du poids car, lorsque l'estomac est vide, l'organisme marche au ralenti et l'embonpoint ne fond pas.*

En revanche, si vous mangez un peu, ne fut-ce que deux biscottes, la muqueuse gastrique est stimulée, les glandes également et vous brûlez le tissu adipeux.


Collège des Etudes Secondaires

COURS SECONDAIRE PAR CORRESPONDANCE

Pour préparation aux examens du Ministère de l'Education 8e, 9e, 10e, 11e — Immatriculation Jr. de l'Un. McGill

GENERAL SCIENCE LETTRE MATH. ETC...

LE COLLEGE EST AFFILIE A L'UNIVERSITE LA SALLE ET COLLEGE VALERY

POUR PROSPECTUS TEL. : 254-4332

Nos professeurs sont approuvés par le Ministère de l'Education

ou renseignez-vous au moyen de ce coupon
Collège des études secondaires, 7185, boul. L'Assomption, Mtl. 36. D-M 10
NOM .....
ADRESSE ..... AGE .....
VILLE ..... TEL: .....

RECOUVRONS REMODELONS



Avant de jeter ou d'échanger vos vieux meubles, consultez nos experts.

Epargnez $ $ $

Faites recouvrir vos vieux meubles à ½ prix. Choix de photos et échantillons de tissus.

- Réparations générales
- Estimation gratuite
- Termes faciles
- Satisfaction garantie

VINCELLI REMBOURRAGE

1832, rue Cuvillier, Mtl. Tél. : 527-3737

FIN du MOUILLAGE DE LIT AGES 4 à 40



La méthode "Enureflex" est recommandée depuis longtemps par les plus hautes autorités médicales comme la seule solution au problème du mouillage de lit.
Les succès de cette méthode ont été prouvés dans plus de 300,000 cas.

Demandez notre dépliant, sans obligation

© 1963

Remplissez et postez ce coupon aujourd'hui

INTL. ENURESIS SERVICE CORP.
B.P. 1120, Montréal 3, Qué.
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... AGE DU SUJET

D.-M. 24-10-65

"JE N'AI QU'UN REGRET...
— c'est de n'avoir pas connu plus tôt le Club Amical Rosemont"
Des amis (es) toutes régions, tous milieux, tous âges, tous sujets, qui veulent trouver LA JOIE DE VIVRE. Venez vous inscrire : tout est confidentiel. Avons un choix de personnes qui veulent vous comprendre — vous aimer.
Information : 729-0680
(de 1 h. p.m. à 9 h. p.m.)

CLUB AMICAL
"TOI ET MOI"
Bienveillant accueil à ceux ou celles qui veulent enfin (!) trouver la vie belle. Informez-vous puis venez vous inscrire comme membres, tout est très discret et confidentiel.
Avons un choix de personnes de tout âge, de toute condition sociale qui veulent vous rencontrer vous comprendre, vous aimer.
DU. 1-1657
de midi à 9 h. p.m.

Nous remplissons les prescriptions des médecins oculistes
VERRES CORNÉENS
direct sur l'oeil
Lunettes et réparations
J.A. Racette
OPTICIEN D'ORDONNANCES
6528, ST-DENIS
Téléphones :
CR. 2-9572 CR. 2-9014
VISITE A DOMICILE SUR DEMANDE
Heures d'affaires :
TOUS LES JOURS : DE 10 h. a.m. A 6 h. p.m.
EXCEPTE DURANT JUILLET ET AOUT
LUNDI FERME TOUTE LA JOURNEE
SOIRS : MAR., MERC., VEN., 7 h. p.m. A 9 h. p.m.

# Hughette Proulx...



# Qui s'y frotte, s'y pique!

## *Mariée, j'ai un amant . . . dois-je le dire à sa femme ?*

Je suis une jeune maman, de beaux enfants que j'adore. Avant de me marier, j'ai eu pour amant, un homme qui n'était pas libre et cela, jusqu'à la veille de mon mariage. Depuis que je suis mariée, il continue de me poursuivre. Il faut dire que j'ai cédé à ses avances, mais je suis décidée de le laisser tomber. Il continue à me harceler. Que faire ? Avertir sa femme ? Parler à mon mari ?

MONICA

**Ne trouvez-vous pas que vous avez fait assez de gâchis comme cela, sans en faire porter maintenant le poids à deux innocents ? Laissez "sa" femme et "votre" mari en repos, ce qu'ils ne savent pas, ne leur fait pas mal, au moins. Et débrouillez-vous toute seule, puisque c'est toute seule, que vous vous êtes mise dans ce joli pétrin.**

**Si vous êtes fermement décider à laisser tomber votre amant, n'ayez crainte, il le comprendra sans peine.**

**Les hommes ont des antennes qui les conduisent vers les femmes disponibles. Ils sont, Dieu me pardonne, comme ces chiens qui ne reniflent jamais, que les femelles en chaleur . . . A vous de garder votre sang froid !**

## *On cherche un mixte et libre !*

J'aimerais savoir, s'il existe à Montréal, un club mixte où les célibataires de 25 ans et plus peuvent se réunir, n'importe quel soir de la semaine, mais sans obligation de leur part de se plier à une discipline voulant que le mardi ce soit les quilles, le mercredi les cartes, le jeudi le ping pong, et le samedi la danse. J'aimerais un endroit où l'on pourrait se rendre quand on voudrait et faire ce qui nous chanterait. Le seul endroit où on peut rencontrer des gens, c'est les boîtes de nuit, et on n'y rencontre pas toujours la crème.

CELIBATAIRE

**Je ne connais pas un pareil endroit. S'il existe, qu'on m'en prévienne, car je suis certaine qu'il aura affluence au balcon !**

## *Nous sommes fatigués de vous compter les côtes, mesdames !*



Je viens de lire que Mme Claire Kirkland-Casgrain a suivi elle aussi une cure d'amaigrissement. Qu'avez-vous donc toutes à vouloir devenir des squelettes, avant l'heure ? Je m'étonne qu'une femme comme elle, et qu'une femme comme vous soient tombées dans le panneau. Pourquoi vouloir n'être plus des belles femmes bien en chair, alors que des maîtres tels, Rubens, Michel-Ange, et plus près de nous Renoir aimaient les filles d'Eve plantureuses et les ont immortalisées dans leurs chefs-d'oeuvres ? Seriez-vous plus sûres qu'eux de votre bon goût... Reprenez du poids Mesdames, nous sommes fatigués de vous compter les côtes, quand vous portez des décolletés.

AMANT DU BEAU

**... Et des bourrelets !**

**A l'époque des maîtres mentionnés, les médecins n'avaient pas encore découvert, qu'excédant de poids et santé, vont rarement de pair. Et les compagnies d'Assurances n'avaient pas commencé d'augmenter les primes, de leurs clients obèses !**

**Ces beautés du temps jadis, dont vous admirez les rondeurs, souffraient peut-être d'un foie surchargé, d'un cholestérol trop élevé, d'un coeur fatigué... Et puisque la plupart d'entre elles ont vraiment vécu, faites vite des recherches pour savoir à quel âge elles sont mortes !**

**Calcul pour calcul, ne vaut-il pas mieux additionner les années qu'une femme peut vivre, plutôt que de supputer le poids de ses "côtelettes" ? D'ailleurs je parie qu'en dépit de votre admiration pour les femmes grasses, vous avez épousé une maigre... je me trompe ? ? ?**

## *Ces gens mariés, me font pitié !*

Dans mon milieu on me traite de "vieux garçon", comme si c'était la pire insulte qu'on puisse faire à un homme! Il est vrai qu'à cinquante ans, je ne suis pas marié, et je ne le regrette pas, car j'ai vu plus de couples mal assortis qu'heureux, même dans ma famille. Quand l'homme a de la tête, il épouse invariablement une girouette; quand la femme a du bon sens elle tombe sur un ivrogne, un sans-coeur ou un coureur. Les enfants sont pour la plupart mal élevés. Je ne me cache pas pour le dire, dans mon entourage, car j'aimerais aider ces gens qui me font pitié, à voir clair. Résultat : je passe pour un grincheux.

PHILOSOPHE

**A la philosophie noire !**

**Il est vrai que tout ne marche pas pour le mieux, dans le meilleur des mondes . . . Cependant, si chacun avait adopté votre attitude, au cours des âges, (car ce n'est pas d'hier que ça cloche), il y a beau jeu, que l'humanité n'existerait plus. Et cela voyez-vous, va à l'encontre de la nature même . . . Et vos beaux discours n'y changeront rien ! Une attitude sereine et beaucoup d'indulgence envers les faiblesses d'autrui, feraient d'avantage pour aider les vôtres. Car, comme le disait La Bruyère "il est bon d'être philosophe, mais il n'est pas utile de passer pour tel!"**

## *Comment faire pour avoir des enfants qui lisent ?*

Encore célibataire, mais devant me marier sous peu, vous me direz que j'ai le temps de penser à l'instruction et à la culture de mes futurs enfants et pourtant c'est un sujet qui me préoccupe. Comment faire pour avoir des petits qui s'intéresseront aux livres ? Je constate dans plusieurs familles riches, que la descendance n'est pas brillante. A quoi cela tient-il ?

ANGOISSEE A L'AVANCE

**Cela tient souvent à ce que leurs parents, qui ont songé à faire bâtir des maisons de $50,000.00 et plus, n'ont pas pensé à réserver un coin, si petit soit-il, pour . . . une bibliothèque !**

**Si vous savez en monter une dans la vôtre, et créer une ambiance voulue, les enfants tout naturellement prendront le goût de la lecture. De la même manière qu'ils prendront le goût du hockey ou du football s'ils n'entendent parler que de ça, chez eux.**

## *J'aimerais avoir des aventures avec d'autres hommes*

Mariée depuis dix ans, à un homme qui me comble (côté sexuel), je suis hantée jour et nuit par le désir d'avoir une aventure avec d'autres hommes que



je trouve de mon goût et qui me le rendent. Je les repousse mais j'ai peur de ne pas toujours avoir le courage de les repousser. Que dois-je faire ?

J'AIME MON MARI

**C'est encore heureux !**

**Vous mériteriez presque d'avoir ces aventures dont vous rêvez, et si la morale ne m'en empêchait, je vous suggérerais de céder à vos instincts . . . Vous y verriez combien peu d'hommes, en somme, sont capables de "combler une femme sur le plan sexuel". Ça pourrait être un remède. Je vous en suggère toutefois un autre, moins dangereux ! Vous faire soigner, car vous êtes malade. Une femme aimant son mari, se disant comblée par lui, et faisant de l'obsession sexuelle, n'est certes pas bien portante. Vite chez le médecin . . . et tâchez de résister aux attraits physiques que celui-là pourrait aussi avoir !**

## *Il rêve de coquetels mondains!*

Est-ce mal dites-moi, de vouloir enrichir son quotient intellectuel et de tenter de s'élever dans la société ? C'est ce que mes parents prétendent quand je leur dis, que je n'ai pas l'intention comme ma mère l'a fait, de passer ma vie dans ma cuisine, à me plaindre de la cherté des aliments et ruminer les problèmes qu'on a eus, qu'on a, ou qu'on aura. Moi je voudrais assister aux coquetels mondains, y côtoyer les beaux esprits qu'on y rencontre, aller dans les vernissages, voir en même temps que le tout-Montréal, les dernières oeuvres de nos peintres.

EST-CE UN CRIME ?

**Non. Seulement une erreur d'aiguillage, qui vous apportera des désillusions, je le crains. Car qui donc croyez-vous croiser, dans les coquetels mondains, sinon pour la plupart, des désoeuvrés et des snobs, qui l'alcool aidant, vous tiendront neuf fois sur dix, des propos insignifiants. Quant à voir les oeuvres récentes des peintres à un vernissage, ah! là! là! on voit bien que vous n'y êtes jamais allée !**

**Fréquenter les bons auteurs, le théâtre, les concerts, les salles de conférences, se faire un groupe d'amis intelligents, est autrement, pour quiconque n'a pas de temps à perdre !**

## *Mon père est un faible . . .*

Je hais positivement tout ce qui est laid et mesquin. Or, dans ma famille, nous ne sommes pas riches et la maison est affreuse. Nous possédons les mêmes vieilleries depuis des années, mon père étant l'un de ces êtres faibles, qui n'a jamais su exiger son dû, dans la société. Quant à ma mère, elle dit : amen à tout ce qu'il veut. Elle est du type "femelle" avant tout. J'étudie présentement et je vous jure bien que je ferai quelque chose d'autre de ma vie, tout ça me révoltant.

UN PEU D'ESPOIR

**Puis-je savoir avec quel argent vous poursuivez présentement vos études ?**

**C'est incroyable le nombre de jeunes qui crachent littéralement à la figure de leurs parents, mais continuent à vivre de leurs deniers méprisables.**

**Si tout est laid à ce point chez vous, embellissez cet intérieur de votre propre reflet. Retroussez-vous les manches, exigez ce que la société est en mesure de vous donner ! Que votre salaire contribue à l'achat de tout ce qui manque dans votre foyer. Et que l'argent servant à vos frais de scolarité serve a procurer un peu de bien-être à votre "faible père," et à sa "femelle d'épouse." Les femelles comme les autres aimant avoir de temps à autre, un manteau neuf, une petite robe, ou un flacon de parfum !**

---

*On peut écrire à : "Chère Hughette" a/s Dimanche-Matin, 5701 Christophe-Colomb Montréal, Qué.*


*Livraison sans frais - Montréal et région*

**TAPIS ● PRÉLARTS ● TUILES**

**Prévalez-vous de cette**

***VENTE EXTRAORDINAIRE***

522-1155 S'[illegible]ALEZ 523-1153

**TAPIS**

**Seul L. P. FONTAINE & FRER. peut vous offrir une si belle qualité à si bas prix. — En ton de GOLD et TAN**

**Largeur 12 pieds Feutre et posage inc. $5.99 v. c.**

**D'autres aubaines en PRELARTS vous attendent au 723, rue Mont-Royal ou 1963 est, Ontario**

**signalez 523-1153**

**APPRENEZ L'ANGLAIS**

**grâce au fameux cours *ULTRA-FACILE* éprouvée par des milliers de gens satisfaits.**



**15 minutes par jour suffisent POUR APPRENDRE L'ANGLAIS**

**Le seul cours du genre conçu pour des canadiens-français désireux de bien apprendre l'anglais.**

**au moyen de disques 33⅓ Microsillon interprétés par**

**Jean Coutu**

**vedette du cinéma, de la radio et de la TV**

**CE COURS ACTIF COMPREND 40 LEÇONS EFFICACES ENREGISTRÉES SUR 20 DISQUES MICROSILLONS DE 12 POUCES**

• Verbes conjugués à tous les temps. • Règles de grammaire s'appropriant à chaque leçon et appliquées au cours des leçons. • Phrases dites en français et en anglais. • Phrases construites avec les expressions les plus courantes.

**INSTITUT DU BILINGUISME** D-11. 24-10-65

**2117, rue Valois, Mtl. 4, Qué.**

Auriez-vous la bonté de me faire parvenir plus de renseignements sur votre cours du français à l'anglais.

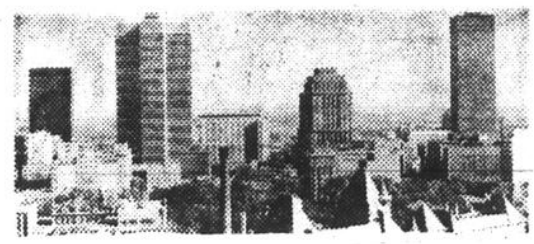
NOM .....

ADRESSE .....

VILLE ..... COMTÉ .....

OCCUPATION ..... AGE .....

# AUJOURD'HUI À MONTRÉAL



## arts

● **COIN DES ARTS GARE CENTRALE**
Exposition des oeuvres de Noël Desautels, Aladar Csatai et Christine Thivierge. Jusqu'au 1er novembre.

● **CENTRE D'ART DU MONT-ROYAL**
Rond-point du boulevard Camilien Houde. La section des arts du Service des parcs de Montréal présente une exposition intitulée "Clarence A. Gagnon", graveur, période 1902-1910. Jusqu'au 7 novembre. Le dimanche de 1 h. à 7 h. p.m.

● **CINEMA FESTIVAL**
1206 est, rue Ste-Catherine. Exposition d'oeuvres de peintres canadiens. Le dimanche toute la journée.

● **L'ELYSEE**
35 ouest, rue Milton. Exposition des oeuvres récentes du jeune peintre Sylvie Mélançon. Le dimanche toute la journée.

● **COLLEGE DE SABREVOIS**
St-Jean. Céramiques de Maya, dessins de joaillerie de M. et Mme Gilles L'Heureux. Tous les jours de 10 h. a.m. à 9 h. p.m.

● **GALERIE ST-ODILON (522-0626)**
1474 est, Ste-Catherine. Les oeuvres de Mlle Louise Côté. Le dimanche de 8 h. à minuit.

● **MUSEE REDPATH (844-6311, local 314)**
Campus de l'université McGill. Présentation des oeuvres de la galerie. Le dimanche de 2 h. à 5 h. p.m.

● **MUSEE DES BEAUX-ARTS (VI. 2-8091)**
1379 ouest, rue Sherbrooke. Oeuvres de Sarah V. Gersovitz et Richard Billmeier, jusqu'au 25 octobre. Oeuvres de J. W. Morrice. Jusqu'au 31 octobre.
— Acquisitions nouvelles 1964-65. Oeuvres graphiques appartenant aux collections du Musée. Jusqu'au 30 octobre.
— Galerie XII. Sarah V. Gersovitz et Richard Billmeier.

● **AU LUTIN QUI BOUFFE (271-1188)**
753, rue St-Grégoire. Exposition des artistes de la place.

● **GALERIE DE LA PLACE (878-9767)**
438, Place Jacques-Cartier. Aquarelles de Jacques Jourdain et de Harry Ricketts; aussi petits tableaux du vieux Montréal par Fleurimond Constantineau. Autres artistes dont René Gagnon, jusqu'au 26 octobre. Sept salons. Le dimanche, de 11 h. 30 a.m. à 10 h. p.m.

● **GALERIE WALTER KLINKOFF (288-7306)**
1200 ouest, rue Sherbrooke. Krieghoff et les primitifs canadiens. Groupe des Sept et contemporains. Aussi, jusqu'au 30 octobre, exposition des oeuvres de Jack Humphrey. Le dimanche, de 1 h. 30 à 5 h. p.m.

● **GALERIE JASON-TEFF (844-4409)**
173 ouest, rue St-Paul. Exposition des oeuvres récentes de Robert Birmelin. Jusqu'au 31 octobre. Le dimanche, de 2 h. à 4 h. p.m.

● **MUSEE D'ART CONTEMPORAIN (254-7525)**
4040 est, rue Sherbrooke.
— Exposition principale : Sixième Biennale canadienne d'Ottawa. Jusqu'au 14 novembre.
— Galeries : Peintures, gravures et dessins de Louis Quilici. Jusqu'au 7 novembre.
— Jardins : Premier Symposium du Québec.
Le dimanche, de 1 h. à 6 h. p.m. et de 7 h. à 10 h. p.m.

● **ART PROMENADE (933-4989)**
Hôtel Sheraton Mt-Royal. Expositio nde oeuvres de l'artiste Irène Shaver. Jusqu'au 15 novembre.

● **BUTTE A MATHIEU**
Val David. Louise Sénécal, jeune photographe, expose 17 photographies. Jusqu'au 14 novembre.

## cabarets

● **CHEZ FERNAND GIGNAC**
2869, boul. de la Concorde, Duvernay. En vedette : Jacques Desrosiers, Monique Vermont et Claude Steben.

● **AU BAR DU MUSIC-HALL**
6956, rue St-Hubert. En vedette Rosita Salvador. Le dimanche, à 9 h. 30 et 11 h. 30 p.m.

● **LE BARON**
6411, boul. Gouin. Les Tetes Blanches à l'affiche.

● **CASA LOMA (861-6105)**
94 est, rue Ste-Catherine.
— En bas : Les Cyniques, à 8 h. 30 et 10 h. 30 p.m.
— En haut : Les Pharaons et les danseurs "yé-yé".

● **CAFE ST-JACQUES**
415 est, rue Ste-Catherine.
— Club Princesse : Claude Chamberland, Les Peppermos, Paul Gingras et son trio.
— Boite à chansons : Andre Roc.
— Club "Yé-Yé" : Les Excentriques.

● **CAFE DE L'EST**
4558 est, rue Notre-Dame. A l'affiche : Pierre Lalonde.

● **CHEZ CLAIRETTE**
1456, rue de la Montagne. Michel Girouard, Jean Marc et Clairette.

● **AU 400 (866-9506)**
630 ouest, boul. Dorchester. Yolanda Lisi et son trio. Le pianiste Basile Coldoban. Aussi, André Perry et son ensemble.

● **CASINO DE PARIS**
318 ouest, rue Ste-Catherine. La revue Adam ou Eve.

● **LE TOTEM**
Route 11, Piedmont. Philippe Bruxelles à l'orgue. De 9 h. à minuit.

● **FOLIES BERGERE (729-3201)**
3238, rue Masson. "Femmes de Paris", revue à grand déploiement. Directions musicale : Denny Vaughan. Chef d'orchestre : Henry Matthews. Production Barry Ashton et Wolf Kochmann. Le dimanche, à 2 h. 30 p.m.

● **EL PASO**
2901, boul. St-Joseph, Lachine. En vedette : Michel Louvain et Guy Roger.

● **LE LOUP GAROU**
1471 ouest, boul. Dorchester. Discothèque et danse. Le dimanche, jusqu'à minuit.

● **LE CHOMEDEY**
3950 est, rue Sherbrooke. Le trio Mambo.

● **FOLLIES ROYAL**
5560 ouest, rue Sherbrooke. Vive les Girls. Deux spectacles tous les soirs.

● **LE BARIL (861-7902)**
1191 de la Montagne. Discothèque pour 17 ans et plus, le dimanche de 2 à 6 heures et de 8 heures à minuit.

● **OREE DU BOIS (861-7201)**
Coin Mackay et Dorchester. Discothèque et danse. Le dimanche jusqu'à minuit.

● **PRESS CLUB (VI. 2-7064)**
4350, rue St-Denis. Musique à l'orgue, avec Paul Seguin. Le dimanche, de 7 h. à minuit.

● **LE GRENIER (935-8303)**
575, rue Therrien. En vedette Tex et Robert Toupin. Ce soir à 8 h. 30 p.m.

● **LE PATRIOTE (522-0626)**

● **LA CASBAH**
1474 est, rue Ste-Catherine. Spectacles et chansonniers. Le dimanche à 9 h. et 11 h. p.m.
286 est, rue Ste-Catherine. A l'affiche : Michèle Sandry, Paul Davis et Jean Stéphane.

● **HOTEL PLAZA (861-5416)**
446, Place Jacques-Cartier. Lorraine Myra, chanteuse-animatrice; Los Rolampagos, danseur mexicain; Laurie Stuart, unicycliste; Les Capri, comédiens impressionnistes; Pascale, chanteuse; Claude Landry et son ensemble et le trio de Yvan Prévost.

## divertissements

● **LOISIRS ST-ANDRE APOTRE (388-3371)**
215, Prieur ouest. Danse populaire de 1 h. à 5 h., avec deux orchestres. Artistes invités.
Prix de présence attribués.

● **JARDIN BOTANIQUE (872-2647)**
4101 est, rue Sherbrooke. Jardins extérieurs et serres, ouvert tous les jours de 9 h. a.m. à 5 h. p.m.

● **OBSERVATOIRE DE LA PLACE VILLE-MARIE (866-4102)**
1, Place Ville-Marie. Le plus élevé au Canada, ouvert tous les jours de 10 h. a.m. à minuit.

● **RADIO-CANADA (368-3211)**
1425 ouest, boul. Dorchester. Visite complète de l'édifice de la Société Radio-Canada. Le dimanche, dernier tour complet à 3 h. 30 p.m.

● **PLACE VICTORIA (875-5170)**
800, Carré Victoria. Visite de la tour de la bourse et de la galerie des boutiques. Tous les jours. Entrée gratuite.

● **ORATOIRE ST-JOSEPH (733-8211)**
3800, Chemin Reine-Marie. Récital de carillon d'Emilien Allard. Le dimanche à 9 h. 45, 10 h. 45 a.m., 2 h. 30 et 4 h. p.m. Aussi, récital d'orgue de Raymond Daveluy à 3 h. 30 p.m., le dimanche et concert des "Petits Chanteurs du Mont-Royal", à 11 h. a.m.

● **SITE DE L'EXPO**
Ile Ste-Hélène. Tour d'observation de l'Expo. Le dimanche de 1 h. à 7 h. p.m. Frais d'admission.

● **OBSERVATOIRE DE LA BANQUE DE COMMERCE (861-2521)**
1155 ouest, boul. Dorchester. Tous les jours, de 10 h. 30 a.m. à 10 h. 30 p.m.

● **PLACE D'ARMES**
Près de l'église Notre-Dame. Carré d'un grand intérêt historique. Monuments.

● **PLACE D'YOUVILLE**
Site montréalais qui rappelle l'histoire de Ville-Marie, au 17e siècle. On peut y admirer plusieurs maisons d'époque.

● **PLACE JACQUES-CARTIER**
Située dans le centre des affaires. S'y trouvent le château de Ramsay, l'hôtel de ville de Montréal, le vieux palais de justice et le plus vieux monument de la métropole : celui de Lord Nelson.

● **PLACE DES ARTS (842-2112)**
Visite de la grande salle de la Place des Arts en compagnie de guides. Toutes les heures.

● **COMEDIE-CANADIENNE (861-3338)**
94 ouest, rue Ste-Catherine. Spectacle des Feux-Follets. Le dimanche, à 2 h. 30 et 7 h. 30 p.m.

## théâtres

● **SALLE DU GESU**
1200, rue Bleury. "Antigone". Oeuvre dramatique de Jean Anouilh. Production du théâtre Tréteau de Paris avec Danièle Delorme, Jean Dary, Jacques François et quelques autres. Le dimanche, 2 h. 30 et 8 h. 30 p.m., dernier soir.

● **LES SALTIMBANQUES (727-4343)**
393 est, rue St-Paul. "Les Naufrices", pièce de Romain [illegible] ten. Mise en scène de Rodrigue Mathieu. Décors et costumes de Gilles Lalonde. Le dimanche à 8.45 p.m. Jusqu'au 30 novembre.

● **THEATRE DU RIDEAU VERT (844-1793)**
4664, rue St-Denis. "Fleur de cactus", pièce de Barillet et Grédy. Mise en scène de Jean Faucher. Décors de Guy Rajotte. Costumes de François Barbeau. Les interprètes : Janine Sutto, Pierre Thériault, Marthe Choquette, Roland Ganamet, Barbara Val, Gaetan Labrèche, André Cailloux et Marianik. Le dimanche, à 2 h. 30 et 7 h. 30 p.m.

● **THEATRE DE LA PLACE (861-6665)**
Place Ville-Marie. "CANAPES", trois pièces en un acte : "Le Train", comédie dramatique de Michel Tremblay; "Le Triangle et le hamac", satire de boulevard d'André Ricard; "La Sortie", comédie satirique de Jacques Ferron. Les interprètes sont Véronique Vilvert, Bernard Lapierre, Richard Vigneault et Brigitte Purkhardt. Mise en scène de Pascal Desgranges. Décors de Robert Pauly. Spectacle à 9.00 heures tous les soirs excepté le lundi : Jusqu'au 7 novembre.

● **THEATRE ORPHEUM**
525 ouest, rue Ste-Catherine. "L'Ecole des femmes" de Molière, avec Jean Gascon, Louise Marleau, Julien Genay, Gabriel Gascon. Mise en scène de Jean Gascon. Le dimanche, à 7 h. 30 p.m.

## musées

● **MUSEE DE CIRE (RE. 8-5959)**
Musée Historique Canadien Ltée, 3715, Chemin de la Reine-Marie. Plus de 200 figures de cire, grandeur nature. Ouvert de 9 h. a.m. à 9 h. 30 p.m. tous les jours.

● **VILLAGE HISTORIQUE JACQUES DE CHAMBLY**
Chambly. Présentation de l'héritage culturel et traditions du Québec, par des pièces des 17e, 18e et 19e siècles. De 9 h. a.m. à 5 h. p.m., tous les jours.

● **CENTRE MARGUERITE D'YOUVILLE**
1185, St-Mathieu. Exposition sur Marguerite d'Youville ainsi que la Chapelle, la Crypte et l'Oratoire. Ouvert de 9 h. a.m. à 8 h. p.m., tous les jours.

● **UNIVERSITE McGILL**
Le musée Redpath présente des fossiles, mollusques, oiseaux et mammifères de même qu'un gorille du Congo et une maquette de l'île de Montréal telle qu'elle devait l'être il y a 400 millions d'années. De 2 h. à 5 h. p.m., tous les dimanches.

### SERVICE GRATUIT

Les directeurs ou chargés de relations extérieures des cabarets, cinémas, galeries d'art, salles de concerts, musées, places touristiques, théâtres, etc., sont invités à faire parvenir communiqués et horaires du dimanche le mercredi précédent au signataire, à 5701 rue Christophe-Colomb, Montréal 10. Ce service est gratuit et est une source d'informations pour nos lecteurs. Merci !

SERGE LAMOUREUX


**Humour noir ou rose**
**fantaisie**
**ou cynisme**
**chansons de chez nous**
**chansons d'ailleurs**
**Jean-Pierre**
**COALLIER**
**le matin à 9h00**



**CKLM 1570**

"ABSOLUMENT MAGNIFIQUE !"




SPLENDEUR !
ENCHANTEMENT !
COMEDIE ! MUSIQUE !
seulement 8 jours
**9 au 16 NOV.**
— MATINEES —
SAMEDI et DIMANCHE
à 1 h. 30 et 5 h. 30 p.m.
Le spectacle parfait pour toute la famille
Lun. à ven. à 8 hres p.m.
Samedi soir à 9 hres p.m.
Billets à prix populaires
2.00 - 2.50 - 3.00 - 3.50 - 4.00
En vente au Forum Morgan (en ville) et à agence de billets de Pointe-Claire à l'aréna Pointe-Claire.
**FORUM**

**Ce soir 5 h.**
**Canadian Talent Show Case**
De Montréal, programme de musique folklorique, avec votre hôte Don McGowan.
**CANAL 12**
Service de radiodiffusion de la Canadian Marconi Co.

# À LA TV AUJOURD'HUI

## Avant-midi

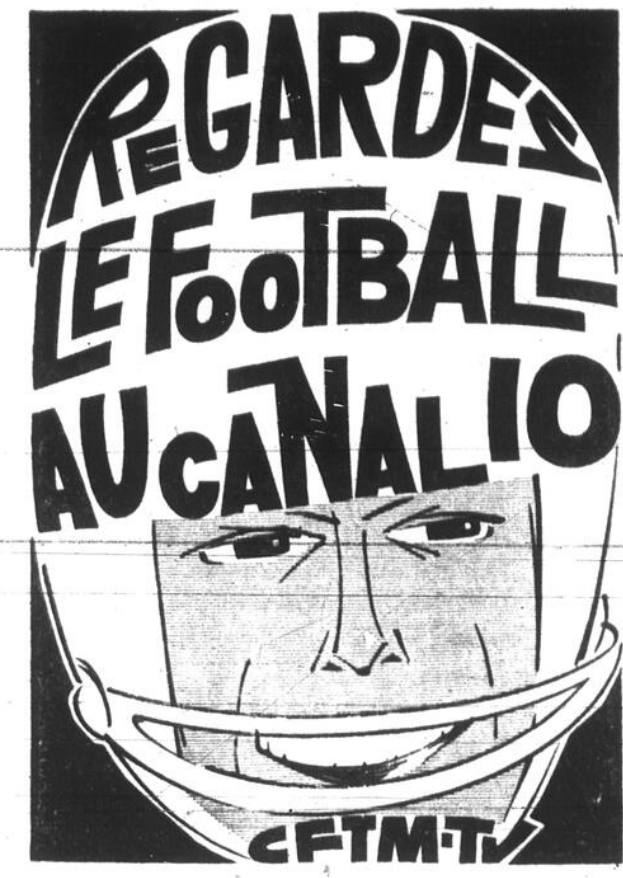
8.00 7 Mire et musique
(8) Pattern for Living
8.30 2 Musique
(8) Colby Course
8.45 13 Mire et musique
9.00 (8) Davey and Goliath
9.15 2 7 11 13 Cours universitaires
Biologie humaine.
(8) The Catholic Mass
9.30 (3) Herald of Truth
6 University Course
10 Mire et musique
12 The Sound of 12
9.45 12 Newsroom 12 Meditation
10.00 2 7 11 13 Cours universitaires
Initiation biblique
(3) Lamp Unto My Feet
6 Time for Sunday School
(8) Annie Oakley
12 The Liberal Arts
10.30 (3) Look Up and Live
"Réformation : Chicago".
6 The Bible Answers
(8) Beany and Cecil
10 Cours télévisés
La Physique Générale.
10.45 2 7 11 13 Cours universitaires
Histoire de la musique.
11.00 (3) Caméra 3
6 Film
(8) Bullwinkle
12 Italian Show
11.15 10 Bien l'bonjour
11.30 2 7 11 13 Le jour du Seigneur
(3) Faith for Today
(8) Popeye

## Après-midi

12.00 (3) This Is The Life
4 Mire et musique
6 Follow the Leader
(8) Topper Cartoons
10 La création du monde
12.30 2 7 Les élections fédérales
(3) Face The Nation
6 Tennessee Tuxedo
5 Test Pattern and Music
(8) Superman
10 Journal des Jeunes
11 Bonjour Dimanche
12 Continental Miniature
13 Phares sur le monde
12.55 4 Horaire commenté
12.58 5 Ouverture
1.00 2 La grande aventure
"Brésil, terre des contrastes".
(3) Warren Miller
4 En ré majeur
5 The Sacred Heart Program
6 Sports Magazine
7 13 Carrières
(8) ABC Scope
10 Le coin du disque
11 Récital
12 Spectrum
1.15 (3) NFL Football
Cleveland vs Giants
5 The Living Word
(5) The Sacred Heart Program
1.30 2 7 11 13 Les travaux et les jours
5 6 Country Calendar
(5) Oral Roberts
(8) Bachelor Father
10 Points de vues
12 Forum
2.00 2 5 6 7 11 13 Le football américain
Football de la Ligue Nationale : les Redskins de Washington vs les Cardinals de Saint-Louis.
4 C'était hier
(5) AFL Football
Denver vs Buffalo.
(8) Sunday Showtime
"Thowhite Tower"
12 12 Le football canadien
Toronto vs Ottawa.
2.30 4 Ciné-dimanche
"L'ennemi Public", E.-U. 1957. Film de gangstérisme de D. Siegel avec Mickey Rooney et Carolyn Jones.
4.00 4 Carrières
(8) Sunday Showcase
"The Hunchback of Notre-Dame".
4.30 2 7 11 13 Echos du sport
(3) Nationwide Bowling
4 Télé-quilles
5 6 Sight and Cast
10 Carrières
Sujet : "Les Mathématiques". Invité : Dr Louis Robichaud.
12 Thunderbirds
4.55 5 6 CBC TV News
5.00 2 7 11 13 A l'Heure du Concile
5 6 The Nature of Things
"Animal Adaptation".
(5) Wild Kingdom
10 Télé-quilles
12 Canadian Talent Showcase
5.30 2 7 11 13 L'heure des quilles
(3) Amateur Hour
4 Dessins animés
5 6 Hymn Sing
(5) G. E. College Bowl
12 Peter Potamus

## Le soir

6.00 (3) 20th Century
"Korea : The Line".
4 Nouvelles
5 Voyage to the Bottom of the Sea
(5) Big Picture
"The Flight of the White Stallions".
6 Perry Mason
(8) Talent Spotlight
10 Les p'tits Bonhommes du dimanche
12 Walt Disney Presents
6.15 4 Le Québec en marche
6.30 2 11 Expo '67
(3) You can't Quote Me
4 13 Les jeunes talents Catelli
(5) Bell Telephone Hour
7 La famille Stone
(8) Stingray
7.00 2 7 11 13 Walt Disney
Aux Canaux 2 - 11 "Aventures à Florence" (2ème partie). — Au Canal 7 "Les enfants... sont les enfants". — Au Canal 13 "Pierre Tchaikovski".
(3) Lassie
4 Ciné-spectacle
"La loi du fouet", version française de "KANGAROO", E.-U. 1952. Film d'aventures de L. Milestone avec Richard Boone, Maureen O'Hara et Peter Lawford.
5 6 Hank
(8) Voyage To The Bottom Of The Sea
"The Left - Handed Man".
10 Les jeunes talents Catelli
12 Please don't Eat the Daisies
7.30 (3) My Favorite Martian
5 6 Flashback
(5) Walt Disney's Wonderful World Of Colors
12 Amos Burke, Secret Agent
10 Ciné-spectacle
"Les hommes préfèrent les blondes", version française de "Gentlemen Prefer Blondes", E.-U. 1953. Comédie musicale de H. Hawks avec Jane Russell et Marilyn Monroe.
8.00 2 7 11 13 Music-Hall
Invités : Colette Boky, Ginette Reno, Jacques Desrosiers, Pierre Létourneau, Robert Maxwell et The Youngs. Animatrice: Elaine Bédard.
(3) 5 6 The Ed Sullivan Show
Avec Ray Bloch et son orchestre. Invités : Helen Hayes, Herman's Hermits et Duke Elington.
(8) The F.B.I.
"To Free my Enemy".
8.30 4 La belle époque
(5) Branded
"Salute the Bolder Briefly".
12 Run For Your Life
"Our Man in Limbo".
9.00 2 7 11 13 Regards sur l'occultisme
"Science et Esprits".
(3) 4 Perry Masson
5 (5) 6 Bonanza
"Found Child".
(8) Sunday Night Movie
"A Farewell to Arms".
10 La belle époque
9.30 10 Perry Mason
12 Peyton Place
10.00 2 7 11 13 Reportage
Les hôtesses de l'air.
(3) Candid Camera
4 Aventures dans les îles
5 6 Seven Days
(5) Wackiest Ship in the Army
"Bottoms Up".
12 Court Martial
"A Date with Celeste".
10.30 2 11 Le profeseur Guillemin
7 Politique
10 Bon voyage
Invité : M. Marcel Roussin. Sujet : "Le Brésil".
13 Le Québec en marche
10.45 7 10 Le Québec en marche
13 A comuniquer
11.00 2 7 11 13 Téléjournal
(3) CBS News
4 Nouvelles
5 6 CBC TV News
(5) My Mother the Car
10 Dernière heure et météo
12 National News
11.08 4 La météo
11.10 4 Nouvelles du sport
6 Final Edition
11.15 2 11 13 Sports dimanche
(3) Great Moments in Music
4 En fin de soirée
"Clara et les méchants", Fr. 1957. Comédie de R. André avec Minou Drouet et Pierre Destailles.
6 Weekend in sports
7 Nouvelles du sport
10 La ronde des sports
12 Pulse
11.20 6 Expo Today
11.25 Showng Theatre
"Krapp's Last Tape".
10 Face à Face
11.30 2 11 13 D'hier à demain
(3) The late Show
"Count Three and Pray".
7 Star Time On 7
"You fo rme".
11.40 12 The Pierre Berton Show
11.45 (8) Mocntain Report
12.00 (8) World's Best Movies
"Ball of Fire".
12.10 Newsroom 12 — Meditation
12.25 10 Dernière édition
12.30 13 Aujourd'hui au 13
1.00 (8) Bob Young News


AUJOURD'HUI – 2 HEURES P.M.

TORONTO à OTTAWA

les émissions suivantes sont télédiffusées avec 30 minutes de retard

CARRIERES

TELE-QUILLES

LES P'TITS BON'HOMMES

LES JEUNES TALENTS CATELLI

CINE-SPECTACLE

LA BELLE EPOQUE

PERRY MASSON

BON VOYAGE

LE QUEBEC EN MARCHE

LES NOUVELLES

FACE A FACE

SOYEZ A L'ECOUTE!


2 CBFT · Montréal
3 WACAX · Burlington
4 CFCM · Québec
5 WPTZ · Plattsburg
5 CKMI · Québec
6 CBMT · Montréal
7 CHLT · Sherbrooke
8 WMTW · Mt-Washing.
10 CFTM · Montréal
11 CBVT · Québec
12 CFCF · Montréal
13 CKTM · Trois-Riv.

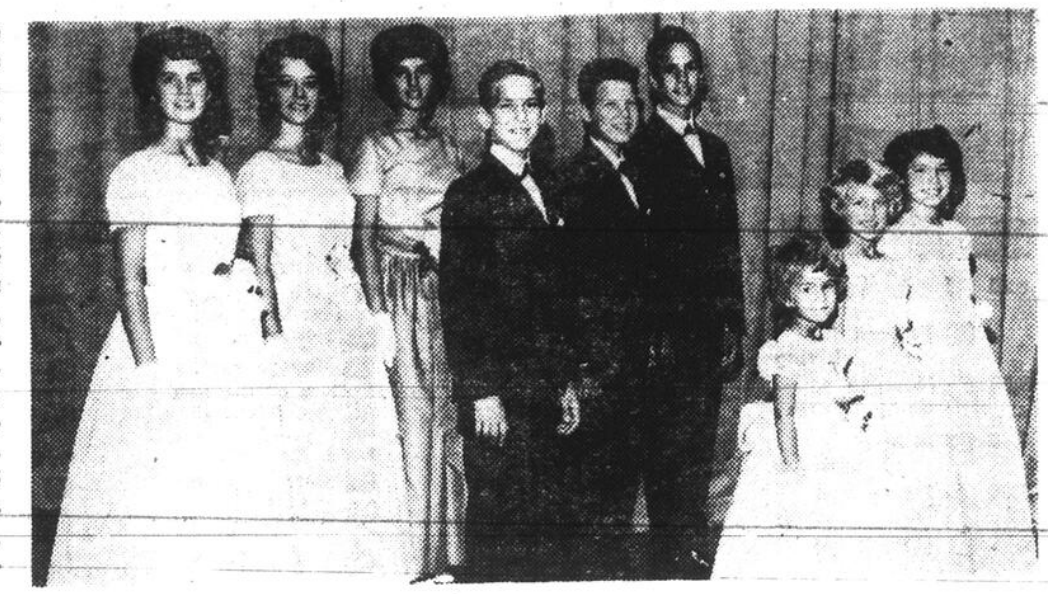
MAISON A PALIERS —
3/4 CHAMBRES

Construite par Jacques Denault Inc.
Six grandes pièces — 1 salle de bains et demie, garage.
(4e chambre à coucher, salle de bains et
buanderie extra.) Parquets en chêne. Cuisine équipée.
Plomberie de Crane. Extérieur en bardeaux
d'aluminium et pierre de taille. Doubles fenêtres,
moustiquaires en aluminium.
8,000 pi. ca. de terrain, terrassement complet.
Prix: $18,600. Comptant: $1,000, tous frais compris.
PARC LAURIER, CANDIAC • Appelez 659-5493



# La famille Rouleau donnera un récital ce soir

*La populaire famille Rouleau, qui entre dans sa troisième année de vie artistique, revenait récemment d'une tournée américaine qui fut couronnée d'un franc succès. Sous la direction musicale de M. l'abbé Marc Lapointe, vicaire à la paroisse Ste-Catherine, les neuf enfants composant cette famille chantante ont beaucoup plu au public américain. De retour parmi nous, la famille Rouleau a préparé un récital qu'elle présentera ce soir, à 8 heures, à l'auditorium de l'hôpital St-Jean-de-Dieu.*



SENSATIONNEL!
EXCLUSIF!
POUR LA PREMIÈRE FOIS LE MIRACLE DE LA NATURE EN COULEURS
LES HANTISES ET LES SOUFFRANCES DE LA MATERNITÉ PEUVENT ÊTRE SUPPRIMÉES!
L'ÉVEIL DE L'AMOUR
UN FILM RÉVÉLATEUR QU'AUCUN LIVRE NE PEUT DÉCRIRE!
avec la plus jeune actrice du monde, la petite Christine dans la scène de sa naissance
Voyez! L'ACCOUCHEMENT NATUREL SANS DOULEUR!

CAPTIVE DES SAUVAGES DANS LA FORÊT VIERGE. ELLE DÉFIE TOUS LES DANGERS!
LA DÉESSE DU RIO BINI
PIERRE BRICE
GILLIAN HILLS
GIL DELAMARE
SCOPE et COULEURS

DÉSIRS! PASSIONS! PLAISIRS!
ET LA FEMME... CRÉA L'AMOUR
OLIVIER DESPAX
l'idole de ces dames
JULIETTE VILLARD
DIANA LEPVRIER CLAUDINE COSTER
BEATRICE ALTARIBA

EN PRIMEUR ★ AUX 3 CINEMAS !

CHATEAU 6956 SAINT-DENIS 271-4400
FRANÇAIS 59 est STE-CATHERINE 288-5513
VERSAILLES 7265 est rue SHERBROOKE 352-0200

## Jean-Paul les tient en joue



Même si on ne le voit pas, c'est Jean-Paul Belmondo qui tient le fusil. Lino Ventura et Reggie Kerman trouvent le temps long. C'est une scène du film "100,000 dollars au soleil" qui scintille sur l'écran du cinéma Le Dauphin.

## C'est dangereux . . . en serpent !



Pierre Brice fait passer un mauvais quart d'heure à un acteur qui ressemble au caricaturiste Girerd, dans le film "La Déesse du Rio Béni" à l'affiche des cinémas Château, Français et Versailles. Au même programme "Et la Femme Créa l'Amour", film sensuel avec Béatrice Altariba, et "L'Eveil de l'Amour", un film sur l'accouchement naturel sans douleur . . . et en couleurs.

## L'amour . . . à la chaîne



Ces jolies filles sont enchaînées à l'amour, faut-il croire, car on peut les voir dans le film "L'Amour à la Chaîne" sur l'écran des cinémas Mercier, Villeray et Electra, en programme double avec "Coplan, Agent Secret".



J'm'appelle Antoine



Le cinéma m'emballe



Serais-je aussi bon que mon orchestre ?



On dit que je ressemble à Steve McQueen.
(Photos D.-M. - B. Lauzé)

# Létourneau en récital

# "Je serai seul et avec d'autres... musiciens!"

Un p'tit gars qui ira loin Pierre Létourneau. Le chansonnier de Châteauguay a dépassé, je crois, l'âge du "p'tit gars". Il a 27 ans, il est marié et père d'un futur chansonnier de 4 ans, prénommé Yannic.

Il y ira de son petit "one-man show" à la Vigneault cette semaine, sur la scène de la Comédie-Canadienne. Ne vous en faites pas pour Pierre : il est prêt à affronter la critique.

**Le troisième microsillon de Pierre, sur disque Sélect, a sur sa première face, cinq chansons qui n'ont en substance que la même mélodie. Pour une mélancolie, J'm'appelle Antoine, Les longues semaines, La chanson du vrai bonheur, Emporte-moi... outre quelques mesures parfois très rythmées, portent l'auditeur quelque peu distrait à se méprendre sur les chansons dont la mélodie se ressemble trop.**

**L'autre face, par contre, nous donne du "vrai" Pierre Létourneau. Mathieu, La rivière St-François et Les gerbes sauvages sont douces à évoquer.**

**En somme un Létourneau qui a voulu "faire nouveau."**

**Par Maurice DESJARDINS**

Il s'est hissé au palier des "grands" de la chanson canadienne grâce à 90% de travail et à 10% d'inspiration. C'est lui qui a fixé ces chiffres.

Il y a quelques années, on le voyait au cinéma-vérité dans "Seul ou avec d'autres" film estudiandin qui éclata sur l'écran de l'Orphéum.

Il est emballé par le cinéma. La chanson mène à tout et pourrait bien mener Pierre sur les plateaux. Il a le genre mâle de Steve McQueen et sa voix est prenante.

A la télévision, il a été figurant dans "Rue de l'Anse".

"Mon rôle était mince, dit-il. J'étais sur le pont d'un bateau. Je lavais le dit pont. Un capitaine passait et je disais : Salut, capitaine."

A la Comédie-Canadienne, il aura le "gros" rôle. Il chantera ses nouvelles chansons et ses anciennes.

Une chose le tracasse.

"Serai-je aussi applaudi que mes musiciens ?" L'accompagnement a été confié à un clavecin, un orgue, un céleste, deux guitares, une batterie et les deux pianos de Paul Baillargeon et François Cousineau.

Pas mal pour un gars qui a débuté en grattant quelques accords sur une guitare, pour s'accompagner...

# Du Bach, ce matin

C'est un jeune pianiste montréalais d'origine acadienne, André-Sébastien Savoie, que nous entendrons ce matin, à 10 heures, à la radio française de Radio-Canada.

André-Sébastien jouera le prélude et fugue en ré-majeur de son demi-homonyme Jean-Sébastien Bach.

Ensuite, il jouera la Sonate no 4 en do mineur de Prokofiev et deux études de Heinz Schroeter.

André Savoie est moins connu que son frère, le baryton Robert, mais il n'en est qu'au début d'une carrière qui s'annonce bien.

En Europe, il a travaillé durant trois ans à Milan, avec Charlo Vidusso, et, pendant deux ans, à Vienne, avec Joseph Dischler.

Actuellement, André prépare des concerts de musique de chambre avec le flûtiste Jean Morin et la violoncelliste Dorothy Bégin.

## Aux Folies Royales



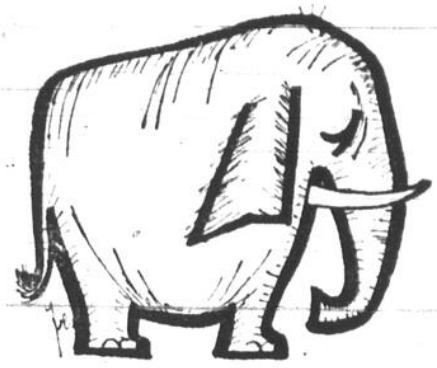
**Jacqueline Douguet est partie mais les Folies-Royales poursuivent leur succès rue Sherbrooke ouest. Voici Charita Diaz, une des jolies vedettes de la nouvelle production sud-américaine intitulée "Fuego Latino".**





HARRY SALTZMAN AND ALBERT R. BROCCOLI PRESENT
IAN FLEMING'S
FROM RUSSIA WITH LOVE
STARRING
SEAN CONNERY AS JAMES BOND And introducing DANIELA BIANCHI
Released thru UNITED ARTISTS
EON PRODUCTIONS LTD
TECHNICOLOR
Exciting original motion picture sound track for "From Russia With Love" available on United Artists Records

MIDWAY THEATRE
1229 boul. St-Laurent et Ste-Catherine 861-8081



Ca ne trompe pas

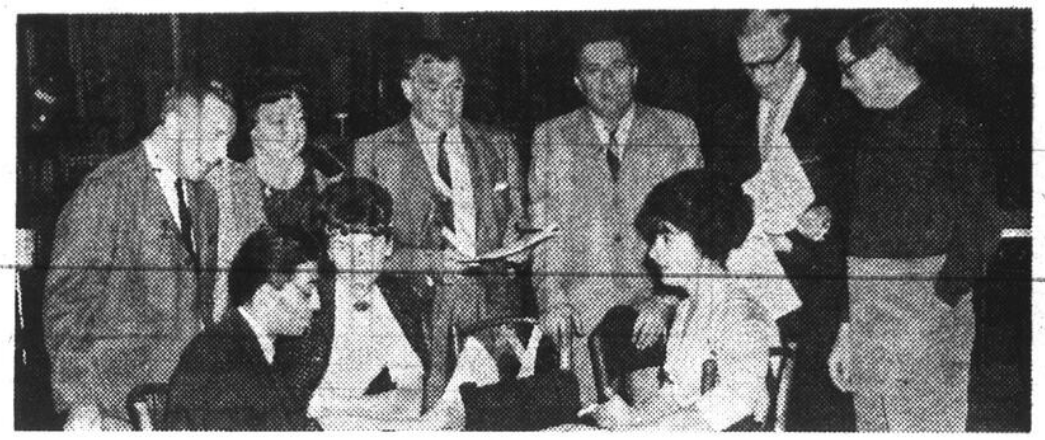
Il ne s'agit pas de vous tromper mais de vous satisfaire. Il y a deux cuisines délicieuses : la française, exécutée par des chefs français, l'italienne par des chefs italiens.

L'ambiance des différentes salles est calme et reposante. Le service est courtois et rapide. Pour ceux qui aiment à se rafraîchir, le cocktail lounge "La Pergola" offre un vaste choix de vins et liqueurs.

Bellavista
Cuisine française et italienne
88 Montée Masson, Duvernay, ville de Laval
661-2544

4e SEMAINE
Première Fois EN FRANÇAIS!
TECHNICOLOR
GOLDFINGER
SEAN CONNERY
dans le rôle de
JAMES BOND
AGENT 007
HORAIRE
12.54-3.11-5.28
7.45-10.02
CHAMPLAIN 1815 ST-CATHERINE E. LA4-1685
CREMAZIE 8610 ST-DENIS DU8-4210

DEUXIEME SEMAINE
SAINT-DENIS et Bijou
1594, ST-DENIS VI. 2-3171 5030, PAPINEAU 524-1983
LE 1er FILM MUSICAL CANADIEN
Pour la jeunesse d'aujourd'hui Pour la jeunesse d'hier
JOEL DENIS
avec
la participation spéciale de
DONALD LAUTREC
LES TÊTES BLANCHES
SUZANNE LEVESQUE
ALBERT MILAIRE
ALAIN STANKÉ
YVAN DUCHARME
JOSIANE GIBERT
MARCEL CABAY
et les copains de Joël
Pas de Vacances pour les Idoles
Egalement à l'affiche
"LES DEUX VIOLENTS" (Scope-Couleurs)
Stationnement gratuit à l'arrière du St-Denis



## *Une popularité "plouffienne"*

**Voici la formidable équipe de "Cré Basile". Ce programme de télévision du canal 10 est en train de balayer la province par son irrésistible drôlerie. Le réalisateur Gilles Ste-Marie et le scripteur Marcel Gamache sont entourés ici des interprètes Olivier Guimond, Juliette Huot, Béatrice Picard, Amulette Garneau, Maurice Gauvin, Paul Guèvremont et Denis Drouin. Continuez . . . vous nous amusez bien !**



*Jean Claveau, à gauche, a été engagé pour régler (minutieusement) la mise en scène du spectacle.*






# *En 1955, le numéro des Jérolas durait 8 minutes !*

Dans le désordre d'une salle de répétitions, les Jérolas préparent le "TWO ONE-MAN SHOW" qu'ils présenteront à compter du 1er novembre à la Comédie-Canadienne.

Jean Lapointe et Jérôme Lemay y fêteront leur dixième anniversaire dans le show-biz en tenant la scène pendant deux heures.

**Par Maurice DESJARDINS**



**Deux heures de "solo à deux", ça va être long, hein ?**
(Photos Dimanche-Matin - B. Lauzé)

Lapointe (le blond) était en veine de confidences. Il se souvenait très bien des circonstances précises de leur tout premier spectacle.

"C'était un mercredi, le 3 novembre 1955, à la Baraque, une boîte ouverte par Charlemagne Landry à l'étage du café Minuit, aujourd'hui disparu.

"Maurice Gauvin était le directeur artistique de cette boîte. Il s'en souviendra bien lui aussi, si vous lui en parlez.

"Nous avons présenté, Jérôme et moi, un numéro de huit minutes. Nous avons chanté Le Mambo du Canada, ensuite, Rythme et Fantaisie, j'ai imité Félix Leclerc, Jérôme a imité Luis Mariano. Pour terminer, nous avons donné une impression des duettistes Patrice et Mario, qui étaient alors très populaires à la radio."

Les Jérolas réservent des surprises à leur public, à la Comédie, dans le domaine des costumes, par exemple, et de l'humour.

La mode est aux imitations (Moreau, Gobeil, les Cyniques) et les Jérolas en font depuis quelque temps déjà. Au cours de leur récital ils pasticheront Gignac, Vigneault, Ginette Reno, Tony Massarelli, Aznavour, Bécaud, Bourvil, et même Réal Caouette . . . qui ne devrait pas présenter trop de problème. Méo Penché y sera, bien sûr.

Aux dernières nouvelles, les billets se vendent extrêmement bien, ce qui aide à dissiper le trac . . . du manager Charlemagne Landry.

Il n'y aura pas de pantomime dans ce récital.

"Nous autres, on est bon quand on parle et quand on chante et quand on fait du bruit", affirme Lapointe.







*le monde merveilleux du spectacle*

# ET N'ALLEZ SURTOUT PAS REPETER CECI



par Maurice Desjardins

Jacqueline Vézina a dormi pendant 24 heures, après son Festival du Disque : en se réveillant elle a appris qu'un "ami" journaliste nourrissait l'idée d'organiser un Grand Prix du Disque à CJMS. Jacqueline s'est recouchée. ▭ **Saviez-vous que Bourvil avait un prénom ? C'est André.** ▭ Fernand Reynaud donnera un récital à New York le mois prochain. ▭ **Entendu au Ballet Royal Danois : "Cette danseuse est tellement musclée qu'on dirait qu'elle vient d'avaler une demi-douzaine de boules de bowling !"**

Jean Marais était excellent dans le film "Patate" : il jouait le rôle d'un séducteur de personne mineure du sexe opposé". Nous avons aimé le gag lorsque Jean écrit à la mignonne Sylvie Vartan en ces termes : "Mon petit, je n'oublierai jamais la nuit dernière alors que tu m'as laissé prendre ton petit corps comme un terrain de golf". ▭ **Dans ce même film, Mike Marshall, 6 pieds 2 pouces, fils de Michèle Morgan, a les yeux pâles et éteints de sa célèbre maman.** ▭ Juliette Greco souffre d'insomnie mais elle a renoncé aux somnifères : elle a peur d'en prendre trop, par mégarde, comme l'autre soir. ▭



Jean Marais



Juliette Greco

**L'ex-lutteur Bob Lortie, fondateur du "Club de la Relâche", s'est détendu cette semaine en assistant à l'opéra Aïda : le même soir, le gouverneur-général Vanier et son épouse partageaient une loge avec M. et Mme Jean Drapeau.** ▭ Les cinq chanteurs les plus populaires, en France, dans l'ordre : Adamo, Dalida, Jacques Brel, Christophe et Sacha Distel. ▭ **Jean Rafa m'a expliqué l'origine étymologique du mot "pétanque". Cela vient d'une expression provençale, pieds tanqués, qui veut dire pieds joints.** ▭ - - -



Jean Rafa

Les Cyniques m'ont raconté celle-ci : un curé croise dans la rue un de ses enfants de choeur qui ne le salue pas. Pour s'excuser, l'enfant déclare : "C'est vous qui l'avez demandé, monsieur le curé. Dans votre sermon, dimanche, vous avez dit "Hors de l'église, point de salut". ▭ **Le ténor Beniamino Gigli, décédé en 1957, doit tournoyer dans sa tombe : son neveu, qui se fait appeler Benny Gigli Junior, chante le rock assez bien pour s'être rendu en semi-finale d'un tournoi italien.** ▭



Yvon Dupuis

Pierre Létourneau est un des plus éminents citoyens de Chateauguay. ▭ **Lorsque je m'occupais de rédaction sportive, les amis me demandaient si j'avais des billets de hockey. Maintenant que je "couvre" les spectacles, ils me demandent si j'ai des billets pour Aznavour et sont même prêts à les payer "s'il le faut".** ▭ Yvon Dupuis, candidat libéral, aime la musique américaine. Lorsqu'il est arrivé à Napierreville, l'orchestre, pour lui faire plaisir, a joué "Hello Dolly !" ▭



Anita Ekberg

**Anita Ekberg a fêté ses 35 ans, même âge de Shirley Temple et Guy Béart.** ▭ La "Semaine à Radio-Canada" parle de la voix de baryton de feu Dick Powell : si j'ai bonne mémoire Dick était plutôt ténor très léger. ▭ **Ce soir, à Radio-Canada, nous verrons le professeur Guillemin terminer ses remarques sur la vie amoureuse de Victor Hugo.** ▭



Roger Baulu

Roger Baulu, qui vient d'être nommé président du poste CKLM, m'a affirmé qu'il est avant tout un homme de radio : "Je suis marié à la radio, dit-il. La TV, pour moi, c'est une petite amie de coeur". Ensuite Roger nous a fait rigoler en disant : "Il y a si longtemps que je suis dans le métier qu'on croit parfois que je suis le père de Jean Baulu, au lieu de son grand frère !"

## 2,000 fillettes se bousculent pour apercevoir Thierry la Fronde

PARIS — Lorsque le réalisateur Paul Vecchiali emmena ses interprètes à Puteaux afin de tourner une scène du film "Ruses du Diable", toutes les élèves d'un collège de jeunes filles entourèrent les caméras.

Place des Vosges, 2,000 écolières se bousculèrent pour entrevoir la vedette du film, Jean-Claude Drouot (Thierry la Fronde).

"Heureusement, déclara Paul, que le père de la vedette féminine, Geneviève Thenier, est maire du 4e arrondissement. Sans cet heureux détail, je me serais fait accuser de troubler l'ordre et la circulation".

"Ruses du Diable", c'est l'histoire d'une midinette qui reçoit tous les jours cent francs par la poste. Elle découvrira que l'argent ne fait pas le bonheur.

Ce film terminé, Jean-Claude reprendra le pourpoint de Thierry pour la troisième série du télé-roman écrit par Jean-Claude Deret.

"C'est ma dernière série dit Drouot. Je ne veux pas tourner éternellement les héros de comiques. La preuve, je serai Néron dans Britannicus que le Théâtre de l'Ile de France va jouer dans toute la périphérie parisienne".


COMMENÇANT LE 26 OCTOBRE
EN VEDETTE JUSQU'AU 31 OCTOBRE

EARL GRANT



● ORGANISTE
● CHANTEUR ● PIANISTE

Vedette des disques DECCA



Le plus fantastique artiste jamais présenté à Montréal
PLUS : le duo de danseurs CASS et DESI dans des interprétations originales de danses de comédies musicales.

FAISAN BLEU
Boulevard LABELLE, CHOMEDEY — route 11-A

SPECTACLES
Mardi - Mercredi - Jeudi - Vendredi
2 spectacles : 10:30 et 12:30 a.m.
SAMEDI
3 spectacles : 9: - 11: - 1:00 a.m.
DIMANCHE
2 spectacles : 8:30 et 10:30

Réservez maintenant
MU. 1-1637










DORIS DAY · JAMES GARNER
dans "POUSSE-TOI, CHERIE"
EN COULEUR

L'Appartement des filles
avec MYLENE DEMONGEOT et SYLVA KOSCINA

Odeon VERDUN
3841 WELLINGTON TEL. 768-2092

# Récital Aznavour tout en français!

Un coup de fil à l'imprésario, pour savoir si les billets pour les récitals de Charles Aznavour se vendent bien.

"La demande, monsieur, est effroyable" nous a-t-on répondu. "D'ici 7 ou 8 jours, nous estimons que tous les 25,000 sièges seront réservés".

Aznavour, qui triomphe actuellement sur Broadway, en anglais, devait débuter le 6 décembre au St-Denis. A cause de la demande prodigieuse, l'imprésario le présentera dès samedi le 4. (Primeur du Dimanche-Matin).

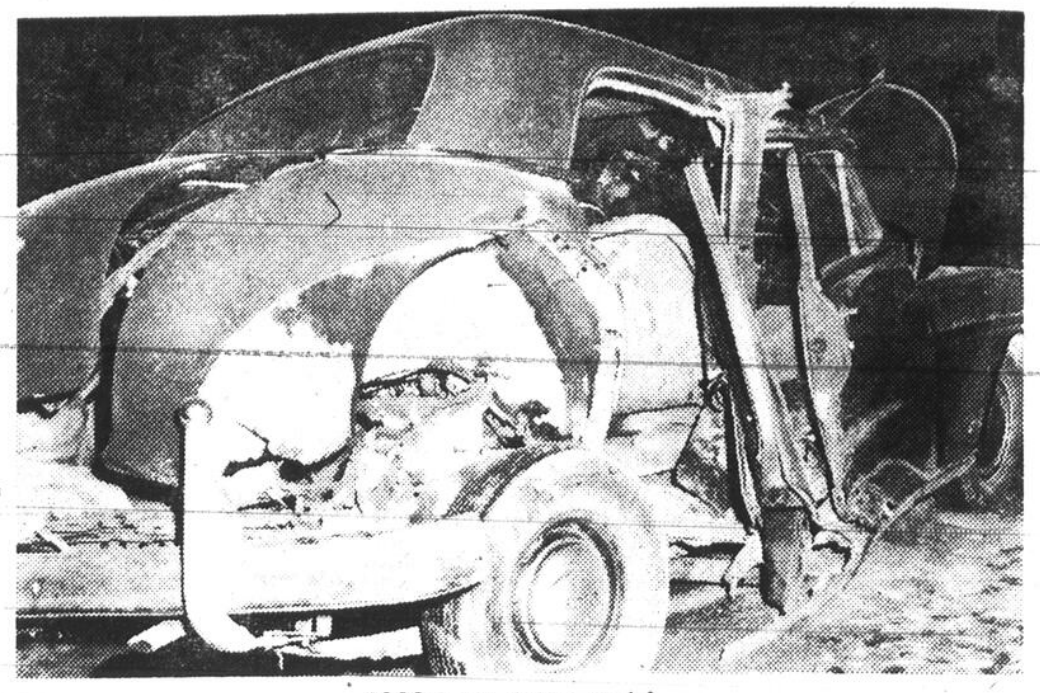
On a mis les billets en vente, sans publicité, aux guichets du St-Denis. Il s'en vend de 500 à 600 par jour. Quant aux commandes par la poste, elles affluent à pleins sacs.

"Ce diable d'homme pourrait faire un mois à guichets fermés" nous a dit l'imprésario.

"Si vous le manquez, il reviendra en avril, mais pas à Montréal. Il se produira à Québec, Sherbrooke, Trois-Rivières".

"Nous aurions pu exiger le double, dans le prix des billets ($3 et $5) et ils se seraient vendus au même rythme".

P.S. — A Montréal, Aznavour donnera un tour de chant cent pour cent en français.



*$200 pour éviter ceci !*

# Réquisitoire contre les accidents, à la TV

Un court métrage de l'Office National du Film, intitulé "Une voiture sur deux" est à l'affiche du réseau français de la télévision, à Radio-Canada, demain soir, à 9 heures 30.

Ce film nous apprendra que si l'on apportait quelques changements mineurs dans la construction des autos, on pourrait réduire de 60% le nombre des blessures et des accidents mortels.

Les changements en question ne coûteraient que $200 de plus par auto.

Le documentaire explique que, selon les statistiques, 50% des voitures seront, un jour ou l'autre, impliquées dans des accidents. Il y aura des blessés et peut-être des morts.

La moitié sinon les trois-quarts des accidents qui se produisent sur nos routes pourraient être évités si les autos étaient pourvues d'un système de sécurité maximale.

Cette sécurité serait assurée par 24 changements mineurs, qui seront décrits dans le film de demain soir.

## Le Ballet National du Canada



Veronica Tennant et Jeremy Blanton, dans un moment bondissant de la production de "Casse-Noisette" que le Ballet National du Canada présentera . Place des Arts très prochainement. La troupe donnera onze spectacles, du 6 au 14 novembre.




JEAN-PAUL
BELMONDO
DANS SON PLUS GRAND SUCCES DEPUIS "L'HOMME DE RIO"!
LINO VENTURA
BERNARD BLIER
REGINALD KERNAN
DANS UN FILM DE
HENRI VERNEUIL
"CENT MILLE DOLLARS AU SOLEIL"
DIALOGUE DE
MICHEL AUDIARD
Le Dauphin
TEL. 721-6060 BEAUBIEN PRES IBERVILLE
Samedi - Dimanche
12.25 - 2.45 - 5.00
7.30 - 9.40
Sur semaine 7.30 - 9.30

JERRY LEWIS
UN CHEF de RAYON EXPLOSIF
TECHNICOLOR
JILL ST. JOHN RAY WALSTON · JOHN McGIVER · AGNES MOOREHEAD
REX 3900 ST-DENIS (entre Roy et Duluth) VI. 2-2361
TOUJOURS 3 FILMS A L'AFFICHE !

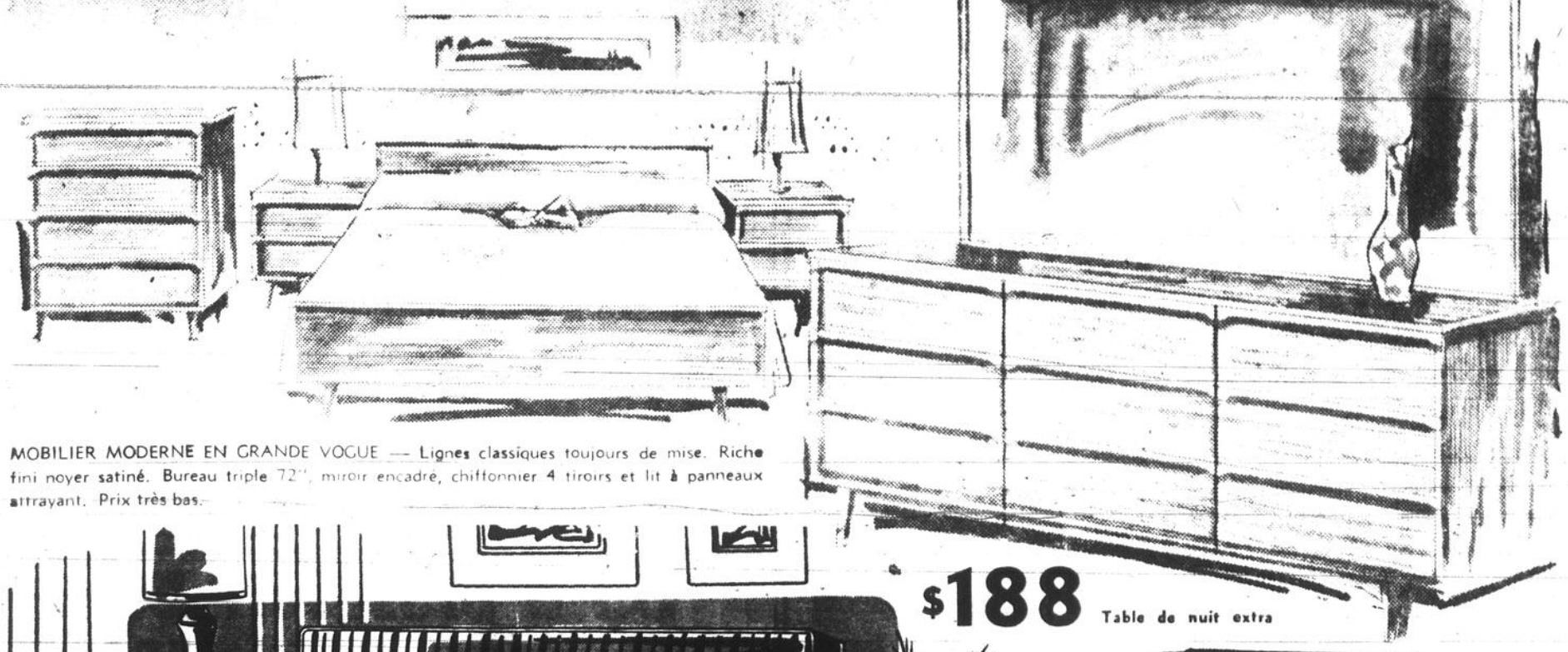
Goliath
ET LE CAVALIER MASQUE!
QUI SERA LE VAINQUEUR!
SCOPE COULEURS
les vedettes
ALAN STEEL
MIMMO PALMARA
3e FILM :
ÇA C'ETAIT LE BON TEMPS
avec LAUREL et HARDY

Pour tous les goûts :
Troy Donahue - Connie Stevens
"Les dingues sont lâchés"
Dolores Hart - Stephen Boyd
"L'INSPECTEUR"
Tony Curtis - Suzanne Pleshette
"Des ennuis à la pelle"
EN EXCLUSIVITE
Ritz 1313 EST BELANGER 272-5290
3 FILMS EN COULEURS

# VENTE D'AUTOMNE

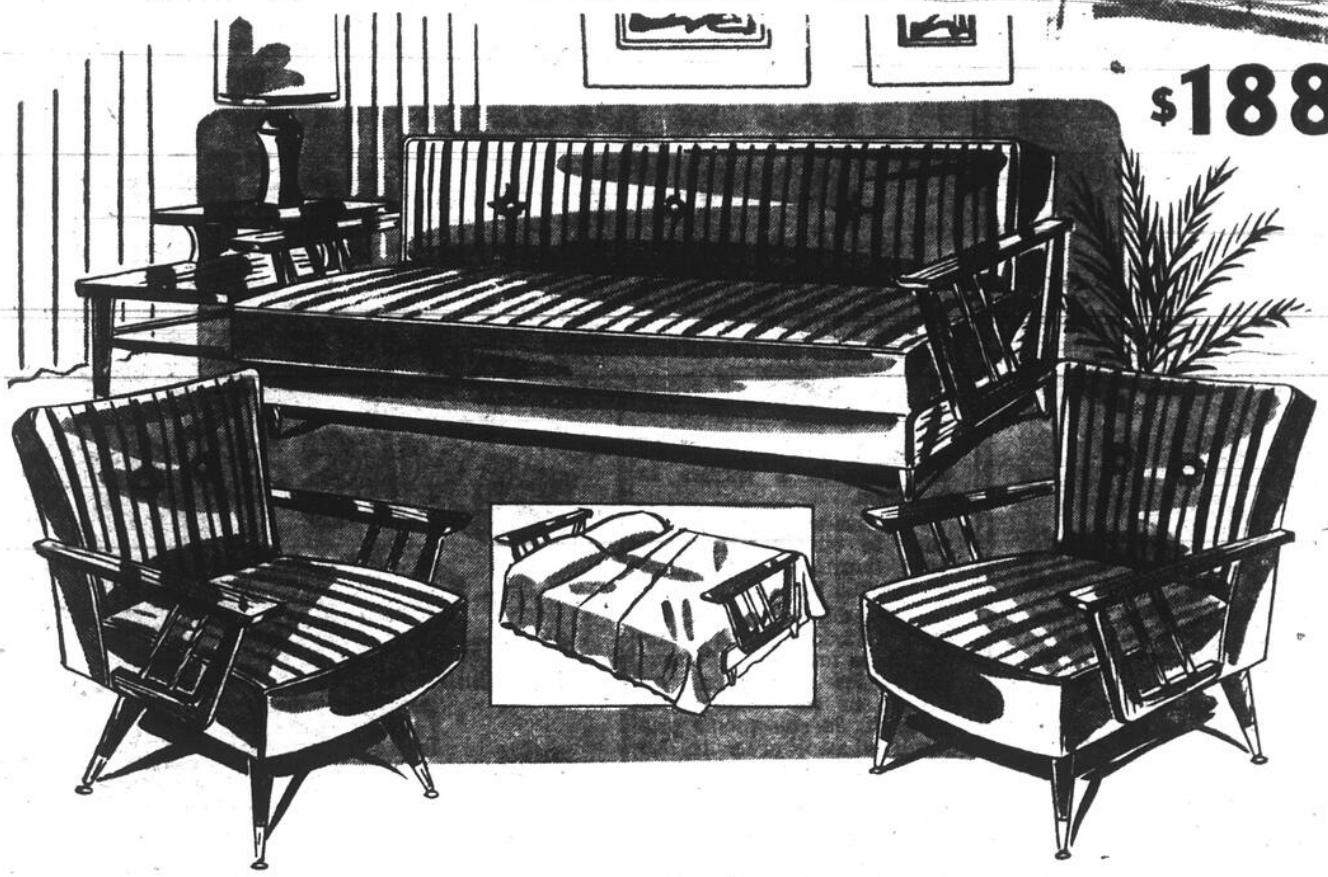
PROFITEZ DE NOS NOMBREUX "SPECIAUX" DURANT CETTE SEMAINE

## MODERNE... A PRIX BUDGET



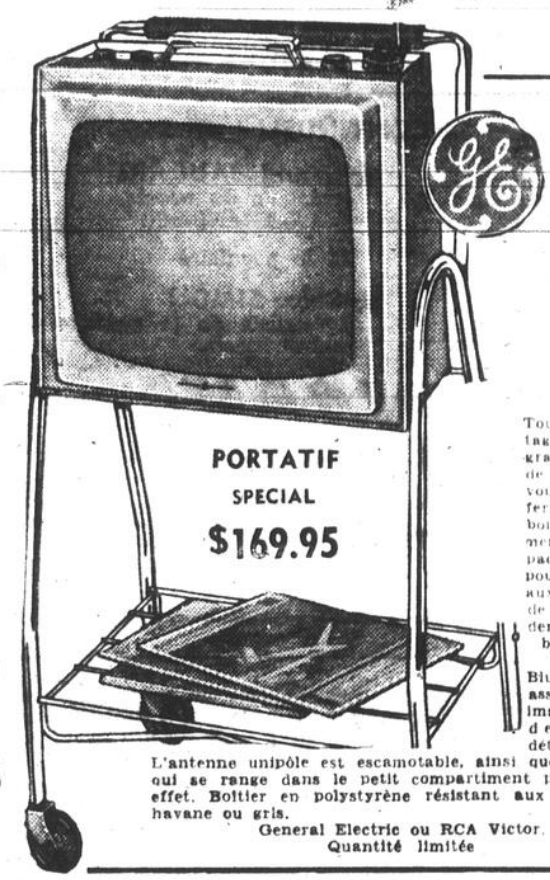
MOBILIER MODERNE EN GRANDE VOGUE — Lignes classiques toujours de mise. Riche fini noyer satiné. Bureau triple 72", miroir encadré, chiffonnier 4 tiroirs et lit à panneaux attrayant. Prix très bas.

**$188** Table de nuit extra



Ensemble 3 morceaux, élégant, pratique et très confortable, sofa se transformant en lit double, fauteuil droit et chaise pivotante berçante recouverte de tissu résistant, très jolie.

**SPECIAL $129.95**



**PORTATIF**

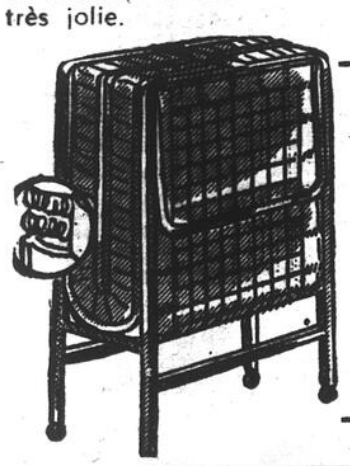
**SPECIAL**

**$169.95**

Tous les avantages d'un grand écran de télévision vous sont offerts dans ce boîtier de dimensions compactes, conçu pour répondre aux exigences de la vie moderne. Le tube - écran "Daylight Blue" de 19" assure des images limpides et bien détaillées.

L'antenne unipôle est escamotable, ainsi que le cordon qui se range dans le petit compartiment prévu à cet effet. Boîtier en polystyrène résistant aux chocs, fini havane ou gris.

General Electric ou RCA Victor.
Quantité limitée



## LIT PLIANT

Cadres robustes tout acier. Sommier à lames. Les pattes s'ouvrent et se ferment automatiquement. Matelas à ressorts confortable.

**$18.95**

**GRATIS :** Un superbe ENSEMBLE DE CHAMBRE DE BAIN, dessus couvercle et descente de bain en poils soyeux. Coloris assortis avec tout achat de meubles durant cette vente.

**JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER**

**TOUJOURS LES PLUS BAS PRIX**

**COMPTANT OU À CRÉDIT**



## DINETTE MODERNE

Modèle élégant, finition arborite et noyer. Rebords de table en vinyl. Tubulaire fini bronze foncé. Table à panneau. Sièges capitonnés de vinyl — 5 pièces.

**66.66**

## CENTRE D'ÉCONOMIE DU NORD

**TV RADIO & APPLIANCES**

Maison établie depuis 13 ans

MEMBRE DES MAGASINS "PRESTIGE" LIMITEE

H. LEGAULT, prop.

Maison canadienne-française — Achetons chez nous et gardons notre économie entre nos mains

**1448 est, FLEURY (coin Olympia)**

**389-4772 – 389-4200**

COMMENÇANT LUNDI

Pour Une Semaine Seulement LE CABARET DES VEDETTES CANADIENNES

PRÉSENTE

DANS LEUR NOUVEAU TOUR DE CHANT, BLAGUES & COMEDIES

T'-GUS & T'-MOUSSE

● NICOLE LORD MC
● DOLLY & MANSELL DANSEURS

MARCEL DORE ORCH.

Casa Loma

MIKE MONTI TRIO

94 STE, CATHERINE, E, 861-6105-6092

DERNIER JOUR "LES CYNIQUES"



Plusieurs membres de la colonie artistique de Montréal ont assisté au cocktail en l'honneur de Sacha Distel. On reconnait ici Denise Filiatrault et Dominique Michel qui entourent Sacha Distel. (Photo « Dimanche-Matin », par B. Lauzé)

## Pas de vacances pour l'idole . . . Sacha

# On a pressenti Distel pour le rôle de "Monço"

Par Guy SARRAZIN

Arrivé à Montréal une journée plus tard que prévu, le beau Sacha Distel n'a pas eu la vie facile depuis jeudi. Récital à la Place des Arts, vendredi, puis départ pour une tournée à travers la province.

— Avez-vous des projets pour le cinéma, où avez-vous tourné d'autres films depuis "La bonne soupe" ?

— J'ai déjà fait trois films, dont "La bonne soupe", mais toutes les tournées à l'étranger et les engagements en France ne me laissent pas de répit. Je suis même pris jusqu'en avril prochain. Le cinéma alors... Cependant, des producteurs d'Hollywood m'ont pressenti pour jouer le rôle de Maurice Chevalier jeune. Ce projet ne pourrait se réaliser qu'au moment où je prendrais deux mois de vacances qui ne seraient vraiment pas des vacances.

Alors pas de cinéma ni de vacances pour l'idole Sacha Distel, du moins pour le moment !

Jeudi soir prochain, il chante à l'hôtel Lapointe, de St-Jérôme, accompagné de ses musiciens dirigés par Gérard Justin. La venue de Sacha dans nos Laurentides suscite un vif intérêt et la demande des billets est grande.

Rappelons que Sacha Distel a abordé la chanson après avoir connu le succès comme homme d'affaires et guitariste. Depuis l'âge de 14 ans il perfectionnait la guitare, lorsqu'en 1955, après son service militaire, il devint éditeur de musique puis guitariste du trio accompagnateur de Juliette Gréco.

Il a alors enregistré de nombreux disques de jazz à cette époque, avant de remporter le Grand Prix du tournoi des amateurs de jazz et le titre de premier guitariste français, succès qui l'ont ensuite mené vers les triomphes dans la chanson.

Le tour de chant de Sacha Distel comporte pièces de guitare et jeu scénique. "Je ne veux pas que les spectateurs voient quelque chose de moins bien, lorsque je suis sur la scène, qu'au moment où ils m'entendent sur disque".

CET APRES-MIDI
A 4 HEURES
CONCOURS DE DANSE
avec les professeurs des studios
Mettant en vedette ROBERTO & FRANCY
EN PLUS
DANSE CONTINUELLE avec
★ Gérard BAUDART
créateur du succès "SAN FRANCISCO"
et le populaire
★ Chico SIMON
spécialiste de la musique sud-américaine



TROPICANA Café
2901 est, rue SHERBROOKE
Voisin du Centre d'Achat Maisonneuve
Rés. : 526-0871
Vaste terrain de stationnement

Tous les jours de 11 h. a.m. succulents DINERS D'HOMMES D'AFFAIRES.
Préparés par le réputé Albert
à compter de $1.25
● Musique et danse continuelles ●

1001 nuits avec ELVIS déménage ses grosses baguettes à Bagdad



MGM presents HARUM SCARUM
mary ann/fran mobley/jeffries
METROCOLOR
CAPITOL
A l'affiche
Horaire : 10.40, 12.50, 3.05, 5.20, 7.35, 9.55. Dernière représentation complète à 9.05 p.m.

Deux grandes armées piétinaient sa vallée. Une famille célèbre s'attaqua aux deux.



JAMES STEWART SHENANDOAH
TECHNICOLOR
CO-STARRING DOUG McCLURE · GLENN CORBETT · PATRICK WAYNE · KATHARINE ROSS and ROSEMARY FORSYTH
PALACE
A l'affiche
Horaire : 10.25, 12.35, 2.45, 5.00, 7.15, 9.25. Dernière représentation complète à 9.00 p.m.

PASSIONNEL et VIOLENT!



SON RÊVE D'ÊTRE PRÊTRE DÉTRUIT...
LA CORRUPTION
JACQUES PERRIN ROSANNA SCHIAFFINO ALAIN CUNY



LE VIOL DU CONGO!
Voyez! LES ATROCITÉS!
Voyez! LES MASSACRES!
Voyez! LES TORTURES!
TERREUR SUR LA SAVANE
NICOLE COURCEL
ROGER PIGAUT
JEAN LEFEBVRE
en COULEURS sanglantes

271-2210 RIVOLI ST-DENIS et BELANGER
255-2428 GRANADA 4353 est, STE-CATHERINE
521-6853 PAPINEAU PAPINEAU et MONT-ROYAL

Devenez DETECTIVES ou AGENTS SECRETS
Cours par correspondance pour hommes ambitieux de 18 ans ou plus. Diplôme, prix modique, paiement facile. Positions d'avenir et carrières intéressantes. Ecrivez à: Canadian Investigator Institute, C.P. 11, Station Delorimier, Montréal.



FILM MAGNIFIQUE ET HILARANT
JOSEPH E. LEVINE presents A CARLO PONTI Production
starring MARCELLO MASTROIANNI
VIRNA LISI
in Color Casanova '70
Cinema PLACE VILLE MARIE
TÉL. 866-2644
Horaire: 12.40, 2.50, 5.05, 7.18, 9.25. Dernière représentation 9.05 p.m.

## Appréciée en Allemagne !

# « Mon pays semble ignorer que je suis une chanteuse d'opéra »

## (COLETTE BOKY)



Colette BOKY
BB de l'opéra !
(Lauzé)

Le soprano Colette Boky, que l'on a surnommée, en Allemagne, la Brigitte Bardot de l'opéra, passera trois semaines fort occupées à Montréal, sa ville natale.

Depuis qu'elle nous a quittés, Colette est devenue vedette d'opéra en Allemagne et en Autriche. Pendant que nos compatriotes André Turp, Robert Savoie et Joseph Rouleau font carrière à Londres, au Covent Garden, Colette fait la cueillette de bravi à Brême, à Vienne, à Munich, à Salzbourg, suivant le "circuit" où s'illustra naguère Pierrette Alarie.

"J'ai dû apprendre l'allemand" m'a déclaré la ravissante Colette, dont la beauté spectaculaire est souvent un handicap auprès de certains directeurs de troupes habitués à des chanteuses plus fortes en tour de taille.

Ce soir, à Music Hall, elle chantera "Une Voce Poco Fa" et la Barcarolle des Contes d'Hoffmann.

Esquissant une adorable petite moue, Colette déclare (avec une pointe d'amertume), qu'elle aime bien l'Europe mais qu'il ne lui déplairait pas de poursuivre sa carrière de coloratura au Canada.

"C'est étrange, dit-elle. Ici, on ne semble pas se rendre compte que je suis devenue une chanteuse d'opéra. On semble me considérer comme soubrette et une ingénue d'opérette".

Colette, dont l'ambition est de chanter La Traviata à la Place des Arts, nous explique pourquoi les chanteurs canadiens n'ont aucune difficulté à percer dans l'Opéra, en Europe.

"Nos professeurs sont des as, dit-elle. Les Canadiens arrivent en Europe nantis d'une technique solide, impeccable".

A ses côtés, ce soir, à Music-Hall, le chansonnier Pierre Létourneau, le fantaisiste Jacques Desrosiers et la jeune mariée Ginette Reno.

Mercredi, Colette chantera des airs d'opéra, avec Pierre Duval, au concert des Jeunesses Musicales, à la Place des Arts.

M.D.



Ginette RENO



Jacques DESROSIERS



Colette affronte les journalistes...


Le grand combat à la tarte... La folle course d'autos... La bagarre de cabaret genre Western... La tente du sheik... Le dirigicycle diabolique... Le cachot de satan... La banquise qui enfonce... Quelques-unes des merveilles de ce film.



Jack Lemmon
Tony Curtis
Natalie Wood
"The Great Race"

Les passes ne sont pas acceptées pour ce film

LOEW'S
954 o., Ste-Catherine 866-5851

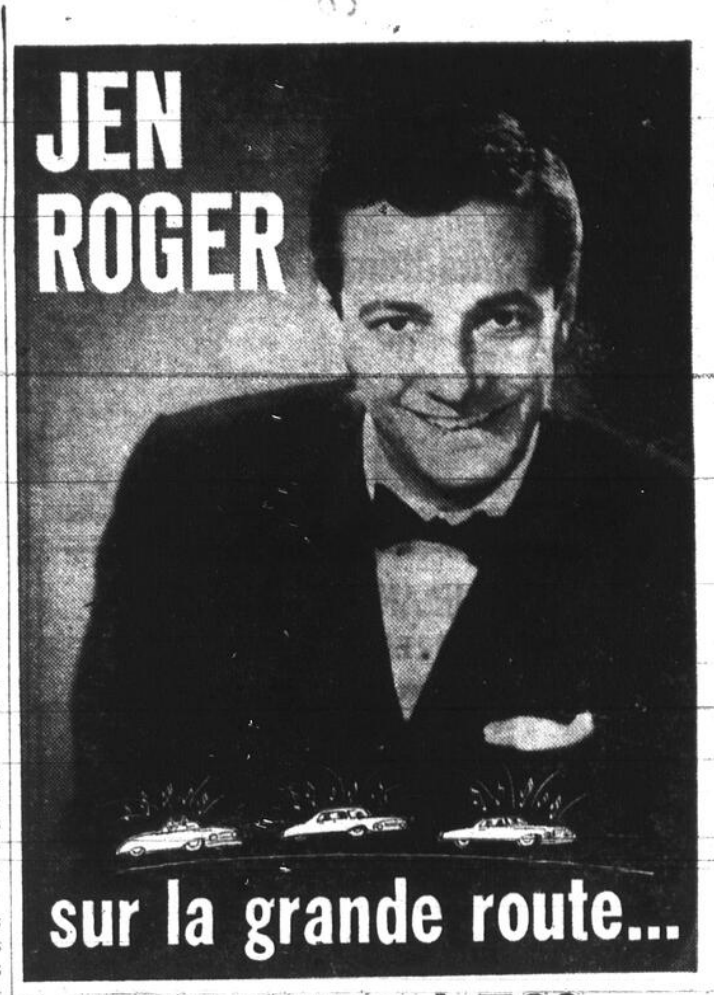
HORAIRE :
10.00 - 12.40 - 3.20 - 6.05 - 8.45
Dernier spectacle complet : 8.40 p.m.


## Une "biennale" de peinture

Le Musée d'art contemporain, 4040 est, rue Sherbrooke, présente jusqu'au 14 novembre, la "Sixième biennale de la peinture canadienne".

Les oeuvres de cette exposition, sélectionnées par M. William Townsend, professeur à l'université de Londres et à la Slade School of Fine Art, présentent une vue d'ensemble de la peinture canadienne de 1962 à 1964.

Le Musée est ouvert du mardi au dimanche inclusivement de 12:00 à 6:00 et de 7.00 à 9:00 p.m.


DIMANCHE-MIDI à 7.30 P.M.
CKVL

SALLE RESNAIS
10e SEMAINE
Elysée
35 MILTON / 842-6053
EISENSTEIN



UN FILM ADMIRABLE DE SENSUALITÉ ET DE BEAUTÉ
EN COULEUR
D'AGNÈS VARDA
Jean-Claude Drouot
Marie-France Boyer
LE BONHEUR

EMMANUELE RIVA
DANS UN FILM DE GEORGES FRANJU
D'APRES JEAN COCTEAU



Thomas l'imposteur

COURS D'HOTELLERIE



L'INDUSTRIE HOTELIERE
a un besoin urgent de plusieurs milliers de personnes spécialisées

JEUNES GARÇONS
JEUNES FILLES

préparez-vous à une carrière sûre et généralement bien rémunérée

SUIVEZ UN COURS D'HOTELLERIE
"GARÇONS ET FILLES DE TABLE"

Vous deviendrez qualifiés avec 236 heures d'études théoriques et pratiques, et vous obtiendrez un certificat de compétence.

Les cours sont dirigés par M. LEON BUYSE : diplômé de NAMUR (Belgique)

GARÇONS ET FILLES DE TABLE !

- SOYEZ LES PLUS FORTS, SOYEZ LES PREMIERS !
- FAITES DE VOTRE TRAVAIL UNE PROFESSION !

Ecole détenant un permis en vertu de la loi des Ecoles Professionnelles privées

COURS DU JOUR ET DU SOIR
Nombre d'inscriptions limitées
Pour tous renseignements, tél. 729-2817 ou écrivez à :

ECOLE INTERNATIONALE D'HOTELLERIE INC.

3258 est, Bélanger
Montréal 36

TEL. :
729-2817

NOM ..... AGE .....
ADRESSE .....
VILLE ..... COMTE ..... TEL. .....
OCCUPATION .....
D.-M. 24-10-65-HO

**Pierre Létourneau** du 28 au 31 octobre
**prend rendez-vous avec la renommée à la Comédie-Canadienne**



billets en vente
tous les jours
de 10 h. a.m. à 7 h. p.m.

COMÉDIE CANADIENNE
84 ouest, Ste-Catherine ● 861-3358


## A ce concert, rien que du Dvorak !



Josef Suk, réputé violoniste tchèque, sera le soliste, demain soir, à l'occasion du premier concert entièrement de Dvorak que donnera l'Orchestre philharmonique de Prague, à la Place des Arts.

## Le fabuleux Earl Grant



Le pianiste et organiste Earl Grant prend l'affiche, dès mardi soir, au cabaret Faisan Bleu, de Chomedey. On dit que Grant a amélioré sa technique qui était sensationnelle.


TOUS LES DIMANCHES APRES-MIDI
DE 4 HRES A 6 HRES
**"LES DECOUVERTES DU CLUB YE-YE"**
sur les ondes de C.K.V.L.

CLUB Yé Yé EN HAUT UPSTAIRS
Animé par MARC BOURRET et NORMAN MALTAIS
ATTRACTION SPECIALE
DERNIER JOUR POUR VOIR
LES EXCENTRIQUES
DES DEMAIN
LES ARISTOCRATES
Et pour la danse
LES DUCS
SENSATIONNEL !
Nos danseuses sont toujours en cage
à l'original centre du Yé-Yé
à Montréal
LES MOINS DE VINGT ANS NE SONT PAS ADMIS
Trois spectacles tous les soirs
y compris le dimanche
Café St-Jacques
415 e STE-CATHERINE VI-5-9182


## Yehudi Menuhin et Fou Ts'ong en récital jeudi soir



Le grand violoniste Yehudi Menuhin ne sera pas seul, jeudi soir, à la Place des Arts. Il sera accompagné du jeune pianiste chinois Fou Ts'ong, son gendre. Fou Ts'ong a épousé l'une des filles de Menuhin, Tamira, en 1960. Au cours de réçentes tournées, Yehudi a donné des récitals conjoints avec ses deux soeurs, Hephzibah et Yalta et son beau-frère Louis Kentner. Yehudi et son gendre ont inscrit quatre célèbres sonates, la sonate en sol majeur de Mozart, la sonate en sol majeur de Beethoven, la sonate en sol mineur de Debussy et la sonate en la majeur de César Franck.


Action ! Amour ! Mystère ! et comme 2e film
KIRK DOUGLAS · KIM NOVAK
ERNIE KOVACS · BARBARA RUSH
"LIAISONS SECRETES"
CinemaScope EASTMAN COLOR
A MARDI SOIR
Aujourd'hui ouvert à 12 h. 30 p.m.
MICHEL LEMOINE dans "Le monstre aux yeux verts" un film de Romano Terara
cinéma MAJESTIC
3166 est, H.-Bourassa (près du boul. St-Michel)
381-6116

ROYAL FOLLIES ROYALES
Le plus vaste cabaret en Amérique
"fuego Latino"
Production de Freddy MANSON et Manold TORRENTE
"TORRIO TROPICAL REVUE"
LES PLUS JOLIES SENORITAS
SPECTACLES
8.30 - 10.30 p.m.
pas de minimum
Admission $2.00
12.30 p.m.
pas de minimum
482-9000
DINER COMPLET $3.50
5560 Sherbrooke O.

LE FILM QUI CHANGERA VOTRE VIE AMOUREUSE !
DE L'AMOUR
ELSA MARTINELLI
ANNA KARINA
MICHEL PICCOLI
UN DON JUAN MODERNE PROJETTE SES MÉMOIRES INTIMES
un film de Jean Aurel inspiré de Stendhal
Horaire : 10.45 - 12.55 - 3.05 - 5.15 - 7.30 - 9.45. Dernière représentation complète 9.00
7e SEMAINE
PARISIEN
EXTRA! UNE ENQUÊTE SUR LA DÉESSE DE L'AMOUR
BRIGITTE BARDOT
480 O., Ste-Catherine Tél. 861-2697

UN SOIR SEULEMENT
JEUDI LE 28 OCTOBRE
sacha distel
EN PLUS
DONALD LAUTREC
Ne manquez pas notre succulent BUFFET FROID
HOTEL Lapointe
ST, JÉRÔME
RÉS. 861-9121

Théâtre CAMÉO
1371 est, rue ONTARIO LA. 1-7885
Dimanche à mardi, 24 - 25 - 26 octobre
ALL NEW... NEVER SEEN!
GODZILLA vs. THE THING
IN COLORSCOPE
"THE GREAT CHASE" avec BUSTER KEATON
"CENDRILLON" EN COULEUR
Matinée pour enfants tous les samedis et dimanches de 11 a.m. à 5 p.m.

# JEAN DUCEPPE

# vide son sac



## *A genoux mes frères* (AIR CONNU)

*C'est embêtant. Il faut se l'avouer. Embêtant de faire un choix.*

*Et le huit novembre, il faudra voter. Nous devons voter. Les discours des chefs ne nous ont guère convaincus. Nous avons été témoins d'un exhibitionisme incroyable que les comédiens les plus ambitieux ne se permettraient pas.*

*Nous avons entendu des accusations fantaisistes, mélodramatiques. Des accusations que les voyoux de mon quartier ne se risqueraient pas à faire, parce que, quand même, ils ont parfois de la décence. Nous avions tous cru que cette campagne serait d'une violence inouïe, qu'elle serait la plus excitante depuis des décades. Nous nous sommes tous trompés, hélas. Dans une campagne violente, dans une campagne digne de ce nom, il arrive que des candidats dépassent les bornes de la logique, mais il arrive aussi que les chefs, les meneurs de jeu se révèlent des oracles, se révèlent des hommes nécessaires qui aident le peuple à voir clair, à faire le point.*

*Puisque ces messieurs parcourent le pays, il me semble qu'ils pourraient en profiter pour mettre de côté la petite politique et tracer pour les citoyens les grandes lignes de la politique canadienne. Jusqu'à maintenant, ils n'ont fait qu'ébaucher ces grandes lignes, qu'effleurer les grands problèmes.*

*Ils ont tellement biaisé que le peuple, les citoyens, tous sont indécis et une enquête menée la semaine dernière indiquait qu'un nombre effarant de citoyens n'useraient pas de leur droit de vote. Jamais malgré des moyens de communication plus modernes, plus efficaces, jamais l'indifférence des gens ne s'est manifestée à ce point. On n'entend que des sarcasmes, que des ricanements, que des propos d'un cynisme étonnant.*

*Je ne sais pas si les politiciens s'en sont rendus compte. Je ne sais si les chefs en ont été avertis, mais la cote d'amour est bien basse, pour tous les partis sans exception.*

*Cela tient à ce qu'on n'a pas su revaloriser la politique fédérale. Les scandales n'ont pas aidé bien sûr à donner confiance au peuple, mais je crois que même sans ces "petites malhonnêtetés", l'enthousiasme aurait été chose rare.*

*Monsieur Tout-le-Monde se dit à quoi bon voter : c'est du pareil au même.*

### *Tout cela est grave*

*Il est assez étrange qu'aucun parti n'ait réussi à briser cette apathie.*

*Les assemblées ne sont plus ce qu'elles étaient et les applaudissements apparaissent de plus en plus sur commande.*

*Tout cela est grave pour nous tous.*

*Cette élection aurait dû décider de l'option nouvelle du Canada. Cette élection ne décidera de rien du tout, si ce n'est de la majorité d'un parti sur l'autre.*

*Et le pays restera aux prises avec son faux problème de bilinguisme et son faux problème d'une "bonne entente" que nous ne connaîtrons tant et aussi longtemps que les chefs, les "the man we need for that job" ne se décideront pas à agir en adultes et à faire face carrément au problème que représentent neuf provinces anglophones contre une francophone, donc, le huit il y aura des élections ! Et les citoyens sont indécis.*

*Il ne nous reste que quelques jours et quelques discours pour faire notre choix.*

*Je pense qu'une petite prière s'impose.*

*Il doit certainement y avoir au ciel un saint qui s'est mêlé d'élections.*

*Il pourrait peut-être avoir pitié d'un pays "pas comme les autres".*

Jean Duceppe

Les opinions de Jean Duceppe peuvent également être lues dans « Le Miroir », en vente chez votre dépositaire dès mardi

# Des cours pour des sommeliers

**Une série de cours de sommellerie, sous les auspices du consulat général d'Italie, sont donnés chaque mardi à l'Ecole des Métiers. Cette semaine, on y voyait M. Giovanni Bincoletto, délégué commercial adjoint au consulat, en compagnie de M. Henri Lefort, président de l'Amicale des sommeliers du Québec, s'entretenant de la science de bien servir les vins d'Italie.**




**Ne pas confondre**



*Depuis trois générations toujours à la même adresse. Un seul bureau*

**Lucien M. Boily**

*537, MOREAU, MONTREAL — LA. 3-1853*

**LOUANGES UNANIMES DE LA PRESSE**

L'oeuvre capitale de Kaneto Shindo scénariste et metteur en scène de "L'ILE NUE"

"Infiniment plus réaliste que "LA FEMME DES DUNES"

G.J.

3e SEM.




***Vous aimez les bonnes choses?*** *Vous aimerez alors le Ginger Ale Canada Dry pur, pétillant et délicieux. Vous pouvez vous offrir* ***deux de nos grosses bouteilles pour seulement trente-neuf cents!*** *Prix vraiment minime pour le Champagne des Ginger Ales!*



# Cinémas



- **ALOUETTE (UN. 1-2807)**
  318 ouest, Ste-Catherine — "My Fair Lady" : 2.00 et 8.00 h. p.m.

- **ASTOR (OR. 1-1544)**
  475 Victoria — "The train", avec Burt Lancaster et Jeanne Moreau — "I ll take Sweden", en couleurs, avec Bob Hope.

- **AVENUE (WE. 3-4948)**
  1224 Greene — "High bright sun" : 1.10, 3.10, 5.10, 7.15, 9.15 p.m.

- **BIJOU (LA. 4-1983)**
  5030 Papineau — "Les deux violents" : 12.30, 3.42, 6.54. — "Pas de vacances pour les idoles" à 2.03, 5.15, 8.27.

- **CANADIEN (LA. 3-5180)**
  1204 Ste-Catherine est — "Angélique" : 12.00, 3.21, 6.37 10.03 h. p.m. "Une femme à abattre" : 1.56, 5.17, 8.38 h. p.m.

- **CAPITOL (UN. 6-6826)**
  890 Ste-Catherine ouest — "Harum Scarum" : 10.40, 12.50, 3.05, 5.20, 7.35, 9.55 p.m.

- **CHAMPLAIN (LA. 4-1685)**
  1815 Ste-Catherine est — "Goldfinger" : 12.54, 3.11, 5.28, 7.45, 10.02 p.m.

- **CHATEAU (CR. 1-4400)**
  6956 St-Denis — "L'éveil de l amour" : 11.30, 3.10, 6.50, 10.35 p.m. — "La déesse du Rio Beni" : 10.00, 1.40, 5.20, 9.05 p.m. — "La femme créa l'amour" : 12.10, 3.50, 7.30 p.m.

- **CINEMA DE MONTREAL (LA. 1-7870)**
  1584 Ave Mont-Royal — "La stripper', avec Joanne Woodward — "Les deux cousins", en couleurs, avec Elvis Presley — "Les conquérants de la vallée Sauvage" en couleurs.

- **CINERAMA (AV. 8-5603)**
  1430 Bleury — "The Hallelujah Trail" : 1.00, 4.45, 8.30 h. p.m.

- **COMMODORE (FE. 4-8560)**
  5780 boul. Gouin ouest — "La grande évasion ', en couleurs avec Steve McQueen — "Charlot joue Carmen", avec Charlie Chaplin.

- **CORONA (WE. 2-2044)**
  2490 Notre-Dame ouest — "Le fils du corsaire rouge", avec Lex Barker — "Marciste contre les monstres", avec Reg Lewis — "Mission à Zabhreb".

- **CREMAZIE (DU. 8-4210)**
  8610 St-Denis — "Goldfinger" : 12.54, 3.11, 5.28, 7.45, 10.02 p.m.

- **CRYSTAL (861-2249)**
  1223 boul. St-Laurent — "Roustabout", en couleurs, avec Elvis Presley — "The conjugal bed" avec Marina Vlady — "Purple hills", en couleurs, avec Gene Nelson.

- **DORVAL (631-2021)**
  260 Dorval, Dorval — (Salle Dorée) — "Mary Poppins" : 1.30, 3.00, 6.30, 9.00 p.m.
  (Salle Rouge) — "The Sandpiper" et "Great Spy mission". Le dimanche, programme continuel à partir de 1.30 p.m.

- **ELYSEE (VI. 2-6053)**
  35 Milton — (Salle Renoir) : "Le bonheur", 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30. (Salle Eisenstein) "Thomas l'imposteur" 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30 p.m.

- **EMPIRE (274-4521)**
  451, rue Ogilvy — "Une femme est une femme" 6.40, 9.50. "Toutes ces femmes" 1.00, 8.20 p.m. — Le dimanche, à partir de 1.00 p.m.

- **ETOILE (727-1752)**
  8136 boul. St-Michel — "Le tombeur de ces dames" en couleurs avec Jerry Lewis — "Un Martien à Paris" avec Darry Cowl — "Abbott and Costello à Hollywood".

- **FESTIVAL (525-8600)**
  1206, Ste-Catherine est — "Onibaba" 1.30, 5.30, 7.30, 9.30 p.m.

- **FRANÇAIS (AV. 8-5513)**
  59 Ste-Catherine est — "L'éveil de l'amour" : 1.30, 3.10, 6.50, 10.35 p.m. — "La déesse du Rio Beni" : 10.00, 1.40, 5.20, 9.05 p.m. — "La femme créa l'amour" : 12.10, 3.50 et 7.30 p.m.

- **GRANADA (CL. 5-2428)**
  4353 Ste-Catherine est — "La corruption" : 3.05, 6.20 et 9.50 p.m — "Terreur sur la Savanne" : 1.10, 4.40 et 7.55 p.m.

- **JEAN-TALON (725-7000)**
  1808 est, rue Jean-Talon — "Angélique" 12.00, 3.21, 6.45, 10.00 p.m. "Une femme à abattre" 1.56, 5.17, 8.38 p.m.

- **KENT (MU. 6-2271)**
  6100 Sherbrooke ouest — "The Collector" : 1.35, 4.05, 6.30, 9.00 h. p.m.

- **LAVAL (842-8264)**
  4462 St-Denis — "L'empreinte du dragon rouge" : 1.25, 6.25 p.m. — "Un taxi pour Tobrouk" : 2.50, 7.50 p.m.

- **LE DAUPHIN (RA. 1-6060)**
  2396 est, rue Beaubien — "100.000 dollars au soleil" : 12.25, 2.50, 5.10, 7.30, 9.50 p.m.

- **LIDO (MU. 1-1888)**
  360 Curé Labelle, Chomedey — "Pousse-toi chérie", en cinémascope et couleurs, avec Doris Day — "Prisonnier récalcitrant", avec James Justice.

- **LIDO (WE. 2-8554)**
  2350 Notre-Dame ouest — "The discorderly orderly", avec Jerry Lewis. — "Rio Conchos", avec Richard Boone. — "The small world of Sammy Lee", avec Anthony Newley.

- **LOEW'S (UN. 6-5851)**
  954 Ste-Catherine ouest — "The Great Race" : 10.00, 12.40, 3.20, 6.05, 8.45 p.m.

- **LUCERNE (744-2734)**
  855 Décarie, Ville St-Laurent — "Joy in the morning", en couleurs, avec Richard Chamberlain — "That funny feeling", en couleurs, avec Sandra Dee.

- **MAJESTIC (381-6116)**
  3166 est, boul. Henri-Bourassa — "Liaisons secrètes", avec Kirk Douglas et Kim Novak — "Le monstre aux yeux verts", avec Michel Lemoine.

- **MONKLAND (HU. 4-9711)**
  5504 Monkland — "The Sandpiper" : 1.20, 3.15, 7.25 p.m.
  5.15, 9.30 p.m. — "The great spy mission" :

- **MONTROSE (RA. 7-1990)**
  3180 Bélanger — "Sandokan the great", en couleurs, avec Steve Reeves — "I'd rather be rich", en couleurs, avec Sandra Dee — "Don't knock the twist", avec Chubby Checker.

- **ODEON - VERDUN (PO. 8-2092)**
  3841 Wellington — "Pousse-toi chéri" : 12.15, 3.28, 8.41, 9.54 p.m. — "L'appartement des filles" : 2.01, 5.14, 8.27 p.m.

- **OUTREMONT (CR. 7-3233)**
  1248 Bernard ouest — "The Sandpiper" : 1.20, 5.15, 9.15 p.m. — "Great spy msision" : 3.15, 7.15 p.m.

- **PALACE (UN. 6-6991)**
  698 Ste-Catherine ouest — "Shenandoah" : 10.25, 12.35, 2.45, 5.00, 7.15, 9.25 p.m.

- **PAPINEAU (LA. 1-6853)**
  4519 Papineau — "La corruption" : 1.10, 4.40, 7.55 p.m. — "Terreur sur la Savanne" : 2.55, 6.10, 9.40 p.m.

- **PARISIEN (861-2697)**
  480 Ste-Catherine ouest — "De l'amour" 10.45 a.m., 12.55, 3.05, 5.15, 7.30, 9.45 p.m.

- **PLACE VILLE-MARIE (866-2644)**
  1, Place Ville-Marie — (Petit) : "Zorba the Greek : 12.50, 3.30, 6.10, 8.50 p.m. — (Grand) : "Casanova 70" : 12.40, 2.50, 5.05, 7.15, 9.25 p.m.

- **PLAZA (274-6155)**
  6505 St-Hubert — "Angélique" : 1.17, 4.42, 8.07 p.m. — "Une femme à abattre" : 12.00, 3.35, 6.50, 10.15 p.m.

- **REGAL (DA. 2-7030)**
  4905 Gouin est — "Les dingues sont lachés" : en couleurs, avec Troy Donahue — "Terreur à Silver City", en couleurs, avec Yvonne DeCarlo — "X-3 agent spécial", en couleurs, avec Dirk Bogarde.

- **REX (VI. 2-2361)**
  3900 St-Denis — "Goliath et le cavalier masqué", en cinémascope et couleurs. — "Chef de rayon explosif", en cinémascope et couleurs, avec Jerry Lewis. — "Ça c'était le bon temps", avec Douglas Fairbanks.

- **RIALTO (CR. 7-3700)**
  5723 Avenue du Parc — "Girls on the beach" 1.00, 3.55, 6.50, 9.50 p.m. — "Young fury" : 2.25, 5.25, 8.20 p.m.

- **RIO (DA. 2-1200)**
  11385 St-Vital — Festival Brigitte Bardot — "La femme et le pantin", avec Henri Vidal — "La bride sur le cou", avec Claude Brasseur.

- **RIVOLI (CR. 1-2210)**
  6906 St-Denis — "La corruption" : 3.00, 6.25, 9.50 p.m. — "Terreur sur la Savanne" : 1.15, 4.40, 8.00 p.m.

- **ST-DENIS (VI. 2-3171)**
  1594 St-Denis — "Pas de vacances pour les idoles" 12.30, 3.42, 6.54, 10.06 p.m. "Les deux violents" 1.54, 5.06, 8.18 p.m.

- **SAVOY (PO. 9-7372)**
  4470 Wellington — "Girls on the beach" : 1.15, 4.05, 6.55, 9.45 p.m. — "Young Fury" : 2.40, 5.30, 8.20 p.m.

- **SEVILLE (WE. 2-1139)**
  2155 Ste-Catherine ouest — "The sound of music" 2.15 et 8.15 p.m.

- **SNOWDON (482-7160)**
  5225 Décarie — "Ship of fools" 12.55, 3.25, 5.55, 8.25 p.m.

- **STRAND (UN. 6-2774)**
  912 Ste-Catherine ouest — "Girls on the beach" : 12.00, 3.15, 6.30, 9.45 p.m. — "Young fury" : 10.25, 1.40, 4.55, 8.10 p.m.

- **VAN HORNE (RE. 7-5811)**
  6150 Côte-des-Neiges — "Marriage Italian style", en couleurs, avec Sophia Loren — "Billy Liar", avec Tom Courtenay. Dernier programme complet à 8.00 p.m.

- **VERSAILLES (352-0200)**
  7265 Sherbrooke est — (Salon Bleu) : "Girls on the beach" : 1.15, 4.05, 6.55, 9.45 p.m. — "Young fury" : 2.40, 5.30, 8.20 p.m.
  (Salon Rouge) : "L'éveil de l'amour" : 3.30, 7.00, 10.35 p.m. — "La déesse de Rio Beni" : 12.55, 4.25, 8.00 p.m. — "La femme créa l'amour" : 2.05, 5.35, 9.10 p.m.

- **VIAU (MO. 9-3866)**
  226 boul. des Laurentides, Pont-Viau — Quatre du Texas", en couleurs, avec Anita Ekberg et Frank Sinatra. — "Commando aux Philippines", en couleurs, avec Audie Murphy. — "L'appartement des filles", avec Mylène Demongeot.

- **VIMY (671-4141)**
  1910, boul. Taschereau — "L'idole d'Acapulco", en couleurs, avec Elvis Presley — "Les fuyards de Zahrain", en cinémascope et couleurs, avec Yul Brynner.

- **VOX (OR. 4-8743)**
  575 Ste-Foy, Jacques-Cartier — "L'incroyable randonnée" — "Crime de sang-froid".

- **WESTMOUNT (HU. 6-9545)**
  5038 Sherbrooke ouest — "Magnificent Men In Their Flying Machines" : 2.15 et 8.30 h. p.m.

- **YORK (WE. 2-3480)**
  "Carry on Jack", avec Kenneth Williams.
  1487 Ste-Catherine ouest — "Marriage Italian style", en couleurs, avec Sophia Loren. —


**AVIS**

**7 DERNIERS JOURS**
**Ce film ne sera montré nulle part ailleurs à Montréal**

**IL N'Y A PAS UNE FEMME AU MONDE QUI N'AIT RÊVÉ D'ÊTRE ANGÉLIQUE**

**IL N'Y A PAS UN HOMME AU MONDE QUI N'AIT RÊVE D'ANGÉLIQUE**

MICHÈLE MERCIER
ROBERT HOSSEIN
dans

**10e SEM.**

**CANADIEN PLAZA JEAN-TALON**



EN COULEURS

**ANGÉLIQUE** *Marquise des Anges*

COMPLÉMENT DE PROGRAMME: "UNE FEMME À ABATTRE"

Salles climatisées **CANADIEN** 1204 est, Ste-Catherine **PLAZA** 6505 St-Hubert **JEAN-TALON** Jean-Talon, à l'est de Pie-IX

ciné-week-end
3860 rue st-urbain, montréal, tél.: 274-7534
BIENTÔT
**KWAIDAN**
Chef-d'oeuvre des chefs-d'oeuvre de KOBAYASHI
centre de culture cinématographique

En vente dans tous les kiosques à journaux ainsi que dans toute bonne librairie !



# En attendant LE DÎNER...

**HORIZONTALEMENT**

1— Art de dresser les oiseaux de proie destinés à la chasse — Celui qui, à la chasse, rabat le gibier vers les chasseurs.

2— Vertébré ovipare, couvert de plumes — Symbole du volt-ampère — Connaissance d'un art sur laquelle on s'appuie pour des réalisations d'ordre pratique — Partie intérieure du pain.

3— Les chasseurs doivent le garder pour ne pas éloigner les animaux — Plante malodorante des bois montagneux.

4— Parcourue des yeux — Pronom neutre anglais — En cet endroit — Les chasseurs s'en apportent un — Cavité, naturelle ou non, dans laquelle se loge un animal.

5— Genre de légumineuses — Genre de plante herbacée annuelle — Article contracté — Patriarche — Symbole de l'argent.

6— Symbole du sodium — Note de la gamme — Mouvement des genoux qui se plient en dansant — Engin pour prendre certains animaux.

7— L'art de la chasse — Circuit que fait le Chevreuil après avoir été lancé.

8— Mot hébreu signifiant ainsi soit-il — Chien d'arrêt à long poil, originaire d'Espagne — Ce qui arrive ou peut arriver.

9— Dieu du soleil, chez les Egyptiens — Conjugaison — Patron des gens de lois: fête le 19 mai.

10— Lieu boisé où vivent les lapins à l'état sauvage — Equerre — Pronom personnel.

11— Personne qui chasse — Mettre des bornes à un terrain (participe passé féminin).

12— Rivière de Suisse — Première lettres de "train" — Castor.

13— Partie dure de la charpente du corps d'un animal — Tête d'une tige de blé — Mesure agraire.

14— Munir, pourvoir — Sorte de noeud coulant pour prendre les lièvres — Fille de Cadmus.

15— Le premier en son genre — Pronom personnel — Conjugaison — Oignon à odeur forte — Partie de la sous-garde qui protège la détente d'une arme à feu portative.

16— Possessif — Autorisation écrite requise pour la chasse — Petite étendue d'eau dormante — Patrie d'Abraham — Roue à gorge d'une poulie.

17— Bois sur lequel est monté le canon d'une arme à feu — Chassera le boeuf sauvage — Intérieur du tube d'une bouche à feu.

18— Dans "nul" — Fusil, en anglais — Particule du dialecte provençal — Dans "rendu" — Pronom relatif.

19— Dialecte gaélique parlé en Ecosse — "Oui", dans le midi de la France — Prendre au piège — Connu — Note de la gamme.

20— Crier, en parlant des chevreuils — Appareil servant au pointage des armes à feu légères — Point où la trajectoire d'un projectile rencontre l'objectif.

21— Celui qui lie des gerbes de blé — Fait sortir un os de sa place naturelle — Sécrétion aqueuse.

**VERTICALEMENT**

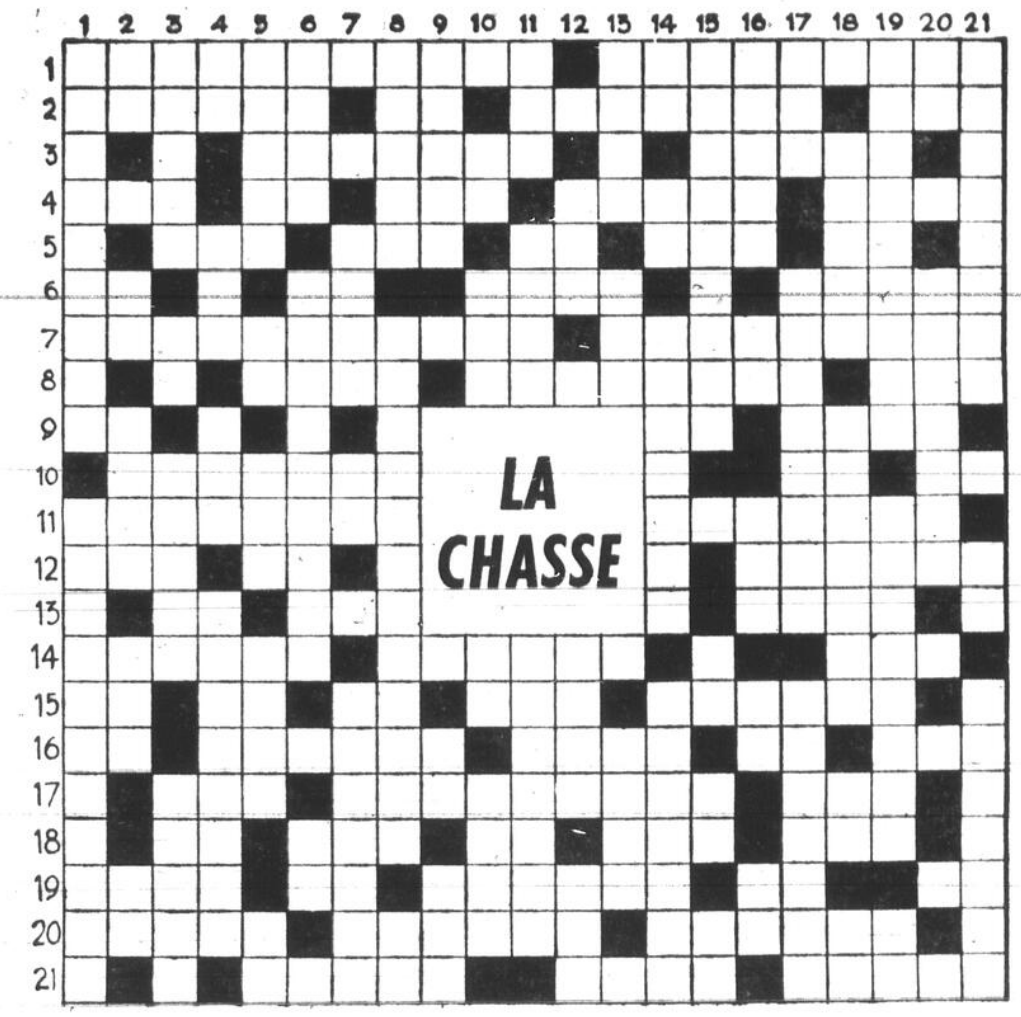
1— Faire sortir une bête de son gîte — Bête qui se repait généralement de chair crue et en est avide.

2— Mammifère arboricole d'Amérique du Sud. — Arr. de Reims, sur la Marne — Nom de dignitaires orientaux musulmans — Roi de Juda — Coup de baguette sur le tambour.

3— Lichen filamentaux qui pousse sur les vieux arbres — Drame lyrique japonais — Frère aîné de Moïse — Arme à feu portative: indispensable pour aller à la chasse.

4— Démonstration — Chemin bordé de maisons — Point d'union du membre antérieur du cheval avec le tronc — Formuler de façon très nette une clause, une convention.

5— Tout endroit qui offre une détente, un repos (figuré) — Symbole du gallium — Un des quatre points cardinaux — Très petite île — Article espagnol.




6— Il est défendu de chasser durant cette partie du jour — Rétribuer, payer le guide — Allez, en anglais.

7— Tout être animé autre que l'homme — Sans ornement — Piège, ruse.

8— Action de sortir du repos — Défense de chasser en certains endroits — Symbole de l'or.

9— Se dit de tout corps gras qui a contracté une odeur forte — Connu — Sans mélange.

10— Adverbe de lieu — Sent très mauvais — Article simple — Façon de se comporter quand on va à la chasse (pl.).

11— La chasse n'est pas permise en cette saison — Ville de Syrie. Ce territoire a formé un Etat autonome de 1922 à 1924 — Mollusques gastéropodes qui dévastent les jardins.

12— Pronom personnel — Mammifère ruminant que l'on nomme orignal en Amérique — Gelée des eaux.

13— Qui a satisfait sa faim — Au Sahara, grande région couverte de dunes — Guide.

14— Deux voyelles — Consonnes jumelles — Ce que visent les chasseurs — Oiseau gallinacé au corps épais qui niche dans un creux du sol.

15— Chasser en des temps défendus, avec des engins prohibés — Symbole du cobalt — Article contracté — Pronom personnel.

16— Appât que les pêcheurs accrochent à l'hameçon — Ce qui est dû à quelqu'un — Espèce de manguier du Gabon — Sans vêtement — Deux consonnes.

17— Récipient en terre réfractaire, utilisé dans les laboratoires — Mousse commune dans les bois — Enfermas le gibier dans un cercle de chasseurs qui se resserre de plus en plus.

18— Un des métaux usuels blancs — Art de chasser avec des chiens courant la bête fauve, noire ou carnassière — Lettre grecque — Symbole du cuivre.

19— Point où une source sort de terre — Ce que font les chasseurs quand ils ont tué une bête (participe passé féminin) — Equerre.

20— Diphtongue — Champignon globuleux dont l'enveloppe externe se déchire et s'étale en étoile à maturité.

21— Nettoyées en frottant avec un objet rugueux — Préposition — Sac à gibier.

**Solution la semaine prochain**

# LA COIFFURE "MAISON" DU DIMANCHE *POUR LES 15-25*

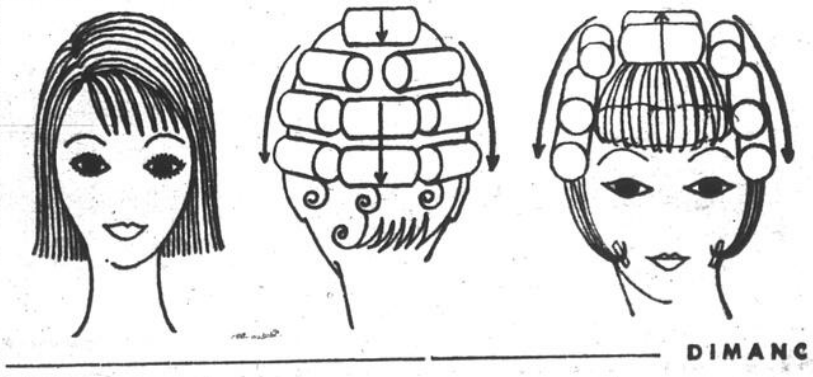
## *JOUVENCELLE*

**La coiffure JOUVENCELLE donne une allure nouvelle à une coiffure d'un style simple. LA COUPE: Taillez les cheveux en commençant par le côté le plus bas. Les cheveux des côtés sont coupés à 2½ pouces sous l'oreille. Les cheveux du dessus de la tête ont une longueur de 6 pouces; ceux de la nuque, de 2 pouces. Quelques mèches sur le front sont taillées de longueurs inégales.**

**LA MISE EN PLIS:** Les cheveux sont mis en place sans raie. Des bigoudis de 1½ pouces (pour donner du corps aux cheveux plutôt que des bouclettes) sont placés sur le dessus de la tête et les côtés, comme on peut le voir sur le dessin. Les mèches du devant sont peignées sur de la ouate pour leur donner une apparence plus souple. Les guiches des côtés sont peignées et mises en place. Dans la nuque, faites deux rangs de bouclettes à l'aide de pinces à cheveux. Toutes les bouclettes sont tournées dans la même direction.

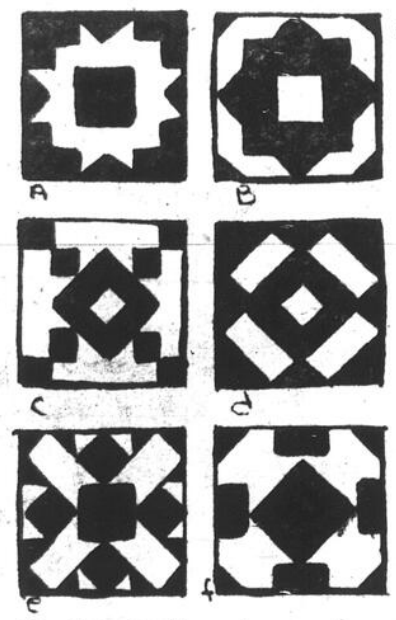
**LE BROSSAGE:** Brossez les cheveux vigoureusement pour enlever toutes les marques de la mise en plis. Le petit côté est peigné en angle, à environ un pouce du commencement de la ligne de pousse des cheveux. La partie basse est brossée en descendant. La balance des cheveux du petit côté est envoyée de l'autre côté de la raie. Brossez les deux côtés en ramenant les cheveux sur le devant et par en dessous. L'arrière est brossé en descendant et en dessous pour faire un "page-boy" flou. Mettez les mèches en place.





# Casse-tête

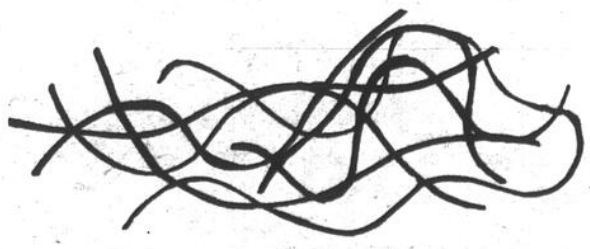
pour jeunes et moins jeunes




**No. 1 — Quelle est, parmi ces figures, celle qui contient le plus de noir et celle qui contient le plus de blanc?**




**No 2 — Pour se rendre de A à B, quel est le chemin le plus facile à prendre pour remonter le courant de la rivière en transportant un lourd canot?**



**No. 3 — Combien y a-t-il de cordes dans ce dessin?**

**Solutions en page 78.**

# LES ANNONCES CLASSEES DU DIMANCHE-MATIN

TÉL. 273-6361

## 101 PROPRIETES A VENDRE

BUNGALOW, avec 3 chambres à coucher, sous-sol fini, avec bureau, terrain fini. 645-1290

BUNGALOW, 6 pièces, construction de 4 ans. Terrain paysagé. Patio, abri d'auto, situé à Ville de Laval. 625-5394

BUNGALOW, construction 3 ans, 6 pièces, situé à Ville de Laval, cause départ, tél. 622-1321.

MAISON située au 5751, rue St-Hubert, près du boul. Rosemont, 3 logements, 1-6 pièces et 2-3 pièces, emplacement idéal pour tous genres de commerces. 387-8297, le soir.

MONTREAL-NORD, Bosquet, duplex neuf, 2 systèmes, 2-5½, garage, sous-sol fini. Près école, autobus, centre d'achats. Semaine, 259-2757, dimanche, 322-1391.

NOUVEAU Pont-Viau, Ville de Laval, beau duplex moderne, 2 grands 6 pièces, garage pour 2 autos, terrassement, 2 systèmes de chauffage, pas d'agent, $23,500. MO. 9-0622.

STE-ROSE, bungalow 6 pièces, salle de jeux finie au sous-sol, à 5 minutes de la nouvelle usine G. M., 625-6395.

TRIPLEX, 3571 Dandurand, coin de la 15ième Ave, Rosemont. En face d'une école primaire. Premier étage, 7 pièces, très beaux logis pour professionnel. Deuxième étage, deux logis et un magasin au sous-sol. Revenus $4,000.00 par année. Comptant et hypothèque à discuter. Pour visiter téléphonez, 727-2204.

VISITEZ le centre résidentiel "Val Joli" à Beloeil en bordure du Richelieu (route 47) face au Mont St-Hilaire à ½ mille de la Trans-Canada, modèle exclusif déjà construit ou à construire selon vos exigences sur terrain 75 x 120. Pour informations: Léopold Lacroix, 1435, rue de la Colline, Beloeil, 467-5911.

## 111 CHALETS A VENDRE

CHALET de chasseur 8 pi. x 12 pi., hauteur 8½, prix $125.00. Inf.: FE. 4-1720, 2225 Laure-Conan, Mtl 12, P.Q.

## 131 TERRAINS A VENDRE

A GRANBY, 39,000 pieds carrés, dans quartier résidentiel le plus exclusif. Peut être divisé en quatre lots. Avec plusieurs arbres adultes. Tél.: 672-1013.

AHUNTSIC, terrain 26 x 87, $4,000., Sauriol, coin Bruchési, 389-3741.

BORD DE L'EAU à vendre. Le plus beau terrain sur le bord de l'eau dans les limites de la ville de Montréal; près de 20,000 pieds carrés sur la rivière dans le Nouveau Bordeaux, près du Boulevard l'Acadie. Prix final: $50.-000.00, comptant à discuter, téléphonez à 933-3456

REPENTIGNY, bord de l'eau, 2 terrains 66 x 85 $2,500.00, 389-9170.

TERRAIN, bord de l'eau, 135 St-Vincent-de-Paul. 661-3552.

## 171 COMMERCES A VENDRE

BISCUITERIE établie depuis 20 ans, très bien située, bon chiffre d'affaires, à visiter 418, Rachel est, près rue St-Denis.

BELLE occasion pour coiffeuse, salon coiffure, 4 séchoirs, avec logement arrière, $60, avec bail, cause santé, LA. 1-2701, sur Rouen, coin Frontenac.

BIJOUTERIE, clientèle de 11 ans, téléphonez après 12 h. 30, RA. 7-1582.

EPICERIE-BOUCHERIE licenciée, coin de rue, pas de concurrence, bon chiffre d'affaires, appeler à 321-7131.

## 205 HYPOTHEQUE

J'AI ARGENT disponible, pour 1ère et 2ème hypothèque, ville, campagne, chalet, pour toutes raisons, service rapide, 321-1597.

## 207 PRETS SUR HYPOTHEQUE

ARGENT prêté, pour 1ère ou 2ème hypothèque, ville, campagne, rénovation, construction ou autres. 322-7298.

## 311 LOGEMENTS A LOUER

PARTAGERAIS appartement avec jeune homme, $5.00, voir 460 Panet, appt 7.

LONGUEUIL, chambre avec cuisine, eau chaude, chauffage central. Gens tranquilles, 347 boul. Quinn, appt 1.

445, Paul-Pau, coin Notre-Dame, 4½ neufs, système chauffage, aussi 3½, fermées, poêle ou réfrigérateur si désiré, stationnement, autres avantages, 254-5530.

RIV.-des-PRAIRIES, chambre meublée, avec cuisinette, 2 personnes, 665-4838.

5232 9e AVE, Rosemont, 2e étage, 4 pièces, eau chaude, $45.

ROSEMONT, beau grand 5 pièces fermées, libre décembre, RA. 1-9293.

7980 SAGARD, 3½, bas, cour sous-sol fini, chauffé, dans duplex, $120 par mois, libre le 1er novembre, inf.: 729-9726.

## 321 CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE meublée, bon chez-soi, pour personne seule, déjeuner, références, 722-5397.

LAVAL, 3809, chambre devant, 2 personnes, toutes commodités, gaz, téléphone, VI. 5-0591.

POUR dame ou fille travaillant au dehors, ou infirmière, grande chambre meublée, 255-6297.

STE-CATHERINE et Papineau, chambre privée, toutes commodités, 523-6805.

## 393 LOCAL A LOUER

SOUS-SOL, pouvant servir comme entrepôt, situé dans le Nord de Montréal, appelez à 381-8763.

## 403 PERSONNEL

PERDEZ 15 livres en 15 jours, garantie 100%, vous recevez cette méthode améliorée pour seulement $1.00. Pro-Forma, Boîte 64, Beloeil, Qué.

## 427 DIVERS

ESTAMPE en caoutchouc à vos noms, adresse et téléphone, $1.25. Papeterie commerciale et personnelle imprimée à bas prix. P. E. Charette, St-Sauveur des Monts, Qué.

LETTRAGE Camion, vitrine, panneau réclame, etc., à prix raisonnable. L. Boudreault, 7180, boul. L'Assomption, St-Léonard, tél. 728-5856.

## 515 TELEVISION

TELEVISION, bonne condition, acceptons échange, $35, 276-6979.

## 523 AMEUBLEMENT A VENDRE

BEAU mobilier de cuisine, 1 table brune, 6 chaises tangerine, $75, 6705, boul. Pie-IX

LAVEUSES reconditionnées, 3 mois de garantie, $20. Achetons vieilles laveuses, 2416 Ste-Catherine est, LA. 2-1427.

**LES ENTREPOTS TRANS-CANADA**
**Prix de gros au détail**

Echantillons, à prix d'économie, mobilier chambre, salon, cuisine, davenport, hide-a-bed, lit continental, matelas, chesterfield, etc.

**4158, PARTHENAIS, (près Rachel) Tél.: 526-5853**

MEUBLES à 10%, incroyable, mais vrai! La guerre des bas prix, a été livrée et gagnée chez-nous, parce que nous n'avons pas de grosses dépenses, ni de grosses organisations. Vous obtenez vraiment chez nous, vos meubles au prix du gros, plus 10% seulement de profit, (et non pas 50% ou même 100% comme ailleurs) Crédico, La Société d'Escomptes, 8299, St-Denis, 384-0621.

MOBILIER de cuisine chromé, table 30 x 36, 4 chaises, en très bonne condition, 387-4783.

1 poêle électrique "Gurney", 1 réfrigérateur de marque "Frigidaire" en bonne condition, 387-4783

REFRIGERATEUR Roy, 12 pi. cu., $85; poêle électrique G.E. de 40", $45. 322-3280.

## 533 VETEMENTS A VENDRE

ENSEMBLE manteau 7/8 et chapeau assorti. Tweed noir et blanc. Taille 10 à 12 ans. Etat neuf. $20.00. Tél.: 672-1013.

MACHINES à coudre, modèles récents, reprises, de finance, Singer, White, Arrow, Royal De Luxe, boutons automatiques, à partir de $24.50, garantie, 525-9281.

MANTEAU de fourrure "rat musqué", court, taille 12 ans, très propre, et costume-tailleur noir, en crêpe de laine, taille 12 ans, très propre. Tél.: 729-6103.

MANTEAU doublé en fourrure, vert mousse, grandeur 12 - 14 ans. Bon prix. 276-5648.

MANTEAU d'hiver, gris, avec grand col en mouton de perse. Taille 12 à 14 $50.00. Tél.: 672-1013.

PALETOT d'hiver pour homme, lainage gris, état neuf, $25.00. Tel.: 672-1013.

ROBE de mariée, longue, poult de soie, blanche, gr. 10 ans, 321-7131.

## 561 DIVERS A VENDRE

A QUI LA CHANCE . . . Articles importés du Maroc (sacoches, porte-monnaie, babouches, bijoux), vente en gros et au détail, s'adresser à "Marocana Inc.", 2745, Goyer, Apt. 9, 738-7136 (Emile Azran).

ADOUCISSEUR d'eau marque Hollinger à prix d'aubaine, 623-5394.

ADOUCISSEUR pour eau dure aussi pompe à eau avec réservoir 10 gallons, DU. 8-6303.

ANTIQUES, variété de beaux meubles antiques et divers, 674-8724, 1510 Beauregard, ville Jacques-Cartier.

BICYCLETTE de fille, usagée, vendrais pour $15. Mme B. Girard, 381-9663.

BEAU bicycle de fille ayant appartenu à adulte, ailes chromées, 3 vitesses, $40.00, 669-8025.

CHAPEAUX de dame, manufacture, échantillons blanc et noir, $3.00 à $5.00 ch. Velours à la verge, choix de couleurs, $3.00 vg., appeler à 667-6564.

DISQUES de conversation anglaise "Max-Min", comme neufs, 40 leçons. Prix raisonnable, 435-5866.

DISQUES 33⅓ - 24 préludes Chopin, ouvertures Rossini, Gaîté Parisienne, Symphonie No. 2 Brahms, Symphonies Beethoven, Berlioz, Concerto Tchaïkovsky, Liszt, etc., et supports à serviettes pour accrocher à lavabo. Tél.: 729-5291.

LIT à barreaux, "bassinette", chêne clair, excellent état, matelas compris, très propre, $25., et chaise haute pour enfant, bon état $5. Tél.: 331-7255.

RADIATEURS électriques "Mark-Hot", eau chaude, automatiques, brûleur à l'huile, 6 pouces, pour poêle, 521-4748.

**Gagnez $100.**
et plus
dans vos loisirs en vendant nos
**Cartes de Noël et cadeaux**
aucune expérience requise
Demandez notre catalogue
Impression de papeterie d'affaires, faire-part, cartes d'affaire et de visite, etc. à des prix exceptionnels.
Primes gratuites aux agents.
**Les Agences Jaro Enrg.**
Tél.: 622-1251
(Montréal et région)
Ville de Laval, P. Q.
C. P. 75, Ste-Rose

## 565 A VENDRE OU A LOUER

ST-PAUL ABBOTSFORD, maison 26 x 28, poulailler, 6 arpents de terre, route de sortie d'autoroute, asphalte, 10 milles de Granby, encan du ménage samedi, 23 octobre 1965, antiquités, rang Elmire, 379-5334.

## 567 ON DEMANDE A ACHETER

ATTENTION: Compagnie achèterait ou louerait garage indépendant, période 10 ans, 254-1153, après 6 hres p.m.

ACHETERAIS tourne-disques, 3 vitesses, bon état, à prix intéressant, appeler après 6 hres, 259-2985.

PIANO à queue en bonne condition demandé. Fini classique de préférence. M. Francoeur, 274-2501.

PIANO à queue demandé. Bonne condition. Tél.: 672-1013.

## 600 GARÇON DEMANDE

POUR livraison d'épicerie, temps plein, téléphoner à 321-7131.

## 601 HOMMES DEMANDES

B-45 — ACHETEUR âgé de moins de 50 ans, expérimenté et ayant terminé cours secondaire. Distributeur de machines à papier

B-39 — DESSINATEURS en architecture, structure et mécanique, bilingues, âgés de 25 à 45 et expérimentés. Excellentes conditions travail.

B-29 — INGENIEUR civil expérimenté dans surveillance de constructions commerciales, langue anglaise ou française exigée, entrepreneur général.

B-28 — PREPOSE à l'étude et minutage du temps, bilingue, possédant certificat de 11e année, expérimenté dans différentes opérations de fonderie: moulage, coulage, etc.

B-32 — ASSISTANT-comptable, expérimenté, bilingue, connaissance approfondie de la comptabilité générale, paye et vérification. Bon salaire.

E-37 — OPERATEUR d'aléseuse verticale, bilingue, expérimenté et capable de lire plans. Travail de nuit. Bonnes conditions travail, salaire intéressant.

C-38 — INGENIEUR stationnaire possédant licence C, travail sur système automatique à l'huile. Emploi permanent.

E-18 — CUISINIER, pour préparation et cuisson de différents aliments, expérience nécessaire, excellente rémunération.

N-66 — FERBLANTIER-couvreur, carte de compétence exigée, employeur de Ville St-Michel, salaire avantageux.

N-68 — MECANICIEN, enlever et remplacer pièces défectueuses des moteurs diesel. Entrepreneur en construction, emploi stable.

ADRESSEZ-VOUS AUX BUREAUX DU SERVICE NATIONAL DE PLACEMENT DANS LE GRAND MONTREAL

MENTIONNANT LE NUMERO DE L'OFFRE.

AVEC bonne expérience, pour plan de nettoyage, bon salaire, Jolicoeur Ltée, 4132, Parthenais, M. R. Giroux, LA. 1-2161.

APPRENEZ métier machiniste gratuitement. S'adresser: 2416 Ste-Catherine est.

CHAUFFEUR PRIVE DEMANDE
(A TEMPS PARTIEL)
Poli, discret, propre, prévenant, bonne éducation, excellent record comme chauffeur. Doit voir à l'entretien de la voiture. Environ deux jours de travail par semaine, dans Montréal ou en dehors. Position ouverte immédiatement et convenant très bien à pensionné. Rémunération à discuter. Références complètes et détaillées. Ecrire casier 212, Dimanche-Matin.

## 603 EMPLOIS DEMANDES HOMMES

ELECTRICIEN avec 5 ans d'expérience, cherche position pour maintenance, construction ou autre. Appelez à 376-4383 le jour, à 259-2985 passé 6 hres.

PRENDRAIS travail de dactylo à domicile. Expérience de plusieurs années. 334-0109

## 609 HOMMES ET FEMMES DEMANDES

COMPAGNIE fonds mutuels demande gérants et représentants, demande curriculum vitae, écrire 345, Victoria, Westmount, Ch. 603, a/s M. Tessier, réponse assurée.

## 611 FILLES, FEMMES DEMANDEES

J'APPRENDRAIS le français à jeune fille anglaise qui voudrait bien m'apprendre l'anglais. Appeler de 9 à 5 h. à 273-6361, passé 6 h. à 259-2985.

**PRESSEUSES ET PLIEUSES DE CHEMISES**
Avec expérience si possible, sur presses automatiques, prospérité à 2 opératrices, position permanente, bon salaire. Buanderie Jolicoeur, 4132 Parthenais.

MANUCURE expérimentée demandée, au Salon Burnside, centre ville, bon salaire, inf.: VI. 2-5575.

REPRESENTANTE. Travail à temps partiel ou à plein temps pour vendre/rapporter jusqu'à $3.00 de l'heure ou $25.00 par jour pour représenter les produits de beauté Studio Girl dans votre voisinage. Aucune expérience requise. Vous recevrez vos instructions par le courrier. Nombreux postes vacants à travers la province. Pour obtenir de plus amples renseignements ainsi que des échantillons gratuits, écrivez à Hélène Curtis Ltd., division STUDIO GIRL COSMETICS, dépt. SA. 55,840, avenue Lafleur, Montréal 32.

## 613 EMPLOIS DEMANDES, FEMMES

JEUNE femme cherche emploi comme réceptionniste ou vendeuse. S'adresser LA 4-9063.

## 708 COURS

A L'ECOLE "Yvette Couture", apprenez cours chapeaux, 2015, Laurier, 522-3557.

## 833 TRAITEMENTS DE BEAUTE

TRAITEMENTS d'électrolyse, $5.00, (poils superflus enlevés pour toujours), 381-3326.

## 837 GARDERIE

PRENDRAIS enfants en pension, 1 an et plus, 277-5301, 7661 Châteaubriand.

## 915 TRACTEUR

BULLDOZER, 440, Diesel, tracteur Case, avec loader, backhoe, petite flode, trailer genre roulotte pour contracteur, s'adresser A. Babeux, Napierville, 245-3440.

## 921 BATEAUX, MOTEURS, YACHTS

TRES JOLI voilier 14', rapide dériveur, presque neuf équipé de deux voiles Dacron, surface 110 p.c., entièrement acajou, sacrifierais cause départ, 331-7255.

## 927 ROULOTTES DE VOYAGE

**AUBAINES D'AUTOMNE**
Nous avons encore 35 roulottes 1965, Citation, Corsair, Rambler, Glendette à prix réduits. Aucune offre raisonnable ne sera refusée. Voyez le plus grand choix de roulottes sur l'Ile de Montréal.
**LAURENTIDES MOBILE HOMES**
6434 Côte-de-Liesse,
Dorval, près aéroport
631-3039

## 940 AUTOS A VENDRE

CHEVROLET 1960, 6 cyl., 4 portes, automatique, $280. 254-4510.

CHEVROLET 1964, automatique, radio, bonne condition, $1,650. LA. 5-8635.

ENVOY 1960, $195. 254-4510.

CORVAIR, Monza 900, 1961, bonne condition, vitesses au plancher. Couleur maron avec intérieur rouge. Prix discutable. S'adresser 274-2501, Local 58

FORD 1960, hard-top, bonne condition, appelez A. Lamarre, 725-3089.

GALAXIE 500 XL, 1965, convertible, tout équipée. Particulier, 388-2728.

MONARCH 1959, tout équipée, très propre, $595. 254-4510.

MONARCH '57, tout équipée, 56 mm, 1 seul propriétaire, 659-0584.

"RENAULT DAUPHINE", 1961, toit coulissant, rembourrée rouge, un seul propriétaire, 20,000 milles seulement, 735-1811.

RAMBLER 1959, $145, automatique et radio, 254-4510.

STUDEBAKER, 1962, automatique, $895, 254-4510.


# FAITES DE L'ARGENT LE DIMANCHE

Vous voulez vendre votre maison, votre auto, un vieux poêle, un paletot, une bicyclette ou des patins? Vous voulez trouver un locataire? Apprenez alors que le dimanche est la meilleure journée pour ce genre d'affaires, parce que les gens ont plus de temps le dimanche.

Profitez de cet avantage! Servez-vous des pages des annonces classées du "Dimanche-Matin".

Appeléz dès demain **273-6361**


## TARIFS ET RENSEIGNEMENTS

Tarif minimum de $1.25 pour 10 mots. Pour plus de dix mots: 10 cents le mot. Abréviations et initiales comptent pour un mot, chaque nombre pour un mot. Ajouter 5 mots par insertion pour indiquer le numéro de la case. Les réponses devant être expédiées par la poste, ajouter 50 cents. Nous faisons en sorte que la correspondance adressée à l'annonceur par case postale, soit envoyée dans le plus bref délai possible. Cependant, nous ne pouvons être tenus responsables de tout dommage, perte, délai dans l'envoi de ce courrier, même causé par négligence ou omission.

Toute annonce doit nous parvenir au plus tard samedi midi. Nous acceptons les annonces tous les jours de 9 a.m. à 5 p.m., sauf le vendredi de 9 a.m. à 7 p.m. et le samedi de 9 a.m. à midi.

## Coupe Stanley ?

# Canadiens... oubliez ça!




**Par JEAN-PAUL JARRY**

Une nouvelle saison est en branle dans la Ligue Nationale de Hockey et pour les prochains six mois on parlera souvent des Canadiens — après victoires ou défaites — tels les détenteurs de la Coupe Stanley. Sur le plan technique, aucune erreur.

Nous aimerions cependant y aller d'une petite suggestion aux porte-couleurs du Canadien . . . soit de ne pas s'arrêter trop longtemps devant ceux qui continueront de les acclamer tels les champions du monde. Pas que les Canadiens n'aient pas vraiment gagné leurs épaulettes le printemps dernier mais le temps des accolades pour ce qui est chose du passé est révolu.

Au fait, quand l'arbitre a mis la rondelle au jeu hier soir, au Forum de Montréal, inaugurant la campagne 65-66, le Tricolore redevenait simplement une des six équipes de la L.H.N. se lançant vers de nouvelles conquêtes. Et que le Tricolore ait remporté la Coupe Stanley la saison dernière n'est pas un gage que tous les autres clubs lui laisseront le champ libre cette année. Loin de là.

Tout est à recommencer d'ailleurs . . . et le pilote Toe Blake sera le premier à l'admettre. Vaut donc mieux que les Canadiens oublient cette histoire de la Coupe Stanley pour se pencher plutôt sur le problème du jour, notamment la lutte que lui feront les clubs Chicago, Toronto et Detroit pour le championnat du circuit.

Au risque de paraître têtu et sans doute anti-Canadien, il ne nous surprendrait nullement de voir le Tricolore glisser au 3e rang cette saison. A l'instar de certains autres personnages, nous voyons les Black Hawks de Chicago telle la grande puissance de la L.H.N. en 65-66. Le club à vaincre, quoi !

Seuls les Red Wings de Detroit représentent encore une certaine énigme pour nous. Il est évident que Sid Abel a renforcé son équipe à l'offensive. Le trio formé de Bathgate, Delvecchio et Howe devrait surtout causer des ravages dans les rangs ennemis. Par contre les Red Wings seront peut-être moins solides à la défensive.

Mais advenant que Roger Crozier et le club Detroit connaissent autant de succès que l'an dernier contre le Tricolore . . . c'en est fait du club de Toe Blake. Et les Black Hawks et les Red Wings devraient alors supplanter le Canadien dans le classement.

Si cela peut en consoler quelques-uns, il est peu probable que Toronto puisse faire mieux que de se classer 4e suivi des Rangers de New York et des Bruins de Boston.

Pour ceux que cela intéresserait voici le classement final de la saison dernière dans la L.H.N. :

Detroit 87 pts; Montréal 83; Chicago 76; Toronto 74; New York 52; Boston 48.

### La Coupe Grey ?

## Alouettes... oubliez ça!

Dans le domaine du football nos Alouettes se sont relancés dans un programme d'entraînement. C'est-à-dire que leurs deux dernières joutes de la saison régulière n'étant que des "pratiques" en marge de la semi-finale qui les opposera fort probablement aux Rough Riders d'Ottawa.

Et les Alouettes ont de très grandes ambitions mes chers amis — Jim Trimble et ses acolytes sont convaincus d'être capables d'anéantir Ottawa et Hamilton dans les éliminatoires de la Conférence de l'Est . . . pour ensuite disposer des champions de l'Ouest dans la grande finale de l'année.

Sans vouloir miner le moral des joueurs dans le camp des Alouettes, nous croyons qu'il vaut mieux d'oublier la conquête possible de la Coupe Grey en 1965. C'est tout de même ironique : les Canadiens doivent oublier le passé et les Alouettes le futur !

Le peu d'espoir que nous avions de voir les Alouettes tout bousculer dans les séries éliminatoires s'est envolé avec la nouvelle que l'excellent bloqueur défensif Bob Minihane ne reviendrait pas au jeu cette saison. La paille qui vient de briser le dos du chameau !

Les Alouettes ont déjà d'autres ennuis à l'offensive malgré une très bonne attaque aérienne. Un championnat ne se gagne pas seulement avec la passe . . . il faut aussi un jeu terrestre adéquat. Et au sol les Alouettes ne sont toujours qu'un club très banal.

Au fait, même avec la passe les gars de Jim Trimble n'ont pas fait de merveilles cette saison contre des clubs de calibre tels que Hamilton et Ottawa. Et rien n'est arrivé depuis pouvant nous faire croire que les Alouettes feront beaucoup mieux dans les matches importants des séries contre les Rough Riders et les Tiger Cats.

P.-S. : Nous avons fait un petit pari avec Gino Berretta qui se remet lentement d'une opération à un genou. Gino qui pourrait botter des placements aussi habilement que le fait le joueur de soccer Hockoulouk avec les Bills de Buffalo, de la L.A.F. — si on le faisait faire à sa manière — est convaincu que ses coéquipiers enlèveront tous les honneurs dans le football canadien cette saison. Il voit déjà les joueurs des Alouettes, la Coupe Grey sur leurs épaules, en défilé par les rues de Montréal).

D'ici quelques semaines nous saurons si Berretta a une bonne "vision"!

### Nos primeurs

Voici quelques-unes des primeurs que nous avons offertes à nos lecteurs ces dernières semaines en patrouillant les camps d'entraînement de la L.H.N. :

● **DENIS DEJORDY** a perdu son poste à Dave Dryden comme deuxième cerbère avec les Black Hawks de Chicago.

● **TOM JOHNSON** a forcément mis fin à sa carrière comme joueur actif.

● Nous avons été les premiers à signaler que **TED LINDSAY** s'entraînait avec les Red Wings . . . et les raisons pourquoi il ne peut revenir au jeu.

● Le jeune **KEN HODGE** ferait le saut avec le club Chicago et de même pour **BRIAN WATSON** à Detroit — et même avant le camp d'entraînement nous avions annoncé que **ROGER CROZIER** était sérieusement malade et qu'il devrait subir une opération . . . ainsi que plusieurs autres petites nouvelles exclusives à "Dimanche-Matin".

### Réponse à un lecteur

Le temps le plus rapide enregistré au marathon de Boston a été réussi l'an dernier, lors de la 69e reprise de cette compétition annuelle, par le Japonais Mario Shigematsu en un temps de 2 heures 16 minutes et 33 secondes. L'ancien record appartenait au Belge Aurele Vandendriessche qui, en 1963, y allait d'une temps de 2:18.58.

### A remarquer

Les 5 premiers du marathon de 1965 ont tous surpassé la marque de Vandendriessche... Y compris le coureur belge même qui se classait 4e avec un temps de 2:17.44.

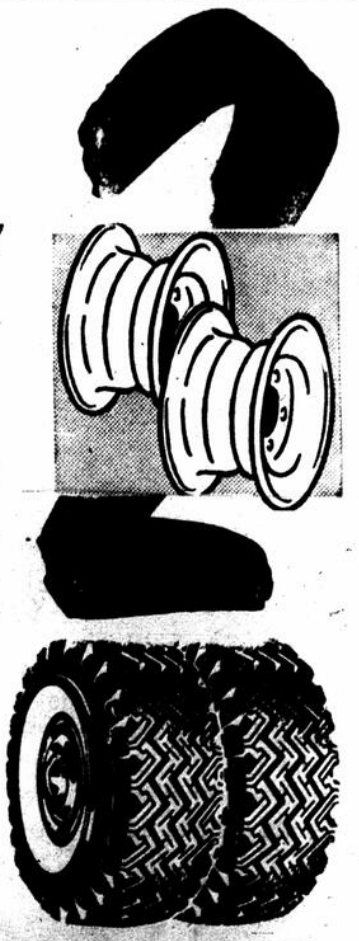
Voici d'ailleurs la liste des cinq premiers (et leur temps) au marathon de 1965 :

| | |
|---|---|
| 1 — Morio Shigematsu (Japon) | 2:16.33 |
| 2 — Hideki Shishide (Japon) | 2:17.13 |
| 3 — Takayukki Makao (Japon) | 2:17.31 |
| 4 — Aurele Vandendriessche (Belgique) | 2:17.44 |
| 5 — Yoshikazu Funasako (Japon) | 2:18.18 |


AYEZ DU FLAIR... consultez des EXPERTS !

OBTENEZ + ET PAYEZ −

2 ROUES "GRATUITES" avec l'achat de 2 PNEUS D'HIVER



● Garantis à vie
● Installation gratuite
● Allocation maximum sur pneus usagés ou neufs

GENERAL WINTER CLEAT S.S
*"TRACTION INSURPASSABLE"*

NOUS HONORONS LA CARTE CREDICO

LUDGER GRAVEL & FILS — 7905, BOUL. ST-LAURENT — TEL. 384-6120

GENERAL TIRE

CITY TIRE COMPANY (1963) INC. — 1100 est, boul. Dorchester — Tél. 845-2122

NOS DEUX MAGASINS SONT MAINTENANT OUVERTS LE JEUDI SOIR JUSQU'A 9 HEURES
VASTES TERRAINS DE STATIONNEMENT A NOS MAGASINS




**VINYLE RIGIDE**

★ 1,000 fois moins conducteur du froid et de la chaleur que le métal (Laboratoire B.F.G. 1963).

★ BLANC couleur permanente : ne s'écaille jamais, ne s'égratigne pas.

★ **GARANTIE ECRITE DE 5 ANS**

★ Coupons gratuits pour vitres ou moustiquaires brisés.

**FACILITE DE PAIEMENT**

DIVISION DE
**RENO METAL SPEC. LTEE**

PVC Reno

**8577 - 10e AVE TEL. : 727-5292 - ST-MICHEL**



# malgré les «bloqueux»



# le parti libéral a beaucoup fait: mais il peut faire tellement plus et tellement plus vite!

**Plus et plus vite si nous donnons une vraie majorité au gouvernement de M. Pearson. Plus et plus vite si nous mettons fin, une fois pour toutes, à l'obstruction systématique qui a retardé les projets de loi, prolongé les débats les plus futiles, coûté des millions au contribuable. Assurons la stabilité du gouvernement libéral en déléguant à Ottawa une très forte représentation québécoise le 8 novembre. L'avenir du Québec et du pays tout entier en dépend.**

**cette fois, un seul choix:**

**votons tous libéral**

**Parti libéral du Canada**




# Maurice Richard VOUS PARLE

## *Billy Reay aurait trouvé la solution au "problème"*

Chicago fera la vie dure au Canadien dans la course au championnat ! Et je n'écris pas cela seulement parce que les Black Hawks ont remporté deux victoires sur les Canadiens, la semaine dernière, dans des joutes hors-concours.

Faisons face à la réalité : avec un peu de veine (pour ne pas dire autre chose) les Black Hawks de Chicago auraient facilement dominé la Ligue Nationale ces dernières années. Sur papier, les Hawks représentent un club très solide à toutes les positions. Ajoutez à cela des joueurs clefs tels que Bobby Hull, Stan Mikita, Pierre Pilote et Glenn Hall . . . et vous avec une équipe championne.

Malheureusement, les joutes et les championnats se gagnent sur la patinoire — un parfait esprit d'équipe est aussi nécessaire. Et c'est là que Chicago a souvent mordu la poussière, tant en saison régulière que dans les matches de la Coupe Stanley.

Toutefois ce sera bien différent cette saison, s'il faut en croire mon bon ami et ancien coéquipier, Billy Reay. Rencontré au banquet annuel de la L.H.N. précédant la joute des Etoiles, Reay m'a déclaré que ses joueurs n'ont jamais formé une aussi "belle famille" dans l'histoire moderne du club. Et cela malgré les quelques difficultés qu'il avait alors de signer certains joueurs comme Bobby Hull et Stan Mikita. Ce qui d'aillleurs n'était pas une question de hockey mais une question d'affaires.

"Mon club excelle depuis le début des joutes d'exhibitions parce que les joueurs ont enfin compris qu'ils doivent non seulement jouer ensemble mais aussi "vivre ensemble", de poursuivre Reay. "Et j'y suis allé de quelques petits trucs pour les unir davantage.

"Dans la chambre des Hawks à l'aréna de Chicago j'ai fait construire une sorte de petite salle de jeu où on retrouve des tables de "ping pong", de billard etc . . . Après chaque pratique les gars y passent donc une ou deux heures à s'amuser — plutôt que de se quitter abruptement.

"Dès le début de l'entraînement les résultats se sont fait sentir. Les gars sont devenus d'excellents copains et ont travaillé deux fois plus fort dans les pratiques. Oui, je sais que nous avons enfin cet esprit d'équipe qui est essentiel à tout club qui désire remporter les plus grands honneurs dans un sport ou dans l'autre. Et je vous jure que les Hawks seront à surveiller de près cette saison !".

## Carl Brewer est une lourde perte

J'ai souvent écrit que Carl Brewer était un joueur détestable et qu'il n'était pas le plus brave sur la glace. Mais il n'en n'était pas moins un des meilleurs arrière-gardes dans la Ligue Nationale.

Qu'il ait décidé de prendre sa retraite du hockey est certes une lourde perte pour les Maple Leafs de Toronto. Surtout qu'à 27 ans Brewer aurait dû être à son meilleur.

J'ai toutefois l'impression que Brewer changera d'avis avant trop longtemps. Quand il aura eu le temps de bien songer à son affaire et de se calmer, il reviendra probablement avec les Maple Leafs. A moins qu'il ait mis son nom sur la liste des retraités volontaires . . . alors il ne lui serait pas facile de revenir au jeu même s'il le voulait.

## Un bel hommage à M. Frank Selke

M. Frank Selke méritait bien d'être fêté comme on l'a fait la semaine dernière, à Montréal.

Voilà un homme qui s'est beaucoup dépensé pour le hockey. C'est lui qui, en somme, a bâti l'empire du Club de Hockey Canadien et qui a aidé au développement du hockey junior au Québec.

M. Selke n'était pas seulement un grand administrateur mais aussi un homme dans la force du mot. De tous les gérants-généraux que j'ai connus, aucun n'a autant aidé les joueurs. Il a vraiment toujours eu à coeur la cause de ses hockeyeurs.

## Un merci à la L.H.N.

Je tiens à remercier les dirigeants de la Ligue Nationale de Hockey qui, au banquet annuel des Etoiles, m'ont remis un très beau cadeau.

Il s'agit d'une épingle à cravate sur laquelle est écrit, avec des diamants, le chiffre 544, ce qui représente le nombre de buts que j'ai comptés dans la L.H.N., en saisons régulières.

Encore une fois, un merci à ceux qui ont ainsi pensé à moi.

**Un petit avis**

Permettez-moi de vous annoncer que je suis maintenant associé à la compagnie S. Albert Limitée à titre de vice-président en charge des ventes.

Ce nouvel engagement à plein temps n'affectera pas mon affiliation avec le "Club de Hockey Canadien". Si je puis être utile il me fera un plaisir de vous servir. Téléphonez à 273-8871.

*Maurice Richard*

## Chasse et pêche

# Les voix qui crient ...dans les bois

**Samedi dernier, je suis allé faire un tour au village du Lac Supérieur et j'ai profité de l'occasion pour parler avec les gens de l'endroit de la situation du chevreuil dans leur région. J'ai visité en premier M. Yves Brunette, guide expérimenté, et qui habite à quelques pas du bois. M. Brunette est découragé, non pas parce qu'il manque de clients, mais parce que son travail est rendu de plus en plus difficile par le loup.**

GREG GUARDO

Il y a quelques années, nous dit M. Brunette, ses clients pouvaient s'attendre à voir deux ou trois chevreuils au cours d'une journée de chasse. Maintenant, il n'est plus rare que ses clients ne voient rien à part les écureuils, après deux jours de chasse. Il entend hurler les loups le soir, autour de sa maison et leurs pistes ne sont pas difficiles à voir. Il conseille aux sceptiques d'aller faire un tour près du dépotoir du village; des pistes de loups, il y en a.

M. Denis Bilodeau, propriétaire de l'hôtel Rustique et pourvoyeur en chasse et pêche, en a plus long à dire sur le même sujet. Lui aussi semble découragé. Il craint pour son commerce. Il nous dit que depuis quelques années il ne voit plus de chevreuils dans les champs et chemins en bordure du village. Par contre, la présence des loups est de plus en plus évidente, et rapprochée. Au printemps dernier, lorsqu'il est allé porter ses chaloupes aux lacs où il organise des excursions de pêche, il a trouvé sur une distance de cinq milles, trois biches fraîchement tuées par les loups, et il ajoute que les cadavres n'étaient pas situés au fond des bois, mais près du chemin. Si on estime qu'un loup adulte peut tuer dix chevreuils par année, et qu'environ la moitié de ce nombre sont des biches enceintes, portant **chacune** deux faons, à vous de faire le calcul.

On se souvient que la prime sur le loup a été abolie, il y a cinq ans. Lorsque la prime était en vigueur, environ dix loups par année étaient tués autour du village, par les guides et les trappeurs. En plus, les gardes-chasse étaient entraînés sur la façon d'empoisonner les loups pendant l'hiver, période pendant laquelle les gardes n'ont pas grand chose à faire. Il y a six ans, M. Bilodeau a accompagné un garde-chasse au cours d'une de ces excursions. Résultat? Magnifique : dix loups empoisonnés en sept jours, près du village.

La situation du Lac Supérieur n'est pas unique. Une bonne partie des petites municipalités des Laurentides dépendent de la chasse et la pêche. On voit de plus en plus de chasseurs, surtout des chasseurs frustrés. Ces chasseurs ont six semaines pour poursuivre le chevreuil; le loup a douze mois par année pour le faire et on trouve des carcasses de chevreuils dévorés même pendant l'été. L'an dernier, il y avait un beau "buck", presqu'apprivoisé, qui se tenait autour de la barrière du parc du Mont-Tremblant. On l'a trouvé en novembre dernier, près de la barrière, à demi-dévoré par les loups.

Tous sont convaincus qu'il y a quelque chose à faire. Il est évident que le service actuel de la Protection de la faune est insuffisant.

On devrait recommencer à entraîner les gardes-chasse à empoisonner les loups pendant l'hiver dans les régions où nous essayons de voir un chevreuil. On pourrait offrir aux guides et trappeurs une prime de $50 par loup tué. Vingt chevreuils valent infiniment plus que ces $50. En plus, si une peau d'ours tannée par les indiens se vend à partir de $50, le ministère pourrait exiger la peau entière du loup en échange de la prime. La peau tannée, pourrait être offerte au public comme artisanat canadien, surtout aux visiteurs de l'Expo, non ?



Alphonse Couturier

Ernest Psichari a raconté dans son livre "Les voix qui crient dans le désert", l'histoire de sa conversion. Qui sait si nos cris ne réussiront à "convertir" un ministre, le nouveau ministre de la chasse et de la pêche, M. Alphonse Couturier.

## Schmidt vs Daddy Siki

Le promoteur de lutte Bob Langevin organise au centre Paul-Sauvé, jeudi soir prochain, le 28 octobre, le championnat international de poids lourds. Hans Schmidt rencontrera Sweet Daddy Siki. En semi-finale Larry Moquin et George Kanelis feront face à Joe Killer Christie et Stan Murphy, champion australien. En préliminaires, Duke Noble affrontera Larry Raymond, et les frères Garvin, Fifo et Hawk.

## Au tournoi d'Australie

# *Kel Nagle est champion*

**MELBOURNE (UPI) — Kel Nagle a enregistré un 70 hier pour un grand total de 276 et une victoire par un coup dans les championnats de l'Association de golf professionnel australien. Nagle a remporté la victoire quand son rival Frank Phillip rata un coup roulé de six pieds par un demi-pouce.**

**Le champion de l'Omnium britannique Peter Thompson réussit le meilleur compte de la journée pour un grand total de 278, ce qui lui procurait le troisième rang. Bruce Devlin prit la 4e place, un coup derrière.**

HOCKEY MINEUR

## Dans la ligue Régionale

Son Honneur le maire de Montréal-Nord, Yves Ryan et Mme R. Nault, Miss Feuille d'Erable 1964-65, effectueront la première mise au jeu de la saison ce soir à l'aréna de Montréal-Nord alors que s'ébranlera une autre saison de la ligue Feuille d'Erable, un organisme qui verse tous ses profits à la Société St-Vincent-de-Paul. Cette année, les cadres sont formés des équipes Tremblay Tire, Pharmacie Forest, Restaurant Corneli et Toitures et Construction Robitaille. La soirée débutera à 8.00.

## Dans la ligue Feuille d'Erable

La ligue de hockey de l'Association sportive des écoles régionales du Québec présentera un autre intéressant programme double cet après-midi au centre sportif Laval alors que le Deux-Montagnes affrontera le Repentigny à compter d'une heure. Dans la deuxième moitié du programme, le Duvernay et le Maisonneuve en viendront aux prises.

On sait que les amateurs considèrent le Maisonneuve comme l'équipe à vaincre dans le circuit. L'équipe aligne quatre joueurs qui s'alignaient l'an dernier dans la ligue Métro spéciale.

## Sports à la TV

**AUJOURD'HUI**

**Football — 1 h. 15 p.m. — Cleveland vs New York — Canal 3.**

**Football — 2 h. p.m. — Toronto vs Ottawa — Canaux 10 et 12.**

**Football — 2 h. p.m. — Washington vs Saint-Louis — Canaux 2, 4, 6, 7 et 9.**

**Football — 2 h. p.m. — Denver vs Buffalo — Canal 5.**

**Quilles — 5 h. p.m. — "Télé-Quilles" — Canal 10.**

**Quilles — 5 h. 30 p.m. — Heures des Quilles — Canaux 2, 7 et 9.**

**LUNDI**

**Football — 7 h. 30 p.m. — Jim Trimble — Canal 12.**

**MERCREDI**

**Hockey — 8 h. 30 p.m. — New York vs Canadiens — Canaux 10 et 12.**

**SAMEDI**

**Football — 2 h. p.m. — Montréal vs Ottawa — Canaux 2, 4, 6, 7 et 9.**

**Hockey — 8 h. 30 p.m. — Chicago vs Montréal — Canaux 2, 4, 6, 7 et 9.**


RÉSERVEZ DES MAINTENANT **CURLING**

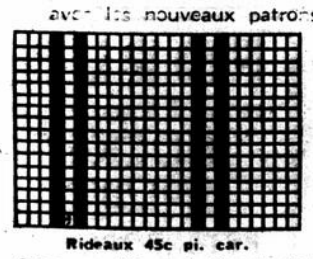
• PARTIES DE LIGUES • TOURNOIS INTERCOMPAGNIES
• LIGUES DE GROUPES • LIGUES DE DAMES (JOUR)
INSTRUCTIONS GRATUITES

• SALON-BAR • RESTAURANT • PARKING GRATUIT

Bonaventure CURLING CLUB

Premier centre "jouez . . . payez" à Montréal
6055, Ch. COTE-DE-LIESSE
Réservations : 748-8891

Voici la nouvelle tendance en
**MOSAIQUES et Tuiles Céramiques**
avec les nouveaux patrons enregistrés par N.A.T.C.



Rideaux 45c pi. car.



Entrecroisements 49c pi. car.

Chaque modèle exclusif est offert en 10 combinaisons de couleurs.

- La plus grande variété de modèles et couleurs
- Le plus grand choix au Canada (3 entrepôts)
- Visitez notre salle d'échantillons pour de nouvelles idées
- Service de décoration gratuit
- Prix de gros aux propriétaires
- Escomptes aux constructeurs et contracteurs de tuiles

NORTH AMERICAN TILE CORPORATION
210 OUEST AV. MOZART - TEL: 271-2585
une rue au sud de Jean-Talon, près de St-Laurent
Heures d'affaires 7 a.m. à 6 p.m. samedi 8 a.m. à midi

*Deux des quatre nouveaux modèles à "VAL DES ARBRES" !*

**PROJET EXCLUSIF WILLART**

•

C'EST UN SUCCES SANS PRECEDENT !

•

Dans le plus ravissant cadre de verdure — à Val des Arbres — au coeur de Duvernay — WILLART HOMES vous offre quatre nouveaux modèles, incomparables pour leur ligne élégante, leur confort et leur qualité, à des prix très raisonnables.

•

TOUT à "Val des Arbres" contribue au bonheur : des arbres par centaines, un voisinage distingué, du calme . . . Mais, en même temps, proximité immédiate de toutes les facilités : écoles, églises, centre d'achats, parcs, club nautique, etc.

•

Profitez de la fin de semaine pour visiter ces splendides modèles — dernier cri de la technique et du confort — à "Val des Arbres", la localité distinguée par excellence . . .



"LA FAMILIALE"



"LE MANOIR"

•

NE ME DEMANDEZ PAS QUI JE SUIS . . .
J'HABITE « VAL DES ARBRES »,
LA LOCALITE DISTINGUEE . . .

•

Projet exclusif construit par

*Willart Homes*

Tél. : 661-2753 (M. Gravel)

Pour vous rendre à "Val des Arbres", prendre le boulevard de la Concorde (par Pont-Viau ou Pie-IX) et tourner sur le boulevard d'Auteuil qui vous y conduit tout droit !





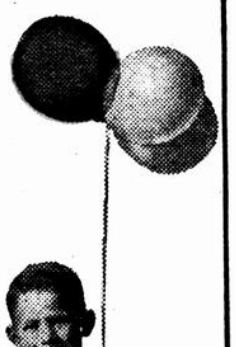

**Le tarif rouge** du CN vous **offre ses** plus fortes réductions. **C'est** le moment de **l'année où** les voyages par **chemin de fer** coûtent le **moins cher.** Le train vous **libère de** tous les soucis; **son confort** vous détend complètement. Le CN a tout **prévu pour** assurer votre **bien-être:** voitures spacieuses, choix de places **couchées,** repas savoureux, **salons où** causer et prendre **une consommation.** Les **repas sont** inclus dans le **prix des** places en voiture-**lits ou en** voiture-salon. **Pour faciliter** votre voyage, **le CN vous propose** trois **plans de crédit.** Profitez du **tarif rouge!** Pour plus amples **renseignements** sur les **tarifs Rouge, Blanc et Bleu, consultez le CN.**

Exemples d'aubaines du tarif rouge (en voiture-coach)

| de Montréal à | |
|---|---|
| Moncton | $12.50 |
| Ottawa | $ 2.90 |
| Toronto | $ 8.00 |
| Winnipeg | $23.00 |
| Vancouver | $43.00 |

En vigueur à partir du 2 octobre.

bravo!
bravo!
bravo!






# ROULE TA BOULE

## Au Salon Métropolitain

Plus de 58 jeunes quilleurs (euses) ont participé au premier tournoi junior de la saison à la salle de quilles Métropolitain, une compétition ouverte aux filles et garçons âgés de 6 à 18 ans.

Voici une liste des hauts pointages :

Garçons, 11 à 14 ans : André Hurtubisa 478, J.-C. Blanchet 448, Jacques Lalonde 447, Yvon Pelletier 203-398.

Filles, 11 à 18 ans : Lise Hogue 402, Madelyn Little 392, Rita Dominice 363. Simple : Lise Hogue 164.

Garçons, 15 à 18 ans : Gaétan Guérin 541, Germain Pouliot 200-457, Louis Lauzon 432.

Garçons, 6 à 10 ans : Michel Dubé 377, Regis Savard 157-359, Denis Charbonneau 336.

### Victoire de R. DeGrasse

Réjane DeGrasse a remporté les honneurs du 1er tournoi féminin au Métropolitain. Voici d'ailleurs le classement par moyennes : Réjane DeGrasse 186, E. Charbonneau 171, Gaby Jamieson 161, Tony Bourgouin 159, Noella Ravary 157 et Huguette Vézina 156.

Résultats de la ligue de la Maison :

M. Gauthier 230-580, J. Dupuis 529, C. Duchesne 521, S. Steimetz 515, T. Gaspari 519, G. Marinelli 512, F. Gagné 510, J. Prescott 226-508, F. Fumeria 506, P. Palangio 503 et L. Laniel 205-502.

### Les Joyeux Sportifs

Ont brillé cette semaine, chez les dames : Millie Frayne 162, Denise Labrie 144, Denise Cyr 142 et Marie Toupin 127.

Chez les hommes : Archie Avery 219-497, Frank Avery 206-513, Richard Levis 189, Guy Morency 182, Normand Blais 174, Roger Ouellette 174, Hubert Morency 171 et Maurice Beauchamp 164. Des quilleurs sont demandés. Informations : 277-4543.

### Les Copains

André Chalifoux et Euclide Pépin ont pris la vedette cette semaine, dans la ligue les Copains Sportifs avec des triples de 455.

Ross Mackay les suivait de près avec un score de 445.


**FORUM**
ce soir à 8 heures p.m.
**HOCKEY**
LIGUE JUNIOR DE L'ONTARIO
**PETERBOROUGH**
vs
**CANADIENS**
PRIX : SIEGES RESERVES : Loges, Promenades et Mezzanine : $2.00 - Amphithéâtre : $1.50 - ADMISSION GENERALE : $1.00 - ENFANTS : 50 sous DANS LES SECTIONS NON RESERVEES SEULEMENT.
BILLETS EN VENTE A COMPTER DE 6 heures.

## Desjardins, Rosettani et Boyer

# Ernest Hamel sur la ligne de feu

Ernest Hamel, l'excellent quilleur de Cornwall qui a pris la mesure de ses trois adversaires, la semaine dernière, à l'Heure des Quilles, sera lui-même sur la ligne de feu cet après-midi, alors que trois autres joueurs qui convoitent son titre l'attendent de pied ferme.

Et ces trois "jaloux" sont, dans l'ordre, Vincent Desjardins, de St-Jérôme, Fred Rosettani et Maurice Boyer.

Hamel sera vite mis à l'épreuve alors qu'il ouvrira le bal au Salon Laurentien en disputant la victoire à Desjardins qui, au dernier tournoi de qualification, a conservé l'excellente moyenne de 192.5. Suivront ensuite les aspirants Rosettani et Boyer.

La semaine dernière Hamel a totalisé un triple de 676 en disposant de Ross Davis, Raoul Montgrain et Dave Doolittle.

## A l'Heure des Quilles

# 3e tournoi de qualification

**C'est samedi, le 30 octobre, que sera disputé le troisième tournoi de qualification de l'Heure des Quilles, une émission réalisée par Louis Arpin.**

**Rappelons qu'il s'agit d'un tournoi de 10 parties et que les frais se chiffrent à $20.00. Les formules d'inscription incluant les frais doivent parvenir au Salon Laurentien, 222, Montée de Liesse, St-Laurent, avant jeudi, minuit le 28 octobre au plus tard.**

## *Cet après-midi*

# "Télé-Quilles" nous viendra de Québec

**Une nouvelle expérience sera tentée cet après-midi au programme de "Télé-Quilles", alors que l'émission dominicale nous viendra de Québec.**

Ajoutons toutefois que le match aura précédemment été enregistré sur ruban magnétoscopique, au Salon Frontenac. Et l'émission ne passera sur les ondes qu'à compter de 5 h. cet après-midi.

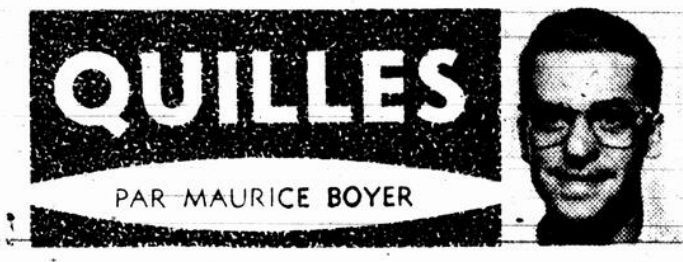
Claude Picard et Mathias Haché, deux quilleurs de la Mauricie qui ont battu les frères Bolduc la semaine dernière seront encore opposés à deux autres frères.

Ils viennent de "Tring Junction" ces deux-là et se nomment Emile et Léandre Poulin. Messieurs les champions Picard et Haché peuvent s'attendrent à une dure lutte.

### "Les Champions"

L'Association des propriétaires de salles de quilles du Québec lancera cette saison, en collaboration avec la brasserie Dow, une nouvelle compétition qui sera connue sous le nom de "Tournoi des Champions DOW".

Ce tournoi s'adressera à tous les quilleurs et quilleuses alors que tous auront une chance de récolter des bourses.




### "Télé-Quilles" au ralenti

**Je suis peut-être trop exigeant mais il me semble que rien de sensationnel ne s'est passé cette saison au programme de "Télé-Quilles".**

**La majorité des matches, à date, se sont terminés par des scores assez modestes. C'est-à-dire que personne n'a renversé mer et monde sur les allées de quilles depuis le début de la saison 1965-66.**

**Nous en avons eu une autre preuve la semaine dernière alors que les frères Bolduc ont baissé pavillon devant le duo Claude Picard-Mathias Haché par le pointage peu impressionnant de 530 à 491.**

**En passant, j'aimerais souligner que Guy et Gaby Bolduc n'ont jamais pu remporter 3 victoires consécutives à "Télé-Quilles". Ils ont même déjà subi la défaite à une 3e présence devant les caméras — bien qu'ils devaient terminer le match avec une partie de 300 ! Les amateurs s'en souviennent sûrement.**

**Pour en revenir aux pointages bien ordinaires réussis à "Télé-Quilles" cette année, on est en droit de se poser bien des questions.**

**Est-ce le conditionnement des allées ? Les joueurs sont-ils sous une plus forte tension que par le passé ? Ou les gars n'ont-ils pas encore atteint leur meilleure forme ?**

**Je n'en sais vraiment rien... sauf que les quilles ne tombent pas comme par le passé à "Télé-Quilles".**

**Mais on peut s'attendre à ce que les choses s'améliorent d'ici peu. Le fait que l'émission d'aujourd'hui nous vienne de Québec, sera peut-être un stimulant de sorte.**

**D'ailleurs l'intérêt sera sûrement à son comble d'ici le 14 novembre prochain alors que la "grosse équipe" formée de Réal Deblois et Larry Massarelli reviendra livrer bataille aux champions.**

**Deblois et Massarelli ont pris la vedette à "Télé-Quilles" l'an dernier alors qu'ils ont réussi une partie parfaite de 300. Et il se pourrait qu'ils répètent le même exploit cette saison. Des joueurs qui ont de la couleur et qu'il fera bon de revoir à l'oeuvre.**

### Ligue Montréal et District

**Voici les pointages de la semaine dans Ligue Montréal & District :**

**DAMES — Irène Louis-Seize, Bélanger 513; Gisèle Dominick, Tee-Pee, 494; Gaby Jamieson, Andy's, 484; Tony Boivin, St-Lambert, 480 et Claudette Sanschagrin, St-Lambert, 465.**

**HOMMES — Hector Durocher, St-Georges Garden, 191, 258, 224 pour un total de 673; Michel Massé, Tee-Pee, 234-646; Gerry Prévost, Aviation, 226-641; Bart D'Amicantonio, St-Lambert, 217-622; Réal Brabant, St-Geoges Garden, 244-611; Pierre Sigoin, Metropolitan, 244-601; Armand Aubé, Barclay, 224-584; Gilles Martin, St-Jean-Baptiste, 210-572; Jean-Louis Ménard, Lemieux, 209-572; Jean-Paul Matte, Andy's, 200-562; Jean-Paul Durocher, Wilson, 209-560; Louis Vinetti, Lemieux, 231-558; Claude Larue, Metropolitan, 214-555; Roger Arnold, Aviation, 553; Jacques Lacasse, Jarry, 225-353; Yvon Charbonneau, Tee-Pee, 546; Lucien Amyot, Sport, 209-544; Léo Therrien, St-Geo. Garden, 224-544; Georges Côté, Sport, 543; André Lamothe, Boulevard Lanes, 218-541; Richard Laplante, Tee-Pee, 209-540.**

## *"Three Star Bowling"*

# 3 parties de 220 et plus

Trois quilleurs étaient en grande forme, hier, alors qu'ils ont récolté des simples de 220 et plus à l'émission "Three Star Bowling".

Dans le premier match, Alain Lebeau, de St-Jean, a roulé une partie de 237 pour vaincre Bob Reiter qui a pourtant réussi un score de 226.

A la deuxième rencontre, Jean Bernard a totalisé 224 pour vaincre John Martin avec une fiche de 184. Une seule partie au programme: victoire de Gaston Desnoyers sur Ernest Gendron 178 à 165.

La semaine prochaine, Lebeau, Reiter et Bernard seront opposés à l'équipe formée de Ross Davis, Jean-Guy Lacroix de Sherbrooke et Maurice Boyer.

### Cinq champions

Cinq nouveaux champions ont été couronnés, la semaine dernière, dans le cadre des circuits régionaux professionnels Dow à travers le Québec.

Ils sont : Janvier Tétreault de St-Jean, Roland Lassiseray de Québec, Jean-Pierre Bélisle de Lachute, Jean-Marie Létourneau de Chicoutimi et André Huard de Shawinigan.


# REVENU ANNUEL :

## $41,256.42



*Ces profits représentent le pouvoir d'achat et les comptes d'épargne de (800) camelots. Plusieurs de ces garçons possèdent un compte de chèque et environ 95% d'entre eux font des économies d'une façon ou de l'autre.*

*Ces garçons gagnent de l'argent pour se procurer des vêtements, des livres, pour défrayer les réparations de bicyclettes ou pour dépenser à l'occasion.*

*Une route de journaux apporte aux jeunes garçons, une formation qu'il ne peut se procurer dans nombre d'autres champs d'action. Il apprend à faire connaissance et causer avec les gens. Il apprend l'importance de tenir soigneusement ses comptes. Il apprend dès son jeune âge, à faire face aux problèmes de tous les jours.*

**LES GARÇONS OCCUPES DEVIENNENT LES MEILLEURS HOMMES...**

*Si on s'arrête à évaluer l'importance des programmes d'expansion que proposent les entreprises industrielles et commerciales, on comprend que des parents avisés s'informent sur les possibilités pour leur fils d'opérer une route de journaux. LES GARÇONS OCCUPES FONT DE MEILLEURS HOMMES.*

**APPLICATION : 274-1757**

"DIMANCHE-MATIN"
Service du tirage,
5701, Ch.-Colomb, Montréal 10, P. Q.
J'aimerais établir une route du "Dimanche-Matin", s.v.p. me faire parvenir toutes les informations.
NOM .....
ADRESSE .....
..... TEL. .....



# DEFI AUX VOLEURS

**PROTEGEZ VOTRE VOITURE AVEC L'APPAREIL ANTI-VOL**

(H. M. ELECTRONIC)

**Le plus efficace au monde**



(Ce n'est pas une alarme)
Les qualifications de l'appareil sont les suivantes :

1—FREINS BLOQUES SUR LES 4 ROUES
2—GAZ COUPE COMPLETEMENT
3—SERRURES, COMMUTATEURS SCELLES
4—CLEF CONTROLEE, NE PEUT ETRE COPIEE

AUCUN COMPTANT REQUIS

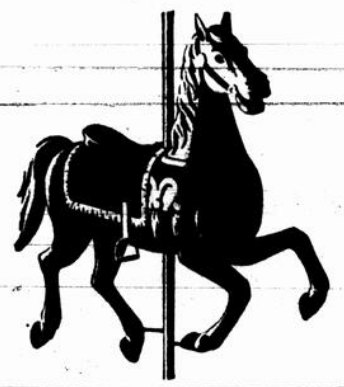
Dépositaire exclusif pour le Canada

**DELISLE AUTOMOBILE LTEE**

2815 est, rue SHERBROOKE LA. 3-1122



# Vous tournez en rond ?



**HFC peut vous remettre sur le droit chemin**

Si les problèmes financiers vous font tourner la tête, faites-vous aider par la plus ancienne et la plus importante compagnie du genre. Muni d'argent par HFC, vous pourrez effectuer vos emplettes des Fêtes, changer de voiture, réparer la maison, régler des factures, etc. Vous rembourserez ensuite HFC commodément. Si vous avez besoin d'argent pour toute bonne raison, empruntez en toute confiance de Household Finance.

| Montant du prêt | Plans de remboursement mensuel | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | 36 mois | 30 mois | 24 mois | 20 mois | 12 mois |
| $ 100 | $.... | $.... | $..... | $6.12 | $9.46 |
| 300 | ..... | ..... | ..... | 18.35 | 28.37 |
| 550 | ..... | 23.73 | 28.28 | 32.86 | 51.24 |
| 750 | ..... | 31.65 | 37.88 | 44.13 | 69.21 |
| 1000 | ..... | 41.45 | 49.77 | 58.11 | 91.56 |
| 1800 | 57.72 | ..... | 79.36 | ..... | ..... |
| 2000 | 72.15 | ..... | 99.20 | ..... | ..... |
| 2200 | 79.36 | ..... | 109.12 | ..... | ..... |
| 2500 | 90.18 | ..... | 124.00 | ..... | ..... |

Les paiements ci-dessus, comprenant capital et intérêts, sont basés sur le remboursement normal. Le coût de l'assurance n'est pas compris.

NOUVEAUX TAUX RÉDUITS SUR LES PRÊTS DÉPASSANT $1500
Comparez nos frais à ce qu'il vous faudrait payer ailleurs

**HOUSEHOLD FINANCE** HFC

**GREATER MONTREAL OFFICES**

285 Bernard Avenue West at Park.....Telephone 276-8571
1411 Mansfield Street at St. Catherine.....Telephone 842-5051
2950 Masson Street at 7th.....Telephone RA 8-3657
1821 Mount Royal Street East at Papineau.....Telephone LA 6-6631
3643 Notre Dame Street West at Bourget.....Telephone WE 2-5156
1802 Ontario East at Papineau.....Telephone LA 7-4561
3827 Ontario Street East near Valois.....Telephone LA 6-5591
5275 Queen Mary Road at Decarie.....Telephone 481-0251
1003 St. Catherine East at St. Timothee.....Telephone AV 8-2111
4592 St. Catherine Street East at Aird.....Telephone CL 5-7757
1123 St. Catherine West near Stanley.....Telephone VI 2-7941
8103 St. Denis Street at Jarry.....Telephone 381-2557
4205 St. Denis Street at Rachel.....Telephone AV 8-5111
1290 St. Denis Street at St. Catherine.....Telephone 861-1527
6963 St. Hubert Street at Belanger.....Telephone 274-2521
6708 St. Hubert at St. Zotique.....Telephone 729-7371
415 St. James Street West at McGill.....Telephone VI 4-3081
1255 University Street at St. Catherine.....Telephone 866-2002
AHUNTSIC: 1388 Fleury Street East.....Telephone 384-9465
LACHINE: 1155 Notre Dame Street at 12th.....Telephone ME 7-5554
LONGUEUIL: 69A St. Charles Street West at Alexandre. Telephone OR 7-5291
POINTE AUX TREMBLES: 11,920 Notre Dame E. at 8th Ave...Phone 642-5367
PONT VIAU: 243 Boulevard des Laurentides near Meunier..Phone 669-2674
ST. LAMBERT: 468 Victoria Avenue at Edison.....Telephone OR 1-5591
VERDUN: 3990 Wellington Street near Galt.....Telephone PO 9-4511
(east of Church)
VILLE EMARD: 6249 Monk Boulevard at Jolicoeur.....Telephone 769-3831

**SHOPPING CENTRE OFFICES**

BOULEVARD: 4246 Jean Talon East & Pie IX.....Telephone RA 2-3516
DOMAINE: 3235 Granby Street.....Telephone 254-9481
DORVAL: 352 Dorval Road (over United Stores).....Telephone 631-1876
FOREST: 10539 Pie IX at Forest.....Telephone DA 2-2780
GREENFIELD PARK: 431 Taschereau Boulevard.....Telephone 672-3620
ILE PERROT: 53 Cardinal Leger Boulevard, Pincourt....Telephone 453-5360
JACQUES CARTIER: 1319 Chambly Road at Lamarre..Telephone 677-8994
NORGATE: 1061 Decarie at St. Mathieu.....Telephone 748-6701
PONT MERCIER: 414 Lafleur Avenue, Lasalle.....Telephone 366-9600
ST. MARTIN: 3860 Notre Dame Street, Chomedey....Telephone 681-9281
ST. GENEVIEVE: 11,112 Gouin Blvd. W., Pierrefonds..Telephone MU 4-8080

# N'ACHETEZ PAS À L'AVEUGLETTE, VOYEZ D'ABORD LA MAISON

**Tout à l'électricité**



① (U) LOUIS B. MAGIL CO. LTD.
415, rue Devon Drive, D.-des-O.



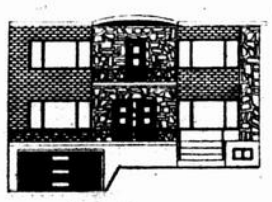
② (D) KENNEBEC HOMES INC.
141, rue Eastview, P.-C.



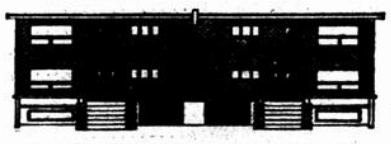
③ (D) PHILIPPE LABELLE CONST.
758 - 26e ave., Lachine



④ (U) GÉRARD DUBOIS INC.
7544, rue Béique, Montréal



⑥ (D) LES CONSTRUCTIONS VAILLANCOURT
381, rue Paquin, La Salle



⑥ (D) ENTREPRISES BOISJOLY INC.
2205, rue Chadillon, Dorval



⑦ (U) ALCAN DESIGN HOMES
146 ave. Beacon Hill, Beaconsfield

D: Duplex U: Unifamilial

**L'achat d'une maison est un important investissement. Aussi, avant d'arrêter votre choix, devez-vous d'abord tenir compte des avantages de la maison "tout à l'électricité".**

Un de ces précieux avantages est son mode de chauffage absolument sûr, parce que sans flamme. Il est **PRATIQUE:** aucun appareil ou tuyau encombrants, pas de cheminée, pas d'entretien; **PROPRE:** ni fumée, ni dépôts graisseux sur les murs, tentures ou meubles; **SILENCIEUX:** aucun bruit de moteur ou de tuyaux qui se dilatent ou vibrent; **SAIN:** aucune combustion ne diminue l'humidité nécessaire à la santé; **SOUPLE:** un thermostat dans chaque pièce assure la température voulue; **ÉCONOMIQUE:** aucune perte d'espace — toute la chaleur produite est utilisée.

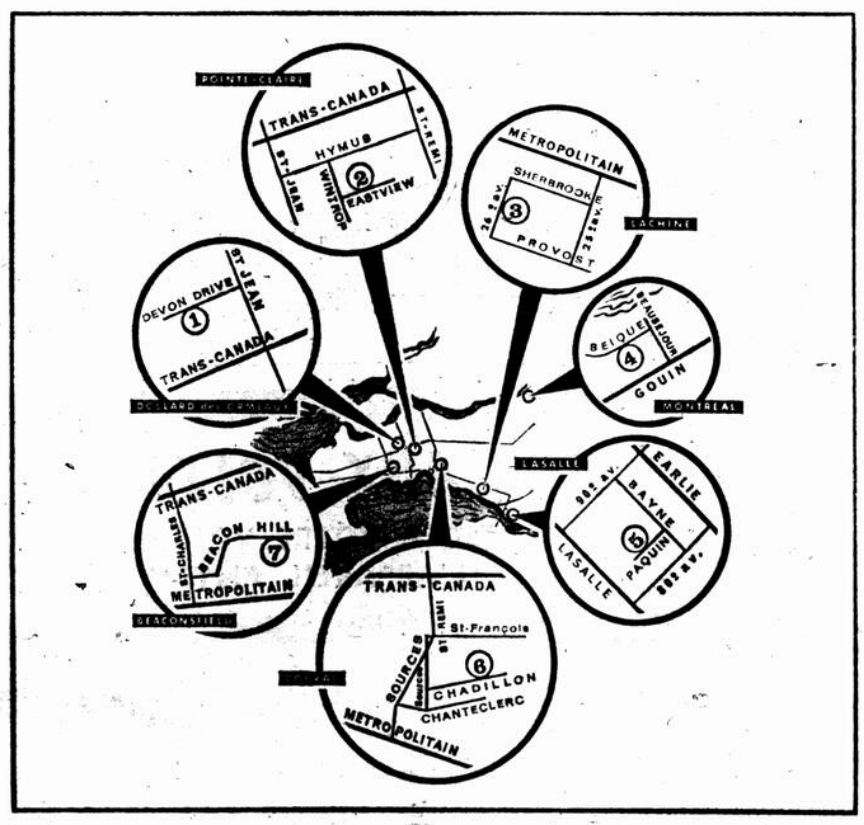
## *Sept constructeurs de L'OUEST DE MONTRÉAL*

vous invitent à visiter leurs maisons tout à l'électricité situées dans les municipalités de Beaconsfield, Cartierville, Dollard-des-Ormeaux, Dorval, Pointe-Claire, Ville La Salle.

**SAMEDI ET DIMANCHE**

*des représentants de l'Hydro-Québec* sont sur les lieux pour vous donner tous les renseignements désirés. Et on vous présentera de nombreux témoignages de propriétaires qui bénéficient du "tout à l'électricité".

***Renseignez-vous sur place. Visitez les maisons illustrées ci-contre.***




M-M/111

Hydro-Québec


## *A new York*

## 3 joueurs ont signé

**NEW YORK — (UPI) — Les Rangers de New York, qui font l'ouverture officielle de leur saison 65-66 ce soir au Madison Square Garden, contre le Canadien de Montréal, ont fait signer des contrats à leurs trois derniers récalcitrants. En effet Doug Robinson, obtenu des Black Hawks de Chicago, Mike McMahon, joueur de défense acquis de la ligue Centrale professionnelle et Arnie Brown ont tous accepté les termes de la direction.**

## Hockey mineur

AUJOURD'HUI

**LIGUE PROVINCIALE SR**
Sherbrooke à Victoriaville
St-Hyacinthe à Drummondville

**LIGUE JUNIOR DE L'ONTARIO**
Peterborough à Montréal
Niagara Falls à Ste Catharines
Hamilton à Kitchener
Oshawa à Toronto

**LIGUE METROPOLITAINE JR "A"**
Verdun à Rosemont
Montreal-Nord à Lachine
Laval à West Island

**LIGUE METROPOLITAINE "B"**
St-Laurent à West Island
Mont-Royal à LaSalle
Verdun à Outremont

**LIGUE MONTREAL JUNIOR**
Montreal Est à Ste-Claire
Rosemont à Verdun
Roussin à Rangers (Villeray)

### CLASSEMENT

**LIGUE JUNIOR DE L'ONTARIO**

| | G | P | N | PP | PC | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Niagara Falls | 3 | 0 | 0 | 18 | 6 | 6 |
| Oshawa | 2 | 0 | 2 | 16 | 9 | 6 |
| Kitchener | 2 | 1 | 1 | 23 | 15 | 5 |
| Peterborough | 2 | 1 | 1 | 20 | 18 | 4 |
| Toronto | 2 | 1 | 1 | 16 | 13 | 4 |
| Hamilton | 2 | 2 | 0 | 24 | 20 | 4 |
| St Catharines | 1 | 3 | 1 | 15 | 26 | 3 |
| Canadien jr | 0 | 2 | 1 | 6 | 13 | 1 |
| London | 0 | 4 | 0 | 5 | 21 | 0 |

**LIGUE METROPOLITAINE Jr "A"**

| | G | P | N | PP | PC | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Lachine | 3 | 0 | 0 | 16 | 12 | 6 |
| Palestre Nat | 1 | 1 | 0 | 2 | 7 | 2 |
| Mtl-Nord | 1 | 0 | 0 | 5 | 4 | 2 |
| Verdun | 0 | 1 | 0 | 3 | 3 | 0 |
| Lakeshore | 0 | 1 | 0 | 4 | 5 | 0 |
| Laval | 0 | 2 | 0 | 7 | 15 | 0 |

**LIGUE PROVINCIALE SENIOR**

| | G | P | N | PP | PC | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Sherbrooke | 1 | 1 | 0 | 8 | 8 | 2 |
| St-Hyacinthe | 1 | 0 | 0 | 6 | 3 | 2 |
| Victoriaville | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Drville | 0 | 1 | 0 | 2 | 5 | 0 |

**LIGUE MONTREAL JR**

| | G | P | N | PP | PC | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Verdun | 2 | 0 | 0 | 16 | 5 | 4 |
| Rangers | 1 | 1 | 0 | 10 | 9 | 2 |
| Mtl-Est | 1 | 1 | 0 | 7 | 8 | 2 |
| Roussin | 0 | 1 | 1 | 7 | 9 | 1 |
| Ste-Claire | 0 | 1 | 1 | 8 | 17 | 1 |
| Rosemont | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**LIGUE METROPOLITAINE JR "B"**

| | G | P | N | PP | PC | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Verdun | 1 | 0 | 0 | 6 | 1 | 2 |
| St-Laurent | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| LaSalle | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Outremont | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| West Island | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| V. Mt-Royal | 0 | 1 | 0 | 1 | 6 | 0 |


**HOMARD CRABE SCAMPI**
Autant que vous pouvez en manger
$6.
DIMANCHE
LUNDI
MARDI
MERCREDI
JEUDI
Permis de la RAQ
ORCHESTRE vend. sam.




Salles spacieuses pour réceptions
1280, boul. Laurentien
(près Canadair)
Tél. 744-2845

# Pour... ou contre!



RHEAUME BRISEBOIS

## Avant la grande séance . . .

Il s'est passé tellement de choses en ces derniers jours qu'on ne sait pas trop par où commencer une chronique hebdomadaire qui se doit forcément d'être courte. Comme disait l'autre gars, on ne voit pas la forêt à cause des arbres.

Du côté de la politique, il y a eu cette perle qui nous a été présentée par notre nouveau ministre du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, le Dr Alphonse Couturier. Tous les hôteliers, tous les orignaux et toutes les truites ont tremblé de joie devant cette sensationnelle déclaration de monsieur le ministre : "Je m'efforcerai de poursuivre l'excellent travail commencé par mes prédécesseurs."

Quand on sait que les prédécesseurs de l'honorable ministre n'ont à peu près rien fait depuis on ne sait pas combien de temps, on est porté à se demander si le Dr Couturier est un pince-sans-rire de première classe ou si c'est tout simplement qu'on l'a mal renseigné.

Pendant ce temps-là, le cirque de la ligue Nationale de hockey déployait sa grande tente et se préparait à présenter son grand spectacle qui durera jusqu'à la mi-mai, alors que les feuilles, les fleurs et les petits oiseaux nous seront revenus. C'est très cela, comme dirait cet éminent linguiste de chez nous, jusqu'à la mi-mai. C'est un peu long, peut-être, mais c'est payant.

Et dire que tout le monde sait comment la grande séance va finir. Tout le monde est bien convaincu que les Canadiens de sieur Toe Blake vont se retrouver en première place lorsque viendra le temps de faire le dernier comptage des marbres, après la fonte des neiges. J'ai lu au moins soixante-deux articles dans le cours de la semaine, tous signés par des experts, et pas un seul voit les Canadiens ailleurs qu'en tête. Et l'immense majorité de ces mêmes experts voient les Rangers de New York en cinquième place et les malheureux Bruins de Boston en dernière place. Certains ont cependant dit que les Bruins ont peut-être une chance de finir en cinquième, pour l'excellente raison qu'ils ont un nouveau gérant général, un monsieur Hap Emms.

## . . . un brin de comédie

Comment M. Emms empêchera-t-il les Bruins de finir derniers ? C'est là une très bonne question. Comptera-t-il lui-même des buts ? Très bonne question. Mais Hap Emms, même si c'est un homme d'église et s'il fume la pipe, est quand même âgé de 60 ans et sa contribution à la cause des Bruins sera limitée. On verra bien.

Un des préliminaires à la grande séance a été le petit numéro spécial présenté loin de la grande scène, à Québec, par un vieil acteur à sa retraite. Bernard Geoffrion rides again. C'est le titre qu'on aurait pu donner à cette petite comédie dans laquelle un riche monsieur de Toronto, du nom de Stafford Smythe, offre $175,000 à Geoffrion pour endosser un costume bleu et blanc, avec feuille d'érable à l'avant, et aller jouer chez les Anglais pendant cinq ans. Geoffrion, qui est complètement détaché des biens de la terre, a dit non, jamais. C'est que Bernard a toujours joué dans un costume bleu-blanc-rouge et un changement de couleurs à son âge ne lui ferait peut-être pas. Cré Boum-Boum, va ! On t'aimait bien.

Le seul à ne pas rire de cette bonne farce de Geoffrion a été Sammy Pollock, le gérant général des Canadiens. Il faut cependant dire que ça prend une bien grosse farce pour faire rire Sad Sam, comme on l'appelle dans les cercles du hockey. Sad Sam est allé dire au président Clarence Campbell que Geoffrion faisait encore partie de la distribution des Canadiens et que le dénommé Smythe, de Toronto, n'avait pas d'affaire à lui faire des propositions que l'on pourrait dire malhonnêtes. On ne sait pas encore s'il y aura une suite à cet amusant numéro.

Pendant tout ce temps-là, les Alouettes, eux, s'apprêtaient à tirer leur révérence de la scène du football.

## . . . et un peu de tragédie

Je crois que tirer sa révérence est un assez bon terme dans ce cas. Le rideau a commencé à tomber sur les Alouettes, édition 1965, vers 3 h. 40 dans l'après-midi du 16 octobre, à Toronto, lorsque Larry Ferguson — un nom qui évoque la violence — a planté un grand coup de genou dans le ventre de Bob Minihane. Ferguson ne mesure que cinq pieds et huit pouces — 190 livres — cependant que Minihane mesure six pieds et trois et pèse 260 livres, comme comme c'est souvent le cas, David a eu raison de Goliath. L'honnête travailleur des Alouettes est resté étendu sur le terrain après le coup de genou et ce n'est qu'une fois rendu à Montréal qu'on a diagnostiqué le bobo : une rupture de rein. Ça, ça fait mal.

Donc, le grand gaillard aux cheveux roux est fini pour la saison et la défensive des Alouettes, sans Bob Minihane, c'est pas les chars. Jim Trimble, cet éternel optimiste, continuait encore à parler de grands remaniements et de coupe Grey, mais les plus réalistes savent bien que M. Trimble est un peu comme le paroissien bien connu qui siffle en passant près du cimetière.

Pour se rendre à la coupe Grey, M. Trimble et ses hommes devront traverser les Tiger-Cats de Hamilton et les Rough Riders d'Ottawa et tout le monde sait que c'est là un petit travail qui ne se fait pas avant le déjeuner. En général, le football est un sport très logique et comme disent les Français du Griffintown, when the chips are down, les forts battent les faibles.

Au fait, quand les Tiger-Cats sont venus mettre un peu de tigre dans leur "tank" hier après-midi, au réservoir du stade McGill, il y avait neuf anciens Alouettes dans leur grosse voiture : 1) Hal Patterson, 2) Jim Reynolds, 3) Dick Walton, 4) Billy Ray Locklin, 5) Billy Wayte, 6) Ted Page, 7) Dick Cohee, 8) Angelo Mosca, 9) Marty Martinello. C'est ce qui explique que les Cats sont venus bien près de se tromper de chambre après leur joute contre les Trimblemen !

### 3 joutes dans la Métropolitaine

# Verdun rend visite au National

Verdun et National, deux clubs qui se disputeront probablement le championnat de la ligue Métropolitaine avec le Lachine, s'affronteront, cet après-midi, au centre Paul-Sauvé dans un match qui promet d'être excitant.

Verdun a perdu seulement 4-3 lors de sa visite à Lachine dimanche dernier. On peut dire que dans la défaite ils ont impressionné.

Quant au National, il a perdu seulement 5-4 aux mains des mêmes Maroons, vendredi soir, au centre Sauvé.

Le Laval de Jacques St-Jean ira disputer la victoire aux Maroons de Lachine à 2 heures. Le pilote du Laval, Jacques St-Jean, prédit que son club participera aux séries éliminatoires.

L'autre partie opposera le Montréal-Nord au nouveau club West-Island. On sait que la semaine dernière, les Castors l'ont emporté grâce à un lancer de punition

# Ouverture locale pour le Canadien Junior

**C'est l'ouverture locale pour le Canadien junior, ce soir, au Forum, et l'action ne manquera certainement pas alors que les visiteurs, les Petes de Peterborough, avec l'instructeur Roger Bédard et des joueurs connus comme Fernand Rivard, Guy Dufour et l'excellent André Lacroix viendront disputer la victoire au "p'tit" Canadien.**

L'instructeur Scotty Bowman a décidé qu'il alignera le même alignement qu'il a utilisé la semaine dernière alors que le club n'a pas remporté une victoire sur la route en trois parties.

"Je suis convaincu que mes joueurs vont retrouver le chemin de la victoire à Montréal. Ce soir, j'utiliserai probablement Clifford Rose dans les filets. Je compte beaucoup sur les vétérans comme Lemaire, Bordeleau, Savard et Liesmer pour rallier le club mais j'ai des recrues qui m'ont causé une agréable surprise. Michel Lapalme, pour un, m'a épaté. Larry Pleau va également très bien", d'ajouter l'instructeur du Canadien junior.



Fernand Rivard

### Que fera Rivard ?

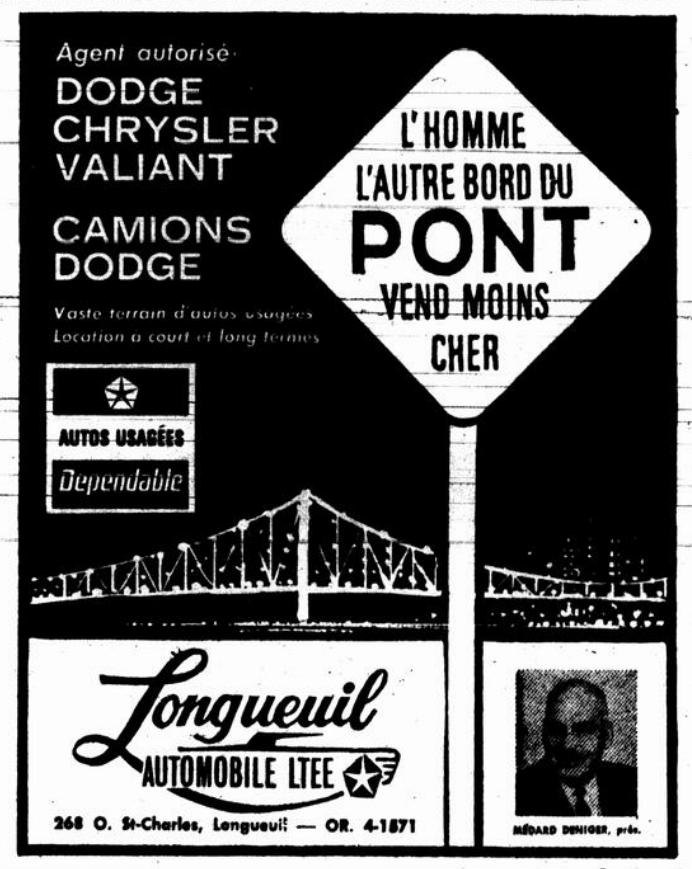
Fernand Rivard, l'ancien gardien de buts des Citadelles de Québec, qui avait déçappointé avec le Canadien junior, tentera certainement de vaincre son ancien club.

André Lacroix, un autre ancien joueur des Citadelles, qui avait perdu le championnat des compteurs de justesse l'an dernier, à Ken Hodge (maintenant avec Chicago), tentera de continuer ses succès contre son ancien club.

## Dans la ligue Olympique

La ligue Intermédiaire olympique débutera cet après-midi sa quatrième saison à l'aréna Maurice Richard et ce n'est nul autre que Jacques Plante qui mettra la première rondelle au

Le R. A. Folley rencontrera les Cardinaux puis le Normand Texaco s'en prendra aux Policiers. Les Cardinaux et les Policiers en seront à leur première campagne.




*Une dernière chance*

# Pour visiter l'Expo-Ski '66

La clôture de l'Expo-ski '66 aura lieu aujourd'hui. Le champion olympique Jean Vuarnet, de France, a été la vedette de la semaine de cette expo-ski, organisée par le comité ski pour tous.

Il y aura projection de films en couleurs et exhibition de descente spectaculaire sur piste de neige-blastique. Les moniteurs de l'Alliance de ski donneront des performances spéciales à cette occasion. Le kiosque du "marché aux puces" est toujours l'attraction du jour. Les skieurs peuvent y échanger des pièces d'équipement ou s'en procurer de nouvelles.


*Dernière journée ! Visitez*

EXPO-SKI-66

Présenté par le Comité "Ski pour tous"

DU 20 AU 24 OCTOBRE

de 6 h. p.m. à minuit — Samedi et dimanche matinées à 2 h. p.m.

AU

CENTRE MAISONNEUVE

3000 VIAU, près Sherbrooke (voisin de l'aréna Maurice-Richard)

*ATTRACTIONS !*

★ Jean Vuarnet
Médaille d'or - Jeux olympiques Squaw Valley

★ Intracan
La science électronique au service du skieur

★ Ski-Modes '66

*ATTRACTIONS !*

★ Bazar d'échanges
★ Cinéma sur écran géant
★ Fondue Suisse
★ Démonstrations sur piste

ADMISSION : Adultes 75c — Enfants 25c



MAISONS A BAS PRIX
SUR LA RIVE SUD



*Le Champlain*

— Ville Jacques-Cartier —

SPECIAL !

Le CARTIER

Luxueux bungalow moderne

| | |
|---|---|
| PRIX | $12,399 |
| MOINS RABAIS POUR TRAVAUX D'HIVER | $500 |
| PRIX DE VENTE | $11,899 |
| DEPOT | $75 |
| COMPTANT TOTAL | $299 |

CARACTERISTIQUES

- Aucuns frais de fermeture
- Sous-sol tout en béton
- 3 grandes chambres
- Assurance-feu payée pour 3 ans
- Assurance-hypothèque 2% payée
- Eligible au rabais provincial de 3%
- Hypothèque de la SCHL

*Visitez nos maisons modèles tous les jours de 10 a.m. à 9 p.m.*

2680 Chemin Chambly, coin boul. Perron

TRILON CONSTRUCTION CO. LTD.

TELEPHONE 677-4823


# ECHO SPORTS

### Château-fort du hockey à Laval

Le nouveau directeur du service de la récréation de Ville de Laval, Arthur Lessard serait à prendre les moyens pour faire de cette ville, l'empire du hockey mineur dans la province de Québec. Des équipes de calibre mosquito, pee-wee, bantam, midget, quatre équipes de calibre "A", plus de 7 autres équipes qui évolueront dans les arénas de Ste-Thérèse, St-Vincent-de-Paul, St-Eustache et Montréal-Nord, constituent ce vaste empire du hockey mineur.

Un fort groupe d'instructeurs bénévoles suivent régulièrement des cliniques de perfectionnement afin d'aider les jeunes dans cette discipline sportive. Il y a de plus des cliniques régulières d'arbitres qui seront données à compter de la semaine prochaine.

Actuellement des organisations de la Ville de Laval sont à établir des normes et règlements qui faciliteront les distributions des différents trophées à l'enjeu.

### Zone Laurentienne de ski

Deux personnalités de renommée mondiale viendront rehausser de leur présence la réunion de la zone Laurentienne de ski à l'auditorium de l'Université de Montréal les 26-27-28 octobre, à 8:15. Il s'agit du célèbre photographe spécialisé en film de ski, John Jay et de Stein Eriksen, directeur de l'école de ski de Sugar Bush Valley, dans le Vermont. Stein parlera des techniques différentes du ski et fera également l'histoire de cette discipline sportive d'hiver. John Jay, qui a à son crédit le nombre formidable de 23 films de long métrage sur le ski, présentera une version abrégée de ses films en couleur. Les amateurs de ski verront les moments les plus palpitants de la course internationale de Vail de 65, des championnats d'Alta avec en plus les 100 milles "sur le toit de l'Europe" du mont Matterhorn à Chamonix, etc.

Stein lui-même, skieur émérite doublé d'un gymnaste de fort calibre paraitra dans des extraits de films de John Jay, pour le plus grand bénéfice des amateurs de technique de ski. En 1952 Stein gagnait le slalom géant des olympiques d'hiver à Oslo, Norvège.

### Le hockey des dames

La ligue féminine de hockey "des As" fera son ouverture officielle ce soir. A cette occasion la première partie sera disputée entre les "Coeurs" et les "Piques" à l'aréna Marquette. Une deuxième partie sera également jouée ce soir. Monsieur Bill Philipps fera la mise au jeu d'honneur.

### Ligue Métropolitaine

Cet après-midi à 2.30 p.m., au centre Paul-Sauvé, les Maple Leafs de Verdun affronteront l'équipe de la Palestre Nationale. Il s'agit de la première rencontre de la saison entre ces deux rivaux.

### Patinage à Maurice-Richard

Il y aura des séances de patinage libre à l'aréna Maurice-Richard, tous les samedis soirs dorénavant. Les gens pourront patiner de 8.00 à 10.00, au taux de .75 sous pour les adultes et de 25c pour les enfants.

Les équipes de hockey intéressées à réserver la patinoire pour la tenue de pratiques ou joutes d'exhibitions doivent s'adresser à Pierre Bastien, gérant, en signalant 872-2440.

### Boxe et charité

Le 6 décembre prochain un grand gala de boxe comprenant dix combats sera présenté au centre St-Norbert. L'admission à ce gala sera gratuite pour le public, mais, par contre, un panier sera déposé à la porte et les recettes seront versées aux familles pauvres de Ville de Laval pour le jour de Noël.

### Nouveau centre de quilles

Le nouveau centre civique de Montréal-Est abrite maintenant le dernier nouveau-né des centres de quilles. L'ouverture officielle en a été faite par le maire Edouard Rivet. Monsieur Fernando Courtemanche en est le nouveau gérant et a promis l'organisation de nombreux tournois pour la saison présentement en cours.

*Sur écran*

## Ernie Terrell vs Chuvalo

Les Entreprises Sportives de l'Est Inc., sont heureuses d'annoncer que le combat de championnat poids lourds à la boxe entre Ernie Terrell, champion contre George Chuvalo de Toronto sera présenté au Centre Sportif Paul-Sauvé sur écran géant de 24 pieds par 32 pieds, lundi soir le 1er novembre prochain en circuit fermé.

### MENSURATIONS

| TERRELL | | CHUVALO |
|---|---|---|
| 26 | Age | 28 |
| 203 | Poids | 209 |
| 6' 6" | Hauteur | 6' 1" |
| 82 | Portée | 77 |
| 42 | Estomac normal | 46 |
| 44 | Estomac gonflé | 49 |
| 18 | Cou | 18 |
| 32 | Ceinture | 33 |
| 13½ | Biceps | 17 |
| 14 | Poing | 14 |
| 7½ | Poignet | 9 |
| 22 | Cuisse | 25 |
| 16 | Mollet | 17 |
| 13 | Avant-bras | 14 |
| 9½ | Cheville | 12 |

Avant le combat de championnat, les amateurs pourront voir sur l'écran le film Marqué par lah aine, avec Paul Newman et Pier Angeli qui raconte la vie de Rocky Graziano.

Cette fois les amateurs ne seront pas déçus, car tous les arrangements ont été pris afin de donner satisfaction aux amateurs et ils peuvent être assurés que l'écran sera exactement tel que décrit : 24 pieds par 32 pieds.


MONTREAL "Starto-Jet"

Dépositaire exclusif pour l'île de Montréal de :

STARTO-JET

CARTE "CREDICO" HONOREE

Téléphonez ou venez et nous vous dirons le nom du garage le plus rapproché de chez vous pour qu'il installe votre starto-jet immédiatement.

4030 ouest, NOTRE-DAME, suite 5

933-8063 — 933-9920

Ouvert VENDREDI SOIR et SAMEDI jusqu'à 5 h. p.m.



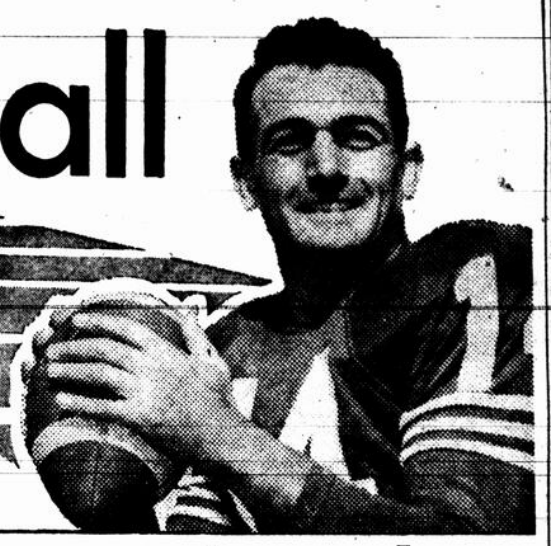
*2 ETAGES*
*4/5 CHAMBRES*

Construite par Paramount Construction.
Entrée centrale classique, 4 chambres à coucher, salle à manger à part, boudoir, salon, (5ème chambre à coucher et salle de jeux extra), 2 salles de bains et 1 salle d'eau, cuisine spacieuse, parquets en chêne.
Revêtement extérieur en aluminium et véritable brique d'argile.
8,000 pi. ca. de terrain, terrassement complet.
Près du club de golf et tous services.
Prix: $22,800. Comptant: $2,740, tous frais compris.

PARC LAURIER, CANDIAC • Appelez 659-5493



# football



## Sam Etcheverry

# Hal Patterson est un bon "tonique" pour Hamilton

Les Tiger Cats de Hamilton ont reçu l'injection dont ils avaient besoin, la semaine dernière, pour leur redonner toute la vitalité dont ils jouissaient au début de la saison. Ce nouveau tonique porte un nom bien connu des amateurs de football et je le connais moi-même très bien; il s'appelle le "Hal Patterson Unique" !

En effet, avec le retour au jeu du Prince du football canadien dans leurs rangs, les Tiger Cats ont battu décisivement les détenteurs de la Coupe Grey, les Lions de la Colombie-Britannique, au compte de 25-7; et grâce à qui ? à Hal Patterson qui a fait un attrape sensationnel d'une longue passe de Frank Cosentino, alors que le compte était égal, ce qui a eu pour effet certain de démoraliser l'équipe entière des Lions.

## Le difficile Shaw

Pendant qu'un Patterson opère un retour au jeu à Hamilton, les Argonauts de Toronto voient disparaître de leurs rangs une autre grande étoile du football canadien, Dick Shatto.

Vraiment, l'instructeur Bob Shaw doit avoir un caractère bien difficile pour n'avoir pu s'entendre avec un joueur qui a évolué avec les Argonauts pendant onze ans. On sait, en effet, que Shatto a décidé de prendre sa retraite du jeu à la suite de certaines mésententes avec le pilote Bob Shaw.

Je ne comprends vraiment pas comment il se fait que Shaw n'ait pas utilisé une étoile de la trempe de Shatto plus souvent au cours de la saison. Shatto est un joueur de football complet; il peut courir, passer et capter les passes comme les meilleurs joueurs de n'importe quelle autre équipe des deux circuits de l'Est ou de l'Ouest.

Shatto a été une grande vedette du football canadien et a été responsable de plusieurs moments excitants pour les amateurs de football partout à travers le pays.

En fait, Shatto a été à peu près le seul motif de réjouissance dans le camp des Argonauts au cours des dix dernières années.

Le football canadien perd un grand athlète en Shatto qui a décidé de prendre sa retraite à la fin de la présente saison. Je lui souhaite la meilleure des chances et lui paye volontiers le tribut d'hommage qu'il mérite.

## La passe, toujours la passe . . .

J'ai dit au début de la saison que les quarts-arrière devraient utiliser la passe plus souvent afin que les amateurs de football spectaculaire en aient pour leur argent. Je crois bien que, en ce domaine, notre partie de la semaine dernière contre les Argonauts de Toronto a été un bon exemple de ce que je prêche. Les amateurs en ont eu pour leur argent, même si nous avons perdu la partie.

Pour une rare fois depuis le début de la saison, notre défensive fut enfoncée et fut prise au piège d'une double feinte de la part de Pete Liske, des Argos. Aucune excuse à offrir de ce côté. Du bon jeu de la part des Argos. Mais là où leur offensive terrestre a pris la vedette, notre offensive dans les airs a donné, par contre, sa plus brillante exhibition de la saison. Bernie Faloney a complété 18 de ses 29 passes tentées pour des gains de 331 vges. Sa meilleure performance de l'année. Tirant de l'arrière par 3 points, dans les dernières minutes de la partie, Faloney a conduit l'équipe à la porte des buts, mais un échappé de Mike Gibbons a ruiné son excellent travail et la dernière chance des Alouettes de renverser la décision. Au dernier jeu de la partie, Don Davis, recevant une passe de Faloney, aurait dû sortir du terrain après avoir gagné le nombre de verges requis pour un premier essai et ainsi forcer un arrêt du cadran calculateur, mais il décida de continuer sa course. Il fut mis en échec et le temps manqua pour égaler le compte avec un placement.

Cependant, ce ne fut pas la défaite qui nous affecta le plus, mais bien la perte de Bob Minihane, blessé aux reins. Minihane était en lice pour le trophée Schenley comme meilleur joueur de ligne des Alouettes. Il sera maintenant au repos forcé pour le reste de la saison. Minihane sera remplacé par Ray Baillie, un ex-porte-couleur des Alouettes, qui tentera un retour au jeu.

## La ligue Nationale

La ligue Nationale en est à sa sixième semaine de ses activités. En fin de semaine dernière, Baltimore a battu Washington pour se maintenir en 2e place de la division ouest. Johnny Unitas demeure toujours égal à sa grande réputation. Washington n'a pas encore gagné cette saison et on s'attend au congédiement de son instructeur. Chicago a battu Minnesota. Les Browns de Cleveland ont surclassé de justesse les Cowboys de Dallas pour maintenir une égalité en deuxième place avec les Cardinaux de St-Louis dans la division Est. De leur côté, les Packers de Green Bay n'ont pas encore connu la défaite et dominent au classement. L'équipe qui continue de surprendre cependant est celle des Giants de New York, qui, sous l'égide du quart-arrière Earl Morrall, gagnent plus souvent qu'à leur tour.

La seule partie d'importance en fin de semaine est celle qui mettra aux prises les Browns de Cleveland et les Giants de New York. Les Giants sont en excellente position pour causer une surprise aux Browns et aider ainsi les Cardinaux de St-Louis à passer seuls en première place de leur section.


Pour votre SUCCES

MODERNE





Entièrement reconditionné. Equipement très moderne possédant l'aspect et le fonctionnement du matériel neuf, avec la garantie d'une maison sérieusement établie depuis plus de 40 ans.



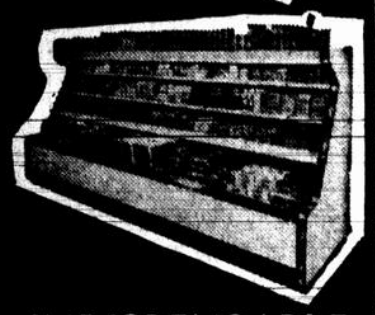
EPICIERS - BOUCHERS

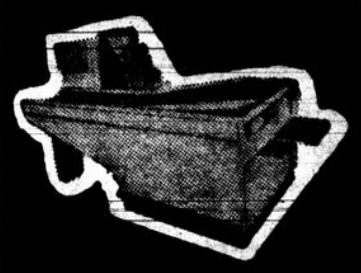
X votre chiffre d'affaire et vos bénéfices



NET

PROPRE





EFFICACE

INDISPENSABLE

• Comptoirs réfrigérés ouverts ou fermés • Chambres frigorifiques • Refroidisseurs à bière • Coupe-fromage • Tiges et tablettes ajustables • Moulin à viande, tranche-jambon • Balances • Tables de travail, etc.

Maison établie depuis 1923 — Membre du Syndicat d'Epargne des Epiciers du Québec, Inc.

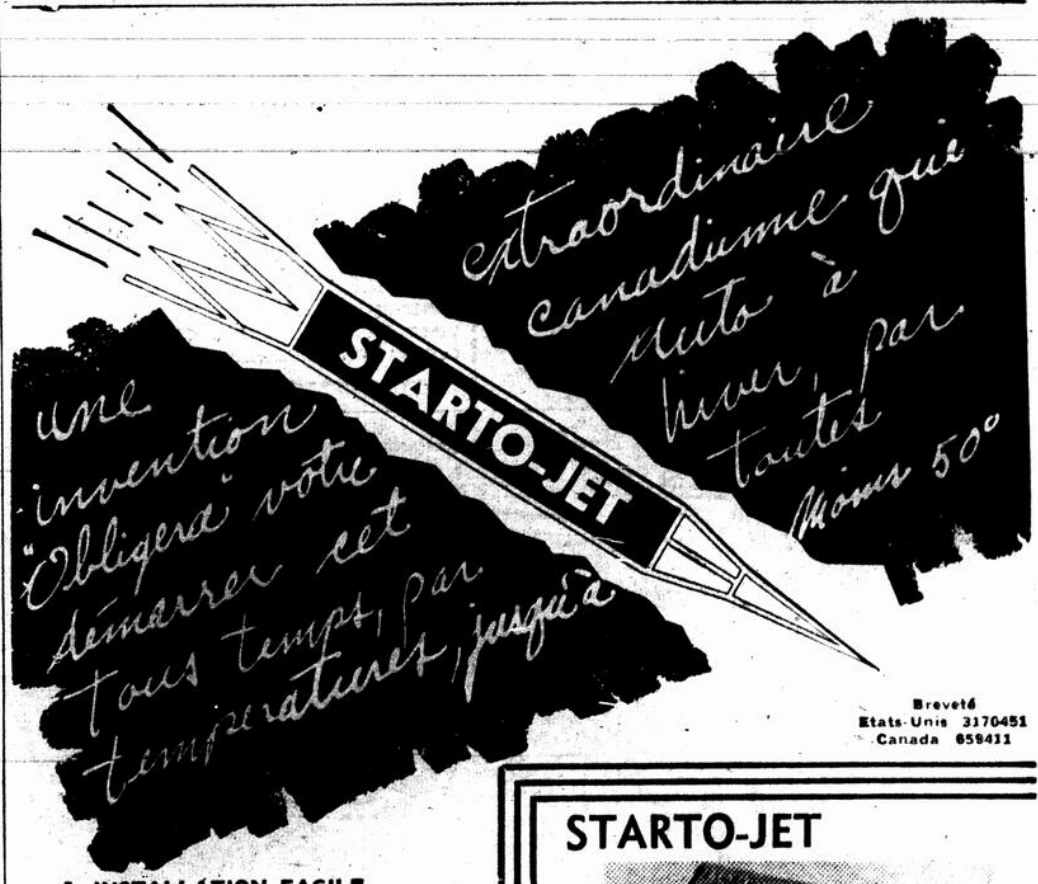
STATIONNEMENT GRATUIT

Pourquoi retarder ? Consultez, sans obligation :

NCE NATIONAL COMMERCIAL EQUIPMENT Ltd

4329, rue Papineau, Montreal LA 3-2137






Breveté
Etats-Unis 3170451
Canada 659411

1. INSTALLATION FACILE
N'importe quel mécanicien ou homme de service peut le fixer aisément en 10 minutes.

2. EPROUVE AVEC SUCCES
On a soumis "Starto-Jet" à toutes sortes d'expériences et il s'est avéré efficace dans tous les cas. MEME PAR — 50°.

3. ECONOMIQUE
L'équipement se paie par lui-même si on considère les économies qu'il fait réaliser. Vous n'avez pas les moyens de vous en passer !

4. GARANTIE
"Starto-Jet" porte une garantie complète de 12 mois — mais il durera plus longtemps que n'importe quelle voiture actuelle, neuve ou vieille.

5. INSTALLATION PERMANENTE
Le "Starto-Jet" fonctionne à l'année longue sur le système électrique de l'auto.

6. IDEAL POUR TEMPS FROIDS
Les grandes variations climatiques nord-américaines n'offrent plus de problème avec un "Starto-Jet".

STARTO-JET



UNIQUE dans l'INDUSTRIE AUTOMOBILE

Le "Starto-Jet" est un dispositif indispensable qui révolutionnera le domaine de l'automobile. Il s'adapte à toutes les marques et modèles de voitures. Sa conception et sa fabrication éliminent toute possibilité de défectuosité.

En vente dans tous les bons garages et stations-service au Canada

QUELQUES-UNS DE NOS DEPOSITAIRES :

Montréal : M. Hogue, 933-8063 — Abitibi : M. Ouellet, 667-8201
Laval : M. Fiorelli, DU. 8-4774 — Québec : M. Brais, 661-3232
Rive Sud : M. Tardif, 322-5466 — T.-Rivières - Shawinigan : J. Marchand 537-1624
COMTE L'ASSOMPTION : JEAN HUET — 725-1831

## Au football

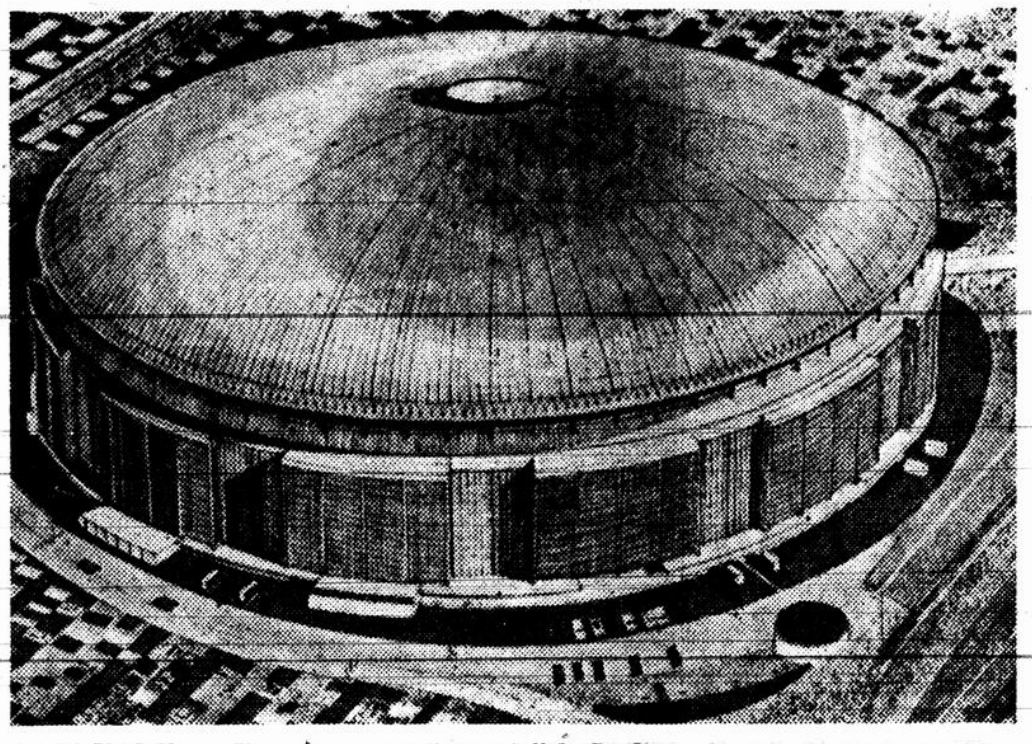
# Commentateurs mis à l'amende

CALGARY — Gord Hunter, chroniqueur sportif pour le Herald de Calgary, a déclaré hier, que lui et Eric Bishop, un commentateur sportif pour le poste CKXL de Calgary n'avaient pas reçu le salaire promis pour une description d'un match de la Ligue Canadienne de Football à la suite d'une plainte formulée par la direction de la ligue à l'endroit de CKXL.

Hunter et Bishop auraient critiqué le travail des arbitres au cours du match du 11 octobre dernier entre les Alouettes de Montréal et les Stampeders de Calgary. La radio-diffusion venait de Montréal et était retransmise à travers le pays.

"Nous avons été mis à l'amende parce que le contrat du poste avec la Ligue stipulait que le travail des officiels ne devait être critiqué ni avant, ni pendant, ni après un match", a déclaré Hunter.

# Un toit pour le stade des Mets



*NEW YORK — Un plan pour "couvrir" le Stadium, lieu de domicile des Mets de New York, a été soumis au maire Robert F. Wagner, hier. Ce projet de $9,000,000 assurera une couverture permanente de 745 pieds de diamètre et de 286 pieds au-dessus du terrain. Si le projet devient une réalité, ce stade servira pour la présentation de différents événements sportifs et une salle pour réunions politiques et autres.* (Téléphoto « Dimanche-Matin » - UPI)

## Aujourd'hui dans le football amateur

# Notre-Dame face à l'élimination

**Les Cactus de Notre-Dame feront face à l'élimination cet après-midi, alors qu'ils recevront la visite des Classiques de Cornwall dans l'un des cinq matches au programme de la Ligue intercollégiale de football.**

En effet, un deuxième échec du Notre-Dame l'éliminerait automatiquement et laisserait le chemin libre aux Classiques et aux Lions du Collège de Montréal.

Le match qui opposera les Pistolets de Joliette aux Kodiaks du Mont-St-Louis présentera aussi beaucoup d'action alors que deux des meilleurs porteurs de ballon du circuit, Claude Mailhot et René Fisette s'affronteront. Ce dernier match aura lieu au parc Marquette.

Voici les matches au programme cet après-midi.

Joliette vs Mont-St-Louis (parc Marquette).

Eudistes vs Ste-Marie (parc Jarry).

Trois-Rivières vs Montréal (parc Kent).

St-Viateur à Shawinigan.

Bourget à St-Hyacinthe.

Assomption vs Grasset.

Cornwall vs Notre-Dame.

Ste-Thérèse à Valleyfield.

# Semi-finales de la ligue Intermédiaire

**Les Hawks de Hawkesbury n'auront pas la tâche facile cet après-midi, alors qu'ils visiteront les Bears de Montréal-Nord de l'instructeur George Tsonos, une équipe qui vient de remporter huit victoires consécutives dans la Conférence intermédiaire du Québec.**

Le match d'une joute de la série semi-finale "A" sera l'une des deux parties au programme du circuit. Dans l'autre match, les Saints de St-Lambert et les Ramblers de Châteauguay en viendront aux prises. Les finalistes (les Bears et les Saints sont favoris) se rencontreront le 31 octobre dans un match qui décidera du championnat des éliminatoires et de la coupe Sauvé.

Chez les juvéniles, les Lords de Jarry s'en prennent au Leo's Boys Club, le East End Larks reçoit les Jets de Côte St-Luc et les Lakers de Lachine affrontent les Avengers de Pointe-Claire.

## Finale de la ligue A.M.R.

Les Rough Rigers d'Ahuntsic rendront visite aux Alouettes de Pont-Viau cet après-midi pour y disputer la finale de la ligue de football Bantam A.M.R.

Le match sera présenté à 1h.30 au parc Chénier de Pont-Viau. Le gagnant éventuel passera ensuite à la grande finale bantam du Québec contre les représentants de Verdun.


# L'ANGLAIS POUR TOUS



MÉTHODE PRATIQUE
NOUVELLE . . . EXCLUSIVE . . . EFFICACE
avec
roger BAULU et bert ADKINS
Enfin . . . un VRAI cours d'anglais à domicile !



Une méthode nouvelle et dynamique grâce à laquelle vous apprendrez l'anglais en quelques mois.

Leçons sous forme de conversations réelles, vivantes . . . avec deux MAITRES de la diction . . . prononciation PARFAITE . . . accent anglais VERITABLE . . . 20 disques microsillon 12" . . . au-delà de 2,300 phrases usuelles . . . MANUEL de 100 pages contenant textes complets . . . vocabulaires . . . notes explicatives . . . La seule méthode COMPLETE, FACILE, à la portée de TOUS.

RESULTATS RAPIDES GARANTIS
PRIX SPECIAL D'INTRODUCTION !

GRATUIT
CENTRE LINGUISTIQUE CANADIEN
412 est, rue Sherbrooke, Montréal 24
Veuillez me faire parvenir GRATUITEMENT et sans obligation de ma part un disque échantillon de l'ANGLAIS POUR TOUS.
D.-M. 12
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... COMTE .....
OCCUPATION ..... AGE .....


## Les Rifles

# Une perte de $100,000

Les Rifles de Toronto, défunte mémoire des Rifles de Montréal, n'ont guère connu plus de succès dans la Ville-Reine. Les observateurs prétendent en effet que les Rifles connaîtront cette saison, une déficit de l'ordre de $100,000 à leur première saison à Toronto. Henry B. Sussman, le président du club, a toutefois déclaré que les Rifles bâtissaient pour l'avenir et qu'on ne s'attendait pas à mieux pour les premiers 5 ans.





On sait s'amuser au Québec
Et pour ajouter à leur plaisir, de plus en plus de gens actifs exigent O'Keefe, la bière douce.
Buvez O'Keefe la bière douce!
45-28F





Invitation

M. OLIVIER DAOUST, représentant des ventes de la maison Duval, invite tous ses clients à venir admirer et faire l'essai des nouvelles OLDSMOBILE et CHEVROLET 1966.

DUVAL
L'homme aux clés d'or,
529 est, Jarry, 273-5111

# EN CONTOURNANT LA PISTE

GUY EMOND

## Les résultats de l'enquête

**Nous avons compilé les nombreuses lettres reçues cette semaine des amateurs de courses et voici le résultat de cette petite enquête. GILLES LACHANCE l'a emporté facilement comme conducteur favori. A remarquer que celui qui a terminé 2ème est nul autre que HERVE FILION, qui n'a pourtant participé qu'à deux courses ici cette année. En ce qui regarde les conducteurs qui ont le plus désappointé le public, ROGER WHITE, MARC GINGRAS et HENRI FILION se sont livré une lutte intéressante ! C'est finalement ROGER WHITE qui a triomphé par la plus faible des marges . . . soit deux votes ! Pour le meilleur conducteur, GILLES LACHANCE, KEITH WAPLES et HERVE FILION étaient seuls dans la lutte. L'agressif Lachance est finalement venu de l'arrière pour l'emporter par 42 votes sur son confrère de l'Ontario. En ce qui regardait le choix pour le conducteur le plus rusé, KEITH WAPLES et RUSS CALDWELL semblent être dans une classe à part selon MONSIEUR LE PUBLIC.**

Voici le résultat de chaque scrutin :

| MENEUR FAVORI : | | PLUS DESAPPOINTE : | |
|---|---|---|---|
| 1. G. Lachance | 133 | 1. R. White | 66 |
| 2. Hervé Filion | 49 | 2. M. Gingras | 64 |
| 3. A. Bédard | 42 | 3. Henri Filion | 55 |
| 4. J. P. Morel | 36 | 4. K. Waples | 35 |
| 5. M. Turcotte | 33 | 5. B. Côté | 28 |
| 6. D. MacTavish | 20 | 6. C. Poulin | 25 |
| 7. R. Caldwell | 18 | 7. C. St-Jacques | 18 |
| 8. K. Waples | 17 | 8. A. Hanna | 14 |
| 9. M. Dostie | 16 | 9. R. Bardier | 14 |
| 10. J. J. Martineau | 10 | 10. P. Robillard | 11 |

MEILLEUR CONDUCTEUR

| | |
|---|---|
| 1. G. Lachance | 175 |
| 2. K. Waples | 133 |
| 3. Hervé Filion | 105 |
| 4. B. Côté | 28 |
| 5. M. Dostie | 18 |
| 6. R. Caldwell | 13 |

**A remarquer que plusieurs conducteurs ont été mentionnés, mais ceux qui n'avaient pas au moins 10 votes dans chaque domaine étaient ignorés.**

## Waples le plus rusé

**Le plus rusé : 1. K. Waples (125); 2. R. Caldwell (88); 3. G. Lachance (60); 4. B. Côté (39); 5. A. Bédard (27); 6. C. Poulin (27); 8. P. Robillard (12); 9. J. Jodoin (12); 10. A. Hanna (10).**

## On aime Woodlawn Drummond

**Le cheval le plus populaire auprès des amateurs de courses de Montréal cette année est nul autre que la pouliche Woodlawn Drummond. La fille de Chief Maid a toujours été en avant et elle ne semble pas manquer d'admirateurs. A remarquer que c'est une autre jument, Helen Jo Adios, qui a terminé au 2ème rang.**

**Quant au cheval de l'année, Woodlawn Drummond, il détenait une confortable avance au cours de la première journée. Mais au cours des deux derniers jours, Golden Blend a reçu assez de votes pour terminer bon premier. Le cheval qui a terminé troisième dans le scrutin est Rivaltime, qui est un cheval américain.**

| CHEVAL POPULAIRE | | CHEVAL DE L'ANNEE | |
|---|---|---|---|
| 1. Woodlawn Drummond | 104 | 1. Golden Blend | 141 |
| 2. Helen Jo Adios | 48 | 2. Woodlawn Drummond | 109 |
| 3. Golden Blend | 35 | 3. Rivaltime | 30 |
| 4. Bullets C. | 15 | 4. Helen Jo Adios | 25 |
| 5. Miss Baker Adios | 14 | 5. Red Carpet | 16 |
| 6. F. W. Adios | 9 | 6. Timely Knight | 12 |
| 7. Manor Arab | 9 | | |
| 8. Lincoln Adios | 8 | | |
| 9. Coeur de Lion | 7 | | |
| 10. Rivaltime | 7 | | |

## Ce que Jos Public n'aime pas

**Ce que les parieurs détestent le plus aux courses sont les parades et les courses qui semblent louches. C'est ce qui est revenu le plus souvent sur le tapis. Voici plusieurs autres choses que le public n'aime pas et qu'il mentionne : manque d'espace aux grandes estrades; un cheval qui ne fait rien à 4-5 mais qui gagne par la suite à 10-1 (voulait-on parler de Jackie Wayne ?); plusieurs n'aiment pas les courses de quinella et exacta où, selon eux, ils se passent souvent des choses anormales. D'autres, par contre, accusent les juges de favoritisme envers certains conducteurs et il y en a qui se plaignent des courses avec conditions. Les courses de trotteurs ne sont pas populaires également; on partage l'opinion qu'on ne devrait pas laisser conduire les conducteurs maladroits; le manque de combativité de certains conducteurs; un premier demi-mille lent et la pluie sont plusieurs autres choses que le public n'aime pas. Mais ce que j'ai trouvé le meilleur est la lettre d'un monsieur qui est révolté du fait que les conducteurs voient le tableau des gageures avant la course ! Il suggère à Raymond Lemay de trouver un moyen pour placer des tableaux à la vue des parieurs mais non des conducteurs. Personnellement, je trouve l'idée pas bête du tout !**

## Ce que le public aime

**C'est curieux mais plusieurs écrivent que ce qu'ils aiment le mieux aux courses est l'atmosphère qui y règne. Ce qui a été mentionné le plus souvent (c'est normal), c'est lorsqu'ils gagnent. Le public aime également les courses où l'on donne des belles bourses avec le résultat que l'action ne manque pas, des courses bien équilibrées, un cheval qui termine avec force, courses à réclamer. Pour un, c'est de voir conduire Gilles Lachance, et un autre c'est la musique qui lui fait oublier qu'il perd.**

**La plus originale vient toutefois d'une femme : "C'est le café quand il est bon !"**

# Winnipeg se rallie et bat Edmonton, 40-24

**WINNIPEG (UPI) — Les Blue Bombers de Winnipeg ont enfilé 28 points dans la 2ème demie pour vaincre les Eskimos d'Edmonton 40 à 24, hier après-midi.**

Winnipeg s'est donc approché à seulement deux points de la première position dans la Conférence de l'Ouest.

Les Blue Bombers qui tiraient de l'arrière 18-0 à la fin du premier engagement se sont superbement ralliés avec des touchés par Pleen, Farrell Funston, Dave Raymey, Leo Lewis, Bill Cooper et Ken Nielson.

Les touchés des Eskimos furent réussis par Redell, Herbie Schum et Thomas. Joe Coffey a récolté trois convertis plus un simple.

Dans la deuxième demie la défensive des Blue Bombers n'a concédé qu'un gain de 2 verges au sol, aux Eskimos.

**Football**
**Queens 31, Toronto 0**
**Lutheran 19, Loyola 6**

## SOMMAIRE

**PREMIER QUART**

1— Edmonton: Simple (Botté de Coffey) ..... 2:44
2— Edmonton: Touché (Redell plongeon d'une verge) .. 7:07
3— Edmonton: Converti (Coffey)
4— Edmonton: Touché de sûreté (Concédé par Ploen) ..... 9:28
5— Edmonton: Touché (Schum, course de 40 verges) .. 11:04
6— Edmonton: Converti (Coffey)

**DEUXIEME QUART**

7— Winnipeg: Touché (Funston, passe de 14 verges) .... 2:06
8— Edmonton: Touché (Thomas, course de 80 verges) 3:46
9— Edmonton: Converti (Coffey)
10— Winnipeg: Touché (Cooper, passe de 6 verges) .... 14:52

**TROISIEME QUART**

11— Winnipeg: Touché (Lewis, course de 2 verges) .... 5:21
12— Winnipeg: Converti (Winton)
13— Winnipeg: Touché (Raimey, course de 13 verges) .. 12:11
14— Winnipeg: Converti (Winton)

**QUATRIEME QUART**

15— Winnipeg: Touché (Nielsen, passe de 40 verges) .... 3:08
16— Winnipeg: Converti (Winton)
17— Winnipeg: Touché (Ploen) 10:48
18— Winnipeg: Converti (Winton)

# Western 20 McGill 0

**SOMMAIRE**

**Phemier quart**

1. Western : Touché : Campbell 1:23
2. Western: Converti: Froese
3. Western : Simple : Wearing 4:16
4. Western: Simple: Wearing 13:20

**Deuxième quart**

5. Western: Simple: Wearing 3:02

**Troisième quart**

6. Western: Touché: Burridge 6:18
7. Western: Converti (Froese)

**Quatrième quart**

8. Placement: Froese 4:09

## Football américain

### AUJOURD'HUI

**LIGUE NATIONALE**

Cleveland à New York
Dallas à Greenbay
Detroit à Chicago
Los Angeles à Baltimore
Minnesota à San Francisco
Pittsburgh à Philadelphie
Washington à St-Louis

**LIGUE AMERICAINE**

Boston à Oakland
Kansas City à Houston
Denver à Buffalo

### CLASSEMENT

**LIGUE NATIONALE**

**(Division Est)**

| | G | P | N | Moy. | P | C |
|---|---|---|---|---|---|---|
| St. Louis | 4 | 1 | 0 | .800 | 153 | 83 |
| Cleveland | 4 | 1 | 0 | .800 | 112 | 109 |
| New York | 3 | 2 | 0 | .600 | 90 | 125 |
| Dallas | 2 | 3 | 0 | .400 | 112 | 87 |
| Philadelphie | 2 | 3 | 0 | .400 | 127 | 137 |
| Pittsburgh | 0 | 5 | 0 | .000 | 65 | 135 |
| Washington | 0 | 5 | 0 | .000 | 47 | 133 |

**(Division Ouest)**

| | G | P | N | Moy. | P | C |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Green Bay | 5 | 0 | 0 | 1.000 | 142 | 71 |
| Baltimore | 4 | 1 | 0 | .800 | 148 | 74 |
| S. Francisco | 3 | 2 | 0 | .600 | 158 | 116 |
| Detroit | 3 | 2 | 0 | .600 | 93 | 101 |
| Minnesota | 2 | 3 | 0 | .400 | 160 | 160 |
| Chicago | 2 | 3 | 0 | .400 | 142 | 148 |
| Los Angeles | 1 | 4 | 0 | .200 | 92 | 162 |

**LIGUE AMERICAINE**

**(Division Est)**

| | G | P | N | Moy. | P | C |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Buffalo | 5 | 1 | 0 | .833 | 130 | 96 |
| Houston | 2 | 3 | 0 | .400 | 106 | 111 |
| New York | 0 | 4 | 1 | .000 | 89 | 114 |
| Boston | 0 | 5 | 1 | .000 | 67 | 146 |

**(Division Ouest)**

| | G | P | N | Moy. | P | C |
|---|---|---|---|---|---|---|
| San Diego | 4 | 0 | 1 | 1.000 | 139 | 77 |
| Oakland | 3 | 2 | 1 | .600 | 124 | 95 |
| Kansas City | 3 | 2 | 1 | .600 | 99 | 120 |
| Denver | 3 | 3 | 0 | .500 | 140 | 135 |

# Paul Gachon au Mexique

Paul Gachon sera le directeur technique de l'équipe qui représentera le Canada au Tour Cycliste du Mexique. Gachon remplacera René Paquin. M. Paul Roy, président de l'A.C.C., a également fait savoir que Benoît Lavoie remplira les fonctions de mécanicien.

Trois membres de l'équipe canadienne ont déjà quitté la Métropole pour le Mexique. Il s'agit de Pierre Dandre, Marcel Roy et Dominico Muro. Gachon et Gary Dejong, de Calgary, quitteront Montréal aujourd'hui.


PLUS BESOIN D'ACHETER DE LAMES DE RASOIR!




La Gold Band Demi-Tasse
Un mélange de fins tabacs et de Havane.
Prix de détail suggéré: 7¢ taxe provinciale non comprise.
On trouve aussi des coupons dans les paquets de Gold Band Perfectos, de Gold Band Corona Extras et de Trumps (avec ou sans tuyau-cigare).

Fumez les cigares Gold Band Demi-Tasse et nous vous fournirons toutes les lames de rasoir qu'il vous faut. Les *meilleures* lames qui soient—les Personna. Il vous suffit d'amasser 50 coupons-primes pour vous procurer gratuitement un paquet de lames Personna. Vous pouvez aussi, si vous le préférez, choisir un flacon de Burma-Bay ou une canette de Burma Shave. Vous trouverez les détails de l'offre sur le paquet de Demi-Tasse.





L'AVENIR APPARTIENT A CEUX QUI LE PREPARENT

CARRIERE DE POMPIER PROFESSIONNEL

● De nos jours, devenir pompier implique une formation professionnelle de base. Pour se qualifier dans cette carrière d'avenir rémunératrice, l'INSTITUT LAFONTAINE INC. de Montréal vous offre un cours complet APPROUVE PAR LE COMMISSAIRE DES INCENDIES DU QUEBEC qui vous permettra de vous placer sur les rangs pour devenir :

1 — Pompier permanent

2 — Inspecteur de prévention et lutte contre l'incendie

● Ces cours spécialisés ont été conçus pour la formation de tous ceux qui désirent embrasser cette carrière d'avenir soit dans les municipalités ou les industries du Québec. Durée du cours : six mois ou 200 heures, le seul cours complet en français par correspondance au Canada. Certificat et service de placement gratuit à tous nos diplômés par un officier de placement compétent. Centaines d'emplois disponibles dans les industries et les municipalités de la province de Québec.

INSTITUT LAFONTAINE INC.
3258 est, rue Bélanger
Montréal, P.Q. Tél. 729-2815

Envoyez ce coupon pour informations gratuites pour le cours de 1-☐ 2-☐

NOM ..... AGE .....
ADRESSE ..... TEL. .....
VILLE ..... COMTE .....
Profession ..... Degré d'instruction .....

P.I. - D.-M. 24-10-65

## *Guy Emond a manqué de souffle*

# Il a eu quand même 4 gagnants

**Notre handicapeur Guy Emond a connu un "beau départ" dimanche dernier au Richelieu alors qu'il a choisi quatre vainqueurs dans les six premières courses. Mais cela devait être son bilan pour la journée.**

**Guy a vraisemblablement manqué de souffle au dernier tournant... mais 4 gagnants, c'était encore mieux que les "autres". Ses choix ont rapporté au mutuel $5.60, $4.60, $4.10 et $2.80.**

**Il nous a promis de faire mieux aujourd'hui. Ouais, tous les parieurs disent ça !**

## *Un ambleur de 6 ans . . .*

# *Jackie Wayne sera-t-il encore une surprise ?*

**Jackie Wayne, un ambleur de 6 ans qui en a "étourdi" plusieurs la semaine dernière, en venant battre son record à vie très facilement, sera de retour en action, cet après-midi, au parc Richelieu, alors qu'il participera à la huitième course.**

Ce rejeton de Farong, qui sera sous le coup de guide du rusé Charlie Poulin, ne sera pas à 15-1, aujourd'hui. Son triomphe de la semaine dernière a été trop décisif contre un cheval de classe comme Pine Ridge Danny. Fait à remarquer, Pine Ridge Danny sera encore un de ses rivaux aujourd'hui, mais il partira de la huitième position.

Le rival le plus dangereux de Jackie Wayne semble être le poulain Gay Parader qui est en quête d'une quatrième victoire consécutive. Au fait, ce rejeton de Florican présente maintenant un palmarès de 8 victoires en 16 courses, cette année.

**Mr. Champ B : favori**

Dans l'épreuve principale, Mr. Champ B, un étalon de 4 ans de Champ Adios, qui sera guidé par Gilles Lachance et qui partira de la pôle est le choix de Bill Slack pour triompher.

Ses rivaux les plus dangereux sont Le Montrealer et Uncle Duck. Well Away sera de la partie mais ce cheval n'était pas à son meilleur cette semaine, et il causerait une autres surprise s'il venait triompher, aujourd'hui. F.W. Adios, de l'écurie de Réal Bardier, sera de la lutte lui aussi, mais il a hérité d'une mauvaise position.



Charles Poulin

## Nos choix

1. Lash Hanover, Gus The Great, Prudence's Boy.
2. The Mirage, L. B. Blackstone, Direct Bud.
3. Sheriff Mills, Galant One, Edgewood Faye.
4. Dale's Boy, Envy, Indian Volo.
5. Jos Brooke, Invoke, Scotch Andy.
6. Oh Shaw, Stormy M., Solitude.
7. Will Travel, Swing Harmony, Fast Traffic.
8. Jackie Wayne, Gay Parader, Pine Ridge Danny.
9. Mr. Champ B., Le Montrealer, Well Away.
10. Wicomico Way, Keybo, Fleeting Pick.

Le meilleur : (8) Jackie Wayne.




TOUS LES SOIRS À 8H.15

Parc Richelieu

Le dimanche: 2h.15 — Pas de courses le jeudi.

Le mercredi, SOIRÉE DES DAMES... Pour elles, l'entrée est gratuite. Vous vous amuserez à la MECQUE DES PARIEURS! Magnifique "CLUB HOUSE" (permis complet). Venez donc!



Exclusif à nos abonnés : "Clés" - Double - Quinella Exacta
$125.00 - $47.80 - $133.60 etc.

FINISSEZ G-A-G-N-A-N-T Aux courses cette année ! Profitez-en . . ! "Clé-maîtresse" Bonne pour tous les mercredis

Jusqu'à la fin de la saison Sélections "Clé" à Richelieu
DIMANCHE
Vert numéros K et D
Rouge No A — Noir No K
Blanc No K — Aussi vert No Q
LUNDI SOIR
Vert numéros M et A
Rouge No O — Noir No Q
Blanc No D — Aussi Corail No A
Ne manquez pas les "13"

Trot et Amble Selections

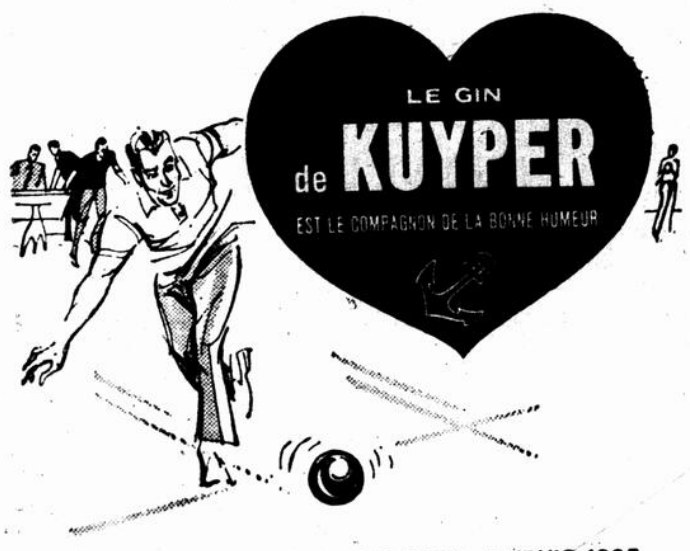
"Handicapping" PROFESSIONNEL Sélections EXCLUSIVES

AUGMENTEZ vos chances de GAGNER aux courses avec nos formules et systèmes SCIENTIFIQUES !

"Combines" de PARI DOUBLE QUINIELA — EXACTA
Service COMPLET
Une semaine $10.
Garantie unique !
MEFIEZ-VOUS des "imitations" à "bon marché" !

Les POTINS SPORTIFS Inc.
C. P. 13 — "Youville" — Mtl 11






LA VRAIE SAVEUR DE HOLLANDE — DEPUIS 1695

John de Kuyper & Son — Blended Gin — Distillé à Montréal


# Les inscrits POUR AUJOURD'HUI



| Conducteurs | | Commentaires | Départ Cotes | 1965 | 1 | 2 | 3 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Première course à 2 h. 15 — Trot à réclamer — Bourse de $900.** | | | | | | | |
| 1. Prudence's Boy | C. Dupré | De retour mais pas pour ~~longtemps~~ | 4-1 | 5 | 4 | 1 | 0 |
| 2. Lash Hanover | C. Dupont | De Saratoga | 8-1 | 22 | 4 | 2 | 4 |
| 3. Mr. Joe | C. Bélanger | "Mr. Saut"! | 6-1 | 20 | 3 | 1 | 1 |
| 4. Mi G. Lee | G. Diotte | A gagné à St-Scholastique! | 10-1 | 12 | 2 | 2 | 4 |
| 5. Gus The Great | G. Lachance | Le plus grand de tous ! | 3-1 | 20 | 5 | 1 | 1 |
| 6. Todd Riddell | Pas choisi | Des souvenirs | 8-1 | 18 | 5 | 1 | 3 |
| 7. Pick Song | R. Bardier | Au père de Louis Chantigny | 6-1 | 14 | 1 | 0 | 0 |
| 8. Mr. T.V. | R. Coutu | Changer de tévé ! | 9-2 | 25 | 6 | 4 | 4 |
| Eli. : Grand David Volo, M. Picard et Twinkle Comet, F. Leboeuf | | | | | | | |
| **Deuxième course à 2 h. 35 — Amble à réclamer — Bourse de $900.** | | | | | | | |
| 1. L. B. Blackstone | A. Deguise | Ici ou jamais | 4-1 | 21 | 2 | 2 | 6 |
| 2. The Mirage | Pas choisi | S'est amélioré | 3-1 | 23 | 3 | 4 | 3 |
| 3. Shadow Gold | C. Dupont | Double Dupont ? | 8-1 | 27 | 1 | 5 | 5 |
| 4. Shy Counsel | P. Laframboise | Possède l'expérience | 6-1 | 40 | 4 | 7 | 9 |
| 5. Moomie Dolly | G. Filion | Te souviens-tu Victor ? | 6-1 | 30 | 5 | 6 | 2 |
| 6. Edgewood Merit | S. Grisé | Quel est son mérite ? | 8-1 | 17 | 1 | 1 | 2 |
| 7. Direct Bud | D. Gillis | Devra venir en "direct" | 7-2 | 17 | 3 | 2 | 2 |
| 8. Our Chance | P. Caldwell | Notre chance . . . jouons un autre ! | 10-1 | 28 | 2 | 3 | 4 |
| Eli. : Duke Of Frisco, V. Bourgon et Count Pick, N. Bardier | | | | | | | |
| **Troisième course à 2 h. 55 — Amble Conditions — Bourse de $900.** | | | | | | | |
| 1. Silly Boy | P. Grenier | "Silly" de le jouer ? | 3-1 | 24 | 0 | 1 | 3 |
| 2. Sheriff Mills | Y. Pelchat | Choix des polices | 4-1 | 22 | 1 | 6 | 4 |
| 3. Fanny Clap | N. Bardier | C'est une jument | 8-1 | 20 | 5 | 3 | 2 |
| 4. Dee Dee Adios | J. J. Martineau | Elle aussi | 6-1 | 20 | 0 | 0 | 3 |
| 5. Galant One | Pas choisi | Termine bien | 7-2 | 21 | 2 | 5 | 3 |
| 6. Edgewood Faye | M. Turcotte | "Lui y connaît ça" | 6-1 | 15 | 1 | 4 | 3 |
| 7. Fish Story | D. Gillis | Histoire de pêche ! | 8-1 | 7 | 3 | 1 | 2 |
| 8. Miss Direct | R. Coutu | De Québec | 10-1 | 25 | 3 | 2 | 1 |
| Eli. : Castle Hal | | | | | | | |
| **Quatrième course à 3 h. 20 — Amble à réclamer — Bourse de $1,100.** | | | | | | | |
| ~~1. Indian Volo~~ | ~~R. Bouthiller~~ | ~~Maintenant favori~~ | ~~3-1~~ | ~~21~~ | ~~3~~ | ~~4~~ | ~~5~~ |
| 2. Envy | H. Filion | A "Envy" de gagner | 6-1 | 28 | 9 | 7 | 3 |
| 3. Hal Volo | J. J. Martineau | Fait face à Envy | 8-1 | 23 | 1 | 0 | 4 |
| 4. Gallant Adios | J. Jodoin | Des courses sévères | 6-1 | 26 | 2 | 3 | 3 |
| 5. Raffles | P. Laframboise | "Tire" pas souvent | 8-1 | 32 | 5 | 12 | 2 |
| 6. Dale's Boy | F. Leboeuf | Est en forme | 7-2 | 18 | 4 | 6 | 2 |
| 7. Sir Hal | Pas choisi | Irrégulier | 4-1 | 30 | 5 | 8 | 2 |
| 8. Count Newport | G. Lachance | Même avec Gilles | 10-1 | 21 | 6 | 4 | 0 |
| Eli. : Dale Lind | | | | | | | |
| **Cinquième course à 3 h. 40 — Amble Conditions — Bourse de $1,000.** | | | | | | | |
| 1. Fedor's Boy | M. Bergeron | De Ottawa | 8-1 | 27 | 3 | 5 | 10 |
| 2. Invoke | C. St-Jacques | A affronté Rival Time | 2-1 | 16 | 1 | 4 | 2 |
| 3. Barbara Bel | Pas choisi | Etait bonne à BB | 6-1 | 21 | 3 | 1 | 4 |
| 4. Scotch Andy | P. Laframboise | La meilleure marque | 10-1 | 23 | 2 | 2 | 3 |
| 5. Analda Adios | J. G. Brosseau | Une Champ Adios | 5-1 | 21 | 3 | 2 | 1 |
| 6. Prime Yankee | G. Lachance | Pas trop "prime" | 8-1 | 16 | 3 | 3 | 3 |
| 7. Chocolate Champ | J. Létourneau | Une autre Champ Adios | 8-1 | 12 | 2 | 1 | 2 |
| 8. Jos Brooke | L. St-Jacques | A son meilleur | 3-1 | 20 | 3 | 0 | 1 |
| Eli. : Burton Hi Lee | P. Caldwell | | | | | | |
| **Sixième course à 3 h. 55 — Amble Conditions — Bourse de $1,200.** | | | | | | | |
| 1. Stormy M | A. Hanna | Plusieurs avantages | 3-1 | 23 | 1 | 7 | 3 |
| 2. Hickory Meadow | J. L. Vilandre | Aime la chaleur | 4-1 | 23 | 3 | 2 | 2 |
| 3. Pansy Brewer | A. Bédard | Dans les mains de Adrien | 6-1 | 14 | 3 | 2 | 3 |
| 4. Drummond Queen | J. Shtyka | Joueur de trompette | 10-1 | 17 | 5 | 3 | 1 |
| 5. Oh Shaw | R. Bouthiller | Se retrouve | 8-1 | 18 | 3 | 5 | 1 |
| 6. Cavalier Pick | A. Deguise | Forme est passée | 7-2 | 26 | 7 | 5 | 3 |
| 7. Solitude | M. Gingras | "Seul" en avant . . . ou en arrière | 8-1 | 14 | 2 | 3 | 0 |
| 8. Lee Croft | R. Caldwell | Dernière sensationnelle | 6-1 | 17 | 2 | 6 | 2 |
| Eli. : Gary Johnston, R. Ponton et Hobo Lem, Y. Plouffe | | | | | | | |
| **Septième course à 4 h. 10 — Amble à réclamer — Bourse de $1,200.** | | | | | | | |
| 1. Swing Harmony | R. Caldwell | Très dangereux | 3-1 | 27 | 4 | 3 | 5 |
| 2. Dell Cash | Y. Pelchat | Surprenant | 9-2 | 26 | 5 | 3 | 1 |
| 3. Will Travel | G. Lachance | Malchanceux | 7-2 | 27 | 4 | 6 | 7 |
| 4. Fast Traffic | Y. Demers | Bon vétéran | 6-1 | 27 | 7 | 3 | 2 |
| 5. Meadow Frisco | P. Laframboise | Philippe est partout | 10-1 | 20 | 3 | 2 | 1 |
| 6. Gene Ike | A. Deguise | Baisse de classe | 8-1 | 24 | 3 | 4 | 2 |
| 7. Tommy K | Y. Plouffe | Souvent dans l'argent | 6-1 | 33 | 1 | 8 | 5 |
| 8. Lincoln Clipper | J. G. Brosseau | Jeune qui s'affirme | 8-1 | 22 | 2 | 4 | 3 |
| Eli. : Time To Go | J. Doherty | | | | | | |
| **Huitième course à 4 h. 30 — Amble Conditions — Bourse de $1,500.** | | | | | | | |
| 1. Esquire Queen | M. Héroux | Reynald espère | 4-1 | 30 | 2 | 5 | 3 |
| 2. Sandy Elkington | G. Lachance | A gagné dernière | 5-1 | 19 | 5 | 2 | 3 |
| 3. Gay Parader | P. Dussault | Veut parader | 2-1 | 16 | 8 | 2 | 2 |
| 4. Jackie Wayne | C. Poulin | Est maintenant "rusé" | 4-1 | 17 | 5 | 4 | 1 |
| 5. Coppersmith | Y. Plouffe | Lui aussi a gagné | 6-1 | 30 | 3 | 4 | 7 |
| 6. Meadow Smoke | Y. Gamache | Bon poulain | 10-1 | 20 | 8 | 2 | 7 |
| 7. Empire's Haven | Pas choisi | Ne "marche" plus | 8-1 | 27 | 2 | 3 | 3 |
| 8. Pine Ridge Danny | M. Turcotte | Sacré Jackie Wayne ! | 8-1 | 7 | 1 | 2 | 1 |
| Eli. : Key Pebble | J. Jodoin | | | | | | |
| **Neuvième course à 4 h. 50 — Amble Conditions — Bourse de $2,000.** | | | | | | | |
| 1. Mr. Champ B | G. Lachance | "Lui il l'a l'affaire" | 2-1 | 25 | 6 | 2 | 5 |
| 2. Perfect Wave | D. White | Fait des manques | 8-1 | 17 | 3 | 1 | 2 |
| 3. Le Montrealer | F. Leboeuf | A manqué son coup | 6-1 | 24 | 4 | 4 | 4 |
| 4. Ideal Direct | J. Jodoin | Ce serait idéal | 6-1 | 23 | 8 | 3 | 4 |
| 5. Well Away | M. Turcotte | Surprise de l'année | 4-1 | 34 | 7 | 8 | 5 |
| 6. F. W. Adios | R. Bardier | "Ti-Marc" espère | 8-1 | 29 | 6 | 3 | 3 |
| 7. Uncle Duck | C. Poulin | Lui aussi a manqué son coup | 4-1 | 26 | 6 | 6 | 3 |
| 8. Avon Darky | Pas choisi | Une autre fois | 10-1 | 32 | 2 | 6 | 2 |
| **Dixième course à 5 h. 20 — Amble à réclamer — Bourse de $1,000.** | | | | | | | |
| 1. Wicomico Way | L. Turcotte | Bon vieux routier | 4-1 | 35 | 10 | 6 | 5 |
| 2. Keyko | P. Grenier | Est dû | 6-1 | 18 | 1 | 4 | 2 |
| 3. Fleeting Pick | A. Bédard | Bon conducteur | 8-1 | 22 | 2 | 3 | 3 |
| 4. Singing Pence | D. Gillis | Change d'écurie | 9-2 | | | | |
| 5. Banjo Pick | Pas choisi | Choix des musiciens | 6-1 | 31 | 8 | 7 | 3 |
| 6. C. B. Sal | R. Coutu | Vient de gagner | 3-1 | 30 | 5 | 3 | 4 |
| 7. Gypsy Baron | J. Lahaie | Rejeton de Adios ! | 8-1 | 22 | 3 | 7 | 2 |
| 8. Castle Leon | Y. Plouffe | Dernière superbe | 10-1 | 11 | 1 | 0 | 1 |
| Eli. : Oro G Kett | R. Boily | | | | | | |



# Résultats des courses du samedi

## Laurel

### PREMIERE COURSE

Yankee Blaze, Lee 15.80 8.00 5.20
Washington, Rincon — — 11.20 6.80
Sterling Prince,
R. Ferraro — — 5.80
Temps : 1:55⅘ (clair et bon)

### DEUXIEME COURSE

Get Some More,
R. Rincon 9.40 5.40 3.40
Orange Hill, Witmer — 7.00 4.60
Shady Planet,
A. Valenzuela — — 2.80
Aussi : My New Frontier, Sparkling Brook, Ashs Dream, War Journey, Ssther C, Banquo, Roman Riches, Mandys Brave.
Pari double (10-11) payé $80.80
Temps : 1:13⅗.

### TROISIEME COURSE

Bejeezled Blues,
P. L. Griimm 12.80 6.00 3.80
Du Speedster, Kimball — 4.80 3.60
Crisstrus, Adams — — 3.80
Aussi : Court Ration, Danny Boy, Its Our Love, Sugarpoon, Sur La Plage, Milrutho.
Temps : 1:26⅗.

### QUATRIEME COURSE

Faint Saint, Adams 10.20 6.20 4.00
Country Child,
A. Valenzuela — 5.00 3.60
Mac Alert, Rincon — — 6.20
Aussi : Count Wilton, Countess Jan, See The Judge, Curator, Just Bolt No, Salute Steve, Tunkhannock, The Kraken, Our Minnie.
Temps : 1:13⅘.

### CINQUIEME COURSE

Gates Lad, Hinojosa 12.80 5.20 4.00
Cooperate, Haycock — 4.60 3.20
Scarlet Stone, Johnson — — 4.80
Aussi : Miss Cognac, Chatty Matty, Bamboola, Amberjack, Cloud Princess, Friendly People.
Temps : 1:39⅗.

### SIXIEME COURSE

Saving Double,
H. Hinojosa 3.20 2.60 2.40
Judge Jolson, Witmer — 3.60 2.80
Gray Prince, Rincon — — 3.20
Aussi : The Cheat, Crying Tosca, Sub Call, Tag-A-Man, Lost Pal.
Temps : 1:25⅘.

### EXHIBITION

Mocassin, L. Adams
Swift Lady, H. Gustines
Darryll, H. Hinojosa
Aussi : Reason To Earn, Cherbourg.
Temps : 1:45⅘.

### SEPTIEME COURSE

Hem And Haw,
W. Chambers 4.40 2.80 2.40
Hoopick, Bove, — 3.80 3.20
Snow Fantasy, Burr — — 2.80
Aussi : Four Rivers, Sun Bather, Beaus Hostess, Egila.
Temps : 1:12⅘.

### HUITIEME COURSE

Mister Judge, Belville 8.20 4.40 3.00
Breakspear, Chambers — 6.80 3.80
Terminator, Valenzuela — — 2.60
Aussi : Rex De Plumbum, Steve Leo Jr, Old Daddy, Honey Chan, Lewisburg.
Temps : 1:12.

### NEUVIEME COURSE

Encantado, Block 17.40 8.00 4.80
Bull Market, Hinojosa — 4.80 3.00
Runspurtytoo,
W. Chambers — — 3.00
Aussi : A-Battle Proof, New Yorker, Billys Pet, A-Shortys Price, B-Thule, B-Tavy Blue, Keb.
A—Crown Ecurie Cross Bell entree
B—Boylen-Lieberman entrée.
Temps : 1:53.

## Green Mountain

### PREMIERE COURSE

Somrulla, Gonzales 4.20 3.00 2.80
Bossy Bets, Smith — 6.40 4.40
DQ-Sign On, Johnson — — 4.40
DQ—Fini 1er disqualifié et placé 3e.
Temps : 1:01⅗.

### DEUXIEME COURSE

Tapis Vole, Ernst 5.80 3.40 2.80
Fresh Tom, Pencheff — 3.60 2.60
Cold Whilly, Smith — — 3.20
Aussi : His Choice, New Door, Cute Peter, Starak Lava, My Gal Sno, Grandpa David, Fleet Babu.
Pari double (8-9) payé $13.20.
Temps : 1:29⅘.

### TROISIEME COURSE

Sugar Plum Fairy,
J. Olivares 9.80 4.60 3.60
Perzaca, Healy — 12.80 7.20
Happys First, Pichette — — 5.20
Aussi : Cloyce, Bayles Boy, Bridget L., Genl Birdlegs.
Temps : 1:28⅘.

### QUATRIEME COURSE

Jill Puny, Gabriele 9.40 5.80 3.80
Master After,
A. Martinez — 20.60 8.00
Sils Orphan, Hill — — 3.60
Aussi : A-Bella Contessa, Princeton Queen, Raven Bound, A-Persian Creek, Faraway Star, Sabre Song.
A—Valinzo-Jenia entrée.
Temps : 1:01⅕.

### CINQUIEME COURSE

Sunday Sailor,
R. Pichette 16.00 7.80 4.80
Best Tradition,
C. Ledezma — 8.80 5.40
Taxless, Height — — 9.40
Aussi : Dolly Doon, Risky Sister, Wild Win, Monas Brother, Big Chancellor, Bally Laft, Acanadian.
Temps : 1:29⅕.

### SIXIEME COURSE

Mrs. C. W., Pruden 9.20 5.60 3.40
King Clancy, Yon — 5.80 3.60
Fox Parrott, Ledezma — — 3.40
Aussi : Freische, Emmarell, Close Knit, Grey Lawn, Snow Bear, Big Orsini.
Temps : 1:00⅕.

### SEPTIEME COURSE

Andrew C, Gilbert 12.20 6.60 5.20
Some Step, Zangari — 4.80 3.40
Sugar And Starch,
R. Venne — — 5.80
Aussi : Suit Me Fine, Push Me Down, Whos My Daddy, Night Way, Our Champ, Pass Permit, Triple Folly.
Temps : 1:28⅗.

### HUITIEME COURSE

Sure John, Thorndike 6.00 4.20 2.60
David Girl, Valeri — 4.40 2.80
Shopping Center, Miller — — 3.00
Aussi : Post Meridiem, Muranos Queen, Be Diamond, Lost Girl, Noboys Lad.
Pari double jumelé payé $6.284.40 (2-4 - 10-1) (3 billets gagnants).
Temps : 0:59⅘.

### NEUVIEME COURSE

Court Adjourned 31.40 14.40 6.20
Balanike 115 — 11.60 6.20
Glory Cross 120 — — 3.20
Also: Magic Evening, Corny Mink, Jimmy Jump Up, Free Advocate, Enchanted Music.
Temps : 0:59

### DIXIEME COURSE

Paul M. 12.00 5.20 2.60
Aliancia 122 — 2.60 2.20
Queens Day 115 — — 2.60
Also: Nassau Court, Peggies Pet, Baby Carriage, Bold Retort.
Temps: 1:26

### ONZIEME COURSE

Te-O Nemah 17.80 9.40 5.60
Spinning Wool — 4.60 4.20
Whitby 120 — — 7.20
Also: Toms Ace, Blue Jon, Lady Pat C., Gallant Chop, Easter Kiss.
Temps: 1:41⅘

## Aqueduct

### PREMIERE COURSE

So Behave, Mineau 6.00 3.00 2.40
Native Twin, Loughry — 3.40 2.20
Miswave, Sellers — — 2.60
Aussi : Bo Bo Girl, Free Mood, Petite Dame, Rowasa, Kings Special.
Temps : 1:13 (clair et rapide)

### DEUXIEME COURSE

Hunter Valley,
E. Belmonte 14.20 6.20 4.00
Black Lea, Shoemaker — 2.80 2.40
Calmick, Cordero — — 3.40
Aussi : Raison, Calnegro, Vindent de Paul, Orpheo, Taylorsport, Never Pry.
Pari double (2-2) payé $60.40
Temps : 1:11⅘.

### TROISIEME COURSE

Space Citation, Ycaza 3.60 2.60 2.40
Mask Of Play,
W. Shoemaker — 3.40 2.80
Ameri Pilot, Maese — — 3.60
Aussi : Clembo, Thoughtfulness, Daddy-Hains, Royal Trumpeter.
Temps : 1:38.

### QUATRIEME COURSE

Jay Roger,
W. Shoemaker 5.60 4.60 3.80
Oh Jimmy, Sellers — 8.00 5.00
Daily Reminder,
L. Loughry — — 4.40
Aussi : Haroun, Yankee Trader, Dion.
Temps : 1:11⅖.

### CINQUIEME COURSE

Gary Baeza 5.00 3.20 2.60
Auric, Maese — 5.40 3.80
Total Talent,
W. Shoemaker — — 4.20
Aussi : Try Landing, Count Banish, Richard Guryan, James Shot, Cash Customer, True Valor, Ring Twice.
Temps : 1:10⅘.

### SIXIEME COURSE

Isle Of Greece,
W. Shoemaker 11.00 3.80 2.80
Cupid, Maese — 3.00 2.60
Chairman Choice,
G. Mineau — — 3.40
Aussi : Pack Trip, Sheet Anchor, Mahjubill.
Temps : 1:10⅘.

### SEPTIEME COURSE

Hill Rise, Ycaza 6.20 3.60 2.60
Knightly Manner,
J. Sellers — 7.00 4.00
Or Et Argent,
W. Shoemaker — — 3.40
Aussi : A-Ky Choice, Lancastrian, Nashandy, Tom Cat, Terrys Secret, A-Polar Sea, Intercepted.
A—Seltzger entrée.
Temps : 2:42⅖.

### HUITIEME COURSE

Triple Brook 16.60 6.20 5.00
Edie B M — 3.00 2.60
Wals To Learn — — 8.00
Also: Nice Answer, Tamiama, Speedy Lady, Windswept, Adorable.
Temps : 1:11⅖

### NEUVIEME COURSE

Africanus 117 6.80 4.60 2.80
Rocky Ford — 9.20 4.00
No Ransom 113 — — 2.40
Also: Cheshire, Real Beat, Koh-I-Noor, Rio Coreo, Egeo, Mi Rey.
Temps: 1:36⅘

## Garden

### PREMIERE COURSE

Doubly Fare 114 5.80 4.00 3.00
Distinct 108 — 4.20 2.80
Zimmers Flame 113 — — 3.20
Also: Prince Fury, Grey Dust, No Defense, Helenheaven, Notable III, Lo An Behold, OOgle, Takeo, Wild Fortune.
Temps: 1:12

### DEUXIEME COURSE

Donfordad 112 13.60 5.80 4.20
Dukes Liberty 112 — 5.00 3.60
Char Lady 104 — — 5.00
Also: Deys Princess, Balanced Budget, Blaze A Trail, Scallion, Princess Glor, Miss Sarob, Cracagator, More Pep, Good Luck Charm
Temps: 1:43⅘

### TROISIEME COURSE

Clipper Cargo 111 4.60 2.80 2.40
Meeting Goer 115 — 3.20 2.60
Nasco Light 117 — — 4.40
Also: A Tiny Fib, Raider, Sallys Sandal, Hold My Hand, Diomond D, Rep Red.
Temps: 1:43⅘

### QUATRIEME COURSE

Maid of Mirth 13.60 8.00 4.60
Mister Snow Man — 17.80 10.20
Good Glow — — 4.20
Also: Poor Soul, Minabomb, Courtin Max, Angel Kiss, Quiz Briar, Still Echo, Jingo, Ruperto, Fremont Flash
Temps: 1:11⅘

### CINQUIEME COURSE

Valam 113 3.60 2.60 2.40
Arabian Spy 119 — 3.20 2.80
Onward Upward — — 3.60
Also: Rumson, Salute Ric, Holly Man
Temps: 1:41⅘

## Adios Vic établit un nouveau record mondial

**INGLEWOOD, Calif. (UPI) — Adios Vic, un ambleur de trois ans, a établi hier un nouveau record mondial pour la distance d'un mille et 1/16e pour remporter la course principale de $10,000 au Parc Hollywood. Adios Vic a parcouru la distance en 2:03 1/5 pour briser la marque de 2:03 3/5 qu'établissait Adios Butler sur la même piste, il y a quatre ans. Adios Vic l'a emporté par une longueur sur Cardigan Bay. Adios Vic, conduit par Jim Dennis, a laissé son rival prendre les devants pour le dépasser à l'arrivée.**

### SIXIEME COURSE

Liberty Corner 14.80 6.00 3.80
Place Dropper — 3.20 2.60
Romany Sparkle — — 3.20
Also Ran: Immeasurably, Great Lover, Joyson, Beau Imperial, Vanceburg.
Temps: 4:42⅕

### SEPTIEME COURSE

Bold Experience 3.40 3.00 2.80
Blessed Hope — 7.40 4.60
Polynesian Play — — 8.80
Also Ran: Oldest Girl, Star Way, Sun Tumble, I Deceive, Make A Wish, Miss Dickey, High Stool.
Temps: 1:10⅘

### HUITIEME COURSE

Flag Raiser 4.20 3.00 2.60
Ornamento — 7.60 5.20
Do Sparkle — — 4.80
Also: Tilmar, Macedonia, Beaupy, Determined Man.
Temps: 1:09

### NEUVIEME COURSE

Try Cash 6.60 3.80 2.60
Intact 118 — 4.60 2.60
Dodgertown 116 — — 2.40
Also: Listen To Reason, Romancero II, Murad, Owatonna, Reto.
Temps: 1:44⅕

## Narragansett

### PREMIERE COURSE

Candy Spy 23.20 10.40 6.00
Demagogo — 8.80 5.20
Bama Boy — — 3.60
Also: Miss White, West Slope, Silky-Satin, Dee-As-King, Isernia, Voulez-Vous, Tetracycione.
Temps: 1:48

### DEUXIEME COURSE

Beauquillo 12.20 5.60 4.40
Cornplanter — 4.20 3.20
Charlies Colonel — — 8.00
Also: Winters Choice, Jetvan, First Cruise, Full Honours, Dr P Mac, Nardi, Sun Luck.
Temps: 1:13

### TROISIEME COURSE

Model Lea 11.40 6.00 4.60
Pan Pas — 7.60 5.20
Kays Wagon — — 5.80
Also: Flying Hat, Avalon Bissy, Local Color, Cape Way, River Agent.
Temps: 1:12⅘

### QUATRIEME COURSE

Bold Bid 5.20 4.20 3.20
Albert 4.40 3.20
Dandy Book — 3.40
Also: Maximud, Imthemost, Slapjacks, Blazing Glory.
Temps: 1:12⅕

### CINQUIEME COURSE

Debbies Coo 14.80 6.00 4.60
Rockport Flyer 3.40 3.00
Lainetron 5.80
Also: Mr Hare, Old Folks, Red Candles, Dent Cent.
Temps: 1:12⅘

### SIXIEME COURSE

Peace And Plenty 6.80 4.00 3.00
Vern V. 9.80 6.00
Somper — 3.60
Also Ran: Typhon Marice, Nobiwoman, Feather Tip, Rib Tickler, Folding Money.
Temps: 1:12⅕

### SEPTIEME COURSE

Light Graph 10.80 5.20 3.00
Chinoe Road 4.20 2.80
Poco Allegro — 3.00
Also: Saratoga Party, Sporty Jay, Princess Val, Count Moore.
Temps: 1:45⅕

### HUITIEME COURSE

Needle Him 10.80 5.80 3.80
Road To Rock 6.40 3.80
Low Son 2.80
Also: First Beacon, Defiant Son, Todds Boots, Nancys Image, Sandoval, Miss Moona, Beamingly Yours.
Temps: 1:45⅕

### NEUVIEME COURSE

Biloxis Best 5.20 3.40 2.60
Head Work 4.20 3.40
Call Me Ishamel 4.20
Also: Bumpsy Brother, Cotton Reigh, Sunny Pose, Ranbee, Charles M D.
Temps: 1:48

### DIXIEME COURSE

Factallah 10.60 5.40 3.60
Reelin Brandy — 12.40 9.00
Trench Coat — — 4.60
Also: Last Story, Moot Countdown, Hugglescote, Alpine Star, Hankerin, Biticarb, Silver Lancer.
Temps: 3:35

## Woodbine

### PREMIERE COURSE

B-Maid of Honor 5.60 3.30 2.60
Lindas Love — 11.10 7.30
Winning Score — — 5.90
Also: Twilight Tango, Moss Park, Sail Along, First Fashion, Patent Coated, B-Fast Kitten, Days Best, A-Twilight Tar, Select Edition, A-Jamies Gem.
Temps: 1:13⅘

### DEUXIEME COURSE

Mint Bloom 9.70 4.70 4.00
A-Roy Jo — 3.60 4.10
A-Field Trial — — 4.10
Also: Mad Charge, Jazz Round, Choreography, Swirl Of Glory, Bordeau Bar.
Temps: 1:19⅘

### TROISIEME COURSE

Farmer Jack 9.70 5.80 3.40
Remister — 7.90 4.80
Brief Wind — — 3.40
Also: Stone of Gold, Johns Freedom, Our Interview, Love Quest, House Boy, Artista.
Temps: 1:20

### QUATRIEME COURSE

Feathery 4.80 3.40 2.60
A-Glittering Maid — 4.70 5.10
A-Victory Chant — — 5.10
Also: Admirals Gift, Response Wally Wallace, Alirullah, A-Coupled.
Temps: 1:48⅘

### CINQUIEME COURSE

Fleet To Air 7.20 4.40 2.90
Fabison — 7.50 3.40
Rococo Rogue — — 2.90
Also Ran: Caledon Colonel, Son Blue.
Temps: 1:55

### SIXIEME COURSE

Titled Hero 3.40 2.60 2.30
Gerowa — 4.90 3.50
Burning Luke — — 2.90
Also: A-Victor's Best, A-Dudley, Gardens Ace.
Temps: 1:47⅕

### SEPTIEME COURSE

George Royal 4.60 3.00 3.50
Brave Lad — 16.50 11.10
Ribots Fling — — 6.70
Also: Blue Sol, Quick Pitch, Mr Brass, Climax 2nd, Syncopation, Bandangan, Belfort, Loopy Loop
Temps: 3:05⅘

### HUITIEME COURSE

Sir Axton 16.00 6.40 4.90
Baffin — 4.10 3.40
Mental Challenge — — 5.60
Also: Good Ovation, Lafs N Bid
Dance Man, Major Turley.
Temps: 3:56⅘

## Keeneland

### PREMIERE COURSE

Star Boy 5.80 4.00 3.20
Whale Tail — 19.00 7.80
F-Bingen Silk — — 5.40
Also: Struttin Jim, Daser, Ellen June, F-Duress, La Nota, Major R V, B-Army Bride, B-Annie K, Impatient Woman.
Temps: 1:40⅘

### DEUXIEME COURSE

Bills Bid 6.00 3.60 2.80
Charlie Trash — 3.80 3.20
Red As Ever — — 4.00
Also: Horseshoe Bend, Boy of Honor, Dolly Dargon, Jim Jammer, Cork Pine.
Temps: 1:27⅘

### TROISIEME COURSE

Little Fortress 5.00 4.00 2.80
F-Poised Miss — 9.80 3.80
First Federal — — 3.20
Also Ran: Petipaw, Savage Fortress, Red Pet, Fast Quillo, Tinoralia, F-Fairnation, F-Lady Sycamore, C Trent, McCoy.
Temps: 1:13⅗

### QUATRIEME COURSE

Hiding Place 31.80 10.00 4.60
Fort Bliss — 4.80 3.00
Etonian Star — — 4.00
Also Ran: Irish Fox, Rehabilitate, Llodge, Bay Bandit.
Temps: 1:25⅖

### CINQUIEME COURSE

De Cathy 8.80 4.60 3.00
Bala Lane — 5.00 3.20
Reveille II — — 2.60
Also: Torrid Miss, Miss Barbizon, Rose and Crown, Miss Rochelle.
Temps: 1:25⅕

### SIXIEME COURSE

Tinsley 8.40 4.40 3.20
Francis U. — 4.00 3.00
Woodford — — 3.20
Also: Old Bag, City Note, Cabildo, Peter Piper, Mejor.
Temps: 1:28⅖

### SEPTIEME COURSE

Lets Hurry 7.60 2.80 2.60
Bugler — 2.80 2.60
Royal Mattar — — 3.40
Also: Colonel Stanly, Laleebob, Mystic Mountain, Star Duke, Escandinhas.
Temps: 1:46⅗

### HUITIEME COURSE

Best Ever 11.40 5.60 4.40
March Frost — 11.20 6.20
Prince Prey — — 9.80
Also: Bitter Free, Sing It, Pat-O Sunshine, Lied, Left Barrel, Jaunty Lass.
Temps: 1:57⅖

### NEUVIEME COURSE

Repossessed III 29.80 12.00 6.00
Carabu — 7.80 5.20
Causeway — — 3.40
Also: Jongleur, River Gambler, Greek To Me, Davivoso, Ballink.
Temps: 1:06⅗

## Hawthorne

### PREMIERE COURSE

Leos Tim 14.40 6.60 4.60
Flying Jennie — 5.20 3.60
North Sail — — 4.80
Also: Heavenly Glory, Casserole Mulberry, Mr Yonts, Ambire, Man Ovee, Summer Lightning, April Exchange.
Temps: 1:23⅘

### DEUXIEME COURSE

The Beadle 6.60 5.20 3.40
Splittin Image — 20.40 10.40
Speedy Prince — — 3.80
Also: Hy Jeep, Interest, Joyous Day, Handsome Redwing, Light Message, Blue Bonita, Backbend, Red Cliff, Adagio Dancer.
Temps: 1:15⅗

### TROISIEME COURSE

AW Forget It 14.20 6.40 4.00
Mr. Dominic — 3.40 2.80
Roger D. — — 4.80
Also Ran: Stirrup, Bettys Big Red, Red Talisman, R E Fitz, Hi Biscuit.
Temps: 1:22⅘

### QUATRIEME COURSE

Dalphon 12.40 6.20 4.00
Greek Sea — 4.80 3.40
Crotain — — 3.60
Also Ran: Championship, Kims Rainbow, Knightly Prince, Feds Note, Royal Laddie.
Temps: 1:54⅕

### CINQUIEME COURSE

Abes Hope 8.60 3.80 2.80
Uncle Beau — 13.80 5.80
Cologne — — 3.60
Also: Hamlet Jr, Merion Prince, Barnesian, Judys Whiz, Pavement.
Temps: 1:21⅕

### SIXIEME COURSE

Blue Murder 6.60 4.60 2.80
Speed Specialist — 4.60 4.00
Memo Relic — — 4.40
Also: Royaute, Brick Dust, Nardil, Oak Ruler, Well Behaved.
Temps: 1:27⅖

### SEPTIEME COURSE

Mikes Red 11.20 5.60 4.20
Misurata — 8.60 5.60
Travel Agent — — 7.80
Also: Tenni, Our Lake, Mr BB Sister, Battle Star, Prime Minister, Mark Ye Royal
Temps: 1:14⅘

### HUITIEME COURSE

Moss Vale 40.80 12.00 7.80
Lemon Twist — 12.00 7.60
Peter Pumpkin — — 8.60
Also: Lt Stevens, Ampose, Take Over, Going Abroad, Aurelius, Tronado
Temps: 2:07⅘

## Detroit

### PREMIERE COURSE

Royal Tune 5.60 3.80 3.00
Stout Betsy — 13.60 7.40
Score Again — — 6.40
Also: Diamond H, Catch U, Eatin Change, Delinquent Gal, Busy Times, Mr Dipper, Fair Sweep.
Temps: 1:17⅘

### DEUXIEME COURSE

Diesel Fleet 8.40 5.00 3.40
Crimson Knight — 7.00 3.60
Wing Walker — — 2.80
Also: Dirtom, Royal Vicky, My Big Scene, County Sheriff, Flies Gem, Grey Gold.
Temps: 1:17⅘

### TROISIEME COURSE

Sailstaff 6.60 3.80 2.80
Sir Errard — 8.20 4.80
Ruppman — — 4.00
Also Ran: Imahead, Goodness, Cara Sorella, Why Not Check, Rumor Monger
Temps: 1:17

### QUATRIEME COURSE

Shot Rock 21.20 8.40 5.40
Danger Flight — 5.00 3.60
Admirals Kiss — — 3.20
Also: Star Trail, Zippy Bug, Money Waster, April Glance, Breeze Berna, Raven Wing.
Temps: 1:54

### CINQUIEME COURSE

Miss No Mark 5.00 3.20 2.40
Eyerullah — 4.00 2.60
Knights Lodging — — 3.00
Also: Hawkins, Comes The Groom Fair Ho, Didupet, Will Do It.
Temps: 1:18

### SIXIEME COURSE

Option Play 7.40 5.00 3.80
Challa Des — 10.60 6.60
Count Hash — — 4.00
Also: Dr Jones, Kara, Disrespectful, Do I Dare, Sava Pass, Kran.
Temps: 1:17

### SEPTIEME COURSE

Balance Sheet 10.00 6.20 5.40
Cliu — 8.20 6.40
My Sweet Peach — — 10.40
Also: Cosmigraph, Classic Action, Rae-Lynn, My Disguise, Kura Count.
Temps: 1:16⅗

### HUITIEME COURSE

Sayakay 23.20 6.60 4.60
Wesley Ashcraft — 3.00 2.80
Tombre — — 4.00
Also: Mr. Clubhouse, Stanislas, Cheifon Count, Roberval.
Temps: 1:51

### NEUVIEME COURSE

Flying Sage 13.80 7.60 5.80
Johnny Domino — 6.80 6.60
Blue Josh — — 6.60
Also: Dynamite Jr., Broadway Bill, Cabin Kid, Happy Go Spur, )98) Roil.
Temps: 1:54

### DIXIEME COURSE

Bred Red 6.60 3.80 2.60
Right Is Right — 4.20 2.80
O-Flanigan — — 3.00
Also: Optimistical, Bronzino, Flighty Burgo, Lou-Sepha, Roman Eye.
Temps: 1:54



# LA CHARTE AU RICHELIEU

### 1ère course — '65 N.G., CD Trot. Bourse de $1,000

| Cheval | no | ¼ | ½ | ¾ | Dd | Fin | Dur. | Cond. | Cote |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Lotta Luck | 7 | 8 | 8 | 8 | 6 | 1 nez | 2:12.0 | Caldwell | 15.90 |
| Notation | 6 | 1 | 1 | 1 | 1 | 2 1 | 2:12 | Coutu R. | 2.60 |
| Scotch Glory | 8 | 3 | 4 | 4 | 2 | 2 cou | 2:12.1 | Trudel R. | 16.10 |
| Southern Chief | 3 | 6 | 5 | 5 | 5 | 4 ½ | 2:12.1 | Lachance | 8.20 |
| Mr. Beau Dean | 1 | 4 | 3 | 3 | 4 | 5 1¾ | 2:12.1 | Bardier R. | F1.45 |
| Squire Capera | 5 | 2 | 2 | 2 | 3 | 6 1½ | 2:12.3 | Bouvrette | 24.60 |
| Texas Star | 2 | 5 | 6 | 6 | 7 | 7 1¾ | 2:13 | Dupré C. | 7.60 |
| Kimble | 4 | 7 | 7 | 7 | 8 | 8 | 2:13.1 | Gingras M. | 4.75 |

**7 Lotta Luck 33.80 11.70 6.70** — Temps : 33 1.06.1 1.39 2.12
**6 Notation — 5.80 4.30** — Piste bonne
**8 Scotch Glory — — 6.20**

### 2e course — A réclamer, CD Amble. Bourse de $900

| Cheval | no | ¼ | ½ | ¾ | Dd | Fin | Dur. | Cond. | Cote |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Barbara May | 3 | 3 | 3 | 7 | 4 | 1 2½ | 2:10.4 | Lachance | 11.00 |
| Duke Of Wellington | 7 | 8 | 8 | 8 | 6 | 2 cou | 2:11.1 | Turcotte | 35.60 |
| Dainty Brooke | 4 | 6 | 4 | 2 | 2 | 3 ½ | 2:11.2 | Grise S. | 4.20 |
| Janice Bel | 8 | 1 | 1 | 1 | 1 | 4 1¼ | 2:11.2 | Hebert | 11.10 |
| Direct Mir | 2 | 5 | 6 | 4 | 3 | 5 tête | 2:11.3 | MacTavish | 3.65 |
| Kay Harmony | 1 | 4 | 5 | 6 | 7 | 6 ½ | 2:11.3 | Plouffe | F1.05 |
| Irish Gander | 5 | 7 | 7 | 3 | 5 | 7 8 | 2:11.4 | Demers | 11.00 |
| Miss Madelina | 6 | 2 | 2 | 5 | 8 | 8 | 2:13.2 | Bedard | 7.40 |

**3 Barbara May 24.00 12.30 7.70** — Temps : 31.4 1.04.3 1.37.4 2.10.4
**7 Duke Of Wellington — 22.20 9.20** — Piste bonne
**4 Dainty Brooke — — 4.50** — Double 7-3. $297.40

### 3e course — '65 N.G., CD Amble. Bourse de $900

| Cheval | no | ¼ | ½ | ¾ | Dd | Fin | Dur. | Cond. | Cote |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Fred Scott Junior | 2 | 5 | 6 | 2 | 2 | 1 3½ | 2:10.4 | Dupré C. | 3.90 |
| Borderview May | 1 | 4 | 2 | 4 | 3 | 2 1¾ | 2:11.2 | Lachance | F1.45 |
| Poplar Portia | 4 | 7 | 7 | 7 | 4 | 3 nez | 2:11.4 | Bouvrette | 31.75 |
| Success Mark | 5 | 3 | 5 | 6 | 7 | 4 4½ | 1:11.4 | Bourgon | 11.40 |
| R Yankee Wann | 7 | 1 | 1 | 1 | 1 | 5 ½ | 2:12.4 | Bolly R. | 4.20 |
| Mrs. Waters | 8 | 8 | 8 | 8 | 6 | 6 2½ | 2:12.4 | Lamarre | 54.10 |
| Widow Killean | 3 | 6 | 3 | 3 | 5 | 7 4¼ | 2:13.2 | Bérard | 36.05 |
| White Flame | 6 | 2 | 4 | 5 | 8 | 8 | 2:14.1 | Gillis D. | 2.60 |

**2 Fred Scott Junior 9.80 4.20 3.60** — Temps: 31.3 1.05.3 1.38.2 2.10.4
**1 Borderview May — 3.50 2.80** — Piste bonne
**4 Poplar Portia — — 7.20** — Quinella 1-7, $7.00

### 4e course — A réclamer, CD Trot. Bourse de $1,000

| Cheval | no | ¼ | ½ | ¾ | Dd | Fin | Dur. | Cond. | Cote |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Lucille Wise | 7 | 5 | 5 | 3 | 2 | 1 nez | 2:11.3 | Lachance | 2.50 |
| Kim D. Grattant | 1 | 4 | 3 | 1 | 1 | 2 3 | 2:11.3 | Pelletier | F1.05 |
| Flash Dares | 6 | 1 | 1 | 2 | 3 | 3 1¼ | 2:12.1 | Laframb. | 7.40 |
| Tag Girl | 2 | 3 | 2 | 4 | 4 | 4 nez | 2:12.2 | Hébert | 5.20 |
| Poplar Perk | 8 | 2 | 4 | 5 | 5 | 5 1¾ | 2:12.2 | Pelchat | F0.20 |
| The Capon | 3 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 6 | 2:12.3 | Hébert | 26.60 |
| The Mineli | 4 | 7 | 8 | 7 | 7 | 7 10½ | 2:13.4 | Hanna | 13.40 |
| Major Law | 5 | 8 | 7 | 8 | 8 | 8 | 2:12 | Théroux | 36.60 |

**7 Lucille Wise 7.00 2.90 3.00** — Temps: 31.4 1.05.3 1.38.3 2.11.3
**1 Kim D Grattan — 2.70 2.40** — Piste bonne
**6 Flash Dares — — 3.30**

### 5e course — A réclamer, CD Amble. Bourse : $1,000

| Cheval | no | ¼ | ½ | ¾ | Dd | Fin | Dur. | Cond. | Cote |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Miss Scott Brook | 1 | 3 | 3 | 3 | 3 | 1 tête | 2:10.1 | Picard | 4.95 |
| Mr. Pogle | 2 | 2 | 2 | 2 | 1 | 2 nez | 2:10.1 | Hébert J. | 2.10 |
| Silvers Bullet | 4 | 5 | 4 | 4 | 4 | 3 tête | 2:10.1 | Dussault | 7.40 |
| Colona Hanover | 3 | 1 | 1 | 1 | 2 | 4 1½ | 2:10.1 | Lachance | F1.65 |
| Smitty Rainbow | 5 | 6 | 5 | 5 | 5 | 5 1¾ | 2:10.2 | Gingras | 5.10 |
| Lord Richelieu | 6 | 7 | 6 | 6 | 6 | 6 2½ | 2:10.4 | Bouthillier | 17.20 |
| Success Knight | 8 | 8 | 7 | 7 | 7 | 7 17½ | 2:11.2 | Coutu R. | 19.80 |
| Gilbert Mir | 7 | 4 | 8 | 8 | 8 | 8 | 2:14.4 | Gamache | 44.60 |

**1 Miss Scott Brook 11.90 6.00 4.00** — Temps: 32.3 1.04.4 1.37.4 2.10.1
**2 Mr. Pogle — 3.70 3.40** — Piste bonne
**4 Silvers Bullet — — 4.60**

### 6e course — '65 N.G., CD Amble. Bourse de $1,100

| Cheval | no | ¼ | ½ | ¾ | Dd | Fin | Dur. | Cond. | Cote |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Silvers Gold | 7 | 4 | 4 | 2 | 2 | 1 1½ | 2:09.1 | Turcotte | 6.45 |
| Success Brook | 4 | 6 | 6 | 5 | 4 | 2 tête | 2:09.2 | Bardier | 5.30 |
| Abbee Adios | 3 | 1 | 1 | 1 | 1 | 3 1 | 2:09.3 | Vanderp. | 8.60 |
| Rugged Pick | 5 | 2 | 2 | 4 | 3 | 4 nez | 2:09.3 | MacTavish | F1.05 |
| Shady Adios | 8 | 8 | 7 | 7 | 5 | 5 1¾ | 2:09.4 | Gingras | 19.20 |
| Osborne | 1 | 5 | 5 | 6 | 7 | 6 7 | 2:10 | Lefebvre | 5.40 |
| Waylay Yates | 6 | 7 | 8 | 8 | 8 | 7 4 | 2:11.2 | Laframb. | 19.40 |
| Sir Royal Volomite | 2 | 3 | 3 | 3 | 6 | 8 | 2:12:1 | Lachance | 5.35 |

**7 Silvers Gold 14.90 5.90 4.50** — Temps: 31.4 1.05 1.37.2 2.09.1
**4 Success Brook — 5.10 3.60** — Piste bonne
**3 Abbee Adios — — 5.60**

### 7e course — A réclamer, Hdcp Trot. Bourse de $1,300

| Cheval | no | ¼ | ½ | ¾ | Dd | Fin | Dur. | Cond. | Cote |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Pinky Jamie | 3 | 2 | 4 | 3 | 3 | 1 1¾ | 2:09.1 | Hébert | 7.05 |
| My Sons Dionne | 7 | 5 | 3 | 1 | 1 | 2 1¼ | 2:09.3 | McTavish | F1.40 |
| Early Date | 6 | 3 | 1 | 2 | 2 | 3 ¾ | 2:09.4 | Gillis D | 2.10 |
| Mighty Freight | 2 | 6 | 6 | 8 | 6 | 4 1½ | 2:10 | Hanna A. | 12.45 |
| Celys Allen | 5 | 7 | 7 | 4 | 4 | 5 nez | 2:10.1 | Farr Y. | 13.40 |
| Even Glow | 1 | 4 | 5 | 6 | 5 | 6 1½ | 2:10.3 | Pritchard | 9.20 |
| Kilter | 8 | 8 | 8 | 5 | 7 | 7 6 | 2:10.3 | Poulin | 19.20 |
| Miss Jerri Key | 4 | 1 | 2 | 7 | 8 | 8 | 2:11.4 | Grenier | 14.70 |

**3 Pinky Jamie 16.10 6.70 3.20** — Temps: 31.1 1.03 1.36.4 2.09.1
**7 My Sons Dionne — 3.50 2.30** — Piste bonne
**6 Early Date — — 2.50** — Quinella 3-7, $20.80

### 8e course — '65 N.G., CD Amble. Bourse de $1,300

| Cheval | no | ¼ | ½ | ¾ | Dd | Fin | Dur. | Cond. | Cote |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Phantom Hanover | 2 | 2 | 2 | 1 | 1 | 1 nez | 2:08.2 | Bédard | 4.55 |
| Yankee Doodle Boy | 3 | 1 | 1 | 2 | 2 | 2 ¾ | 2:08.2 | Bourgon | F1.05 |
| The Dreamer | 6 | 6 | 5 | 4 | 4 | 3 1¼ | 2:08.3 | Hébert | 3.65 |
| Marie Pointe | 1 | 3 | 3 | 3 | 3 | 4 ¾ | 2:08.4 | Vanderp. | A9.10 |
| Beaver Scott | 5 | 5 | 6 | 7 | 6 | 5 nez | 2:09 | Pelletier | C12.40 |
| Royal Sable | 7 | 7 | 7 | 5 | 5 | 6 1½ | 2:09 | Doherty | 5.90 |
| Peters Fire | 4 | 4 | 4 | 6 | 7 | 7 | 2:09.1 | Hébert | 11.20 |

**2 Phantom Hanover 11.10 4.30 3.40** — Temps: 32.2 1.04.4 1.36.3 2.08.2
**3 Yankee Doodle Boy — 3.20 2.60** — Piste bonne
**6 The Dreamer — — 3.10** — (retiré) 8 Good Scott

### 9e course — Préf., Trot, 1 mille. Bourse de $3,000

| Cheval | no | ¼ | ½ | ¾ | Dd | Fin | Dur. | Cond. | Cote |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Curly Lambert | 6 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 2 | 2:09.1 | Hébert J. | 5.20 |
| Paris Demon | 4 | 6 | 3 | 2 | 2 | 2 1¾ | 2:09.3 | McTvsh | 3.60 |
| Lucknows Prince | 3 | 5 | 5 | 4 | 3 | 3 nez | 2:10 | Jodoin J. | 9.20 |
| Adrien Mir | 1 | 3 | 4 | 5 | 5 | 4 ¾ | 2:10 | Gamache | F1.65 |
| Vans First | 1 | 4 | 6 | 6 | 6 | 5 ¾ | 2:10 | St-Jacq. | F1.65 |
| Ava Song | 2 | 2 | 2 | 3 | 4 | 6 7 | 2:10.1 | Pelletier | 1.90 |
| Queens Imbel | 5 | 7 | 7 | 7 | 7 | 7 | 2:11.3 | Laroch. | D13.40 |

**6 Curly Lambert 12.40 5.40 3.40** — Temps : 33.1 1.06.2 1.38.1 2.09.1
**4 Paris Demon — 4.90 3.90** — Piste bonne
**3 Lucknows Prince — — 5.01**

### 10e course — A réclamer, CD Amble. Bourse : $900

| Cheval | no | ¼ | ½ | ¾ | Dd | Fin | Dur. | Cond. | Cote |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Dora Harmony | 4 | 5 | 5 | 4 | 4 | 1 1 | 2:11.4 | Bourgon | 5.05 |
| Ganderette | 5 | 2 | 3 | 2 | 2 | 2 1½ | 2:12 | Pritchard | 3.10 |
| Tempest Lady | 1 | 6 | 7 | 7 | 7 | 3 nez | 2:12.1 | Laframb. | 5.00 |
| Sweet Mozelle | 8 | 7 | 6 | 6 | 6 | 4 1 | 2:12.2 | Lachance | 14.20 |
| Barney Handy | 3 | 1 | 1 | 1 | 1 | 5 ¾ | 2:12.2 | Lacoste | F1.40 |
| Ronnie C | 6 | 8 | 8 | 8 | 8 | 6 nez | 2:12.3 | Bergeron | 30.40 |
| Doc Johnston | 2 | 3 | 2 | 3 | 3 | 7 1½ | 2:12.3 | Demers | 11.60 |
| Marian Special | 7 | 4 | 4 | 5 | 5 | 8 | 2:13 | Plouffe | 17.20 |

**4 Dora Harmony 12.10 5.70 3.60** — Temps : 31.1 1.04.3 1.38.2 2.11.4
**5 Ganderette — 4.20 3.60** — Piste bonne
**1 Tempest Lady — — 4.70** — Exacta: 4-5, $58.70
Assistance: 6.166 — Mutuel: $326.884

Le plus célèbre étalon au Canada

# Champ Adios vendu à M. Lévesque

**Champ Adios, le plus célèbre étalon que le Canada ait jamais produit, vient d'être vendu à M. Pierre Lévesque, de la ferme Angus.**

**Agé de 13 ans, Champ Adios était la propriété d'un sportsman de l'Ouest canadien. Son achat pour M. Lévesque est un vrai "stimulant" pour l'élevage des chevaux de la province. Il va sans dire que les propriétaires de chevaux sauront en profiter.**

**Champ Adios, ainsi que deux juments poulinieres et six poulains, ont été achetés pour un montant approximatif de $100,000. Champ Adios est le père de Lincoln Adios, 2 ans, qui vient d'établir un record canadien en courant le mille en un temps de 2:03.03 à la piste Richelieu.**

**Si Champ Adios s'avère une excellente acquisition pour les propriétaires de chevaux, il est bien entendu que M. Lévesque a réussi, lui, un vrai coup de maître. On sait que cet étalon a donné plusieurs champions trotteurs au pays.**

# Une deuxième victoire de suite pour Curly Lambert

**Curly Lambert a décroché, hier soir, son deuxième triomphe en autant de courses consécutives alors que, sous l'habile dictée de J. Hébert, il a remporté l'épreuve principale du programme de courses à la piste du Bout-de-l'Ile avec un excellent temps de 2:09.1, compte tenu de l'état du tracé.**

Curly Lambert qui avait gagné en 2:04.4 à son dernier départ a pris la tête dès le signal du départ et il a mené de fil en fil pour déclasser une forte compétition dont une entrée formée d'Adrien Mir et Vans First. Incidemment, Adrien Mir courait pour la première fois pour son nouveau propriétaire, Paul Murdock de Chicoutimi et il a terminé au 4e rang.



JACQUES HEBERT

Paris Demon à Duncan McTavish a pris le 2e rang, suivi de Lucknows Prince conduit par Jean Jodoin. Curly Lambert a retourné $12.40 au mutuel alors que ceux qui avaient fait confiance à Paris Demon récoltaient $4.90 et que Lucknows Prince payait $5.10.

## Retour du hockey senior à Victoriaville

Après une absence de huit ans, le hockey senior retourne à Victoriaville.

Cet après-midi, au centre sportif Jean-Béliveau, les Castors de Sherbrooke, détenteurs de la Coupe Allan, seront les visiteurs dans la ville des Bois-Francs.

Aux quilles

## Victoire de Al Jordan

Le premier tournoi de l'Association des Quilleurs du Québec, présenté au Boulevard, a été remporté par Al Jordan qui a fait tomber 795 quilles en 4 parties. Ron Bisaillon a pris le 2e rang avec 761. Ralph Rothstein est 3e avec 744 points.

Pour son triomphe, Jordan s'est vu remettre un montant de $115 et un trophée de grande valeur. Bisaillon a récolté $70 et Rothstein, $55. Soixante quilleurs ont pris part au tournoi.

## *D'une écurie à l'autre . . .*

. . . FROSTY CHARLY, un cheval qui n'avait pas gagné une course cette année et qui avait été envoyé à l'herbe dernièrement est mort . . RENE CORBEIL, propriétaire de CORBEIL Electrique sur la rue St-Hubert, vient d'acheter SUPER MIR pour la somme de $2,140. Ce poulain, qui n'est pas encore allé aux courses, est le frère propre de BRILLIANT MIR. René a décidé de le confier à PHILIPPE SAUVE . . .

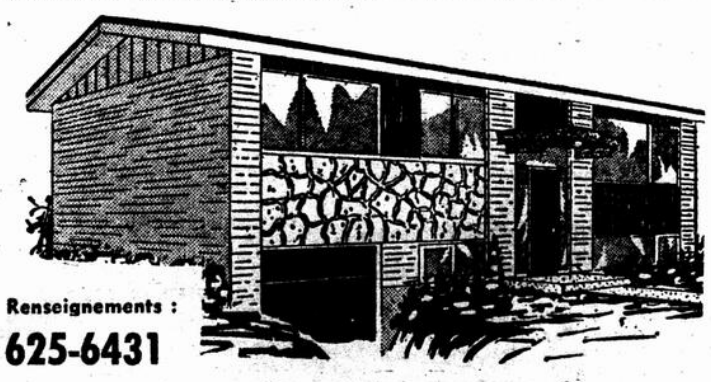
Le nombre de pensionnaires à l'écurie de ADRIEN BEDARD augmente à chaque semaine. Un conducteur qui est "honnête" dans toute la force du mot, Adrien pourrait bien avoir l'une des écuries les plus imposantes de Montréal avant longtemps . . . LUCIEN LEMIRE a décidé de faire conduire ses chevaux par l'habile MELVIN TURCOTTE pour la balance de la saison . . . Il appert que JEAN-JACQUES MARTINEAU est bien content de voir que ENVY a été réclamé pour $2,000. . . . JOS LETOURNEAU compte quatre nouveaux pensionnaires dans son écurie dont un poulain venant de CHAMP VOLO. Ce "bébé" qui a été payé $5,000. possède plusieurs caractéristiques de son célèbre père . . MEADOW DALE, un cheval qui a déjà connu passablement de succès avec JEAN JODOIN, a été bridé à pas moins de 42 juments poulinières depuis l'automne dernier . . . MICHEL FOREST, un jeune homme de Trois-Rivières, était fou de joie l'autre soir après avoir vu le jeune mais prometteur MARCEL LEFEBVRE conduire son GEM DIRECT à la victoire en 2:06.1. "Lorsque j'ai décidé de réclamer GEM DIRECT, j'aurais été satisfait si Marcel avait gagné en 2:07 avec cet ambleur. Eh bien ! il vient de renverser mes calculs et c'est une autre agréable surprise qu'il vient de me procurer" de dire ce propriétaire qui affichait un sourire qui en disait long . . . Le dentiste JEAN BEAUCHEMIN (il a été le premier assistant de GEORGES GIGUERES) aurait l'intention de s'acheter un cheval. Et s'il devient propriétaire c'est son frère GUY qui s'occupera de son protégé.

Si jamais M. ARMAND DELISLE décide de faire graduer des employés, nous lui demandons tout simplement de ne pas oublier le nom de GILLES RICHARD, un jeune homme qui a prouvé son honnêteté la semaine dernière alors que nous avions oublié de reprendre notre argent au mutuel . . . DENIS HARTON, un jeune conducteur qui avait gagné les deux premières courses de sa carrière, à Sherbrooke, cette année, est présentement à Montréal. Il s'occupe de CASTLE HAL . . . Je me demande encore pourquoi il n'y a pas eu une objection contre PEM CALDWELL et HELFERHEY cette semaine ? C'est d'ailleurs la raison pour laquelle les amateurs de courses sont devenus furieux à l'issue de l'épreuve . . . C'est MELVIN TURCOTTE qui conduira les chevaux de ROGER PONTON pendant que celui-ci sera parti dans les encans américains.


# VILLE D'AUTEUIL

En face de la nouvelle église (avenue des Perron)

**Prêts S.C.H.L. 6 ¼ % - Admissibles au rabais provincial 3 %**



**Renseignements :**
**625-6431**

Deux écoles, église, centre d'achats, tous les services communautaires modernes, autobus s'arrêtant à la porte, situé à dix minutes seulement de Montréal.

**DIRECTION :**
Filez sur le boulevard Lajeunesse, traversez le pont Viau et suivez le boulevard des Laurentides durant 5 milles jusqu'à Ville d'Auteuil, et tournez à droite à notre enseigne **Val-Court Construction Ltée** (en face du "Pavillon Laurentien" Laval Curb Service).

TEL QU'ILLUSTRE CI-CONTRE
**"LE CHATEAU"**
Garage compris : $14,500.
Moins le boni de $500.
**PRIX TOTAL : $14,000.**
**$300.** RESERVERA VOTRE MAISON POUR 1966
● UNE SEULE HYPOTHEQUE ●

5 autres modèles
à partir de $12,850.
Moins boni $ 500.
Prix total $12,350.
**Comptant total**
Seulement **$350**

# VAL-COURT CONSTRUCTION LIMITEE

● Ouvert tous les jours, de 10 h. a.m. à 9 h. p.m. — Les samedis et dimanches, de midi à 6 h. p.m. ●

## Windsor

**PREMIERE COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| (4) Ridgeway | 8.80 | 3.20 | 2.60 |
| (1) Bill Direct O | — | 2.60 | 2.40 |
| (5) Queen's Note | — | — | 2.60 |

Temps: 2:10.2

**DEUXIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Billy Blue | 15.40 | 6.70 | 4.70 |
| Tar Chips | — | 8.00 | 4.90 |
| Sheila F | — | — | 4.60 |

Temps: 2:10
Double: $155.60

**TROISIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| (4) Hurricane W | 14.90 | 6.70 | 4.00 |
| (1) Mr Harmony | — | 7.20 | 4.20 |
| (2) Miss Flame | — | — | 4.00 |

Temps: 2:09.4

**QUATRIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| (4) Andy Byrd | 7.60 | 3.90 | 3.20 |
| (1) Dickie M | — | 5.00 | 3.60 |
| (5) Constance Byrd | — | — | 4.00 |

Temps: 2:10.2

**CINQUIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| (2) Mc's First | 6.60 | 4.00 | 3.20 |
| (1) Mollars T Byrd | — | 4.10 | 3.30 |
| (3) Bate Girl | — | — | 9.90 |

Temps: 2:10.4
Quin.: $16.10

**SIXIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| (5) Arlee | 12.90 | 4.30 | 3.30 |
| (6) Frisco Van R | — | 3.10 | 2.90 |
| (1) Penny Scott | — | — | 3.30 |

Temps: 2:07.3

**SEPTIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| (5) Barbara John. | 4.50 | 2.70 | 2.50 |
| (4) Fileems Keith | — | 3.30 | 2.80 |
| (1) Manor Arab | — | — | 3.60 |

Temps: 2:06.1

**HUITIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| (2) Philip Ryan | 4.30 | 3.00 | 2.40 |
| (5) Trotwood Bob | — | 4.80 | 3.00 |
| (6) Gold Step | — | — | 3.90 |

Temps: 2:04.3

**NEUVIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| (2) Meadow Jim | 23.90 | 11.80 | 4.20 |
| (5) Ronny C Grattan | — | 6.30 | 3.20 |
| (3) President Lee | — | — | 2.60 |

Temps: 2:08.1
Exacta: $148.90
Assistance: 5.572

## Québec

**PREMIERE COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| (1) Lucky Bill | 8.80 | 4.00 | 2.60 |
| (3) Northwood Dexter | — | 4.20 | 3.30 |
| (6) Danny Epresse | — | — | 4.80 |

Temps: 2:16.3

**DEUXIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| (3) Emperor Mir | 3.30 | 3.20 | 2.40 |
| (8) Crystal Choice | — | 9.60 | 3.30 |
| (2) Cleary Hanover | — | — | 2.40 |

Double: $15.50
Temps: 2:17.4

**TROISIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| (2) Jimmy Wyn | 20.90 | 7.00 | 4.00 |
| (3) Doc Red | — | 4.10 | 3.50 |
| (7) Frisco Earl | — | — | 6.00 |

Temps: 2:16.1

**QUATRIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| (1) Emil Jay | 18.60 | 7.00 | 4.80 |
| (5) Sir Symbol | — | 4.60 | 4.50 |
| (3) Hy Marque | — | — | 2.80 |

Quin.: $65.20
Temps: 2:15

**CINQUIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| (1) Indian Feather | 5.00 | 3.40 | 2.90 |
| (8) Merry Craft | — | 8.70 | 4.50 |
| (5) Eagle Way | — | — | 5.20 |

Temps: 2:18.4

**SIXIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| (3) Josedale Proton | 10.80 | 4.20 | 2.50 |
| (2) Dandy Sandy | — | 3.40 | 2.30 |
| (1) Wedding Chief | — | — | 2.20 |

Temps: 2:13.2
Quin.: $31.20

**SEPTIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| (4) Fireman Ed. | 13.90 | 6.10 | 3.60 |
| (2) Guy Tag | — | 4.90 | 2.[illegible] |
| (3) Jewzell | — | — | 2.60 |

Temps: 2:16

**HUITIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| (6) Countess Clay | 3.30 | 3.90 | 3.60 |
| (3) Juanica T. | — | 6.70 | 4.30 |
| (1) W. C. Scott | — | — | 3.60 |

**NEUVIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| (5) Foundation | 6.50 | 3.70 | 2.60 |
| (1) Jack Harvester | — | 3.60 | 2.60 |
| (2) Missouri Hanover | — | — | 3.10 |

Temps: 2:12.4

**DIXIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| (3) J. Ke. | 5.60 | 3.50 | 2.20 |
| (6) Bank Roll | — | 3.90 | 3.00 |
| (7) Crusader Pick | — | — | 2.60 |

Temps: 2:10.7
Quin.: $13.60

## Trois-Rivières

**PREMIERE COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| (2) Lanmart | 4.80 | 2.50 | 2.04 |
| (1) Howick Lad | — | 3.60 | 3.50 |
| (3) Miss Minton | — | — | 7.10 |

Temps: 2:15.4

**DEUXIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| (5) Paul's Express | 21.40 | 5.40 | 3.10 |
| (7) Van Dean | — | 4 | 2.80 |
| (4) Free Land. | — | — | 3.40 |

Temps: 2:14

**TROISIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| (3) Danyco | 6.70 | 4 | 2.80 |
| (8) Sabra Adio | — | 6.30 | 2.80 |
| (4) Foudre | — | — | 2.30 |

Temps: 2:17.3

**QUATRIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| (7) Thundercbird | 5.00 | 4.50 | 5.60 |
| (4) Premier Champ | — | 5.20 | 6.20 |
| (6) Nettle Herbert | — | — | 5.80 |

Temps: 2:13.3

**CINQUIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| (5) Ambassador J. | 11.90 | 4.00 | 2.30 |
| (2) Maggie Wayne | — | 2.60 | 2.10 |
| (3) Task Brewer | — | — | 2.50 |

Temps: 2:15.3

**SIXIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| (7) Georges L. | 11.00 | 5.00 | 3.80 |
| (1) Cindy Dale | — | 4.60 | 4.10 |
| (8) Toune Brooke | — | — | 5.00 |

Temps: 2:13

**SEPTIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| (2) Exact Time | 6.10 | 3.30 | 2.70 |
| (3) Sir Royal Pride | — | 10.10 | 6.40 |
| (4) Success Dill | — | — | 3.00 |

Temps: 2:12.2
Quinn: $27.70

**HUITIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| (4) High Liner | 4.10 | 4.20 | 4.00 |
| (8) Oteca's Chuck | — | 41.50 | 11.60 |
| (7) Nevele Baby | — | — | 5.40 |

Temps: 2:17

**NEUVIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| (2) Comm. Henry | 23.00 | 7.80 | 5.20 |
| (3) Chief Abbe | — | 5.10 | 2.90 |
| (6) Northwood Archie | — | — | 3.10 |

Temps: 2:10.2

**DIXIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| (1) Iola Van Peter | 10.20 | 4.90 | 6.40 |
| (3) Flash Ibaf. | — | 2.80 | 2.70 |
| (8) Edgewood Eva | — | — | 9.40 |

Temps: 2:13.2
Exacta: $26.60
7- Westerin (Converse)

## Connaught Park

**PREMIERE COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| (5) Miss D. Grattan | 9.20 | 7.10 | 4.40 |
| (7) Mountain Express | — | 27.40 | 6.40 |
| (4) Fleets Lassie | — | — | 2.70 |

Temps: 2:13.

**DEUXIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| (4) Dress Parade | 41.00 | 11.30 | 3.80 |
| (3) Pat Johnson | — | 10.00 | 4.20 |
| (6) Dickory | — | — | 2.60 |

Temps: 2:15.3
Quin.: $107.40

**TROISIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| (6) Little Ace | 6.00 | 4.10 | 2.70 |
| (3) Bonnie Kim | — | 3.70 | 2.80 |
| (2) Runnymede Coy | — | — | 4.20 |

Temps: 2:17.4

**QUATRIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| (3) Phil Reed | 9.30 | 5.70 | 2.80 |
| (4) Shadydale Chant. | — | 8.90 | 4.40 |
| (2) Nibble Hal | — | — | 2.90 |

Temps: 2:13.2

**CINQUIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| (4) Heather's Jug | 8.10 | 4.40 | 2.70 |
| (2) Greek Warrior | — | 6.30 | 3.10 |
| (3) Wee Dot | — | — | 2.90 |

Temps: 2:16.2
Quin.: $18.10

**SIXIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| (4) After Horse | 2.70 | 2.60 | 2.30 |
| (7) Saddle's Mac | — | 3.00 | 2.60 |
| (3) Dark Potomac | — | — | 2.80 |

Temps: 2:13.2

**SEPTIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| (7) Allandale Volo | 4.40 | 2.70 | 2.90 |
| (6) Irish Bud | — | 3.00 | 2.50 |
| (4) Rusty Will | — | — | 3.80 |

Temps: 2:12.2

**HUITIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| (3) Joe Dares | 19.90 | 7.00 | 4.70 |
| (8) Danny Hal | — | 7.40 | 4.60 |
| (1) Bob C. Grattan | — | — | 4.40 |

Temps: 2:12.3

**NEUVIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| (6) Hal's Pence | 7.00 | 4.30 | 2.90 |
| (5) Shadydale Ed. | — | 4.60 | 4.20 |
| (3) Sally Stone | — | — | 4.30 |

Temps: 2:10.4

**DIXIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| (5) O'Keefe | 4.80 | 2.80 | 2.40 |
| (8) Norman's Gun | — | 6.80 | 5.50 |
| (4) Margot McDuff | — | — | 6.00 |

Exacta: $58.80


# NOUVEAU le *Snow Cruiser* OMC

## avec "l'engagement à servo-commande"

Nous avons maintenant en stock le nouveau Snow Cruiser OMC 1966. L'auto-neige en Snow Cruiser est le sport d'hiver canadien le plus "dans l'vent". Les trois modèles de Snow Cruiser sont munis du nouvel engagement à "servo-commande". Comme une transmission automatique il passe en "petite" vitesse dans les côtés ou pour tirer les charges lourdes.
Vous habitez le pays de l'autoneige. Utilisez donc le Snow Cruiser. Voyez dès maintenant les nouveaux Snow Cruiser 1966 . . . modèles à chenilles de "15½" et de "20½", ou à chenilles de "20½" à démarrage électrique.

**MAINTENANT EN STOCK**



# A PRIX REDUITS

## EN GRAND SPECIAL

Nous disposons encore de quelques moteurs

**EVINRUDE 65**

| | | |
|---|---|---|
| LIGHTWIN - - | 3 CV. | $160. |
| ANGLER - - - - | 5 CV. | $210. |
| SPORTSWIN - - | 9½ CV. | $325. |
| FASTWIN - - - | 18 CV. | $395. |

Ainsi que d'autres modèles plus puissants

*Exceptionnel !*
SNOW CRUISER OMC 1965
En SPECIAL SEULEMENT
**$640.**

*A votre service depuis 1932*

# FECTEAU & FILS

7843 — 45, BOULEVARD ST-LAURENT
TEL. 271-1050


### Au tournoi Invitation Sahara

# *Bill Casper remporte la victoire*

LAS VEGAS, Nevada — (UPI) — Billy Casper a survécu à une pénalisation de deux coups, pour le premier prix de $20,000 dans le tournoi de golf invitation de Sahara avec une fiche de 15 sous la normale. Son pointage total pour le tournoi a été de 269 pour les 72 trous.

Malgré la pénalité de deux coups pour avoir attendu trop longtemps pour une balle près de la coupe, le "pro" de Peacock Cap, Californie, s'en est tiré avec une ronde de 69, deux sous la normale. Ses quatre rondes furent des 66-66-68-69—269.

La victoire, sa quatrième de l'année dans le circuit de la PGA, a porté ses gains officiels pour 1965 à $96,771.90 et approche sensiblement les grands tels qu'Arnold Palmer, Jack Nicklaus et Tony Lema dans le groupe très sélecte de gagnants de $100,000 et plus en une seule année.

La course pour la deuxième bourse a été aussi chaude que la température de 90 degrés qui planait sur le parcours du Paradise Valley Country Club.

Billy Martindale, de Jacksboro, Texas, a joué 8 sous la normale, soit 63, pour l'emporter sur Bobby Nichols, Doug Sanders et Randy Glover.

**LE CLASSEMENT FINAL**

| | | |
|---|---|---|
| Billy Casper | 66-66-68-63—269 | ($20,000) |
| Bill Martindale | 71-70-68-63—272 | ($12,000) |
| Bobby Nichols | 68-71-68-66—273 | ($7,500) |
| Randy Clover | 70-65-68-71—274 | ($4,650) |
| Doug Sanders | 70-69-70-65—274 | ($4,650) |
| Jack Nicklaus | 71-67-70-68—276 | ($3,600) |
| Tommy Aaron | 70-73-65-68—276 | ($3,600) |
| Bruce Crampton | 70-70-66-71—277 | ($3,100) |
| George Knudson | 73-67-70-69—279 | ($2,800) |
| Bill Maxwell | 71-68-69-73—281 | ($2,300) |
| Frank Beard | 72-70-74-65—281 | ($2,300) |
| Al Geiberger | 73-67-72-69—281 | ($2,300) |


C'est la coupe qui compte



# COMPLET

Sur mesure ou prêt-à-porter — A partir de $59.50

Chaque complet sur mesure
- Coupé
- Ajusté
- Façonné

avec soin sur place.

credico

STATIONNEMENT GRATUIT UNE HEURE SUR TERRAINS MUNICIPAUX

CECCHINI
Tailleur pour hommes

BELANGER
(coin Chateaubriand)
PLAZA ST-HUBERT
272-4948


**Au football Intercollégial**
Sainte-Marie 6, Joliette 6
Eudistes 50, N.-Dame 15

### A Montréal !

## Jim Grant des Twins

(Spécial à "Dimanche-Matin") — Jim "Mudcat", le fameux artilleur des Twins de Minnesota sera à Montréal dans quelques semaines... pour une toute autre raison. Grant, qui se double d'un excellent musicien à ses heures, présentera sa troupe et son tour de chant à l'Esquire Show Bar du 8 au 15 novembre prochain. Grant occupe la saison morte à présenter son spectacle qui lui vaut des félicitations partout où il passe.

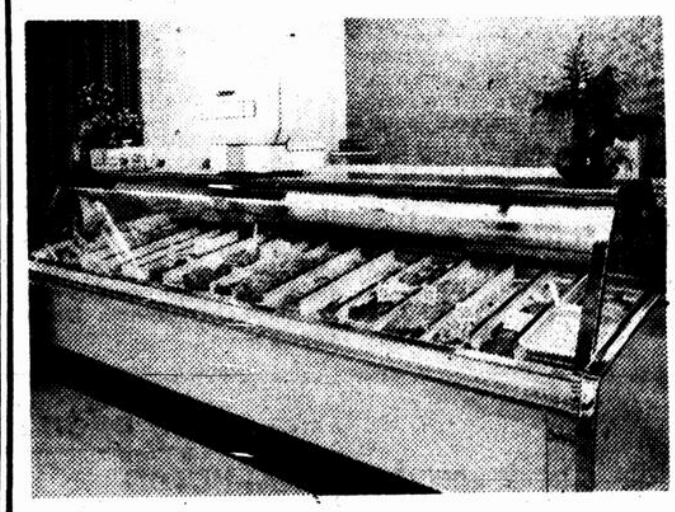
## Rival Time battu !

WESTBURY, N.Y. (UPI) — Adora's Dream, à son deuxième départ seulement en 4 mois, a causé une forte surprise en disposant du favori à 4 contre 5, Rival Time, hier, dans l'épreuve principale à la piste de Roosevelt.


# EQUIPEMENT D'EPICERIES

**AU COMPLET**

Neuf ou reconditionné



PLAN DE FINANCEMENT
HYPOTHEQUE A LONG TERME
20 ANS

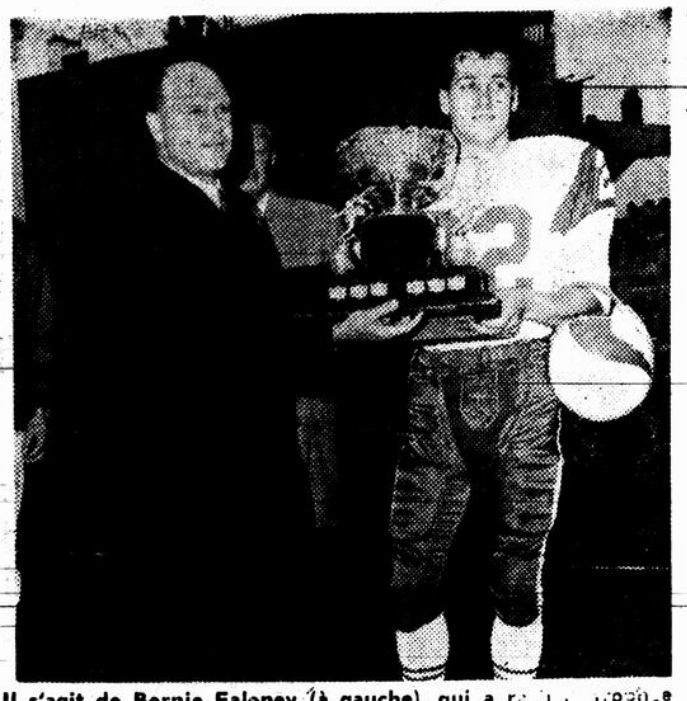
GRATIS
Plan de construction et d'équipement au complet

- CONSTRUCTION
- DECORATION
- SUPERVISION
- INSTALLATION

SERVICE 24 HEURESE PAR JOUR

**QUEBEC** REFRIGERATION CO. INC.
7485, boulevard St-Laurent, Montréal
Tél. 274-9378





Deux des porte-couleurs des Alouettes ont été honorés hier. Il s'agit de Bernie Faloney (à gauche), qui a reçu le trophée Russel Memorial à la mi-temps pour avoir été choisi le joueur le plus utile à son équipe dans l'Est, et Terry Evanshen (à droite), qui recevait le trophée Gruen avant le début du match pour la meilleure recrue dans l'Est.
(Photos Gerry Donati)

## Jim Trimble n'avait aucune félicitation

Jim Trimble n'a pas prisé la défaite des siens hier et il n'avait guère de félicitations à offrir à quiconque. En fait, devant le flot pressant des questions des journalistes qui avaient envahi la chambre des Alouettes à l'issue du match, il se contenta de déclarer : "Nous avons été battus pour trois raisons. Il n'y en a pas d'autres et nous n'avons pas d'excuses à offrir. Premièrement, notre botteur de précision (Charlie Baillie) a manqué de précision; deuxièmement, Faloney a été si mal protégé qu'il a perdu à lui seul une cinquantaine de verges et, enfin, la passe de Zuger à Grant."

Un peu plus tard, Trimble poursuivait : "En fait, la seule note encourageante aujourd'hui a été notre offensive aérienne qui a un peu mieux fait qu'à l'ordinaire contre la défensive des Tiger Cats."

L'offensive des deux clubs au sol a été rendue impossible par l'état du terrain.

—Les Alouettes ont réussi leur premier essai à 14:45 du premier quart alors qu'Hamilton devait attendre à 13:20 du 2e quart.

—Ralph Golston a remplacé J. W. Lockett au troisième quart.

## Les impressions de SAM ETCHEVERRY

**Comment parler d'une joute comme celle d'hier après-midi . . . si ce n'est pour dire à nouveau que les Alouettes manquent d'un certain quelque chose à l'offensive.**

S'il est vrai que le fait de jouer notre neuvième partie (sur 13) dans la boue n'a pas aidé la cause des Alouettes, il reste que le terrain d'hier, était aussi détrempé pour les Tiger Cats que pour nous.

Avant d'aller plus loin je vous dirai que l'offensive du Hamilton est peut-être encore plus pitoyable que celle des Alouettes. C'était du moins le cas, hier après-midi.

Dans ma chronique, vous verrez que je parle de Hal Patterson tel le gars qui a stimulé les Ticats. Et il est vrai que Patterson a joué un grand rôle dans les récentes victoires du Hamilton — en ne comptant pas celle d'hier. D'ailleurs ce n'était pas un temps propice pour exploiter la passe.

D'autre part les Alouettes auraient pu faire beaucoup mieux au sol, même si Lockett et Batten ne sont pas les plus rapides coureurs dans le football canadien.

Notre défensive qui fut encore sensationnelle, a intercepté trois passes pour donner à Faloney et cie, des excellentes chances de compter, assez près de la ligne des buts adverses. Mais tous les efforts furent en vain. On fut même impuissant à récolter des placements. Au fait, deux placements, de 22 et 27 verges, nous auraient donné la victoire.

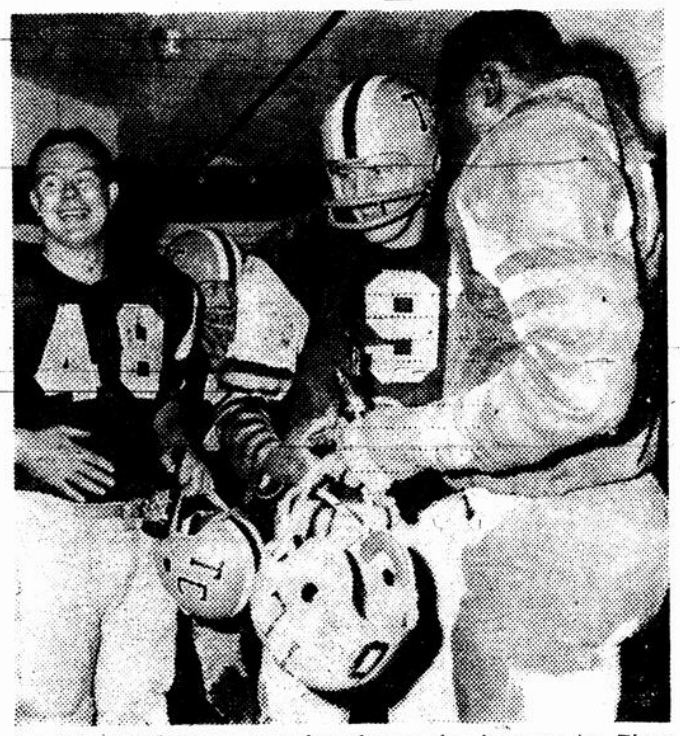
Notre grosse lacune réside toutefois à l'attaque. Il faut compter des points au football, tant par la passe que par les courses au sol pour connaître des succès.

Ceux qui prétendent que Hamilton est dans le même "bateau" que les Alouettes . . . ne se trompent pas tellement. Et les Tiger Cats sont à nouveau les champions de la Conférence de l'Est. Il y a cependant une grande différence — quand le club Hamilton se voit offrir une bonne chance de compter, il rate rarement son coup. Il n'y a rien de spectaculaire chez les Tiger Cats . . . mais ils gagnent plus souvent que les autres. C'est déjà beaucoup !

### Grâce à une victoire de 6 à 2

# Hamilton récolte un 5e championnat consécutif

**Pour une cinquième année consécutive, les Tiger-Cats de Hamilton, sous l'habile direction de Ralph Sazio, ont remporté le championnat de la saison régulière de la Conférence de l'Est. C'est la douzième fois depuis 1950 que les représentants de la ville ontarienne terminent la saison en tête du classement. Hier, les Ti-Cats l'ont emporté par le pointage de 6-2 sur les Alouettes de Montréal, au stade Molson.**



La joie s'étalait sur tous les visages des joueurs des Tiger Cats de Hamilton, hier, à la suite de leur victoire de 6-2 sur les Alouettes. Cette victoire signifiait un 5ème championnat d'affilée pour les Tiger Cats. On voit ici John Metras (no 48) et Joe Zuger (no 9) qui savourent leur championnat.

Tout près de 16,000 spectateurs ont bravé une température maussade et souventes fois pluvieuse pour voir les deux équipes tomber et glisser sur un terrain boueux et presqu'impraticable. Les Alouettes n'ont pu faire mieux que gagner 54 verges au sol, mais ils en gagnèrent 134 sur les passes de Bernie Faloney. En effet, 10 des 22 passes du quart-arrière montréalais ont atteint leur cible.

Les Alouettes, qui ont eu plusieurs troubles offensifs toute la saison durant — beaucoup plus que les Ti-Cats — n'ont pu afficher une tenue digne des plus grands éloges. Leurs poussées offensives allaient s'écraser contre la défensive des visiteurs. Le quart-arrière Bernie Faloney en a vu de toutes les couleurs et sa tactique s'est souvent avérée désastreuse. Il a essuyé plusieurs attaques de la défense des Ti-Cats et les pertes de terrain furent nombreuses.

Les Alouettes ont réussi 11 premiers essais, comparativement à 7 seulement pour les nouveaux champions.

Les Tigers-Cats, qui ont représenté l'Est dans les matchés de la coupe Grey depuis 1961, ont ajouté deux points d'assurance avec seulement 61 secondes de peu. Charlie Baillie, sur un troisième essai, a fait une mauvaise mise au jeu du ballon au botteur en lui lançant par-dessus la tête dans sa propre zone, ce qui a résulté en un touché de sûreté pour les vainqueurs.

Pour prouver leur grande classe, les Tigers-Cats ont marqué leurs six point de trois façons sans même avoir réussi un touché. Ils ont ouvert le pointage dans le premier quart sur un simple de 42 verges de Joe Zuger. Sutherin, qui a joué le rôle de grande vedette offensive pour Hamilton, a fait un botté de placement de 22 verges à 9 minutes et 42 secondes du dernier quart. C'était la première fois depuis le début du match que Hamilton prenait une avance sur les Montréalais. Il a ajouté 2 autres points à 13.59 du dernier quart.

Les Alouettes, qui jouissaient d'une légère avance, n'ont pu faire mieux qu'une paire de simples sur des essais de buts par Charlie Baillie.

### STATISTIQUES

| | M | H |
|---|---|---|
| Premiers essais | 11 | 7 |
| Verges gagnées, sol | 54 | 109 |
| Verges gagnées, passe | 133 | 79 |
| Passes tentées | 22 | 13 |
| Passes complétées | 10 | 4 |
| Passes interceptées par | 3 | 0 |
| Echappés perdus | 1 | 1 |
| Bottés | 12/40 | 7/46.3 |
| Punitions en verges | 71 | 50 |
| Placements | 0/2 | 1/2 |

La défaite, la 9e des Alouette en 13 rencontres, signifie que Montréal devra affronter les Rough Riders d'Ottawa le 6 novembre dans une partie de la demi-finale. Si les Ti-Cats avaient connu un échec, Ottawa avait une chance de terminer la saison en première place.

L'offensive des Ti-Cats n'a pas été sensationnelle cette saison. Et, hier après-midi, elle devait se satisfaire de 108 verges au sol et 79 verges sur le jeu aérien. Les quarts-arrières Joe Zuger et Rank Consentino n'ont complété que quatre des 13 passes, mais une de celles-là, fut un jeu parfait de 55 verges réussi par Tommy Grant. Ce dernier avait échappé un jeu identique au début de la joute.

## *Le bilan individuel*

### RECEVEURS DU HAMILTON

| Joueurs | Captées | Verges | Touché |
|---|---|---|---|
| PATTERSON | 1 | 6 | 0 |
| COUNTS | 1 | 9 | 0 |
| CRISSON | 1 | 9 | 0 |
| GRANT | 1 | 55 | 0 |
| TOTAL : | 4 | 79 | 0 |

### BILAN DES PASSES

| Joueurs | Tentées | Comp. | Int. | Verges |
|---|---|---|---|---|
| ZUGER | 9 | 4 | 1 | 79 |
| COSENTINO | 4 | 0 | 2 | 0 |
| TOTAL : | 13 | 4 | 3 | 79 |

### LES TIGER CATS AU SOL

| Joueurs | Courses | Gain | Moy. | Touché |
|---|---|---|---|---|
| ZUGER | 3 | 6 | 2 | 0 |
| BETHEA | 5 | 13 | 2.6 | 0 |
| COUNTS | 5 | 18 | 3.6 | 0 |
| ANTHONY | 11 | 72 | 6.4 | 0 |
| TOTAL : | 24 | 109 | | 0 |

### RECEVEURS DES ALOUETTES

| Joueurs | Captées | Verges | Touché |
|---|---|---|---|
| BATTEN | 1 | 3 | 0 |
| EVANSHEN | 2 | 16 | 0 |
| GIBBONS | 1 | 41 | 0 |
| TOMLINSON | 3 | 43 | 0 |
| DAVIS | 3 | 36 | 0 |
| TOTAL : | 10 | 133 | 0 |

### BILAN DES PASSES

| Joueur | Tentées | Comp. | Int. | Verges |
|---|---|---|---|---|
| FALONEY | 22 | 10 | 0 | 133 |

### LES ALOUETTES AU SOL

| Joueurs | Courses | Gain | Moy. | Touché |
|---|---|---|---|---|
| FALONEY | 5 | 20 | 4 | 0 |
| BATTEN | 5 | 8 | 1.6 | 0 |
| LOCKETT | 9 | 18 | 2 | 0 |
| DAVIS | 1 | 4 | 4 | 0 |
| EVANSHEN | 1 | 2 | 2 | 0 |
| GOLDSTON | 3 | 2 | 0.7 | 0 |
| TOTAL : | 24 | 54 | | 0 |

# football

**HIER**

Hamilton 6, Montréal 2
Edmonton 24, Winnipeg 40

**AUJOURD'HUI**

Toronto à Ottawa
Regina à Vancouver

**MERCREDI**

Winnipeg à Calgary

**SAMEDI**

Montréal à Ottawa
Regina à Edmonton

**CLASEMENT**

**EST**

| | g | p | n | pp | pc | pts |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Hamilton | 9 | 4 | 0 | 246 | 132 | 18 |
| Ottawa | 7 | 5 | 0 | 277 | 201 | 14 |
| Alouettes | 4 | 9 | 0 | 167 | 207 | 8 |
| Toronto | 2 | 10 | 0 | 155 | 310 | 4 |

**OUEST**

| | g | p | n | pp | pc | pts |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Calgary | 11 | 3 | 0 | 139 | 210 | 22 |
| Winnipeg | 9 | 5 | 0 | 230 | 238 | 18 |
| Vancouv. | 6 | 7 | 1 | 262 | 233 | 13 |
| Regina | 6 | 7 | 1 | 231 | 251 | 13 |
| Edmont. | 5 | 9 | 0 | 221 | 345 | 10 |

**LES COMPTEURS DE LA L. C. F.**

| | T | C | P | S | Pt |
|---|---|---|---|---|---|
| Racine, Ott. | 0 | 31 | 12 | 5 | 72 |
| Sutherin, H. | 0 | 17 | 16 | 3 | 68 |
| Lockett, Mtl | 8 | 0 | 0 | 0 | 48 |
| Watkins, Ott. | 8 | 0 | 0 | 0 | 48 |
| Bo Scott, Ott. | 6 | 0 | 0 | 0 | 36 |
| Grant, Ham. | 5 | 0 | 0 | 0 | 30 |
| Batten, Mtl | 2 | 9 | 2 | 2 | 29 |
| Thelen, Tor. | 4 | 0 | 0 | 0 | 24 |
| Brosnan, Tor. | 4 | 0 | 0 | 0 | 24 |
| Bethea, Ham. | 4 | 0 | 0 | 0 | 24 |
| Dillard, Ott. | 4 | 0 | 0 | 0 | 24 |
| Zuger, Ham. | 2 | 0 | 0 | 12 | 24 |
| Parker, Tor. | 0 | 16 | 1 | 0 | 19 |
| Evansh., Mtl. | 3 | 0 | 0 | 0 | 18 |
| Baker, Ham. | 3 | 0 | 0 | 0 | 18 |
| Black, Ott. | 3 | 0 | 0 | 0 | 18 |
| Tucker, Ott. | 3 | 0 | 0 | 0 | 18 |

# "Miss Alouettes 1965"



Voici la ravissante "Miss Alouettes '65", June Morehouse qui était présentée pour la première fois au public hier à la mi-temps. Mlle Morehouse succède à Susan Brown qui avait aussi été élue Miss Grey Cup l'an dernier. (Photo Gerry Donati)

*A l'égard de Bob Minihane*

# Une 'farce plate' de Workman

**Les joueurs des Alouettes se seraient quelque peu révoltés avant la joute d'hier, à la suite de ce que l'on considère une "farce plate" de la part de Ted Workman, président du Club de Football Alouettes.**

En effet, Workman aurait rendu visite au bloqueur Bob Minihane à l'hôpital, cette semaine, et pour relever (?) le moral de celui-ci, lui aurait dit : "Tu risques de perdre beaucoup Bob... car tu ne seras pas payé pour les séries éliminatoires et tes chances de remporter le trophée Schenley ont passablement diminué !"

Toute une façon d'encourager un joueur cloué au lit, sérieusement malade et qui a tant fait pour les Alouettes cette saison !

Quand cette histoire est arrivée aux oreilles de quelques-uns, Ted Workman a vite répliqué en chargeant l'entraîneur Guy Girardeau d'expliquer aux intéressés qu'il avait tout simplement fait "une blague".

Mais il arrive que les autres joueurs des Alouettes ont pris la chose au sérieux. Ils se sont d'ailleurs réunis et ont pris un vote — ils seconderaient Minihane pour que ce dernier reçoive justice ! Une petite révolte dont très peu d'amateurs ont eu vent.

Toutefois, il semble maintenant assuré que Bob Minihane sera rémunéré tel qu'il en a le droit. Heureusement !

JPJ

## SOMMAIRE

**PREMIER QUART**

1 — Hamilton : Simple (Zuger, botté de 42 verges) ..... 13:42

**DEUXIEME QUART**

2 — Montréal : Simple (C. Baillie, botté de 27 vges sur tentative placement) 7:02

**TROISIEME QUART**

3 — Montréal : Simple (C. Baillie, botté de 22 vges sur tentative placement) 9:20

**QUATRIEME QUART**

4 — Hamilton : Placement (Sutherin, 22 vges) 9:42

5 — Hamilton : Touché de sûreté (mauvais lancer du joueur de centre et le ballon roule dans la zone des buts des Alouettes) ..... 13:59

*Une prédiction de Ralph Sazio*

# Une finale Alouettes-Hamilton

A la suite de la victoire des Tiger Cats de Hamilton hier, au compte de 6-2, contre les Alouettes de Montréal, l'instructeur Ralph Sazio a déclaré qu'il venait là de remporter la plus importante victoire de la saison.

A ceux qui lui ont dit que cette victoire était sans importance parce qu'elle ne signifiait aucun changement au classement, il a tout simplement fait remarquer qu'elle ne changeait rien au classement des Alouettes, mais qu'elle signifiait un cinquième championnat d'affilée pour les siens au circuit de l'Est et qu'à ce point de vue là il les priait de lui en nommer une plus importante.

Et pour stupéfier encore plus ses auditeurs il a révélé qu'il favorisait les Alouettes pour vaincre Ottawa en semi-finale de l'est.

**Ce n'est qu'un « Au revoir »**

Après avoir prédit une victoire des Alouettes contre les Rough Riders d'Ottawa en série semi-finale de la Conférence de l'Est, Sazio a dit que ce n'était qu'un au revoir en autant que les Tiger Cats et les Alouettes étaient concernés. "Nous les avons battus trois fois, de dire Sazio, mais cela ne fut jamais facile; en somme je crains toujours les Alouettes autant que toute autre équipe du circuit."

**Sazio redoute Trimble**

Ce que craint le plus le pilote des Tigers Cats est l'astuce de Jim Trimble. "Le connaître comme je le connais, d'avouer Sazio, il va sûrement nous arriver avec les jeux-surprises;" il a terminé en disant: "Vous savez, j'ai déjà travaillé en sa compagnie."

*Le coup de grâce ?*

## Elsby est encore blessé

**La direction des Alouettes sera dans ses petits souliers, cette semaine, à la suite de la blessure au genou que subissait Ted Elsby, hier. Elsby a, en effet, aggravé une vieille blessure et a dû se retirer du jeu. Il est cependant revenu à la charge au quatrième quart, mais il n'est pas certain qu'il puisse jouer samedi prochain. Jointe au départ de Minihane, sa disparition serait certes le coup de grâce à tout espoir des Alouettes. Don Paquette a aussi subi une séparation de l'épaule, mais il serait de retour à temps.**


UN SEUL NUMERO DE TELEPHONE 527-2311

RAVARY

3767 est, Ste-Catherine

Ravary Matériaux de construction ltée

Peintures
Sports
Quincaillerie
Plomberie

OUI... UN MILLION 1,000,000

DE BOULONS A MACHINE

(avec écroux)

EN SPECIAL

| Grandeur | Rég. au 100 | Special au 100 |
|---|---|---|
| 1/2 x 4 5/8 | 10.50 | 4.99 |
| 5/8 x 4 1/2 | 20.75 | 9.98 |

BOULONS ELEVATEURS

| Grandeur | Rég. au 100 | Special au 100 |
|---|---|---|
| 5 16 x 1" | 7.36 | 3.50 |
| 5 16 x 1 1/4" | 7.74 | 3.75 |
| 5 16 x 2" | 8.96 | 4.50 |

ECROUX SEULEMENT

PRIX AU 100

| | Hexagone | | Carré | |
|---|---|---|---|---|
| Grandeur | Rég. | Spécial | Rég. | Spécial |
| 1 3/8" | 104.40 | 52.00 | 88.00 | 40.00 |
| 1 1/2" | 125.30 | 60.00 | 105.30 | 50.00 |
| 1 5/8" | 142.28 | 70.00 | 110.46 | 55.00 |
| 1 3/4" | 158.89 | 75.00 | 132.44 | 65.00 |
| 1 7/8" | 173.43 | 80.00 | 159.50 | 70.00 |
| 2" | 188.76 | 95.00 | 188.76 | 95.00 |

L'Automne

et ses plus riches coloris

Assortiments de 700 tissus et teintes à votre choix

chez

Maurice Racine VOTRE TAILLEUR

HABITS

SUR MESURE

$64.50

2 pour seulement $125.00

7048, ST-HUBERT

279-6675

credico



Chicago 4, Toronto 0

# Bobby Hull prend déjà charge... avec trois buts

**TORONTO (UPI) — Bobby Hull, la terreur des gardiens de but, n'a pas été lent à prouver sa grande classe en marquant trois des quatre buts des Black Hawks de Chicago, dans une victoire de 4 à 0 sur les Maple Leafs de Toronto, hier soir, au Maple Leafs Garden.**

Kenny Wharram a compté l'autre but des vainqueurs. Glenn Hall a réussi le blanchissage, le 63e de sa carrière.

Hull, qui a toujours l'ambition de marquer 50 buts ou plus cette saison, a démarré avec deux buts en première période. L'autre a été compté dans l'engagement final. Deux de ses trois buts furent réussis alors que son équipe jouait avec un avantage numérique.

Le puissant ailier de 26 ans, qui a compté 39 buts la saison dernière malgré une désastreuse léthargie dans la dernière moitié du calendrier régulier, a ouvert le bal à 5:12 minutes de jeu dans la période initiale. Son lancer a pénétré dans le filet de Johnny Bower avec une rapidité déconcertante.

Hull, qui a marqué 50 buts au cours de la saison 1962-63 pour égaler le record détenu par Maurice Richard et Bernard Geoffrion, a de nouveau trompé Bower à 16:17 pendant que Larry Jeffrey servait une punition mineure.

Le blond hockeyeur a complété son récital en dernière période. A 11:22 minutes de jeu, Hull a déjoué trois Leafs avant d'arriver seul devant Bower. Son lancer rapide et précis trouvait le fond du filet. Orland Kurtenach, ancien Bruins, était alors au banc des punitions.

Wharram, qui a enregistré 24 buts l'an dernier, a été l'auteur du troisième but des Black Hawks. Après avoir enlevé le disque au défenseur Allan Stanley à la ligne bleue, Wharram s'est échappé pour arriver seul devant un Bower impuissant.

Les Leafs, incapables de jouer brillamment à l'offensive, ont eu la consolation d'avoir frappé le poteau des filets à trois reprises. Chicago a eu 25 lancers, Toronto 21.

## SOMMAIRE

Toronto — But: Bower; défenses: Horton, Stanley; centre: Keon; ailiers: Ellis, Jeffrey. Substituts: Pronovost, Baun, Douglas, Kelly, Mahovlich, Pappin, Pulford, Armstrong, Kurtenbach, Joyal, Selby.

Chicago — But: Hall; défenses: Vasko, Pilote; centre: Mikita; ailiers: Wharram, Mohns. Substituts: Ravlich, Stanfield, Esposito, B. Hull, D. Hull, Hay, Lunde, Hodge, Nesterenko, Maki, MacNeil, Jarrett.

Arbitre: John Ashley. Juges de lignes: John D'Amico, Matt Pavlich.

**PREMIERE PERIODE**

1— Chicago: B. Hull (Esposito) (1) 5.12
2— Chicago: B. Hull (Hodge) (2) 16.17

Punitions: Jarrett (5.50), Jeffrey (15.17), Stanley (19.02).
Lancers: Toronto 8, Chicago 10.

**DEUXIEME PERIODE**

Aucun but.
Aucune punition.
Lancers: Toronto 4, Chicago 7.

**TROISIEME PERIODE**

3— Chicago: Wharram (sans aide) (1) 6.27
4— Chicago: B. Hull (Mohns) (3) 12.22

Punitions: Hull (1.11), Nesterenko (8.16), Kurtenbach (8.16), Mohns (12.23), Esposito (19.37).
Lancers: Toronto 8-4-9—21, Chicago 10-7-8—25.
Assistance: 14.565.

## SOLUTIONS DU CASSE-TETE

**No 1. Le carré A renferme le plus de noir. Le carré C renferme le plus de blanc. Les autres carrés renferment exactement autant de l'un que de l'autre.**

**No 2. Voir dessin suivant:**




**No 3. 7 cordes.**

hockey

**LIGUE NATIONALE**
**Detroit 1, Montréal 8.**
**Chicago 4, Toronto 0.**

**LIGUE AMERICAINE**
**Los Angeles 2, Cleveland 5.**
**Providence 3, Hershey 2.**
**Buffalo 3, Pittsburgh 6.**
**Québec 6, Rochester 3.**
**Baltimore 3, Springfield 1.**

**LIGUE NATIONALE**
**Montréal à New York.**
**Chicago à Boston.**
**Toronto à Detroit.**

**LIGUE AMERICAINE**
**Hersey à Buffalo.**
**Springfield à Providence.**
**Baltimore à Québec.**
**Pittsburgh à Rochester.**

CLASSEMENT

**LIGUE NATIONALE**

| | G | P | N | PP | PC | PTS |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Canadien | 1 | 0 | 0 | 8 | 1 | 2 |
| Chicago | 1 | 0 | 0 | 4 | 0 | 2 |
| Boston | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| New York | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Toronto | 0 | 1 | 0 | 0 | 4 | 0 |
| Detroit | 0 | 1 | 0 | 1 | 8 | 0 |

**LIGUE AMERICAINE**
**SECTION EST**

| | G | P | N | PP | PC | PTS |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Providence | 3 | 0 | 0 | 9 | 6 | 6 |
| Baltimore | 3 | 1 | 0 | 15 | 9 | 6 |
| Hershey | 1 | 3 | 1 | 12 | 17 | 3 |
| Springfield | 0 | 3 | 0 | 7 | 15 | 0 |
| **SECTION OUEST** | | | | | | |
| Rochester | 1 | 2 | 0 | 10 | 13 | 2 |
| Pittsburgh | 1 | 0 | 0 | 6 | 3 | 2 |
| Cleveland | 1 | 0 | 0 | 5 | 2 | 0 |
| Buffalo | 0 | 1 | 0 | 3 | 6 | 0 |

# Et la rondelle glisse, glisse...



**Roger Crozier y va d'un vain effort devant Robert Rousseau alors que la rondelle glisse sous sa jambière... pour pénétrer dans les filets.**

# Québec 6 Rochester 3

ROCHESTER — Les As de Québec ont continué leur élan victorieux en disposant des Américains de Rochester 6 à 3, dans une partie régulière de la Ligue Américaine de hockey, hier soir, à Rochester.

Les As ont pris une avance de 2 à 1 en première période, puis les protégés de Bernard Geoffrion s'sont allés de deux autres buts dans la deuxième reprise. Ils ont scellé l'issue du match avec une paire de buts dans l'engagement final.

Jusqu'ici, les As ont triomphé trois fois en quatre rencontres. L'autre a été nulle.

Ed Hoekstra a dirigé l'attache des vainqueurs avec deux buts. Gordon Labossière, Cleland Mortson, Léon Rochefort et Bill Sutherland ont été les autres pointeurs des As. Bronco Horvath, Duane Rupp et Gerry Ehman ont marqué pour les Américains.

Ce soir, au Colisée de Québec, les Clippers de Baltimore seront les visiteurs.

# Béliveau et Rousseau les gros canons du Tricolore

**MONTREAL (UPI) — Jean Béliveau et Robert Rousseau ont compté chacun deux buts, hier soir, pour mener le Canadien à une victoire de 8-1 sur les Red Wings de Detroit, lors de la partie d'ouverture officielle de ces deux équipes de la ligue Nationale.**

Les détenteurs de la Coupe Stanley ont commencé la saison comme ils l'avaient finie, c'est-à-dire en lions. Le capitaine de l'équipe Jean Béliveau a récolté deux assistances en plus de ses deux buts et s'est ainsi installé en tête des compteurs de la ligue dès la première partie de la saison.

Robert Rousseau a également obtenu deux assistances en plus de ses deux buts et partage ainsi la première place des compteurs avec Béliveau.

### Diversité dans l'attaque

Le Canadien a fait la preuve indubitable de son équilibre et de son talent alors que treize joueurs différents ont participé au pointage de la joute d'hier soir. En plus de Béliveau et Rousseau, les autres compteurs du Tricolore ont été Gilles Tremblay, Jacques Laperrière, Dick Duff et Jean-Guy Talbot. Ceux qui ont obtenu des assistances sont Henri Richard, Claude Provost, Yvan Cournoyer, Jean-Claude Tremblay, Johnny Ferguson, Terry Harper et Claude Larose.

Il faut souligner le travail de géant abattu par Jacques Laperrière à la défensive et surtout à l'attaque. Ce dernier a récolté quatre points au cours de cette joute, soit un but et trois assistances.

### Gilles Tremblay débute bien

Ce n'est pas un vain mot de dire que Gilles Tremblay a débuté du bon pied. Tremblay a manqué la dernière partie de la saison l'an dernier en raison d'une cheville fracturée.

Au cours de la période d'entraînement Gilles Tremblay avait compté le premier but de l'année et hier soir il a enregistré le premier but de la saison régulière. Tremblay cependant a rappelé aux journalistes qu'il n'avait eu qu'à profiter de la passe parfaite de Henri Richard pour déjouer Roger Crozier après seulement 1:44 du premier engagement.

### Les Red Wings surclassés

Le Canadien a débuté en trombe et a surclassé les Red Wings du commencement à la fin de la joute, réussissant 36 lancers contre 26 par les Wings. Le Bleu-Blanc-Rouge a marqué trois buts dès la première période contre seulement un par ses adversaires; Gilles Tremblay, Jean Béliveau et Robert Rousseau ont donné le ton de l'attaque de la soirée en déjouant tour à tour le gardien des Wings. Bruce MacGregor a réussi le seul but de Detroit, aidé de Harris.

### Explosion de puissance

A la deuxième reprise le Canadien a complètement surclassé les Red Wings en ajoutant trois autres buts à son total, cette fois, sans réplique. Jean Béliveau, à 4:43, Laperrière, à 10:49 et Rousseau, à 12:52 ont canonné chacun leur tour un boulet derrière Crozier.

En moins de cinq minutes du dernier engagement le Canadien a scellé le sort des Red Wings en gonflant son avance à 8-1 sur les Wings alors que Dick Duff et Jean-Guy Talbot ont mis le point final au compte de la joute. Après ces deux derniers buts, les Red Wings furent constamment frustrés dans leurs efforts d'amoindrir le cuisant de cette défaite et furent tenus en échec complet par la défensive-avant du Canadien qui donnait l'impression de disputer une partie de championnat de la Coupe Stanley.

### Les Red Wings anémiques

La puissance défensive anémique des Red Wings a causé leur perte hier soir.

L'absence d'un Marcel Pronovost à leur ligne bleue s'est fait sentir d'une façon cuisante à plus d'une reprise. Les Bryan Watson, Bob McCord et Bergman n'ont tout simplement pas été à la hauteur de leur position. A sept occasions différentes les Wings ont eu l'avantage numérique mais n'ont pu en profiter, se méfiant de leur jeu de puissance avec Pronovost manquant à la pointe.

Les Red Wings, champions de la ligue l'an dernier, ne furent absolument plus dans la lutte après la première période, hier soir.

Les trois étoiles de la joute d'hier soir, choisies par l'ancien gardien de buts du Canadien Jacques Plante, ont été Jean Béliveau, Robert Rousseau et Lorne Worsley, dans l'ordre. Ce dernier, malgré le fort pointage en faveur des siens, a exécuté quelques arrêts aux dépens de Howe et Ullman, Delvecchio et MacDonald qui valaient le prix du spectacle.

## SOMMAIRE

### ALIGNEMENTS

**DETROIT: Buts, Crozier; défenses, Gadsby, Barkley; centre, Delvecchio; ailiers, Howe, Bathgate. Substituts: Bassen, McCord, Bergman, Ullman, Martin, Murphy, Harris, MacGregor, Smith, Watson, Henderson, McKenney, McDonald.**

**Arbitre: Frank Udvari.**

**Juges des lignes: Brian Sopp, Neil Armstrong.**

**MONTREAL: Buts, Worsley; défenses, Laperrière et J. Tremblay; centre, Richard; ailiers, Provost et G. Tremblay. Substituts: Béliveau, Backstrom, Duff, Harris, Larose, Cournoyer, Rousseau, Talbot, Harper, Balon, Ferguson, Berenson, Roberts.**

**Première période**

1 — Montréal: G. Tremblay, 1er (Richard, Provost) .... 1:44
2 — Montréal: Béliveau, 1er (Rousseau, Laperrière) .... 10:24
3 — Detroit: MacGregor, 1er (Harris) .... 11:28
4 — Montréal: Rousseau, 1er (Laperrière, Béliveau) .... 15:04

Punitions: McCord (9:23), Howe et Balon (13:34), Watson (13:55), Berenson (17:34), Ullman et Laperrière (18:21), Bergman (19:22).
Lancers: Canadien 14, Detroit 14.

**Deuxième période**

5 — Montréal: Béliveau, 2e (Rousseau, Cournoyer) .... 4:43
6 — Montréal: Laperrière, 1er (Richard, J.-C. Tremblay) 10:49
7 — Montréal: Rousseau, 2e (Ferguson, Harper) .... 12:52

Punitions: Bergman (4:24), Ferguson (5:11), Laperrière (4 minutes) (6:38), Harris (19:33), Laperrière (20.00).
Lancers: Canadien 8, Detroit 8.

**Troisième période**

8 — Montréal: Duff, 1er (Laperrière, Béliveau) .... 4:00
9 — Montréal: Talbot, 1er (Ferguson, Larose) .... 5:00

Punitions: Watson (3:30), Crozier (servie par Smith) (6:00), Ferguson (6:00), Harper (11:19).
Lancers: Canadiens 14-8-14 — 36, Detroit 14-8-5 — 27.

Avec quatre points de suture . . .

# Le "Gros Bill" amasse un total de 8 points !

**A la suite de la victoire d'hier soir, 8-1 contre Detroit, le capitaine Jean Béliveau, du Canadien, déclarait en riant à tous ceux qui voulaient l'entendre qu'il avait connu la meilleure soirée de sa carrière en obtenant huit points : deux buts, deux assistances et quatre points de suture, cadeau (accidentel) de Bill Gadsby . . .**

Le Père Aquin — du "Bon Dieu en taxi" — qui assistait à la joute, déclarait en sortant du forum que le Canadien avait très bien fait les choses, à son avis, en ne débutant pas "en quêteux"!

Avec les années, certains amateurs de hockey habitués de fréquenter le pilote du Canadien Toe Blake en sont à se demander si le bouillant instructeur ne s'adoucit



HENRI RICHARD

pas quelque peu. La raison en est que depuis le début de l'entraînement Blake conserve un sourire qu'on lui voyait rarement aux lèvres, du premier octobre au premier mai. Hier soir, après la victoire des siens, Blake était d'une outrageuse amabilité avec tous les journalistes, les mettant en garde toutefois contre un excédent d'enthousiasme en leur rappelant que la saison est de 70 parties, etc . . . que demain est un autre jour, etc . . . que Canadien aurait dû peut-être — mais pas nécessairement conserver quelques-uns de ses 8 buts pour les Rangers, ce soir, au Madison Square Garden, etc . . .

### Gilles Tremblay part du bon pied

On se rappelle la malchanqui s'est acharnée sur Gilles Tremblay l'an dernier alors qu'une fracture à une cheville l'a empêché de jouer une grande partie de la saison. Il semble toutefois que Gilles veuille prendre les bouchées doubles au début de la saison pour prévenir les mauvais coups du sort. Il a compté le premier but à l'entraînement et le premier but de la première partie régulière de la saison 1965-66.

### Le malchanceux Henri Richard

Henri Richard était un joueur déçu dans le chambre du Canadien hier soir, après la victoire de son équipe. Il a obtenu deux assistances, mais était loin d'être content de ce succès. "J'ai lancé pas moins de 7 fois à la dernière période sur Crozier et je n'ai pas réussi à faire allumer cette satanée lumière rouge une seule fois", de dire ce joueur-étoile de centre. Disons qu'il a toutefois étourdi les Red Wings par sa vitesse et qu'il a grandement aidé à les paralyser, tout en inscrivant son nom au tableau des compteurs dès la première partie de la saison. Et Jean-Guy Talbot disait dans son coin : "Le "boss", c'est nous autres ! Henri, laisse faire".

*Sur les assistances !*

## On a été un peu trop généreux (Sid Abel)

**Sid Abel a certes trouvé le temps long derrière le banc des siens, hier soir, mais il lui en faudra plus que ça avant qu'il jette l'éponge ou songe à tout chambarder l'équipe.**

A l'issue du match, Abel s'est empressé de rassurer les journalistes : ce n'est pas ce soir que l'on pressera le bouton de la panique, ce n'est pas ce soir non plus que l'on décidera du sort des jeunes joueurs de défense ou que l'on fera appel à sire Théodore Lindsay.

"Nous avons joué comme des juvéniles ce soir et je suis convaincu que nous n'aurions même pas pu battre notre filiale de St-Jérôme avec cette performance. Tout ce que nous avons fait n'a pas fonctionné et il semblait que tout ce que Canadien tentait réussissait à merveille".

A une question d'un membre de la presse, Abel s'est empressé de répondre qu'il ne songeait pas du tout à briser sa fameuse ligne (en théorie) de Howe-Bathgate et Delvecchio. "On ne pouvait toucher à la rondelle contre ce trio tout au cours de la période d'entraînement et durant les matches d'exhibition. Comme le reste de l'équipe, ils ont connu une mauvaise soirée . . . mais ce n'est que la première".

Abel a toutefois perdu son air placide et son aparente bonhommie quand on lui a apporté la feuille de pointage. "Le gars qui donne les assistances ici, est plus que généreux. Je me souviens d'un but où la rondelle a quitté la mise au jeu pour aller jusqu'au joueur qui comptait quelques secondes plus tard. Comment a-t-on pu donner deux assistances là-dessus ?

Bill Gadsby qui à l'instar de Gordie Howe égalait le record de Dit Clapper en entreprenant ce soir, sa 20e saison de hockey, s'est empressé d'abonder dans le même sens que son pilote. "On a déjà critiqué notre marqueur officiel à Detroit, mais ce type ici n'y a pas été avec le dos de la cuillière".

### LES COMPTEURS DE LA L.H.N.

| | B | A | Pts |
|---|---|---|---|
| Béliveau, Can. | 2 | 2 | 4 |
| Rousseau, Can. | 2 | 2 | 4 |
| Laperrière, Can. | 1 | 3 | 4 |
| Bobby Hull, Chic. | 3 | 0 | 3 |
| Richard, Can. | 0 | 2 | 2 |
| Ferguson, Can. | 0 | 2 | 2 |
| G. Tremblay, Can. | 1 | 0 | 1 |
| Duff, Can. | 1 | 0 | 1 |
| Talbot, Can. | 1 | 0 | 1 |
| McGregor, Det. | 1 | 0 | 1 |
| Wharram, Chi. | 1 | 0 | 1 |
| Provost, Can. | 0 | 1 | 1 |
| Harris, Det. | 0 | 1 | 1 |
| Cournoyer, Can. | 0 | 1 | 1 |
| J.-C. Tremblay, Can. | 0 | 1 | 1 |
| Harper, Can. | 0 | 1 | 1 |

## Les autobus s'en mêlent

**En dépit de la victoire des leurs, de nombreux partisans du Bleu-Blanc-Rouge étaient d'humeur massacrante hier. Plusieurs ont même appelé à nos bureaux pour nous souligner que la Compagnie de transport de Montréal . . . ne se conduisait pas en champion. "Pour $0.50", nous avoua un amateur, "nous pourrions au moins pouvoir nous asseoir dans l'autobus". Apparemment, on aurait mal calculé en haut lieu puisque d'aucuns étaient d'avis que le nombre des autobus spéciaux avait été réduit . . .**

## Commentaires de Maurice Richard de la joute de samedi soir

**Je ne surprendrai personne en disant que les Red Wings de Detroit devront se renforcer sur la défensive . . . sinon leurs ennuis ne font que commencer. Ils manquaient sûrement Marcel Pronovost à la ligne bleue hier soir.**

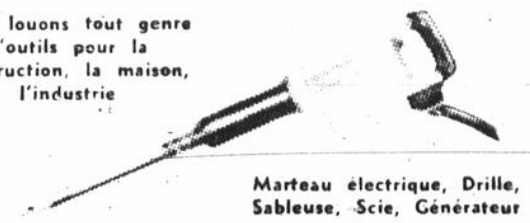
En voulant bien admettre qu'une partie ne fait pas une saison — et qu'il reste encore bien des joutes à disputer d'ici la fin de la campagne 1965-66 — j'ai quand même l'impression que Detroit n'est pas du tout aussi solide que la saison dernière. Et tel que je l'ai déjà écrit . . . sans une défense exceptionnelle Roger Crozier n'accomplira plus de miracles.

De toute façon, hier, c'était la soirée du club Canadien. Il y a bien longtemps que le Tricolore n'a pas débuté une saison avec autant de verve et une victoire aussi décisive.

Dans ce genre de parties il n'est pas facile de choisir des vedettes individuelles car tous les joueurs ont bien joué. On doit toutefois souligner le magnifique travail de Jean Béliveau. En meilleure forme que jamais, Béliveau pourrait connaître sa meilleure saison depuis qu'il évolue dans la L.H.N. S'il n'est pas blessé, évidemment.

Béliveau a récolté deux buts et autant d'assists mais Bob Rouseau a également trompé la vigilance de Crozier à deux reprises. Un autre qui est en grande forme.

Malgré le pointage élevé en faveur du Canadien, je crois que Lorne Worsley s'est signalé à plusieurs reprises devant sa forteresse. Surtout que les deux premières périodes alors que Detroit eut autant de lancers que le Canadien. Si Worsley n'y était pas allé de superbes arrêts à plusieurs occasions, les Red Wings auraient peut-être repris confiance . . . et la joute aurait pu changer du tout au tout.


LOUEZ
NOS OUTILS
Nous louons tout genre d'outils pour la construction, la maison, l'industrie

Marteau électrique, Drille, Sableuse, Scie, Générateur
LOCATION - VENTE - REPARATION
ALBERT DYOTTE
& FILS
7348, ST-HUBERT 273-1755








VOULEZ-VOUS RESTER JEUNE ? LA SOLUTION
CULTURE PHYSIQUE CHEZ SOI

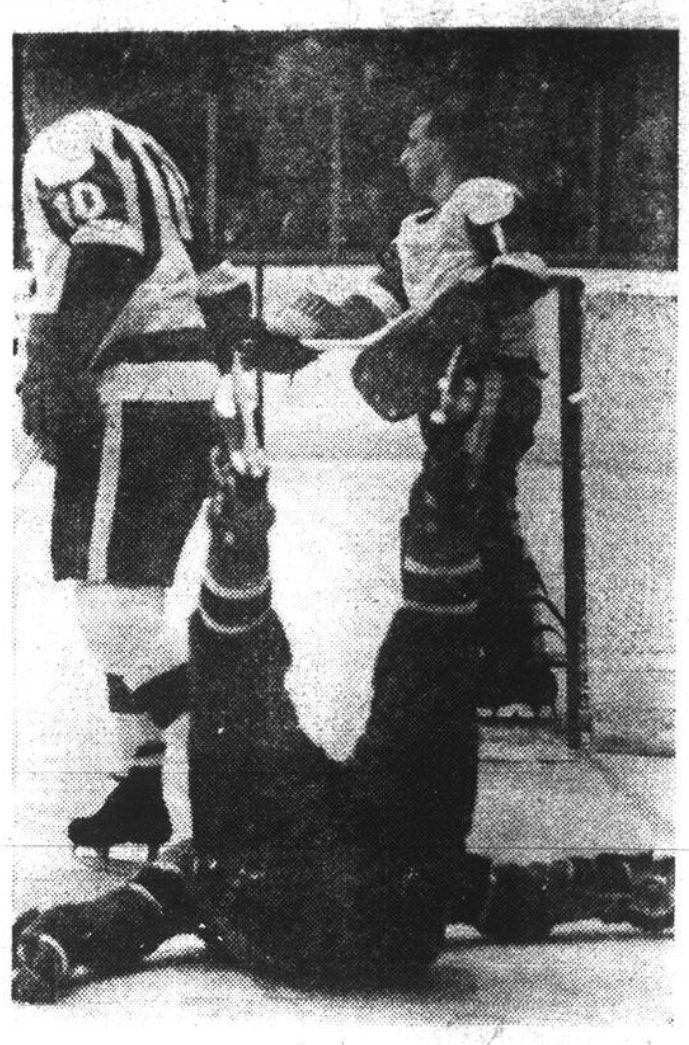
...AVEC ADAMS-TRAINER
profitable à l'esthétique, à la santé et à la condition physique
APPAREIL DE QUALITE SUPERIEURE
Modèle de luxe $150.





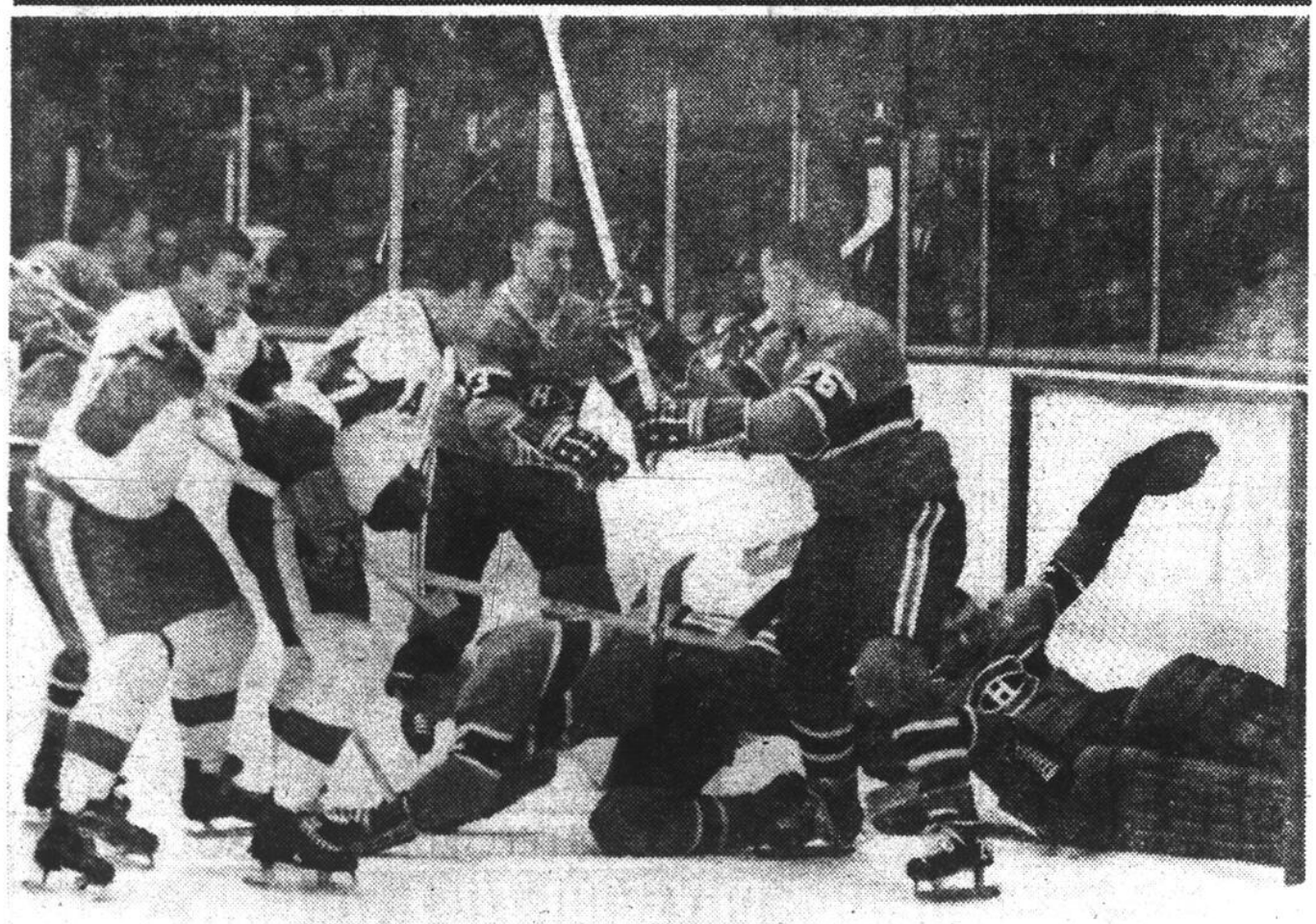


Tel un danseur de ballet, Roger Crozier lève à temps sa jambe droite pour repousser un boulet à bout portant de Jean Béliveau.



Si vous ne reconnaissez pas ses pieds et ses jambes, il s'agit de l'ami Claude Provost effectuant une glissade imprévue sur la glace.

# Le Canadien inaugure la saison du bon pied



Lorne Worsley, qui n'a pas chômé devant ses filets, reçoit l'aide de J.-C. Tremblay, Laperrière et Roberts alors que sa forteresse est menacée par Norm Ullman, des Wings.



Roger Crozier s'est éloigné de son "but", il faut bien le dire. Mais Jean Béliveau n'a pu en tirer profit !

(Photos Gerry Donati et Bernard Lauzé)

## Chicago blanchit Toronto 4 à 0

# Bobby Hull enfile 3 buts

| Premier but | LES ETOILES |
|---|---|
| à 1:44 | 1 – Jean Béliveau |
| Dernier but | 2 – Bob Rousseau |
| à 5:00 | 3 – Lorne Worsley |